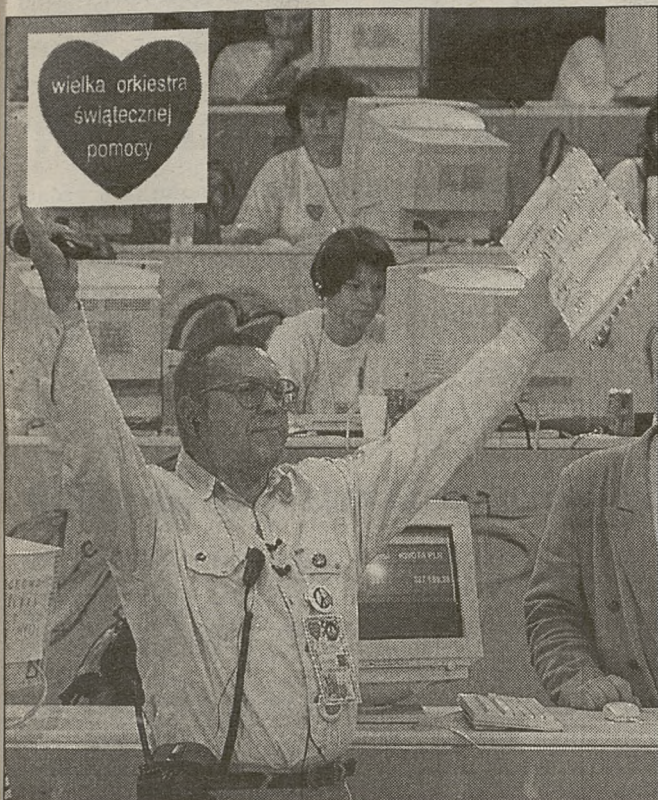


Z sercem dla serc



(INF. WL.) Około tysiąca pochodni, świeczek, latarek i sztucznych ogni zapłonęło wczoraj o godz. 20 na krakowskim Rynku. – Jurek, gramy dalej! – skandowało prawie trzy tysiące młodych ludzi zebranych pod ratuszem, by na wezwanie Jurka Owsiaka zapalić „świąteczko do nieba”. – To jest prośba do aniołów, aby przez ten rok miały nas w swojej opiece – tłumaczyli zebrani.

Wczoraj już po raz piąty zagrała Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy Jurka Owsiaka. W całym kraju ponad 50 tys. wolontariuszy zbierało datki na leczenie dzieci chorych na serce. Organizowane były koncerty i aukcje, z których dochód zostanie przekazany na konto „Orkiestry”.

Do akcji ponownie włączył się „Dziennik”. Od godz. 11 do 14 Czytelnicy odwiedzali naszą redakcję, by przekazać pieniądze na leczenie dzieci. Dotarli do nas m.in. uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 z Wieliczki, którzy zebrali u siebie 400 zł. Naszym gościom przygrywał zespół Holiday's Tent. **Szczegóły – str. 4**

Czeczenia bez Rosjan

Ostatni żołnierze opuścili kaukaską republikę

Wczoraj poinformowano o zakończeniu wycofywania rosyjskich wojsk z Czeczenii. – Oficjalnie oświadczam, że na terytorium Czeczenii nie pozostał ani jeden żołnierz wojsk wewnętrznych czy Ministerstwa Obrony Rosji – oświadczył szef sztabu wojsk wewnętrznych generał Paweł Masłow.

W ostatniej fazie wycofywania wojsk rosyjskich terytorium Czeczenii opuściło ok. 18 tys. żołnierzy

wojsk wewnętrznych MSW Rosji i kilka tysięcy żołnierzy armii regularnej.

Po wycofaniu wojsk rosyjskich ochronę wszystkich obiektów w republice, w tym także przedstawicielstw prezydenta i rządu Rosji, przejęły oddziały czeczeńskiego MSW. Misję OBWE w Groznm chroniący wynajęci bojownicy z oddziału Szamila Basajewa.

„Walka o prezydenturę” – str. 5

Marek Citko w Blackburn?

Marek Citko będzie piłkarzem angielskiego Blackburn Rovers – twierdzi Agencja Reutersa, powołując się na wczorajsze wydania brytyjskich gazet. Za napastnika łódzkiego Widzewa szefowie klubu oferują ponoć aż cztery miliony funtów, czyli 6 mln 700 tys. dolarów.

Według brytyjskich dziennikarzy, 21-letni Citko przybędzie na Wyspy w przyszłym tygodniu, aby osobiście sfinalizować kontrakt, a także poddać się badaniom medycznym.

Oprócz Blackburn o reprezentanta Polski starały się także Inter Mediolan i Leeds United.

Wiceprezes Widzewa, Andrzej Grajewski potwierdził, że łódzki klub otrzymał ofertę Blackburn, ale jednocześnie zdementował pogłoski o rychłym wyjeździe zawodnika.

Pozostałe wiadomości sportowe – str. 29-31

A w prawosławiu Wigilia

Nieznani Trzej Królowie

(INF. WL.) Chrześcijański Zachód 6 stycznia obchodzi jako Dzień Trzech Króli. Wschód natomiast w tym dniu skupia się na chrzcie Jezusa w Jordanie. Tak jest od końca IV wieku; wcześniej cały ówczesny chrześcijański świat 6 stycznia czcił jako tajemnicę narodzenia Chrystusa.

Ewangelia według św. Mateusza opowiada o magach, mędrcach (w zależności od tłumaczenia), którzy jako pierwsi odwiedzili małego Jezusa i złożyli mu dary: złoto, kadzidło i mirrę. Nie wiadomo, kim byli, czym była „gwiazda na wschodzie”, która ich prowadziła, ani nawet ilu ich było. Z liczby prezentów wnioskujemy się, że było ich trzech. Pod wpływem tekstów liturgicznych od VI wieku nazywano ich królami. Wiek później apokryf aramejski nadaje im imiona: Kacper, Melchior i Baltazar.

Kult Trzech Króli wzmógł się od XII wieku, kiedy to cesarz Fry-

deryk Rudobrody (Barbarosa) przeniósł ich relikwie z Mediolanu do Kolonii, gdzie w słynnej katedrze pozostają one do dziś. W średniowieczu czczono Trzech Króli jako patronów podróży, wtedy też (koniec tej epoki) przyjął się zwyczaj błogosławienia mieszkań, przy którym używano wody i kadzidła, a kradą pisaną na drzwiach litery C + M + B. Według powszechnego przekonania, litery te miały oznaczać imiona Mędrców, ale niektórzy biblisty sądzą, iż jest to skrót zdania: „Christus mansionem benedicat” (Niech Chrystus mieszkanie błogosławi).

Czym natomiast była gwiazda na wschodzie, zwana potocznie Betlejemską, która prowadziła Mędrców do miejsca narodzenia Chrystusa? Hipotez na jej temat jest kilka. Według jednej z nich, powrócił kometa Halleya w 12 r. p.n.e. sygnalizował Mędrcom bliskość narodzin Jezusa. Inna mówi, że Gwiazda Betlejemską to

Dobrze się jeździ tylko narciarzom

Śliska Małopolska

(INF. WL.) W czasie weekendu w Małopolsce spadło kilkanaście centymetrów śniegu. W sobotę jednak w wielu miejscach regionu padał deszcz, który marzył na drodze. W nocy lód został przykryty świeżym śniegiem. Najwięcej pługów i piaskarek pracowało na drogach krajowych i wojewódzkich, nie udało się jednak odsłonić asfaltu, tak że samochody poruszały się po śliskim, rozjeżdżonym śniegu i błocie. Tylko ostrożności kierowców oraz niewielkiemu ruchowi zawdzięczać należy fakt, że obyło się bez wypadków i doszło tylko do kilku kolizji.

Do tragedii doszło w Chyżnem. Wczoraj kilkanaście minut po godz. 12 na prostym odcinku drogi prowadzącym do przejścia granicznego, citroen bx wpadł w poślizg. Samochód zjechał na lewy pas jezdni, uderzając w prawy bok prawidłowo jadącą

z naprzeciwka toyotę corollę. Siła uderzenia była spora, bowiem citroen znalazł się w rowie z drugiej strony drogi. W wyniku wypadku, mimo natychmiast udzielonej pomocy, zmarł po wyciągnięciu z rozbitego samochodu dziesięcioletni chłopiec. Cztery ciężko ranne osoby przewieziono do szpitala w Nowym Targu, gdzie lekarzom nie udało się utrzymać przy życiu jednego z pasażerów citroena.

Znacznie gorzej wyglądała sytuacja na drogach lokalnych, w tym także uliczkach osiedlowych, które pozostały nie odśnieżone i trudno przejezdne. Także administratorzy budynków zaniedbali wczoraj swoje obowiązki – w niektórych przypadkach za odśnieżanie chodników brali się sami mieszkańcy, ale najczęściej przechodnie brnęli w śniegu powyżej kostek.

Szczegóły – str. 2

Finał drugiej edycji naszego konkursu dla Czytelników

Dwie szczęśliwe liczby

Dziś w kinie „Kijów” uroczyste zakończymy ubiegłoroczną edycję konkursu o nazwie Klub Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”. Wystuchamy recitalu Andrzeja Sikorowskiego, obejrzymy film „Zmowa pierwszych żon”, a 15 z grona Klubowiczów będzie miało szansę wygrania atrakcyjnych nagród.

W Klubie bawimy się z Państwem już od dwóch lat. Proponujemy uczestnictwo w różnego rodzaju imprezach, losujemy cenne nagrody. Główną z nich jest mieszkanie w Krakowie.

Pierwsze losowaliśmy przed rokiem, a szczęśliwym finalistą został wówczas krakowianin p. Zdzisław Hubner. W dniu 30

grudnia ubiegłego roku wyłoniliśmy kolejnego laureata, któremu wręczone zostaną klucze do dwupokojowego mieszkania w Krakowie wybudowanego przez firmę Inwest-Bud Rupi-kowski.

Losowanie przeprowadzone zostało w gmachu przy ul. Wielopole 1, siedzibie Wydawnictwa Jagiellonia w obecności kilkudziesięciu członków naszego Klubu, komisji konkursowej i notariusza – p. Beaty Olszy. W bębnie zgromadzone zostały wszystkie numery kart i certyfikatów, jakie przez rok wydaliśmy w Klubie w Krakowie i oddziałach terenowych „Dziennika Polskiego”. Do losowania zaprosiliśmy rodzinę Agnieszki i Pawła Ja-

kubczyków, uczniów Szkoły Podstawowej nr 16, którzy wraz z rodzicami przyszli, by uczestniczyć w finale konkursu.

Pierwszą nagrodę, miesiąca, wylosował Paweł. Wyciągnął numer 39899, którego posiadacz otrzymał pralko-suszarkę „Candy”. Następnie Agnieszka sięgnęła po drugi los. Był na nim numer 51691. Po sprawdzeniu w komputerowym rejestrze okazało się, że numer ten należy do p. Czesława Baldo.

Serdecznie gratulujemy p. Czesławowi wygranej, a wszystkim naszym Czytelnikom zapraszamy do udziału w trzeciej edycji Klubu, którą rozpoczniemy już w lutym br.

(ORL)

Niespodziewany ślub

Korespondencja „Dziennika” z Pragi



W sobotę w południe, w ratuszu jednej z dzielnic Pragi – Žižkova, czeski prezydent – Vaclav Havel ożenił się z 43-letnią popularną aktorką – Dagmar Veszkronová. Zaskoczenie było kompletne, bo chociaż o bliskich stosunkach łączących V. Havla, 60-letniego bezdzietnego wdowca z Daszą Veszkronová, rozwiedzioną, matką 20-letniej Niny – mówiło się od dawna, to jednak decyzja prezydenta była absolutnie nieoczekiwana.

Dokończenie – str. 5

FIRMA DB POLSKIE MEBLE
KUCHNIE od A do Z
WYPOCZYNKI ZE SKÓRY,
JADALNIE, GABINETY,
MEBLE STYLOWE
DH Jubilat, tel. 22-30-33 w. 303
220852/b

HC CONTINENTAL HOTEL
Kraków,
al. Armii Krajowej 11

KARNAWAŁOWA NOC W HOTELU CONTINENTAL!!!
Wyśmienita kuchnia, wspaniała zabawa oraz moc wspomnień.
Serdecznie zapraszamy na **BAL KARNAWAŁOWY**
w dniu 18.01.97 r., godz. 20 w salach bankietowych hotelu.
Atrakcyjna cena: 60,00 zł od osoby
Bilety, tel. (012) 37-00-72, 37-50-44 wewn. 0042.

KASY I DRUKARKI FISKALNE SPRZEDAŻ I STAŁA EKSPOZYCJA
Zakład Elektronicznej Techniki Obliczeniowej P.P.
Kraków, ul. Szafrńska 11,
tel. 44-51-02, 44-36-77, 44-39-93
ZETO KRAKÓW



Dobrze się jeździ tylko narciarzom

Śliska Małopolska

Kraków biały, ale przejezdny

(INF. WL.) Wprawdzie w ciągu nocy i niedzielnego przedpołudnia syąpiły obficie śnieg (w Krakowie spadło kilkanaście centymetrów) utrudnił znacznie warunki jazdy, ale do Dyrekcji Okręgowej Dróg Publicznych, gdzie mieści się centrum dyspozycyjne akcji „zima”, nie dotarły informacje, by gdziekolwiek w województwie drogi były nieprzejezdne. Większe samochody miały problemy z wyjechaniem pod górę na śliskiej nawierzchni, m.in. w rejonie Mogilan i Wieliczki.

W Bieszczadach śnieg z deszczem

Po potężnych mrozach, na Podkarpaciu i w Bieszczadach dotarło ocieplenie przynosząc duże opady śniegu, a w nocy z soboty na niedzielę także deszczu.

Drogi były przejezdne. Policja nie odnotowała groźnych wypadków. W Bieszczadach czynne były wyciągi w Karlikowie, Kalnicy, Ustrzykach Górnych i Ustrzykach Dolnych na Laworcie i Gromadzinie oraz w Rymanowie. Najwięcej narciarzy (około 600) skorzystało wczoraj z wyciągu w Karlikowie. Warunki na trasach zjazdowych były dosyć trudne. Dwóch narciarzy zламаło nogi.

W górach nastąpiło załamanie pogody. Widoczność była bardzo słaba i nie przekraczała 20 metrów. W Ustrzykach Górnych i Kalnicy termometry wskazywały nawet jeden stopień powyżej zera. Najniżniej było na Połoninie Wetlińskiej - minus 5 stop. C.

Sądeckie - śniegu aż za dużo

W ciągu ostatnich dwóch dni w Nowosądeckim, w różnych regionach województwa spadło od 10 do 15 centymetrów.

trów śniegu. Tak nagły atak zimy spowodował, że dopiero w południe służby drogowe opanowały sytuację, choć tylko na najważniejszych trasach.

W Nowym Sączu jedynie główne trasy prowadzące do Krynicy, Gorlic czy Limanowej zostały odśnieżone. Ulice boczne, osiedlowe i małe skrzyżowania pokrywała kilkudziesięciocentymetrowa warstwa śniegu. W Nowosądeckim wszystkie drogi były przejezdne, choć większość z nich była oblodzona. Natomiast drogowcy apelują do kierowców samochodów ciężarowych z przyczepami, aby omijali Gruszowiec i Snokę w taką pogodę.

Duży opad śniegu spowodował, że znacznie poprawiły się warunki narciarskie. W Suchoj Dolinie pracowały wszystkie wyciągi. Stok pokrywa 35 cm ubitego śniegu, ale mocno rozjeżdżonego. Podobnie jest na Słotwinach w Krynicy i Czarnym Potoku. Natomiast na Jaworzynie Krynickiej jest ponad pół metra śniegu. Również w Limanowej można pojeździć na nartach. Na Łysej Górze wczoraj cały dzień pracował wyciąg. Tutaj warunki narciarskie określano jako bardzo dobre.

Do woli można jeździć na Palenicy w Szczawnicy, gdzie pokrywa śnieżna wynosi ponad 70 cm. Dodatkowo stok dośnieżany jest ze specjalnych armatek. Narciarze jeżdżą także w Jaworkach.

Deszcz narciarzom niestraszny

Na Podtatrzu deszcz, ale jeździć na nartach można. Obok zakopiańskiego Nosala, Koziańca, Kotelnicy i polany przy hotelu „Kasprowy” oraz na kilkunastu

trasach w Bukowinie i Białce Tatrzańskiej. Polecamy nowo otwarty „orczyk” w Zębnie, ponad 400-metrowy, dobrze przygotowany, sztucznie oświetlony stok (nie ma tłu! jest idealny dla „średniaków”). Przy dolnej stacji mała gastronomia, a i o przyzwoite pokoje łatwiej niż w Zakopanem czy Bukowinie.

Beskidzkie zasypane l... śliskie

Narciarze mają powody do radości, bowiem w miniony weekend beskidzkie stoki zasypane zostały pierwszym tej zimy, naprawdę obfitym śniegiem. Ponad trzydziestocentymetrowa jego warstwa spadła od Babiej Góry po Czantorię, powodując, że nawet ci właściciele wyciągów, którzy nie dysponują armatkami śnieżnymi, mogli uruchomić swoje „orczyki”.

Gruby puch, choć wczoraj utrudniał życie tym kierowcom, którzy musieli gdzieś pojechać, jednocześnie... poprawił sytuację na drogach. W sobotni wieczór, zanim niebo użyczyło śniegu, przez dłuższy czas padał marznięcy deszcz. Wielu kierowców nie pamięta takiej gołedzi. Było niebezpiecznie tym bardziej, że lód pokrywał grubą warstwą szyby samochodów.

- Mielśmy do czynienia z inwersją, czyli zjawiskiem polegającym na tym, iż górą przesunęło się ciepłe powietrze, mimo że nad ziemią było mroźno - poinformował nas Zbigniew Stasicki, dyżurny stacji meteo na lotnisku sportowym Aeroklubu Beskidzkiego. - Na wysokości kilkuset metrów temperatura dochodziła do plus siedmiu stopni, podczas gdy dwa metry nad gruntem wynosiła minus osiem.

(MOL) (KAR) (BH) LECH (JEC)

Chirurg zapomniał...

5 lat z chustą zaszytą w brzuchu

Podczas sekcji zwłok 59-letniej kobiety, zmarłej w Szpitalu Wojewódzkim w Rzeszowie, lekarze po otwarciu jamy brzusznej znaleźli tam chustę chirurgiczną, którą pozostawiono i zaszyto w brzuchu kobiety najprawdopodobniej... 5 lat temu, gdy przechodziła operację w jednym ze szpitali w Lublinie.

Kobieta pod koniec ub. roku przebywała na leczeniu w szpi-

tu w Przemyślu z podejrzeniem guza jamy brzusznej. Lekarze chcieli przeprowadzić operację, ale kobieta nie wyraziła zgody i po świętach Bożego Narodzenia na własną prośbę została wypisana do domu. Jej stan zdrowia pogorszył się i postanowiła udać się do szpitala w Lublinie. W trakcie podróży źle się poczuła i trafiła do rzeszowskiego szpitala, gdzie wkrótce zmarła. (PAP)

Ksiądz podpalać?

(INF. WL.) W tarnowskiej prokuraturze przesłuchano w sobotę 47-letniego księdza podejrzanego o podpalenie dwóch samochodów i garażu.

Pożar wybuchł kilka dni temu. Straż pożarną i policję wezwano na ul. Dobrzańskiego w Tarnowie, gdzie płomienie trawiły już białego mitsubishi i srebrnego fordą scorio. Na podstawie zeznań okolicznych mieszkańców ujęto domniemanego sprawcę - księdza, który w chwili zatrzymania miał 2,17 promila alkoholu we krwi. Zastosowano wobec niego areszt tymczasowy. Ksiądz może odpowiadać z paragrafu o zbrodnicze podpalenie. (SMOL)

Skatowane dziecko

(INF. WL.) Mieszkaniec Stykowa w woj. rzeszowskim powiadomił policję, iż jego sąsiadka po powrocie do domu zastała nieprzytomne dziecko.

Stan siedmioletniej dziewczynki i liczne obrażenia wskazywały na brutalne pobicie. Wstępne ustalenia policyjne

i przesłuchanie matki pozwoliły stwierdzić, iż to właśnie ona niemalże zakałowała własną córkę.

Ze względu na zaawansowaną ciążę nie została wobec niej zastosowany areszt tymczasowy. Pobita dziewczynka przebywa w stanie ciężkim na oddziale intensywnej terapii. (JCZ)

Śmierć w kąpieli

W Przemyślu siedmioletnia dziewczynka podczas kąpieli śmiertelnie zatruta się tlenkiem węgla. Tragedia wydarzyła się w sobotę około godziny 21 w jednym z mieszkań przy ul. Waygarta. Na wszelką pomoc było już za późno, tym bardziej, że ofiarą zabójczego gazu padła również matka dziecka, 43-letnia Łucja D. Kobieta na szczęście przeżyła. (MOT)

Ofiara spędziła noc w „ciepłym kominie” na Ciemniaku

Ratownicy w lawinie

(INF. WL.) Wczoraj o 14 po kilkunastogodzinnej akcji TOPR-owcy odnaleźli i bezpiecznie sprowadzili na Kondratów 58-letniego Mieczysława K. z Warszawy.

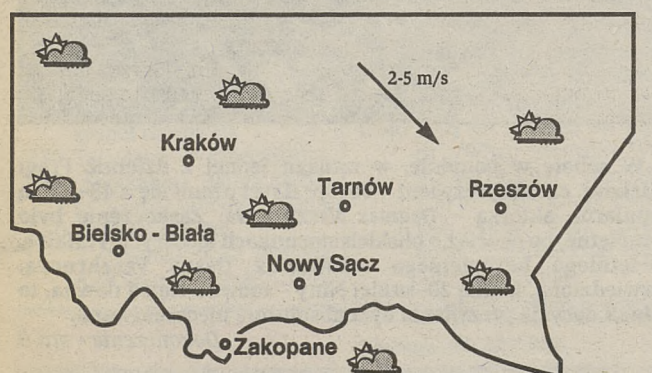
O 9.40 ratownicy TOPR otrzymali zgłoszenie, iż w sobotę o 13 Mieczysław K. wyruszył samotnie na Kasprowy Wierch przez Czerwone Wierchy i dotychczas nie powrócił. Na poszukiwania wyruszyło 16 ratowników podzielonych na 7 zespołów. Naczelnik TOPR dr Robert Janik i nestor ratowników tatrzańskich Włodzimierz Cywiński, przeszukujący

rejon Kondrackiej Przełęczy, zostali porwani przez lawinę. Na szczęście, mimo iż masy śniegu niosły ich ponad 100 m, nie odnieśli obrażeń.

Około 14 Roman Kubin i Tomasz Wojciechowski, 300 metrów poniżej szczytu Małolężniaka, odnaleźli Mieczysława K. bląkającego się w gęstej mgle. Okazało się, iż mężczyzna miał niewiarygodne szczęście; w rejonie Ciemniaka znalazł „ciepły komin”, strugę powietrza o temp. ok. 4 stopni wydobywającą się z jaskini, co pozwoliło mu przetrwać noc. (LECH)

KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSÓW
organizuje VII edycję kursu
„Wycena nieruchomości”
RZECZOZNAWCA
MAJĄTKOWY
rozpoczęcie 25.01.97 r.,
możliwość zakwaterowania,
zajęcia w sob.-niedz. (7 tyg.).
Informacje i zapisy:
Kraków, ul. św. Anny 9, tel. (012) 234-01-38

Prognoza pogody



Temperatura (min., max)

Bielsko	-20	-10	Nowy Sącz	-18	-8
Częstochowa	-16	-6	Przemyśl	-20	-8
Kasprowy Wierch	-18	-15	Rzeszów	-20	-8
Katowice	-17	-7	Tarnów	-18	-6
Kraków	-18	-8	Zakopane	-20	-10
Krosno	-20	-8	Warszawa	-18	-10



Sytuacja baryczna: Polska południowa jest w obszarze klina wyżowego, w chłodnej masie powietrza.

Prognoza pogody: Zachmurzenie małe i umiarkowane. Temperatura maksymalna w dzień od -6 st. do -10 st., minimalna w nocy od -16 do -20 st., w dolinach miejscami niższa. Wysoko w Tatrach temperatura od -15 st. w dzień do -18 st. w nocy. Wiatr słaby i umiarkowany z kierunków zachodnich.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Nadal pogodnie i mroźno. Temperatura bez większych zmian.

Sytuacja biometeorologiczna: korzystna, sprawność psychofizyczna utrzyma się w fizjologicznej równowadze.

Uwaga, kierowcy: Widzialność dobra. Warunki drogowe trudne i niebezpieczne.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 14.00): 985 hPa, tj. 739 mm Hg, wzrost ciśnienia.

Całkowita zawartość ozonu: 340 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla grudnia wynosi 350 Dobsonów.

Komunikat narciarski: Jak informuje Górnicy Ośrodek Narciarski, w Szczyrku spadło ok. 25 cm świeżego śniegu i pierwszy raz tej zimy na trasie z naturalnym śniegiem wyjechały ratraki. Temperatura wynosi -3 na Skrzyszynie i -6 st. w dolinach, jest bezwietrznie, widzialność ok. 300 m, a śnieg pada nadal. Na wszystkich trasach GON warunki zjazdu są dobre - choć w południe zaczęły tworzyć się muldy. Wczoraj czynnych było 12 wyciągów obsługujących 32 km tras zjazdowych. Czynne są też wyciągi w Wiśle Łabajowie i na Pilsku do Hali Miziovej.

Grubość pokrywy śnieżnej w cm: Cieszyń 27, Wisła 25, Szczyrk 32, Kubalonka 39, Korbielew 37, Wadowice 10, Maków Podhalański 22, Jabłonka 25, Łopuszna 18, Szaflary 27, Białka Tatrzańska 23, Poronin 36, Zakopane 24, Kasprowy Wierch 52, Krościenko 20, Luboń Wielki 35, Obidowa 30, Limanowa 22, Krynica 30, Muszyna 21, Jastrzębia 27, Lutotowska 32, Przemysław 22, Rzeszów 13, Tarnów 13, Kraków 15, Kielce 8.

Horoskop codzienny

BARAN: Łyk ulgi. Zdrowy dystans. Poczucie siły i spokoju. Teraz urzeczywistniaj plany. Odpoczniesz po znoju.

BYK: Gotuje się niebo, gwiazdy sypią iskry. Karnawał trwa - nierzeczywisty.

BLIŹNIĘTA: Energię wykorzystaj w pracy - do celów konstruktywnych. Działaj! Sam zarób na podwyżkę.

RAK: Twardo, ale taktownie, spokojnie, lecz zdecydowanie. I opanuj emocje - zdrowie szanuj.

LEW: Jeśli wsłuchasz się w głos planet, w kosmiczny szum ponad ziemią, dojdiesz do wniosku, że jednak... nadciąga ocieplenie.

PANNA: Nie poddawaj się chwilowym emocjom, porywom serca płochym. Twardo zetrzyj się z rzeczywistością. Powalcz.

WAGA: Puszczaj? A powinno, chyba że się nad sobą litujesz.

Czekasz na cud - bez sensu. Korodujesz.

SKORPION: Cicho, sza, cicho, sza, lepiej się nie budzić. Nie zobaczyć, nie usłyszeć i emocje studzić.

STRZELEC: Lepiej. Może jeszcze niezdeterminowane. Ale już wkrótce utworzą się nowe możliwości. Wstajesz!

KOZIORÓŻEC: Budujesz piramidę: ogromną, wysoką, błyszczącą w słońcu - dokąd?

WODNIK: Trzeba walczyć, upadać i się podnosić. Sukces to rzadko kiedy akt - najczęściej proces.

RYBY: Spokojnie, ciepło, miło - co się zdarzyło, to się zdarzyło.

ASTROLOGUS

Kto urodził się 6 stycznia... Człowiek, który wymyślił siebie.

Albo konsultacje, albo konstytucja

Marszałek Sejmu polemizuje z wiceprzewodniczącą klubu SLD

Marszałek Sejmu Józef Zych w wypowiedzi dla PAP stwierdził 4 bm., że konsultacje na temat projektu konstytucji będą trwały nadal i nikt nie może mu, jako przewodniczącemu Zgromadzenia Narodowego, wyznaczać terminu ich zakończenia. Marszałek przypomniał, że za prowadzeniem konsultacji opowiedziała się Komisja Konstytucyjna ZN, a także prezydent i wszystkie ugrupowania parlamentarne.

Zych skomentował w ten sposób piątkową wypowiedź wiceprzewodniczącej klubu SLD Izabeli Sierakowskiej, która zarzuciła mu, że „przeciąga prace nad konstytucją”, przeprowadzając „jakieś konsultacje”. „Teraz, kiedy zbliża się ostatnie posiedzenie Komisji Konstytucyjnej, wyznaczone na 14-17 stycznia, nagle rozpoczęły się jakieś konsultacje. Jak można to odczytać?” – mówiła Sierakowska. Dodała, że nie widzi potrzeby takich spotkań, ponieważ było przeszło dwa lata na konsultacje.

Zych odrzucił zarzut posłanki SLD, stwierdzając, że dotychczas nie uczestniczył w pracach Komisji Konstytucyjnej ZN, a to właśnie komisja, a także wszystkie ugrupowania zadecydowały, że „należy stworzyć jeszcze szansę do konsultacji”, które będą mogły być prowadzone „do

chwili zakończenia prac w Zgromadzeniu Narodowym”.

– To była wola Konwentu Seniorów ZN i Komisji Konstytucyjnej, by dać szansę porozumienia się – powiedział Zych. Dodał, że na temat woli i konieczności prowadzenia konsultacji wypowiadał się też prezydent RP i szefowie poszczególnych ugrupowań. Konsultacje będą więc prowadzone, „bo taka jest potrzeba” – stwierdził marszałek.

Przypominając, że do projektu konstytucji zgłoszono 35 wniosków mniejszości i setki wniosków indywidualnych, Zych stwierdził: – Jeżeli tych problemów nie uzgodnimy przed głosowaniami, to sprawa jest ewidentna: konstytucji nie będzie. Jego zdaniem, polską racją stanu jest poszukiwanie porozumienia w sprawie konstytucji, a inaczej niż w drodze konsultacji tego zrobić nie można.

Marszałek wyraził opinię, że „pani Sierakowska, zupełnie nie zna ani przebiegu posiedzenia Konwentu Seniorów, ani decyzji Komisji Konstytucyjnej ZN”. Nie zna też – jego zdaniem – stanu prac nad konstytucją. Przypomniał, że na temat konsultacji wypowiadał się kilka dni temu przewodniczący Komisji Konstytucyjnej ZN, poseł SLD Marek Mazurkiewicz.

(PAP)

Ode mnie

Uroda sprzed lat

Polemika marszałka Zycha z posłanką SLD Izabelą Sierakowską jest chyba zbędna. Skoro niedawno ta sama posłanka obwieściła, że 22 lipca jest dla niej wciąż świętem państwowym, to z pewnością najwięcej politycznej urody ma dla niej konstytucja uchwalona w 1952 roku. Z PZPR jako przewodniczką.

TOMASZ DOMALEWSKI

Lekarze pójdą do... lekarza

Od jutra strajk włoski służby zdrowia, a 15 stycznia – strajk absencyjny

Od jutra lekarze, którzy dotychczas protestowali przyjmując pacjentów jak w czasie ostrego dyżuru, zastosują strajk włoski – taką decyzję podjął Krajowy Komitet Protestacyjny Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Lekarzy.

– Pójdziemy się dokładnie przebadać, jak radził pan prezydent – mówi Jacek Wutzow, wiceprzewodniczący OZZL. Ma to być – jak podkreśla – „symboliczny protest w odpowiedzi na kpiny prezydenta Kwaśniewskiego”. Pacjenci nie powinni, zdaniem działaczy OZZL, odczuć skutków tej formy protestu, polegającej na tym, że ponad połowa lekarzy

pójdzie zrobić sobie tego dnia badania okresowe.

OZZL zaprzecza, że do tej pory lekarze badali pacjentów niedokładnie. – Dostajemy piśma od dyrekcji szpitala, że np. oddział zostanie zamknięty, bo wyczerpano limit wydatków. Zawsze środki limitowano, a my teraz do tych limitów nie będziemy się stosować. Ludzie umierają, bo nie ma pieniędzy na badania – mówi Wutzow.

Także 15 stycznia wznowione mają być rozmowy między rządem a służbą zdrowia. Od ich przebiegu zależy, czy protest lekarzy zostanie zastrzyżony.

Stocznia Gdańska czeka na decyzje

Syndyk rozdaje karty

Oferta niemieckiej firmy Schöller dotycząca budowy pięciu statków jest nadal aktualna. Aby zakład produkował statki i zarabiał, potrzebna jest inwestycja w wysokości około 100 milionów dolarów.

– Przez cały czas czekamy na gwarancje rządu – mówi Karol Guzikiewicz, wiceprzewodniczący stoczniowej „Solidarności”. – Wszystko jest na dobrej drodze. W najbliższym czasie nie planujemy żadnych protestów. Warszawa „urabia” nas, że tylko

potrafimy strajkować, a ludzie muszą pracować, żeby żyć. Wiąże decyzję mają zapaść w połowie stycznia.

– Do naszego banku wpłynął wniosek o udzielenie kredytu dla stoczni i nadal jest rozpatrywany – mówi Adam Grzybowski, rzecznik prasowy Banku Gdańskiego SA.

– Ministerstwo popiera gwarancje dla stoczni – powiedziała nam Małgorzata Szyszło, rzecznik prasowy ministra skarbu. – Teraz wszystkie karty

są w ręku syndyka. Poza tym, w sprawie stoczni nic nowego się nie dzieje.

Natomiast dzisiaj przed Sądem Rejonowym w Gdańsku ma zapaść wyrok w sprawie byłego prezesa Stoczni Gdańskiej SA Ryszarda Golucho. Państwowa Inspekcja Pracy ukarała w czerwcu ubiegłego roku Golucho karą 5 tysięcy zł grzywny za niewypłacenie na czas kwotowych pensji. Według inspektora PIP, były prezes naruszył prawo pracy. Obrońca Golucho, Stanisław Gołata wnosi o uniewinnienie, uzasadniając, że na wypłaty, zasiłki i składki ZUS stocznia potrzebowała około 11 milionów złotych, podczas gdy prezes dysponował znacznie mniejszą kwotą. (ADUN)

Rzecznik UW: odejście kilku osób nie osłabi partii

Unijni dysydenci?

(INF. WL.) Na 11 i 12 stycznia zaplanowano zjednoczeniowy kongres Partii Konserwatywnej i Stronnictwa Ludowo-Chrześcijańskiego, które w ramach AW „S” zamierzają stworzyć nową formację. Z wypowiedzi Bronisława Komorowskiego, posła Unii Wolności, wynika, że kilkoro spośród działaczy „prawej” części partii rozważa pomysł przystąpienia do nowo tworzącej się formacji.

Wśród tych, którzy mieliby opuścić Unię, wymienia się oprócz Bronisława Komorowskiego, Andrzeja Machowskiego, Piotra Buczkowskiego, Zdobysława Milewskiego i Jana Marię Rokite.

Komorowski, który jako pierwszy oficjalnie powiedział o możliwości wystąpienia kilku posłów z Unii, uzasadniając tę decyzję stwierdził, że tylko AW „S” wydaje się mieć realne szanse na pokonanie SLD w wyborach parlamentarnych, a Marian Krzaklewski, lider AW „S” podkreśla potrzebę stworzenia formacji centroprawicowej, której brakuje na scenie politycznej. Decyzję

o wystąpieniu z partii postowie Unii muszą podjąć w ciągu najbliższych dni, przed sobotnio-niedzielnym kongresem.

Jednak Jan Maria Rokita pytany o możliwość opuszczenia przez niego partii, odmówił oficjalnego skomentowania słów Bronisława Komorowskiego. – Na razie się w tej sprawie nie wypowiadam. O swoich zamierzeniach będę mówił wtedy, kiedy przyjdzie na to czas. Również inni prominentni działacze Unii, którzy są zaliczani do grona potencjalnych dysydentów, wstrzymują się z udzielaniem jednoznacznych informacji.

Tadeusz Syryjczyk, wiceprzewodniczący Unii Wolności, komentując możliwe działania partijnych kolegów, twierdzi, że w tej chwili na polskiej scenie politycznej odbywają się przetaskowania i część polityków poszukuje swojego miejsca. Jego zdaniem, trudno cokolwiek mówić w tej chwili o potencjalnych szansach AW „S”, gdyż Akcja do tej pory nie sformułowała jeszcze swojego wyborczego programu. W jego opinii, opuszczenie Unii

przez kilku posłów nie powinno wpłynąć na wynik wyborczy partii, gdyż jak mówi Tadeusz Syryjczyk, część osób, które nie popierają SLD, nie zgłasza także na AW „S”, ponieważ nie jest im bliższy pomysł rządzenia państwem przez związki zawodowe.

Również Andrzej Potocki, rzecznik prasowy UW twierdzi, że nie należy dramatyzować sytuacji, gdyż odejście trzech czy czterech osób z partii nie jest w stanie jej osłabić. Unia – zdaniem Potockiego – jest w tej chwili jedyną liczącą się partią obozu postsolidarnościowego, która ma realny wpływ na to, co się dzieje w parlamencie. – Jeśli się chce wygrać wybory, to trzeba wiedzieć, po co je wygrać. Na razie program AW „S” to „wszystko i nic” – mówi rzecznik UW. Zdaniem Potockiego, elektorat, który chciałby dokończenia zmian rozpoczętych w 1989, niekoniecznie jest przekonany o tym, że zmiany te może kontynuować związek zawodowy, który ze swojej natury ma lewicowe poglądy. – Głos oddany na AW „S” to głos oddany na niewiadomą – mówi Potocki. (SZYM)

Moczulski chce federacyjnej struktury AW „S”

W wielości siła

(INF. WL.) Konfederacja Polski Niepodległej opowiada się za federacyjną strukturą Akcji Wyborczej „Solidarność”. AW „S” powinna być zbudowana na bazie porozumienia politycznego, ale równocześnie pluralistyczna programowo. – Po wyborach parlamentarnych na czele AW „S” mogliby stanąć ci, którzy otrzymali w swoich okręgach wyborczych co najmniej 10 proc. głosów. Takich osób byłoby prawdopodobnie nie więcej niż kilkanaście. Pozwoliłoby to bez konfliktów wyłonić ściśle kierownictwo AW „S”, składające się z osób cieszących się dużym autorytetem społecznym – stwierdził w sobotę w Krakowie

na konferencji prasowej Leszek Moczulski, przewodniczący KPN.

Zdaniem Moczulskiego, w Akcji Wyborczej „Solidarność” są cztery orientacje programowe: niepodległościowo-narodowa, chrześcijańsko-demokratyczna, demokratyczno-liberalna i socjalno-rewindykacyjna. Leszek Moczulski uważa jednak, iż różnice programowe między poszczególnymi ugrupowaniami wchodzącymi w skład AW „S” nie powinny być przeszkodą w stworzeniu silnej i spójnej formacji politycznej. Szef KPN przypomniał, że w brytyjskiej Partii Konserwatywnej jest kilka różnych opcji programowych i w zależności od

tego, która zwycięży, ta przejmie rządy po wygranych wyborach parlamentarnych. Podobny system mógłby również funkcjonować w AW „S”. Zdaniem Leszka Moczulskiego, poszczególne opcje programowe powinny występować w kampanii wyborczej z własnymi programami.

Za jedną z najpilniejszych spraw przewodniczący KPN uznał rozpoczęcie selekcji kandydatów na posłów. Powinni to być ludzie „uczciwi i rozumni”. Szef Konfederacji szacuje, że AW „S” może uzyskać w wyborach parlamentarnych 25–28 proc. głosów, co dałoby jej ok. 200 mandatów w parlamencie. (KOS)

24 godziny

■ ZANIEDBANIA W KULTURZE. Ostatnie 3 lata były czasem zaniedbań w kulturze – powiedział przewodniczący Unii Wolności Leszek Balcerowicz na konferencji zorganizowanej przez Klub Parlamentarny UW pn. „Kultura wspólne dobro – wspólny obowiązek”. W konferencji uczestniczyło liczne grono ludzi kultury. W wielu wypowiedziach krytycznie oceniano politykę kulturalną rządzącej koalicji.

■ „SZCZODRAKI '97”. Tomasz Rożek i Iwona Mazór z Połomi (woj. rzeszowskie) zdobyli I nagrodę na I Międzywojewódzkim Konkursie Dzieci Noworocznych „Szczodraki '97” w Tyczynie k. Rzeszowa. Uczestnicy konkursu – dzieci z południowo-wschodniej Polski, zaprezentowali w rodzinnej gwarze i z charakterystycznymi rekwizytami ludowe życzenia noworoczne. Organizatorom konkursu za cel przyszłością kultywowanie i rekonstrukcja zanikającej już w regionie południowo-wschodniej Polski tradycji składania życzeń noworocznych przez chodzące po domach dzieci.

■ SYN PRZEŻYŁ. 43-letnia mieszkanka Wrocławia zginęła na miejscu, a jej 10-letni syn odniósł ciężkie obrażenia głowy w wyniku wypadku, do którego doszło wczoraj w miejscowości Ochędzyn (woj. kaliskie). Kobieta jadąca samochodem marki Ford Orion rozwinięła nadmierną prędkość i uderzyła w słup trakcji elektrycznej. Ofiary uwolniła z samochodu specjalistyczna ekipa strażacka.

15-letni sadysta

Znęcając się, zamordował o rok młodszego kolegę

Policjanci z Gryfina i Szczecina zatrzymali 15-letniego mieszkańca Gryfina Grzegorza K., podejrzanego o brutalne zamordowanie swego 14-letniego kolegi, ucznia jednej z gryfińskich szkół podstawowych – poinformował wczoraj komisarz Paweł Biedziak z Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie. Grzegorz K. przyznał się do zabójstwa.

W niedzielę, 29 grudnia ub. roku zabójca zwał swą ofiarę w ustronne miejsce; tam zarzucił jej pasek na szyję i dusił. Gdy chłopiec stracił przytomność, 15-latek bił go i kopał po całym ciele, na koniec rozbił na jego głowie resztki muszli klozetowej. Po zamordowaniu chłopca zabójca zabrał swej ofierze złoty łańcuszek.

Kolegom, którzy domyślali się okoliczności tragedii, Grzegorz K. zakazał mówienia czegośkolwiek o zdarzeniu, grożąc im pozbawieniem życia.

Ciało 14-latka znaleziono dopiero wieczorem 3 bm. Podjęte przez policję czynności doprowadziły do zatrzymania sprawcy w ciągu około 24 godzin.

Dalsze postępowanie w tej sprawie trwa. (PAP)

Z powodu mrozu

ROP przeciwny podwyżkom cen

Ruch Odbudowy Polski uważa, że wobec ciężkich mrozów rząd powinien wyczołgać się z podwyżek cen energii. Podwyżki doprowadzą do zubożenia rodzin, zmniejszą też opłacalność produkcji i negatywnie wpłyną na całą gospodarkę – powiedział w niedzielę dziennikarzem lider ROP Jan Olszewski.

Podwyżki cen energii w sytuacji, gdy tysiące obywateli cierpi z powodu mrozów, a kilkadziesiąt osób zmarło, często z powodu braku środków na ogrzewanie mieszkań, są dowodem lekceważenia i pogardy rządzących w stosunku do najuboższych – głosi oświadczenie ROP. ROP ocenia, że rządząca koalicja chce w ten sposób sfinansować swoje obietnice przedwyborcze – „podwyżki płac tej części społeczeństwa, która może być jej klientelą wyborczą”. (PAP)

Telefony GSM w Krakowie

to GIGATEL

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus GSM

ul. Kalwaryjska 63, tel. (012) 56-36-46
tel. (0) 601 410741

U NAS NAJTANIEJ !!!

(INF. WL.) W Krakowie w zbieraniu datków pomagali nam ochotnicy z Hufca Pracy 17-7. Mimo mrozu od rana kwestowali na ulicach Krakowa. Wrócili zmarznięci, ale zadowoleni. W ciągu trzech mroźnych godzin uzbierali około 1500 zł. Przy opróżnianiu puszek okazało się, że przynieśli ze sobą także złote serduszko, złoty łańcuszek i złotą monetę.

- Rano nie było najlepiej. Na ulicach było więcej zbierających niż dających. Dopiero w południe sytuacja zaczęła się poprawiać - powiedział nam jeden z kwestujących.

W południe, już tradycyjnie, wyszli na ulice z puszkami do kwestowania znani i popularni krakowianie. O 15.00 zaczęła koncert krakowska Punkowa Orkiestra Świątecznej Pomocy.

Ciche sądeckie granie

Wyjątkowo cicho zagrała w tym roku Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy w Nowosądeckim. W Nowym Sączu koncertowały tylko „Małe Lachy”, dla których było to przedstawienie noworoczne, jedynie wplecione w WOŚP. Bardzo mało ludzi odwiedzało sądeckie redakcje gazet. Większość pieniędzy zebrano przed kościołami po mszach.

Kilkudziesięciu młodych ludzi zbierało datki do specjalnie przygotowanych i oznakowanych puszek. W Nowym Sączu miał się odbyć pokaz starych samochodów na rynku przed ratuszem. Niestety, wyjątkowo obfite opady śniegu nie pozwoliły zorganizować imprezy, podczas której miano również zbierać pieniądze.

W Limanowej zorganizowano cykl koncertów. O godz. 16.00 w Limanowskim Domu Kultury odbył się come back zespołu „Zjawa”, który przedstawił przeboje lat 70. i 80. Wieczorem zagrała grupa „Pół godziny”, „Vanitas Vanitatum” oraz „Sacrum”. Nie zapomniano o „Orkiestrze” w Szczawnicy. W kinie „Pieniny” koncertowały miejscowe zespoły rockowe.

Natomiast w Nowym Targu, tak jak to na Podhalu bywa, było rockowo i ludowo. Przed liczną publicznością wystąpiły nie tylko zespoły młodzieżowe,

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy

Z sercem dla serc

we, ale również regionalne oraz kapele.

W Przemyślu po raz pierwszy od pięciu lat nie powołano „miejskiego” sztabu Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Jego rolę pełniła miejscowa redakcja rozgłośni Polskiego Radia Rzeszów. Tam też dzięki

nu; zakończył się on dopiero dzisiaj nad ranem.

W Tarnowie zbiórkę pieniędzy rozpoczęto już w sobotę, m.in. w Szkole Podstawowej nr 14, w trakcie tzw. szermierczej familiady - imprezy szkolnej z udziałem rodziców i uczniów.

popołudnia udało im się zebrać do puszek ponad 3,6 tys. zł.

„Orkiestra” się przeżyła...

Mimo iż Młodzieżowa Rada Miasta Krosna nie włączyła się do Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, na ulicach stolicy Podkarpacia kwestowało kilkunastu wolontariuszy. Zbiórkę prowadzono w oddziale Radia Rzeszów, gdzie odbyła się także aukcja obrazów Pawła Leszczy i aukcja okolicznościowego wiersza Bronisławy Betlej, poetki z Jędrzejowa.

Na ulicach Krosna do zmroku zebrano 1,5 tys. zł. Natomiast ze zbiórki przeprowadzonej przez Radio Rzeszów, aukcji obrazów i wiersza konto „Orkiestry” wzbogaciło się o 1 tys. zł.

Młodzieżowa Rada Miasta Krosna, dotychczasowy organizator finałów Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, stwierdziła, że docenia szlachetny cel akcji, ale nie może „współtworzyć czegoś, co się przeżyło”. - Nie chcemy aby okrzyknięto nas przeciwnikami „Orkiestry”. Nie chcemy, aby mówiono; że już nam się nie chce. To nie o to chodzi - tłumaczyła Dominika Nawrocka, przewodnicząca MRMK. - Nie chcemy na siłę zbierać pieniędzy. To nie jest przystawiający „wyścig szczurów”: kto szybciej, kto więcej. Są inne sposoby i formy zbiórki pieniędzy, które nie tylko my akceptujemy, ale także wszyscy dobroczyńcy, którym również nie odpowiada już czteroletnia metoda kwesty. Jeszcze raz powtarzamy: niech gra, ale inaczej.

W ramach 5 finału WOŚP w sobotę odbył się w Jasle koncert rockowy, z którego dochód (400 zł) przeznaczono na szlachetny cel. Wczoraj na ulicach Jasła kwestowało 150 wolontariuszy. O godz. 17 zebrano ponad 7 tys. zł. W Sanoku kwestowało 50 młodych osób. Uzbierano tam 3 tys. zł. Także harcerze z miejscowego hufca zorganizowali wiele imprez, pchli targ, gry i zabawy. Kwestowało 80 harcerzy, którzy

uzbierali 4,5 tys. zł. W Ustrzykach Dolnych zbiórkę prowadziło 16 wolontariuszy (8500 zł), a wieczorem odbył się koncert zespołów rockowych.

Serce na lodzie

Wczoraj na najwyższym rzeszowskim pomniku Czynu Re-

okazała się zbyt oblodzona i nawet strażacy nie odważyli się umocować instalacji z metalu spowitej 250 metrami purpurowej tkaniny. W tej sytuacji „serce” spoczęło u stóp pomnika.

Na cześć Wielkiej Orkiestry udało się natomiast zawiesić 5-metrowe serce na strażackim wysięgniku, moment ten uświetniła swoim występem orkiestra I Batalionu Strzelców Podhalańskich z Rzeszowa. Po chwili czerwonym, piętrowym autobusem przyjechał z Warszawy sobowtór Elvisa Presleya i zaprezentował kilka standardów mistrza. Tylko nieliczni rzeszowianie wrzucali datki do puszek wolontariuszy. Zmarzniętych rozgrzewała wojskowa



wydatnej pomocy m.in. Banku Zachodniego (jego kasy czynne były z tej okazji do 20.00) i kilku przemysłowych zakładów, np. stały dyżur pełnili aktorzy najstarszego w Europie amatorskiego teatru „Fredreum”, którzy

w ramach akcji Jurka Owsiaka chodzili do ofiarodawców „po koleędzie”. Zbiórkę wsparli przemysłowi przedsiębiorcy zrzeszeni w Niezależnym Forum Prywatnego Biznesu. Pieniądze zbierano nie tylko w Przemyślu, ale też w Jarosławiu, Przeworsku i Lubaczowie. W tej ostatniej miejscowości tylko do godzin popołudniowych zebrano co najmniej 3 tys. zł, a także złotą i srebrną biżuterię oraz obcą walutę. Pieniądze były również zbierane podczas rozpoczętego wieczorem koncertowego maratona.

Datki na „Orkiestrę” zbierano też w czasie sobotniego konkursu „Oto jest taniec” w hali widowiskowo-sportowej przy ul. Gumńskiej. Wczoraj wieczorem rozpoczął się tam natomiast wielki koncert rockowy pt. „Miłość - Przyjaźń - Muzyka”, z udziałem znanego warszawskiego zespołu Armia i kilku kapel z Tarnowskiego: Terrorist, Sunflower, WWC, New Smoking, Różowy Słonik, ŻWNP i The Gulons.

Poza Tarnowem pieniądze na „Orkiestrę” zbierano też w innych miejscowościach, m.in. w Dębicy, Bochni, Dąbrowie Tarnowskiej, Tuchowie, Czarnej Tarnowskiej i Żabnie. W całym województwie kwestowało ponad trzystu wolontariuszy. Jedną z najpokaźniejszych kwot uzbierali uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Tarnowie: do



wolucyjnego miało zawisnąć największe w Polsce, 20-metrowe serce. - Niestety, po raz kolejny okazało się, że z tym pomnikiem nie można sobie poradzić - tłumaczyła kilkudziesięciu zebranych przed pomnikiem osobom pomysłodawczyni „serca serc” red. naczelna telewizji kablowej „DAMI” Anicetta Iskra. Betonowa konstrukcja pomnika

grodzka. Współorganizator imprezy pod pomnikiem, przedstawiciel dyskoteki „Akademia”, uparcie apelował do zebranych wokół pomnika, aby kupowali wejściówki-cegiełki na koncerty w klubie. Po południu wystąpił tam z recitalem Robert Kasprzycki, a o 21.00 Urszula.

(BH, SMOL, LM, MOT, JEC, JS)
Zdjęcia: Anna Kaczmarz

Ogłoszenia ekspresowe

Usługi

BŁYSKAWICZNE uszczelnianie okien itp. tanie usługi. /012/48-47-88. 357086

BOAZERIA, kasetony, pawlacze. /012/366-226. 356348

CZYSZCZENIA dywanów. /012/85-05-03. 101571

FIRMA Budowlana „Roberto&M”. Wykonujemy: parkiety (układanie, cyklizowanie), flizowanie, terakoty, gładzie gipsowe na gipsie zachodnim, sufity podwieszane, suche tynki, malowanie techniką lakierową (wszystkie kolory), roboty elektryczne, biały montaż, elementy dekoratorskie z gipsu. Architekt i dekorator wnętrz. /012/11-85-20, 8.00-20.00. 356269

FIRMA wykona solidnie remonty, flizy, tynki. /012/47-74-28. 356825

FLIZOWANIE. /012/22-47-59. 356475

FLIZOWANIE, hydraulika, solidnie. /012/47-82-08. 356467

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/48-37-88. 356822

FLIZOWANIE, malowanie, gładź. /012/12-82-17. 356923

FLIZOWANIE, rachunki. /012/49-28-39. 356463

HYDRAULIKA. /012/45-77-53. 356838

SUCHE tynki, sufity, ścianki. /012/48-75-53, 36-95-24. 356831

SZKLENIE całodobowe. /012/55-92-49, /012/13-69-26. 356406

UKŁADANIE parkietu, mozaiki, naprawy, cyklizowanie, lakierowanie. /012/25-22-31. 356526

ZAKŁAD kosmetyczny, solarium - zaprasza Starowiślna 82, /012/22-29-23. 356789

Biznes

ODNAJME działający bar. Kraków, Tomasz. /012/13-52-77. 357115

ODSTĄPIE sklep ogólnospożywczy (warzywa-owoce), dobrze prosperujący, na osiedlu, z powodu wyjazdu. Tel. /012/12-62-93. 101673

TANIO odstąpię drink bar. /012/12-97-40. 356702

ZREDUKUJ podatki, rejestracja firm za granicą. 0602-220356. 356889

Pożyczki

A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samochody, najkorzystniejsze oprocentowanie. Rabaty, skup, komis. Grzegorzeczka 17, tel. /012/ 11-55-75 349189

Towarzyskie

CLUB 33, Szwedzka 72, /012/67-23-35, 20.00-6.00. 356460

Atrakcyjne kobiety, supermężczyźni

- różne regiony i wiek - posłuchaj ich głosów - zostaw wiadomość - łatwo podejmiesz decyzję. Zadzwoń: 0-70071980. WPI/B, skr. p. 02-588 Warszawa 48, 3,70 zł/min z VAT. Tylko dla dorosłych. K-8

Turystyka

ATRAKCYJNE wczasy - ferie, rekreacja, odchudzanie, solarium, calanetics, aerobik, atlas. Pensjonat „Kolibra” 33-350 Płwiczna, tel. /018/43-49-51 wew. 140 i 261. 356705

TYLICZ. Ferie, /012/32-16-90, 33-79-08. 356465

Praca

A. A. A. Ciekawy interes dla poważnych. 0-601-42-18-38. 356216

A. A. A. Praca 2-3 godzin dziennie. Zarobki 4-9 mln. Tel. /012/15-25-44. 356378

A. A. A. Praca od zaraz na stałe, lub dodatkowo dla inteligentnych i ambitnych osób. /012/676-188. 356367

A. A. Nowe miejsca pracy - wysokie zarobki. /012/36-25-55, 9.00-15.00. 356782

A. Ciekawy biznes dla poważnych, na stałe lub dodatkowo. /012/33-46-95 (9.00-15.00). 357110

A. Zarobcie 1000-2000 zł., w styczniu. Tel. /012/37-33-10. 357007

AGENCJA zatrudni panie. Korzystne warunki, zakwaterowanie. Tel. 0-602-236-907. 356385

APTEKA zatrudni mgr farmacji. Tel. /012/12-95-35, 15-32-72, po 20.00. 356290

APTEKA zatrudni mgr farmacji, po stażu. /012/22-34-95 (10.00-17.00). 356743

AUTO-MYJNIA zatrudni młodego. /012/13-97-88. 356282

ATRAKCYJNA praca i dochody. /012/47-08-50, pon.-pt. 8.00-14.00. 356617

BARDZO dobra praca, dodatkowa, stała. Wysokie dochody! /012/55-99-78. 356978

BUSINESS Service, Kraków, pracowników na stałe przyjmie. /012/33-18-55, wewn. 401. 356309

CIĘŻKA praca, małe zarobki od zaraz. Kraków, ul. Św. Gertrudy 9/14. 356534

DEALERÓW - kurierów zatrudnię na cały etat. Tel. /012/67-29-29. 356621

DO działu obsługi klienta, przyjmę. /012/66-12-98 wewn. 280 357081

DOŚWIADCZONEGO pracownika, wykształcenie wyższe (techniczne) na stanowisko kierownicze w autoryzowanym serwisie samochodowym. Zgłoszenia (podanie, życiorys): Kraków al. Powstańców Śląskich 24 w godz. 16.00-18.00. 356759

DROGERIA Fama, Limanowskiego 12, za-

trudni wykwalifikowane ekspedientki, poniedziałek 16.00-19.00. 356829

DRUKARNIA zatrudni montażystę, ul. Berka Joselewicza 14. 356390

EKSPEDIENTKI i mężczyźni do ochrony sklepu spożywczego, przyjmę. /012/13-32-16. 356450

EMERYTÓW, rencistów do pakowania -

zatrudnię. /012/33-09-92. 101666

FIRMA „Autosystemy Fox” zatrudni pracownika produkcyjno-serwisowego. Zgłoszenia osobiste wraz z ofertami w godz. 9.00-16.00, Kraków, ul. Zakościańska 162. 356630

Ogłoszenia ekspresowe także na str. 6, 27, 31

czytniki kodów kreskowych, metkownice, wagi

OPTIMUS-ic

kasy fiskalne

drukarka fiskalna Spark 482 G

czytnik kodów kreskowych Flash II

kasa fiskalna PS 2000 PLUS

50% odliczenia od ceny na urządzenia fiskalne

Bochnia - BITLINE COMPUTER - Kazimierza Wielkiego 8, tel. 238-71; Brzesko - ZETO S.A. - Starowiejska 28, tel. 31664; Kraków - PARASOFT - Królów Jadwigi 170, tel. 37-24-93; Kraków - COMEX - Długa 11, tel. 22-73-95; Kraków - ELEKTROBO - os. Dywizjonu 303 70, tel. 48-41 24; Kraków - ELLBIS - Syrokomli 11 a, tel. 22-41-87; Kraków - EXPERT POLAND - Sławk 33, tel. 34-25-15; Kraków - JBM - Koblerzyńska 180, tel. 62-13-27; Kraków - LANTECH - Kazimierza Wielkiego 80, tel. 37-24-10; Kraków - OPTIKOM - Bandurskiego 66/2, tel. 11-50-98; Kraków - OPTIMUS ESC - ul. Sławk 26, tel. 32-64-77; Kraków - TRON - św. Filipa 25, tel. 22-91-50; Krynica - INFO-SERVICE - Zródłana 22/25, tel. 71-25-20; Umanowa - BAJT - Jana Pawła II 5, tel. 374-131; Nowy Targ - POLAŃSKI - Kościuszki 3, tel. 680-99; Nowy Targ - SHIFT - Kopernika 12, tel. 651-59; Nowy Sącz - PROTEUSS - Jagiellońska 29, tel. 42-34-11; Tarnów - RWD PROSPECT - Kilińska 50, tel. 21-50-00; Tarnów - ZETO S.A. - Urszulańska 25, tel. 21-66-62

Połączenie bezpłatne - INFOLINIA: 0-800 300 23, 0-800 300 24
INTERNET: <http://www.optimus-ic.com.pl>

Niespodziewanie krótka wizyta Kohla w Rosji

Serdecznie, bez zbliżeń

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

Kancelerz Niemiec Helmut Kohl spędził w ubiegłą sobotę w Rosji tylko 4 godziny, z których ponad 2 rozmawiał z prezydentem Borysem Jelcynem. Rozmowy odbywały się w podmoskiewskiej rezydencji prezydenta „Ruś”, 95 kilometrów od stolicy i nie zostały przerwane nawet na czas obiadu.

Kohl przybył do Zawidowa helikopterem. Właśnie w Zawidowie we wrześniu 1996 r. odbyło się poprzednie spotkanie

przywódców Rosji i Niemiec. Wówczas Jelcyn i Kohl łowili ryby i uczestniczyli w polowaniu na dzika. Obecnie program wizyty Kohla był znacznie skromniejszy. Kohl i Jelcyn spotkali się jak zwykle bardzo serdecznie, co jednak nie spowodowało zbliżenia poglądów w kwestii poszerzenia NATO na Wschód. Sprawa ta była głównym tematem rozmów, ale każdy z rozmówców - jak stwierdzono po rozmowach -

został przy swoim zdaniu. Jelcyn ponownie operował formułą „najpierw umowa z NATO i dopiero później reszta spraw”, Kohl twierdził, że rozszerzenie NATO Rosji nie zagraża.

Dyskusja o NATO będzie najprawdopodobniej kontynuowana w Baden-Baden, gdzie Jelcyn w kwietniu br. ma odebrać nagrodę „Człowieka Roku”, przyznaną mu przez niemieckie środki masowego przekazu.

DARIA PAWŁOWA-SYLWAŃSKA

Belgrad zablokowany

Tysiące samochodów zablokowało w niedzielę centrum Belgradu. Organizując uliczne korki, serbska opozycja usiłuje ominiąć wydany przez komunistyczne władze Serbii zakaz organizowania pieszych manifestacji.

- Jeśli masz samochód, wyjedź nim na ulicę. Jeśli nie masz samochodu, wyjedź traktorem lub wozem drabiniastym - nawoływali liderzy serbskiej opozycji „Jedno” (Razem) swoich zwolenników.

Blokada miasta zaczęła się wczoraj po południu. Zostawiano samochody na środku jezdni z awaryjnymi światłami, podnoszono maski aut, udając, że coś się popsło, a niektórzy demonstranci nawet wysiadali z maszyn i zaczęli je pchać, co jeszcze bardziej tamowało ruch na drodze. Policjanci przyglądali się wszystkiemu w spokoju.

Serbska opozycja domaga się całkowitego uznania swego zwycięstwa w listopadowych wyborach do władz lokalnych. OPR. SAD

Gingrich w tarapatach

Korespondencja „Dziennika” z USA

Podkomisja ds. etyki Izby Reprezentantów osiągnęła wstępne porozumienie w sprawie udzielenia nagany i innych sankcji wobec przewodniczącego Izby, Newta Gingricha, oskarżonego o nadużywanie stanowiska. Nie są to jeszcze informacje oficjalne z Kapitolu, ale sądząc z ostatnich wypowiedzi amerykańskich polityków i klimatu politycznego w Waszyngtonie, Gingrich nie znajduje się w najlepszej sytuacji.

W związku z dochodzeniem prowadzonym przez podkomisję do spraw etyki już 27 republikańców, a więc kolegów z partii Gingricha, zapowiedziało, że nie poprze go w tym tygodniu w

wyborach na kolejną kadencję przewodniczącego Izby. Wskazuje się jednocześnie, że porozumienie może stracić znaczenie, jeśli podczas zbliżających się przesłuchań dyscyplinarnych w sprawie Gingricha wyjdą na jaw nowe informacje. Nagana umożliwiłaby zachowanie przez Gingricha stanowiska przewodniczącego Izby Reprezentantów, jeżeli otrzyma potrzebną liczbę głosów na kolejną kadencję, o co ubiegać się będzie jutro.

Od czasów wojny secesyjnej nie zdarzyło się, aby odrzucono w głosowaniu urzędującego przewodniczącego Izby Reprezentantów.

ELŻBIETA RINGER

Niespodziewany ślub

Dokończenie ze str. 1

Pan młody przyjechał pod ratusz srebrnym prezydenckim mercedesem ubrany w granatowy garnitur; jego przyszła żona - w biało-czarnym, krótkim kostiumie i w czarnych chłostkach. W uroczystości uczestniczyli jedynie świadkowie, para aktorów: Tania Fischerova i zaprzyjaźniony z V. Havlem (przyleciał aż z USA z żoną, która nie wiedziała o niczym) Jan Trziska oraz córka Dagmar Veszkronovej z pierwszego małżeństwa Nina.

Równie skromne i niezwykle prywatne jak sam ślub było przyjęcie weselne, na które do willi V. Havla przyszło jedynie 20 najbliższych przyjaciół. Zaproszenia na „spotkanie noworoczne” podpisał sam prezydent, więc wielu gości nie wiedziało, że idą na wesele. Przyszli bez prezentów.

Vaclav Havel owdowiał przed rokiem, kiedy 27 stycznia jego towarzyszącą mu od prawie 35 lat żoną Olga zmarła na rozległą chorobę nowotworową.

MARTIN NYTRA (PRAGA)

Tajne rokowania

Premier Izraela Benjamin Nataniahu odbył wczoraj nad ranem tajne spotkanie z liderem Autonomii Palestyńskiej Jaserem Arafatem. W czasie trwających trzy i pół godziny rozmów na przejściu Erez osiągnięty został duży postęp, choć konieczne są dalsze negocjacje.

Rozwiązane zostały wszystkie kwestie dotyczące Hebronu. Pozostał jednak nadal sprawa harmonogramu wycofania izraelskich wojsk z wiejskich rejonów Zachodniego Brzegu. - W procesie pokojowym z Palestyńczykami można się spodziewać w niedługim czasie kilku zaskakujących ruchów - powiedział Nataniahu.

Czwarte z kolei spotkanie Nataniahu-Arafat zorganizowane zostało w pełnej tajemnicy i zakończyło się dopiero ok. szóstej rano. Fakt, że spotkanie było tajne, pomógł Nataniahu uniknąć protestów w łonie własnego rządu.

OMER ANATI (TEL AWIW)

Na Kubę za rok

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

Jan Paweł II za rok odwiedzi Kubę. Podczas niedawnej wizyty w Watykanie kubański przywódca Fidel Castro osobiście prosił papieża o złożenie wizyty w Hawanie, zgadzając się na wszystkie stawiane przez Stolicę Apostolską w perspektywie takiej podróży warunki.

Przedwczoraj dyrektor biura prasowego Stolicy Apostolskiej Navarro Valls potwierdził ostatecznie informację o podróży Ojca Świętego na Kubę. Mieszka tam około czterech i pół miliona katolików, lecz dotąd nie mogli oni obchodzić nawet świąt Bo-

żego Narodzenia: 25 grudnia musiał być dla wszystkich normalnym dniem pracy. Tak też było i w 1996 r.

Jan Paweł II uda się na Wyspy Karaibskie w drugiej połowie stycznia przyszłego roku. Do wizyty nie dojdzie jeszcze w tym roku - jak planowano - ze względu na fakt, iż nie uda się ukończyć wszystkich niezbędnych przygotowań do grudnia. Potem zaś uroczystości związane ze świątami i nowym rokiem uniemożliwiają papieżowi opuszczenie Rzymu.

ANNA T. KOWALEWSKA



■ SZUSZKIEWICZOWI UNIEMOŻLIWIONO WYJAZD DO POLSKI. Władze białoruskie uniemożliwiły przedwczoraj wyjazd do Polski b. przewodniczącemu Rady Najwyższej Białorusi Stanisławowi Szuszkiewiczowi. Na zaproszenie Uniwersytetu Warszawskiego Szuszkiewicz miał odlecieć do Polski samolotem z Mińska, jednak władze lotniska oświadczyły mu, że jego paszport znajduje się na „czarnej liście”.

■ NOWI LUDZIE ŁUKASZENKI. Prezydent Białorusi Aleksandr Łukaszenka mianował wczoraj dwóch swoich lojalnych współpracowników na stanowiska szefów Trybunału Konstytucyjnego i Sądu Najwyższego. Prezesem Trybunału Konstytucyjnego został 41-letni Grigorij Wasilewicz, zaś Sądu Najwyższego 44-letni Walencin Sukala, dotychczasowy minister sprawiedliwości.

■ AGENCJA ŻYDOWSKA GROZI WYCOFANIEM KAPITAŁÓW ZE SZWAJCARII. Agencja Żydowska, półoficjalna organizacja rządu izraelskiego oraz Światowy Kongres Żydów wysunęły wobec Szwajcarii ultimatum, że albo w ciągu 4 tygodni wyjaśni sprawę żydowskich pieniędzy zdeponowanych w bankach szwajcarskich, które pozostały tam z powodu śmierci właścicieli kont, którzy zginęli jako ofiary hitlerowskiej eksterminacji i wojny, albo Agencja i Kongres wezwą Żydów na całym świecie, by wycofali swoje kapitały z banków szwajcarskich.

■ EKSKOMUNIKA NA ŚREDNIOWIECZNY SPOSÓB. Watykańska Kongregacja ds. Nauki Wiary ekskomunikowała wczoraj teologa ze Sri Lanki, ojca Tissa Balsuriya „z racji oddalenia się od integralności wiary katolickiej”. Przedtem ojcu Balsuriya zaproponowano podpisanie „wyznania wiary” dotyczącego punktów, w których, zdaniem Kongregacji, oddalił się od nauki Kościoła. Ojciec Balsuriya odmówił.

■ EWAKUACJA CUDZOZIEMCÓW Z ZAIRU. Ministerstwa spraw zagranicznych Hiszpanii, Portugalii i Włoch zorganizowały wczoraj ewakuację swych obywateli z północno-wschodniego Zairu, gdzie coraz bardziej nasilają się walki między rebeliantami Tutsi a wojskami rządowymi.

■ BUNT W ARMII RŚA. Dwaj francuscy żołnierze zginęli przedwczoraj w stolicy Republiki Środkowoafrykańskiej Bangi, gdzie doszło do starć między zbuntowanymi oddziałami armii i kontyngentem wojsk francuskich, który wspomaga wojska rządowe. Przeciwno partyzantom skierowano transportery opancerzone i czołgi. Wczoraj w Bangi zginęło 10 buntowników, a 30 wzięto do niewoli.

■ PIJACKI REKORD ROSYJSKICH PROSTYTUTEK. Dwie rosyjskie prostytutki podczas jednego wieczoru wypity 30 butelek piwa, 10 butelek szampana, 15 butelek wina i 6 butelek wódki. Libacja miała miejsce w miejscowości San Benedetto del Tronto w mieszkaniu 68-letniego klienta obu pań. Zanim trafiły do aresztu, Rosjanki pobiły swego klienta, opróżniły obficie zaopatrzone bary i zdejmowały mieszkanie.

Fiasko rozmów w Groznm

Walka o prezydenturę

Korespondencja „Dziennika” z Rosji

Fiaskiem zakończyły się wczorajsze rozmowy w Groznm czołowych pretendentów do stanowiska prezydenta Czeczenii na temat wyłonienia wspólnego kandydata rządzącej w republice ekipy. Żaden z kandydatów nie chce ustąpić, uważając, że właśnie on powinien być tym wybranym. Wybory prezydenckie, parlamentarne i do władz lokalnych w Czeczenii zapowiedziane są na 27 stycznia br.

Spośród 16 kandydatów na urząd prezydencki największą popularnością cieszy się były premier Czeczenii Asłan Maschadow. Obserwatorzy zwracają uwagę, że mimo zapewnień o jedności, w kierownictwie Czeczenii zaostroża się konflikt między Maschadowem a prezydentem Zelimchanem Jandarbijewem. Zdaniem ekspertów sytuacja może się pogorszyć, jeże-

li kandydaci postanowią wykorzystać w czasie kampanii wyborczej materiały kompromitujące konkurentów. Zwolennicy Jandarbijewa zamierzają opublikować materiały, obwiniające Maschadowa o związek z handlem narkotykami.

Rejestrowane są fakty łamania prawa wyborczego. By uniemożliwić na przykład mieszkańcom Czeczenii oddanie swoich głosów kilka razy, na ich ręce zostaną naniesione plamy specjalnej farby. Utrudnia się też wzięcie udziału w wyborach tym mieszkańcom Czeczenii, którzy w czasie wojny musieli opuścić jej granice. By oddać swoje głosy muszą oni na własny koszt przybyć do Czeczenii. Nie jest żadną tajemnicą, że dla wielu oznaczać to będzie podróż tylko w jedną stronę.

DARIA PAWŁOWA-SYLWAŃSKA

Katastrofa, której nie było?

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

Władze włoskie twierdzą stanowczo, iż nie natrafiły na żaden ślad statku wiozącego nielegalnych imigrantów, który rozbiłby się w tak zwanym Przesmyku Sycylijskim, pomiędzy Sycylią, Maltą a wybrzeżem Tunezji. Mimo to jednak włoska straż przybrzeżna intensywnie włączyła się w poszukiwania jakichkolwiek śladów zatonięcia pływającej pod banderą panamską jednostki o nazwie „Friendship”.

W chwili katastrofy na pokładzie statku znajdowało się jakoby ok. 300 osób różnej narodowości: z Pakistanu, Indii i Cypru, pragnących przedostać się do Włoch bez wymaganej wizy. Około 400-osobowa grupa imigrantów, którzy, by wsiąść na statek

w Aleksandrii w Egipcie, musieli zapłacić po 5000 USD, wyruszyła w drogę 23 grudnia ub.r.

W wigilię Bożego Narodzenia, 24 grudnia, by odciążyć przeładowany „Friendship” ok. 90 osób przesiadło się na inny, przepływający w pobliżu statek. Nikt jednak nie zna jego nazwy ani nie wie, pod jaką płyną banderą.

25 grudnia ok. 3 nad ranem „Friendship”, na którego pokładzie podróżowało już teraz ok. 300 osób, staranowany został przez jednostkę o nazwie „Yohan” pływającą pod banderą marynarki handlowej Hondurasu. Ten trzeci statek, na którym znajdowała się już inna grupa ok. 150 nielegalnych emigrantów, zabrał na pokład 29 uratowanych z katastrofy „Friend-

ship” rozbitków i wieczorem 29 grudnia zbliżył się do brzegów Peloponezu. Imigranci zeszli na ląd. „Yohan” wrócił wtedy z powrotem na pełne morze.

Następnego dnia władze greckie zatrzymały ponadstusosobową grupę osób, wśród których znalazło się również kilkunastu rozbitków z „Friendship”. I w ten sposób dowiedziały się o mającej miejsce katastrofie. Rozpoczęto intensywnie poszukiwania. Biorze w nich udział straż morską Grecji, Egiptu, Malty i Włoch. Jak dotąd jednak, poza mrozącą krew w żyłach opowieścią domniemyanych rozbitków, nie natrafiono na żaden, najmniejszy nawet ślad potwierdzający, że doszło do katastrofy.

ANNA T. KOWALEWSKA

LEASING
MINIMUM
FORMALNOŚCI
OD 3,69%!
FORTRADE LEASING S.A.
Kraków, ul. Królewska 57
(BIUROWIEC BIPROSTAŁ)
tel. 37 18 66 w. 610
Tarnów, tel. 26 13 83
LEASING

Naczelna Organizacja Techniczna - Ośrodek Doskonalenia Kadr
w Krakowie, ul. Straszewskiego 28, fax 22-59-10
(uprawniona do prowadzenia szkoleń BHP i wydawania zaświadczeń)
w porozumieniu z Państwową Inspekcją Pracy w Krakowie
organizuje w I kwartale 1997 r.
KURSY:
1. Bezpieczeństwo i higiena pracy dla pracodawców.
2. Bezpieczeństwo i higiena pracy dla osób kierujących pracownikami.
3. Bezpieczeństwo i higiena pracy dla osób zatrudnionych na stanowiskach robotniczych.
4. Bezpieczeństwo i higiena pracy dla pracowników administracyjno-biurowych.
5. Bezpieczeństwo i higiena pracy dla pracowników służb BHP.
Szczegółowych informacji udziela biuro Ośrodka Doskonalenia Kadr - tel. 22-68-91 - codziennie w godz. 8.00-15.00, oprócz sobót.
87vwa

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE
AGMEN
Kraków, ul. Szpitalna 34
tel. 22-11-65, 21-79-33
(10-14 i 15-18)
(czwartek nieczynne)
OFERTA MIESZKANIOWA
Proponujemy mieszkania hipoteczne w nowo realizowanych budynkach - Krowodrza, ul. Josepha Conrada:
- mieszkania o pow. od 39 m² do 80 m²;
- w podziemiu samodzielne garaże.
CENY GWARANTOWANE. PŁATNOŚĆ RATALNA! OBSŁUGUJEMY KREDYTY! MOŻLIWOŚĆ KORZYSTANIA Z PREMII GWARANCYJNYCH, ODPIŚÓW PODATKOWYCH itp.
Ceny już od 1.580 PLN/1 m² wraz z działką, zróżnicowane na poszczególnych piętrach.
Atrakcyjne lokale handlowo-usługowe w realizowanych budynkach w Śródmieściu - ul. Na Barciach i w Krowodrzy - ul. Wybickiego.
4532K

Ogłoszenia ekspresowe

Lokale

Oferujemy do wynajęcia POWIERZCHNIE

ok. 300 m²
z przeznaczeniem
na biura.

Tel. (012) 34-45-50,
34-41-20, w godz. 8-16.

A. A. A. A. A. A. A. A. Agencja
Drażkiewicz "Olsza". /012/13-11-22, 13-
11-44. 356779

A. Mieszkania do wynajęcia. Tel.
/012/78-19-28. 356613

ADMINISTROWANIE kamienicami, tel/fax
/012/11-36-90. 356817

AGENCJA. /012/22-22-71. 356612

AGENCJA "Lok", tel/fax /012/11-36-
90. 356812

AGENCJA - sprzedaż, wynajem mieszkań,
/012/58-74-92. 356693

CELAROWSKA, dwupokojowe, 36 m²,
60.000, /012/21-01-06. 356988

DĘBNIKI - Podgórze, kupię mieszkanie 4-
pokojowe (może być do remontu) lub 1/2
bliźniaka. Tel. /012/66-05-39. 101681

DOM - Widok-Zarzeczce wynajmiemy,
tel/fax /012/11-36-90. 356810

DO wynajęcia mieszkania, lokale.
/012/23-23-49. 101650

DO wynajęcia samodzielny pokój jed-
noosobowy. Tel. /012/21-60-86. 356767

DO wynajmu poszukuję mieszkania,
/012/56-21-33. 356877

DUŻYCH mieszkań do sprzedaży
poszukujemy. /012/11-31-33. 356664

DWUPOKOJOWE, 61 m², Mogilska,
sprzedam. /012/34-33-31. 356992

DWUPOKOJOWE, os. Kalinowe (ładne),
sprzedamy. /012/25-15-72. 356760

DWUPOKOJOWE w Łagiewnikach
sprzedamy. /012/22-59-42. 356655

ELBA sprzedaż: 2-pokojowe 61 m²,
Mogilska, 3-pokojowe 62 m² Teatralne,
/012/12-18-96, 13-07-87. 356769

ELBA sprzedaż: 4-pokojowe 80 m², Prądnik
Biały, 4-pokojowe 57 m² Podwawelskie, 1-
pokojowe odpis Prądnik Czerwony,
/012/12-18-96, 13-25-79. 356766

GARAŻU w pobliżu Placu Centralnego w
Nowej Hucie poszukuje firma, tel.
/012/44-57-57. 356907

GARSONIERE, Dąbie, sprzedamy.
/012/22-95-18, /012/11-89-6. 357023

GARSONIERE, Dąbie, sprzedam. /012/13-
11-98, po 16.00. 357048

GARSONIERE, Gurgacza, Azory, wynaj-
miemy. /012/11-51-38. 357106

GOLDENMAJER sprzedaż: jednopokojowe-
Mackiewicz, dwupokojowe- Kurdwanów,
Podwawelskie, trzypokojowe- Huta.
/012/21-42-20, /012/23-15-76. 356435

HUTA, trzypokojowe, sprzedam, /012/43-
22-34. 356860

JEDNOKOJOWE, Lea, sprzedam.
/012/32-15-14. 357074

JEDNOKOJOWE, Złoty Wiek, Prądnik,
sprzedamy. /012/21-97-43. 101715

KRÓLEWSKA i okolice, 2, 1-pokojowe, do
wynajęcia. /012/22-95-18, 11-18-96. 101749

KUPIĘ mały lokal handlowy w dobrym
punkcie. /012/33-74-11. 357077

KUPIĘ pokój z kuchnią w Nowej Hucie,
tel. /012/43-27-31. 356807

LOKAL do wynajęcia, 80 m², gabinet,
biuro, Oficerskie. /012/25-25-17. 356906

LOKALE biurowe, handlowe. "Pol Locum".
Tel. /012/21-18-14. 101635

LOKALE biurowe, ścisłe centrum
Krakowa do sprzedania lub wynajmu. AD
Dąrowski, /012/21-92-28. 356763

LOKALE biurowe wynajmiemy, tel/fax
/012/11-36-90. 356814

LOKALE handlowe, frontowe, w centrum
wynajmiemy, tel/fax /012/11-36-90. 356809

LOKALU na restaurację szukamy,
/012/49-82-12. 357025

LOKAL użytkowy w Bronowicach Nowych
do wynajęcia. AD Dąrowski. /012/21-
92-28. 356886

ŁOKIETKA, trzypokojowe, sprzedamy.
/012/22-95-18, 11-18-96. 101747

M-4, Bronowice, 78.000, sprzedam.
/012/14-17-35. 357093

MAGAZYN, hale. "Pol Locum". Tel.
/012/21-18-14. 101638

MIESZKANIA do wynajęcia oferuje Biuro
Nieruchomości, Karmelicka 52. /012/33-
74-11. 357078

MIESZKANIE, 3 pokoje, Prokocim wynaj-
mę, tel. /012/53-12-29. 356845

MIESZKANIE 3-pokojowe, 53,6 m², ul.
Kantora; garsonierę, Podwawelskie,
sprzedamy. /012/33-74-11. 357079

MIESZKANIE w budowie, trzypokojowe,
osiedle Widok, odstąpię. /012/33-68-82.
357083

MIESZKANIE w budowie /odpis/, w
Krowodrzy sprzedam. AD Dąrowski,
/012/21-92-28. 356762

MOGILSKA, trzypokojowe, do wynajęcia.
/012/22-95-18, 11-18-96. 101752

OSIEDLE Widok, jednopokojowe,
sprzedam. /012/34-33-31. 356989

POKÓJ dla studentek. /012/25-13-80. 356918

POSZUKUJEMY mieszkań. /012/45-43-
65. 356871

POSZUKUJĘ lokalu, 40-50 m². Tel.
/012/36-25-53. 357001

POSZUKUJĘ lokalu na działalność hand-
lowo - usługową, powyżej 80 m².
/012/56-23-17, /012/55-96-79. 356479

POSZUKUJĘ mieszkania. /012/67-43-99.
356562

POSZUKUJĘ niedużego lokalu na usługi.
/012/66-74-88. 356628

SKLEP zoologiczny, odstąpię. /012/37-
78-00, wewn.89. 356377

SPRZEDAM lokal użytkowy w centrum
Nowej Huty. AD Dąrowski, /012/21-92-
28. 356887

SPRZEDAMY jednopokojowe (ładne),
Wola Duchacka. /012/25-15-72. 356405

TRZYPOKOJOWE, 64,5 - metrowe,
93.000.00, "ATM". /012/34-34-22
wewn.183. 356501

TRZYPOKOJOWE pilnie sprzedam.
/012/43-64-82. 356868

TRZYPOKOJOWE, Złoty Wiek, wynajmie-
my. /012/11-51-38. 357108

WYDZIERŻAWIMY działkę pod
działalność komercyjną, 37 a, Zabierzów.
Tel/fax /012/11-36-90. 356804

Nieruchomości

BIURO nieruchomości "Grand" Wrocławska
13A, /012/32-16-90, 33-79-08. 356456

BUDYNKI przeznaczone do produkcji,
600 m², zamkniętej powierzchni, 10.000

m², ogród, do sprzedaży, /012/85-21-08
356448

DOM, Krowodrza, Zarzeczce, 250.000 zł,
sprzedamy. /012/25-25-17. 356901

DOM, Krowodrza, Zwierzyniec, 250 m²,
4,5 ara, 300.000 zł, sprzedamy.
/012/25-25-17. 356897

DOM, stan surowy, z odpisem, sprzedamy.
/012/22-95-18, 11-18-96. 101740

DZIAŁKA, Wola Justowska 16 a,
sprzedamy, tel/fax /012/11-36-90. 356815

DZIAŁKI pod budownictwo wielorodzinne,
sprzedam. /012/23-23-49. 101651

ELBA sprzedaż działkę M-1U Kurdwanów.
/012/12-18-96, 13-07-87. 356765

ELBA sprzedaż działki 38 a i 8 a w Rzęsce.
/012/12-18-96, 13-07-87. 356774

POSZUKUJĘ do wynajęcia, tanio domu
lub 1/2 domu z ogrodem, Kraków, oko-
lice. /012/66-74-18. 356893

STAN surowy, Klina, tanio sprzedam.
/012/43-13-19. 101694

Różne

"ABA-DENT". Rentgen panoramiczny,
unity stomatologiczne. Czarnowiejska 73.
/012/23-44-91. 356523

"ABA-DENT". Stomatologia, protetyka.
Protezy do 4 dni. Spokojna 18. /012/33-
78-10. 356522

SZWAJCARIA, 3 osoby zabiorę. /012/13-
01-07. 357085

WRÓŻKA. /012/37-43-16. 357049

Ogłoszenia ekspresowe
także na str. 27, 31, 4

P.H.U. BIUROSERVICE SP. Z O.O.
Kraków, al. Powst. Warszawskiego 12, tel. (0-12) 11 56 62
ul. Tadeusza Kościuszki 43, tel. (0-12) 22 68-44

Meble gotowe i na zamówienie

Telefonia GSM



Kopiarki i faksy
Autoryzowany dealer
TOSHIBA

- ❖ Kasy fiskalne
- ❖ Materiały eksploatacyjne
- ❖ Pełne wyposażenie biur wraz z serwisem

FELGI
ZE STOPÓW
LEKKICH
METALI



Posiadają
świadectwo
bezpieczeństwa
wydane przez
PIMOT w W-wie.

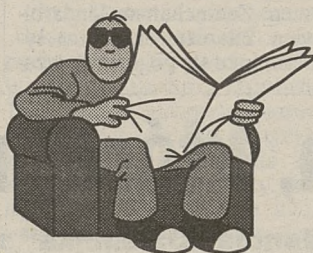
KRAKÓW
ul. Obrońców
Modli 7,
tel./fax 53-10-80,
tel. 53-25-07
w. 28, 29

knipping
OKNA
KATOWICE
(032) 103 05 56
Kraków ul. Kościuszki 52A ☎ 217-088

UWAGA

DNIA 7.01.1997 r. (wtorek)
WZNAWIA DZIAŁALNOŚĆ

**NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE
SKLEP Z ODZIEŻĄ NA WAGĘ**
UL. KRASICKIEGO 30 (PAWILON)



Oferta dla firm

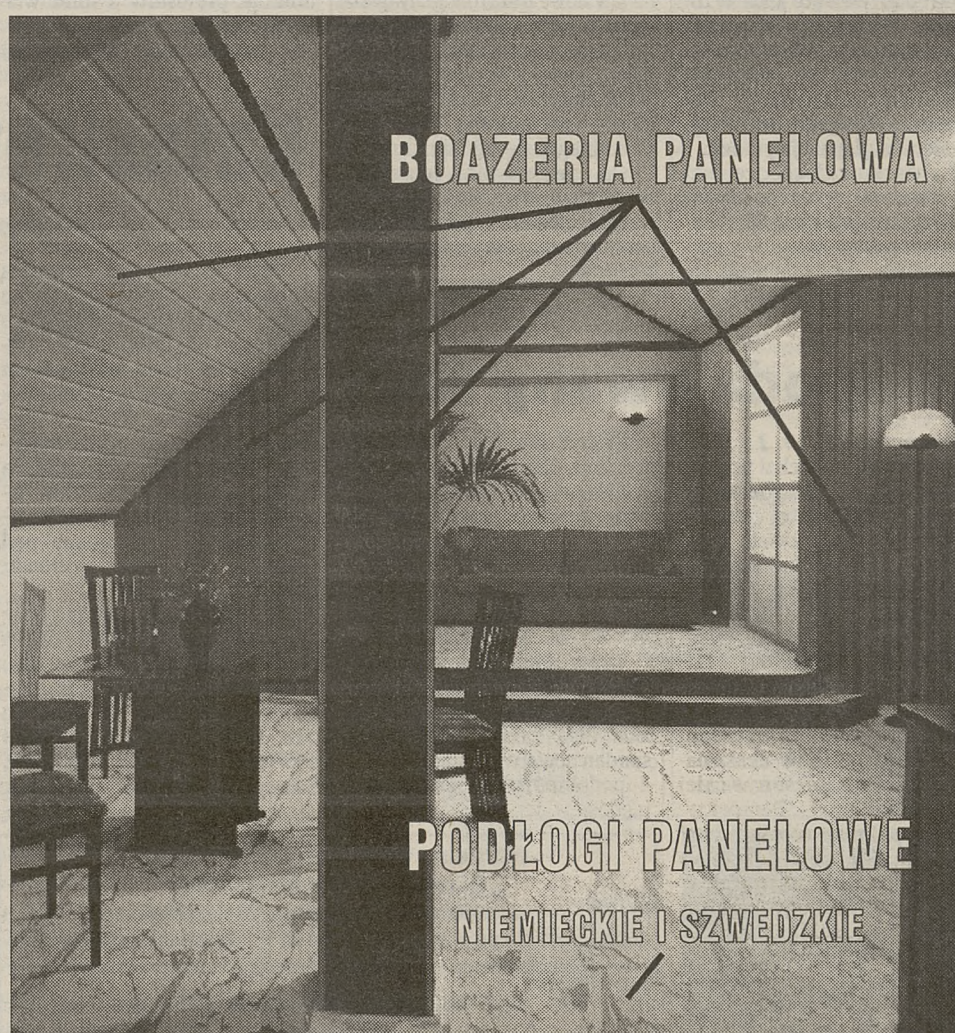
OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić
reklamę
w „Dzienniku Polskim”
— **zadzwoń:**
tel. 11-20-88,
22-75-88 w.
153, 135, 143
tel./fax 22-03-32
w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu
Sprzedaży Reklam
poinformuje, doradzi,
przyjedzie do firmy.
Oferta dotyczy tylko
ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!

Ogłoszenie
w „Dzienniku Polskim”,
to ogłoszenie
skuteczne!



**SZEROKA GAMA BARW I WZORÓW
BOGATY ASORTYMENT AKCESORIÓW WYKOŃCZENIOWYCH
KONKURENCYJNE CENY**



1. SKLEP
ul. Królewska 51 (dawniej PEWEX)
tel. 36-85-74
2. HURT I DETAL
30-001 KRAKÓW
ul. Kamienna 19
tel. 33-82-99, 33-93-99 w. 19



OD POCZĄTKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNALEZKI: OGNIA, KOŁA I BANKOWOŚCI CENTRALNEJ WILL ROGERS NR 268

Tydzień na skróty

Przelom grudnia i stycznia to, jak zwykle, okres podsumowywania mijającego roku i stawiania prognoz na nadchodzący. 1996 został już nazwany „rokiem kredytów”. Według CUP, co trzecia rodzina zaciągnęła dług w banku. Zadłużenie gospodarstw domowych wzrosło o 90 proc., do niemal 11 mld zł.

Kto żył, pożyczł pieniądze – na mieszkanie, samochód, meble, pralkę, telewizor, wycieczkę zagranicą. Mówi się nawet o nowej pętli zadłużeniowej, której ofiarami padną tym razem nie fabryki, lecz przeciętni, lekkomyślni obywatele. Polacy żyją pod wpływem rauszu konsumpcyjnego. Prezes NBP, Hanna Gronkiewicz-Waltz, nawołuje do opamiętania i ostrzega, że w celu ostudzenia koniunktury trzeba będzie podwyższyć oprocentowanie kredytów, czyli podnieść cenę pieniądza. Na ogół jednak zainteresowanie pożyczkami uważa się za przejaw społecznego optymizmu. Skoro mają od wagę zaciągać długi, to znaczy, że wierzą, iż będą dobrze zarabiali i zdołają je spłacić. Czyżby? A może odwrotnie – run na kredyty jest oznaką zniecierpliwienia i sceptycyzmu.

Zniecierpliwienia, ponieważ od 50 lat Polacy słyszą, że pracują nie dla siebie, lecz dla dobra następnych pokoleń. Teraz (czyli zawsze – podobne hasła kierowano przeciw do pionierów powojennej odbudowy, później do ich dzieci i wnuków) jest czas czas wyrzeczeń, a owoce dzisiejszej pracy zbierzemy w przyszłości. Obecnie także słychać głosy, że „w aktualnej sytuacji powinniśmy inwestować, a nie myśleć o konsumpcji”. Społeczeństwo najwyraźniej jednak uznało, że dość zaciska pasa. Niejeden rozumuje zapewne następująco: czasy są niepewne; niewykluczone, że właśnie teraz mam swoje 5 minut; jeżeli dziś nie kupię samochodu (mebli, pralki, nowego telewizora), nie kupię ich już nigdy; dlatego co będzie, to będzie, biorę kredyt i idę do sklepu. Raz kocznie śmierć... Czy taką postawę można nazwać optymistyczną?

Mimo wszystko ekonomiści są zdania, że choć weszliśmy w rok wyborów parlamentarnych, polskiej gospodarce nie grożą żadne katastrofy, ponieważ wystarczająco uniezależniła się od polityki. W dzisiejszym „Dzienniku Finansowym” piszemy o Malesji, kraju, w którym polityka ściśle wiąże się z biznesem. Partie polityczne zakładają własne spółki, wykupują udziały w innych. Bez poparcia polityków trudno marzyć o jakimkolwiek lukratywnym interesie. A jednak Malesja kwitnie. Od prawie 10 lat rokrocznie notuje ponad 8-procentowy wzrost gospodarczy, ma minimalną inflację, praktycznie pełne zatrudnienie, regularne nadwyżki w budżecie państwa.

Owszem, izolacja gospodarki od polityki jest konieczna. Wówczas, gdy jest to polityka, powiedzmy – nieprzewidywalna i nierozsądna.

ADAM RYMONT

aluminium i szkło



Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. 67-07-80

- termoizolowane okna i drzwi,
- zabudowy balkonów, logii,
- ogrody zimowe,
- witryny, ścianki działowe,
- drzwi automatyczne,
- bezramowe ścianki i drzwi szklane

Łukasz Kwiecień

Gęsi w kraju, obligacje na poczcie

Wiemy już, że w tym roku nie wolno z Polski wywozić żywych gęsi i ich jaj. Obligacje państwowe będą prawdopodobnie sprzedawane jak znaczki pocztowe.

Podatki są niby niższe, ale zmniejszono także ulgi.

Można spodziewać się kolejnych ruchów konsolidacyjnych.

Nowy rok, w kraju o tak chybliwym systemie prawnym jak Polska, jest zwykle okazją do pomieszenia w przepisach i paragrafach. W tym roku od najprzeróżniejszych udiwnień legislacyjnych może rzeczywiście zakręcić się w głowie.

Fiskus, chcąc chyba pozyskać potencjalnych wyborców dla rządzącej (jeszcze) koalicji obniżył symbolicznie stawki podatku dochodowego, zarówno w przypadku osób fizycznych (20, 32 i 44 proc.), jak i osób prawnych (38 proc.). Jednocześnie jednak ograniczono możliwości stosowania ulg podatkowych, co powoduje, że w ostatecznym rozliczeniu może okazać się, że tak naprawdę nic się nie zmieniło. Fiskus zrobił więc dobrą minę do złej gry, ale zapewne część elektoratu będzie przekonana, że oto dba się o zasobność kieszeni podatników. O dziwo nie zmieniono generalnie zasad stosowania podatku VAT, aczkolwiek sporo wesołości wywołała pod koniec ub.r. kwestia kas fiskalnych. Samo Ministerstwo Finansów wydawało się być zakłopotane pytaniem, kto i od kiedy kasy takie ma zainstalować.

Z podatkami, a konkretnie z likwidacją ulgi wynikającej z zakupu obligacji i akcji sprzedawanych przez skarb państwa, wiąże się kolejna nowość, czekająca nas w tym roku. Sam resort finansów jest zapewne świadomy, że głównym powodem olbrzymiej popularności obligacji była dotychczas właśnie ulga podatkowa. Teraz zaś,

kiedy możliwości odpisu już nie ma, państwo musi jakoś inaczej zachęcić do kupowania emitowanych przez siebie papierów dłużnych. Ta forma lokaty powinna być konkurencyjna względem np. terminowych rachunków bankowych. W ministerstwie zasugerowano, że obligacje państwowe sprzedawane będą poniżej ceny nominalnej (czyli tak, jak w czasie pierwszych emisji). Wprowadzone ponoć mają być również promocyjne formy sprzedaży tych papierów – w resorcie zastanawiają się nawet nad sprzedażą obligacji za pośrednictwem... okienek pocztowych. W ten sposób szansę zakupu państwowych papierów uzyskaliby ci, którzy nie bardzo wiedzą, czym jest biuro maklerskie i jak je znaleźć.

Prawdziwą burzę wywoła na pewno jeszcze sprawa podwyżki stawek ubezpieczeniowych. Pod sam koniec ub. roku firmy – którym sygnał do „działania” nadaje dominujące na rynku PZU – uraczyły nas kolejną, powtórzmy: KOLEJNĄ podwyżką stawek obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej posiadaczy samochodów. Bałamutne obniżanie skali podwyżki nie zmienia faktu, iż w ciągu roku obciążenia z tego tytułu wzrosły nie o żadne trzydzieści parę procent (co można by wnioskować z zamieszczenia w mediach), ale nawet o ponad 100 proc.! Aż strach pomyśleć, co czeka nas w tym roku... Niestety, wciąż nie mamy specjalnego wyboru, gdyż na polskim rynku ubezpieczeniowym – mo-

im zdaniem – nie ma żadnej konkurencji. Jest bowiem PZU, Warta i cała reszta mniejszych firm, które jednak dostosowują się do ruchów państwowego kolosa. Choć zapowiedziano jego prywatyzację, to do czasu pojawienia się na rynku przynajmniej kilku mocnych, porównywalnych kapitałowo konkurentów, o poprawie lepiej nawet nie marzyć.

Na pewno wiele ciekawych wydarzeń czeka nas na polskim rynku finansowym. Wydaje się, że obok planowanej i odwołanej sprzedaży akcji wielkich przedsiębiorstw państwowych i kontynuacji programu Narodowych Funduszy Inwestycyjnych najważniejszym procesem może być konsolidacja.

Rozbijanie państwowych monopolii, zresztą w kilku ważnych dziedzinach (ubezpieczenia, telekomunikacja) kompletnie zarzucone, bardzo dobrze podziało w handlu i sektorze przemysłowym. Niestety, polskie firmy są zwykle za małe i za słabe, by w pojedynkę podołać potrzebom finansowym i sprostać sprawnej i bardzo mocnej kapitałowo konkurencji zagranicznej. Stąd coraz wyraźniej obserwowane procesy łączenia firm lub też przejmowania przedsiębiorstw przez ich dotychczasowych partnerów. Efektem jest powstawanie struktur holdingowych i obudowywanie się rozmaitymi grupami kapitałowymi. Organizmy takie mają większe szanse przeżycia, choć dla konsumentów w dłuższej perspektywie mogą oka-

zać się szkodliwe. Dużym ławiej bowiem narzucać wysokie ceny (vide: ubezpieczenia).

Konsolidacja jest jednak chyba procesem nieuchronnym. Skorzysta na tym powinna stabilność sektora finansowego. Administracyjnie utworzona Grupa Bankowa PeKaO SA zmusi zapewne inne samodzielne dotychczas banki do szukania wsparcia i partnerów na rynku. Już wcześniej pojawiły się sugestie utworzenia np. grupy bankowo-ubezpieczeniowej z udziałem m.in. Warty, Kredyt Banku i Banku Przemysłowo-Handlowego. Należy spodziewać się, że ruchów takich będzie teraz coraz więcej. Lepiej chyba bowiem zrezygnować z pełnej niezależności niż zginąć w nierównej walce konkurencyjnej. Niejako znakiem czasu może być zapowiedziana niedawno fuzja giełdowych Polifarbów.

Wprowadzone od początku br. zmiany dotyczą także sposobu rozdziału rozmaitych kontyngentów i koncesji. Zmodyfikowano nawet rozporządzenie Rady Ministrów „w sprawie ustanowienia kontyngentów celných na niektóre towary przywożone z zagranicy do celów wojskowych, policyjnych, więziennictwa i obsługi granicznej”. Mnie najbardziej zaciekał jednak fakt „ustanowienia czasowego zakazu wywozu gęsi żywych i jaj gęsi”. Niestety, dla sympatycznych ptaków, w rozporządzeniu tym nie wspomniano o zakazie eksportu gęsięgo mięsa i gęsięch wątróbek...

Laurka dla banków

Raport renomowanego instytutu Nomura dosłownie tryska optymizmem, oceniając perspektywy rozwoju naszych banków giełdowych

Spadające stopy procentowe pomogły w osiągnięciu przez akcje banków doskonałych poziomów kursów w całej Europie Środkowej. Perspektywy tego sektora w roku 1997 pozostają dobre – wynika z grudniowego raportu Nomura Institute. Lektura analizy jest doświadczeniem miłym. Tezy raportu brzmią szczególnie przyjemnie dla ucha posiadaczy akcji polskich banków, notowanych na warszawskim parkiecie.

Nasz entuzjazm dla polskich banków nie wyczerpał się po dobrych wynikach roku 1996 – twierdzą autorzy opisywanego opracowania. Ich zdaniem inwestorzy nie muszą się jeszcze przejmować ewentualnymi niekorzystnymi konsekwencjami boomu kredytowego (teoretycznie mógłby takim być np. wzrost udziału tzw. złych kredytów w portfelu banków). W ra-

porcie stwierdzono, że przy założeniu kontynuacji wzrostu gospodarczego w regionie, prawdopodobieństwo poważnych błędów w tej dziedzinie pozostaje na niskim poziomie. Teza jest dla nas o tyle ciekawa, że niedawno prezes Narodowego Banku Polskiego sugerowała, iż bank centralny musi pilnie śledzić, czy banki komercyjne nie przesadzają z udzielaniem coraz większej ilości kredytów.

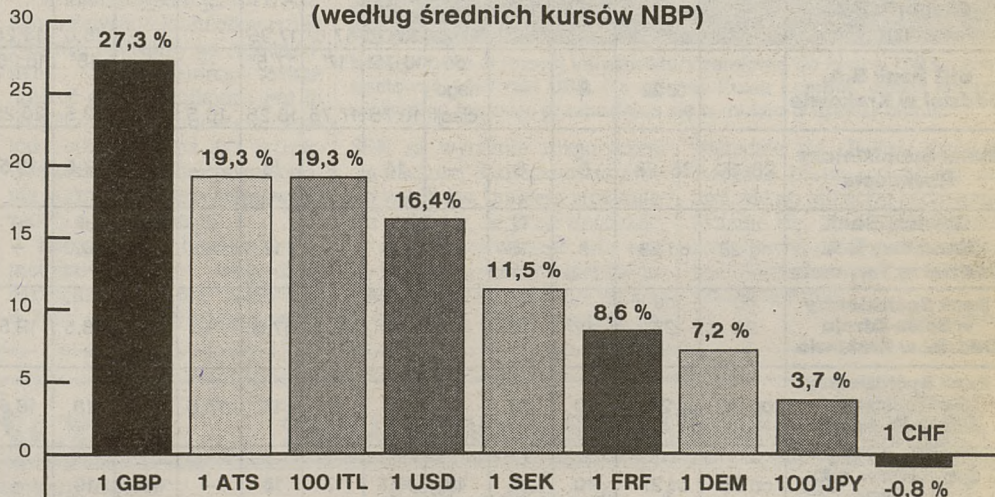
Banki o większej kapitalizacji rynkowej – Bank Śląski, Bank Rozwoju Eksportu i Bank Przemysłowo-Handlowy – wyglądają na prawidłowo wycenione, uważają analitycy Nomury. W przypadku BRE i BPH nie spodziewają się oni powtórzenia wyczynów roku 1996. Banki o średniej kapitalizacji – Wielkopolski Bank Kredytowy, Bank Inicjatyw Gospodarczych i Bank Gdański – powinny wypaść znacznie lepiej. Jed-

nak według Nomury hitem inwestycyjnym powinien stać się w tym roku Pierwszy Polsko-Amerykański Bank. Kurs akcji PPABanku raczej nie mógł zachwycić w rankingu zyskowości inwestycji w ub.r. W ciągu 12 miesięcy notowania tych papierów wzrosły zaledwie o 10,8 proc., co przy uwzględnieniu prawie dwukrotnie wyższej inflacji oznacza realną stratę z tej inwestycji. Spece Nomury uważają, że kurs akcji PPABanku nie odzwierciedla obserwowanego rozwoju tego banku. Przewidują także, że w br. kurs akcji osiągnie poziom ponad 20 zł. Wczoraj akcje banku kosztowały na giełdzie 16 zł 50 gr (notowane były z prawem poboru). Analizę Nomury przygotowano, kiedy walory te notowano na poziomie 15 zł 20 gr. W raporcie znalazła się rekomendacja „kupuj” dla akcji PPABanku.

(Ł.K.)

Gołym okiem

Procentowy wzrost notowań niektórych walut obcych wobec złotówki 2 stycznia 1996 r. – 31 grudnia 1996 r. (według średnich kursów NBP)



1 USD – dolar USA, 1 DEM – marka RFN, 1 GBP – funt brytyjski, 1 FRF – frank francuski, 1 CHF – frank szwajcarski, 1 ATS – szyling austriacki, 1 SEK – korona szwedzka, 100 ITL – 100 lirów włoskich, 100 JPY – 100 jenów japońskich.

Oprocentowanie kredytów, lokat złotówkowych i wkładów dewizowych

W bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)														Skutki zerwania umowy (kapita-lizacja)	Mini-malny wkład (zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Go-tów-kowe	Na dział-al-ność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)														waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36	a vista				3	6	12	24	36		
Polski Bank Inwestycyjny S.A. (2)	od 24,8	od 23,8	8	13	13 ^E (x)	16	17	18	—	—	19,5	—	20,5	—	—	A (H)	100- -1000	USD ^E	2,6	3,75	4,1	4,3	4,4	—	50	
PKO B.P. (xx) (1,3)	od 26 ^E	od 23,3 ^E	11	C 13	10 (x)	—	—	15,5- -16,5	—	—	17- -18	—	18,5- -19,5	18,5- -19,5	18,5- -19,5	A (I)	100	USD DEM	2,5 2,0	3,5 2,30	3,8 2,4	3,2 2,6	3,5 2,75	3,8 3,0	100- (a vista) -500	
PeKaO S.A. (xx) (4)	od 24,5	od 24,5	12,5	C 13	—	15 ^E	16	17	—	—	18	—	19,25	19,5	19,5	A (I)	100	USD DEM	2,5 2,0	3,5 2,8	3,8 3,0	4,0 3,15	4,1 3,25	4,25 3,5	100- (a vista) -500	
Bank Śląski S.A. w Katowicach Oddział w Krakowie (1) (2) (3) (4)	23 ^E od 27,5	od 23	14	C 14	do nego-cjacji	15,55 ^E —	16,01 ^E —	16,53 ^E 17,0	—	—	16,53 ^E 17,5	16,8 ^E 16,65 ^E	18,5	20,0	—	A (I)	500- -1000	USD DEM	3,25 2,50	3,50 2,60	4,0 2,75	4,5 2,9	4,75 3,25	— —	10- (a vista) -100	
Bank Przemysłowo-Handlowy S.A. (1)	od 25 ^E od 26	L	do 10	C 14,2 ^K	12,5 ^E	15 ^E	—	17 ^E	—	—	17,50	18 (x)	19	21	22	3% (H)	F	USD DEM	3,75 2,50	4,5 ^E 2,8 ^E	4,55 3,0	4,75 3,2	4,75 3,25	4,75 3,5	50- (a vista) -300	
Powszechny Bank Kredytowy S.A. (1)	od 24 ^E od 25	od 25	8	C 14,5	13 ^E	15,5 ^E	—	16,5 ^E	—	—	17,5	—	19	19,5	—	(A) (I)	500	USD DEM	2,5 2,0	3,5 2,35	3,75 2,5	3,75 2,7	— —	— —	100- (a vista) -100	
Bank Zachodni S.A. we Wrocławiu (1)(3)	24- -26,76	24,78- -29,58	do 12,6 (x)	C 15,24	11,04 ^E -12,24 ^E (x)	14,64 ^E	16,2 ^E	17,16	—	—	18,36	—	20,04	21,00	21,48	A (H)	50	USD DEM	2,5 2,0	3,0 2,6	3,3 2,7	3,5 2,9	4,0 3,10	4,0 3,10	50 100 500	
Bank Depozytowo-Kredytowy S.A. w Lublinie (xxx) (1)	24,5	25	5	C 13,5	12	15	16	17	—	—	17,5	—	18	19	—	5% (I)	500- -5000	USD DEM	2,5 2,5	2,95 2,7	3,0 2,75	3,5 3,0	4,0 3,5	4,5 4,5	10- (a vista) -100	
Creditanstalt S.A. Oddział w Krakowie (1)(2)	—	L	7	—	do nego-cjacji	16,4 ^E 15,75	—	16,5	—	—	17,0	—	17,0	—	—	A (H)	5000 USD 50000	USD DEM	3,5 2,0	4,0 2,1	4,0 2,1	4,0 2,2	— —	— —	od 5000	
Górnośląski Bank Gospodarczy S.A. (3)	od 27,5	od 26,0	7	15,0	14,0	16,5	17,2	17,6	—	—	18,6	19,2	20,0	21,2	22,0	7% (I)	500	USD DEM	2,76 2,64	4,0 3,0	4,5 3,5	4,75 3,7	5,0 3,75	5,25 3,8	10- (a vista) -20	
Bank Handlowy w Warszawie S.A.	N ^E + marża M	N ^E + marża M	8	—	17 ^E	18 ^E	—	17 ^E	—	—	16,75 ^E	—	16,25 ^E	—	—	A (H)	—	USD DEM	2,5 2,0	4,35 2,65	4,4 2,7	4,6 2,8	— —	— —	1000	
Bank Współpracy Regionalnej S.A. (2)	od 26	od 22	10	C 15	15	17	17,5	18,25	18,5	18,75	19	20	21	22,5	23,5	A (H)	200	USD DEM	3,5 3,0	3,75 3,15	4,15 3,2	4,5 3,3	4,75 3,5	5,0 3,75	50- (a vista) -100	
Pierwszy Komercyjny Bank S.A. w Lublinie (xxx) (1)(3)	25-28	—	10	17	16,5	17	17,5	18	—	—	19,5	—	20,5	21	22	4%	300	USD DEM	2,0 2,0	3,75 3,25	4,25 3,75	5,0 4,5	5,25 4,75	5,5 5,0	150	
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank S.A. (3)	—	od 25	5	13	12	15,5	16,5	17,5	17,75	—	18,25	—	18,5	do nego-cjacji	do nego-cjacji	A (H)	200	USD DEM	3,25 3,0	4,0 3,0	4,5 3,25	5,0 3,5	5,5 3,75	5,5 4,25	100- (a vista) -500	
BWR Real Bank S.A. (1)	27-30	26-34	12	17	16,5	18,0 ^E 18,0	18,25 ^E 18,5	18,5 ^E 19,0	19,25	19,5	18,75 ^E 19,75	20,5	21,5	22,5	—	A (H)	100	USD DEM	3,25 2,75	4,5 3,75	4,75 4,0	5,25 4,5	5,35 5,0	5,50 5,25	100	
Invest-Bank S.A. (xxx) (3)	od 29	—	6	—	—	17 ^E	17,5 ^E	18,5	18,7	18,8	19	—	20	20,5	21	A (K)	200	USD DEM	2,0 2,0	4,25 3,50	4,5 4,0	5,3 5,0	5,4 5,10	5,45 5,20	100- (a vista) -100	
Kredyt Bank S.A. Oddział w Krakowie (xxx) (1)(2)(3)(4)	od 28 ^E od 29	od 28	8	C 14	12,5 ^E -17,0 ^E	14 ^E -17,25 ^E	14,5- -17,5	15,5- -17,75	16,0- -18,0	16,0- -18,25	16,5- -18,5	16,5- 19,0	18-20	do nego-cjacji	do nego-cjacji	A (H)	1000	USD DEM	2,5 2,5	5,0 3,2	5,2 3,3	5,3 3,3	5,4 4,0	5,4 4,3	1000- (a vista) -5000	
Bank Ochrony Środowiska S.A. (xxx) (1)	od 29	od 27	8	C 14	—	16,5	16,8	17	17,3	17,6	18	18,9	19,8	20,5	21	4% (H)	100	USD DEM	3,10 2,4	3,65 2,85	3,85 3,2	4,0 3,5	4,05 3,6	4,05 3,8	100- (a vista) -500	
Prosper Bank S.A. (xxx) (4)	od 25	od 25	12	—	15,5	18	18,5	19	—	—	20	—	21,5	—	—	A (I)	200	USD DEM	2,6 2,25	3,75 2,8	4,1 3,0	4,3 3,1	4,4 3,10	— —	200 (do 6 m-cy) 500 (pow. 12 m-cy)	
Bank Gospodarki Żywnościowej S.A. (xx) (xxx) (3)	od 24	od 25	12	14	—	15	15,5	17	17,5	18	19	19,5	20	—	—	6% (I)	50	USD DEM	2,5 2,0	3,4 2,8	4,1 3,0	4,3 3,3	— —	— —	100- (a vista) -500	
Powszechny Bank Gospodarczy S.A. (3)	od 26,5	od 21	7,19 ^K (x)	C 14,2 ^K	13,5	15,5	16,5	17,0	—	—	18,5	—	20	21	—	A (H)	—	USD DEM	2,6 2,3	3,0 ^E 2,8 ^E	3,25 ^E 3,15 ^E	3,75 ^E 3,2 ^E	4,0 ^E 3,25 ^E	4,2 ^E 3,25 ^E	10- (a vista) -100	
Bank Spółdzielczy w Krakowie (xxxx)	od 26,0	od 26,0	12	C 15	—	16	17	17,5	18	—	19	19,5	20	21	—	12% (I)	50	Uwagi (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny) (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali (xxxx) - banki zrzeszone w BGŻ S. A. A - skutki zerwania umowy - - różnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat) B - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania C - uprawnienia kredytowe E - stała stopa oprocentowania F - minimalny wkład ustalany w oddziale H - kapitalizacja po okresie umowy I - kapitalizacja różnicowana w zależności od rodzaju lokaty K - kapitalizacja kwartalna L - stawka WIBOR + negocjowana marża Ł - zmienna stopa banku + marża M - zmienna stopa bazowa banku dla umów zawartych od 1.08.1996 r. N - stopa bazowa banku od 9.12.1996 wynosi 24%								
Bank Spółem S.A.	—	od 26	8	13,5	14	16	16,5	18	—	—	19	—	20,5	21	24	A (H)	1000									
Bank Rozwoju Eksportu S.A. (x)	—	od 24	8	—	—	16,8 ^E 16,75	17,0 ^E 17,0	17,15 ^E 17,25	—	—	17,25 ^E 18,0	17,25 ^E 18,25	17,25 ^E 18,75	do nego-cjacji	do nego-cjacji	B (H)	100 tys.									
BIG Bank S.A. Oddział w Krakowie	—	od 22	8	—	do nego-cjacji	16,75 ^E 16,75	17 ^E 17,75	17,5 ^E 18,25	—	—	18 ^E 19	18,25 ^E 19,5	18,75 ^E 20,25	—	—	8% (H)	100									
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	28-30	25-28	8	8	—	14	—	16	—	—	17,5	18,5	20	22	22	8% (I)	—									
Gliwicki Bank Handlowy S.A. Oddział w Tarnowie	od 28	od 28	7	C 15	—	17	—	19	—	—	20,0	—	21,0	—	—	A (H)	100									
Bank Spółdzielczy w Solcu-Zdroju Oddział w Krakowie	od 26	od 27	12	C 15	—	16	16,5	17,5	—	—	18,5	19,5	20,5	22	—	6% (H)	100									
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 25	od 26,4	10	13	—	15	—	17	17,5	—	18	18,5	19,5	21	22	5% (H)	50									
Wschodni Bank Cukrownictwa S.A. w Lublinie Oddział w Krakowie	od 29	od 27	10	C 16	16	16,5	17	18	—	—	19	—	20	21	—	10% (H)	50									
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	31-33	29-33	9	13	9	14,5	—	16,5	17	17,25	17,5	—	19	22	24	12% (H)	—									
Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 22-82-49																										

Uwagi

- (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
(xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)
(xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali
(xxxx) - banki zrzeszone w BGŻ S. A.
A - skutki zerwania umowy -
B - różnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
C - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania
E - uprawnienia kredytowe
F - stała stopa oprocentowania
H - minimalny wkład ustalany w oddziale
I - kapitalizacja po okresie umowy
K - kapitalizacja różnicowana w zależności od rodzaju lokaty
L - kapitalizacja kwartalna
M - stawka WIBOR + negocjowana marża
N - zmienna stopa banku + marża
— - stopa bazowa banku dla umów zawartych od 1.08.1996 r.
— - stopa bazowa banku od 9.12.1996 wynosi 24%
- (1) - rachunki walutowe
(2) - lokaty dewizowe
(3) - lokaty terminowe
(4) - wkłady a vista i wkłady terminowe

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 22-82-49

Adam Rymont

Jak orzeł z tygrysem?

Zapatrzeni w Europę Zachodnią, lekceważymy najdynamiczniej rozwijający się rejon świata – Azję Południowo-Wschodnią (Korespondencja „Dziennika Finansowego z Malezji")

Sprzedaliśmy Malezji 20 koni rasy wielkopolskiej. Jeżeli zdolają zaaklimatyzować się w tropikach, dołączą do nich następne. Ogółem mamy dostarczyć około czterdziestu wierzchowców, które zostaną zatrudnione w nowo tworzonej, pierwszej w Malezji paradynej jednostce kawalerii. Wkrótce do Kuala Lumpur pojedzie też polski trener jeździectwa.

Sukces? Niewątpliwie tak, choć oczywiście przede wszystkim propagandowy. Nie może przesłonić faktu, że zapatrzeni w Europę Zachodnią wciąż lekceważymy najdynamiczniej rozwijający się rejon świata – Azję Południowo-Wschodnią. Inni nie popełniają tego błędu. Nie tylko

row. Wartość obrotów jej handlu zagranicznego w 1995 r. wyniosła ponad 150 mld dolarów USA (!) z czego około 80 proc. przypada na przemysł, w tym ponad połowa – na elektronikę. Malezja jest największym na świecie producentem i eksporterem układów scalonych oraz klimatyzatorów.

Na polsko-malezyjskie kontakty gospodarcze można spojrzeć optymistycznie i pesymistycznie. Optymistycznie, porównując wskaźniki procentowe, które określają rozwój wymiany handlowej. W ciągu ostatnich trzech lat obroty wzrosły prawie pięciokrotnie. Niestety, w liczbach bezwzględnych oznacza to zaledwie około 125 mln USD w 1995 r. (według danych malezyjskich, informacje naszego Mi-

eksportu do Malezji wyniosła w 1995 r., według BRH, 46,5 mln USD.

Na nierównowagę bilansu, a jednocześnie na dynamikę wzrostu obrotów miało z pewnością wpływ wyzasterowanie przez PLL „Lot” w Malaysian Airlines samolotu DC-10.

Nie oszukujemy się jednak, Polska w malezyjskich statystykach handlu zagranicznego praktycznie nie figuruje. Występujemy tam wspólnie z innymi krajami b. RWPG jako „Central & Eastern Europe”, a wartość obrotów Malezji z całą ową Środkową i Wschodnią Europą jest dwukrotnie mniejsza od wartości obrotów z Nową Zelandią.

A mogłoby być inaczej. Dato Wong See Wah, wiceminister finansów Malezji, zapytany przez nas o perspektywy polsko-malezyjskiej współpracy gospodarczej, odrzekł, że „drzwi są otwarte”. Kerk Choo Ting, wiceminister Handlu Zagranicznego i Przemysłu, powiedział, że Malezja, niezależnie od dwustronnych korzyści widzi w Polsce wrota na rynki europejskie, z kolei sama dla polskich firm może stać się punktem wyjścia do ekspansji na inne kraje ASEANU.

Jeszcze w latach 70. weszły w życie porozumienia o klauzuli największego uprzywilejowania w zakresie handlu i o unikaniu podwójnego opodatkowania. Od 1994 r. obowiązuje umowa o popieraniu i wzajemnej ochronie inwestycji. Podczas ubiegłorocznej wizyty premiera Cimoszewicza w Kuala Lumpur podpisano umowę o współpracy gospodarczej, naukowej i technicznej. Gospodarki obu krajów wydają się wzajemnie uzupełniać. Oni mają nowoczesną elektronikę, my odziedziczony po PRL przemysł ciężki i elektromaszynowy, niewydolny, przestarzały, ale, jak pokazuje przykład szyn kolejowych i traktorów, wciąż produkujący atrakcyjne dla niektórych odbiorców wyroby. Podobnie z rolnictwem, funkcjonującym w odmiennych strefach klimatycznych. Najsmaczniejsze na świecie ananasy rosną podobno na malezyjskiej części Borneo, z kolei pocziwe europejskie sliwki osiągają horrendalne ceny w sklepach Kuala Lumpur.

– Nie ma oczywiście mowy, by Malezja stała się naszym głównym partnerem handlowym – mówi ambasador RP w tym kraju, Marek Paszucha. – Istnieją jednak szanse zintensyfikowania współpracy w wybranych dziedzinach, na przykład w przemyśle stoczniowym, obronnym.

Mogłoby i powinno być inaczej, dlaczego zatem nie jest? Przyczyn widać kilka. Jedną z najważniejszych zdaje się tkwić w przyzwyczajeniach i mentalności polskich biznesmenów, którzy wolą robić interesy z Niemcami i Rosją niż z egzotycznymi, nieznanymi partnerami z Azji. Grzeszą przy tym płynącym z niewiedzy zarozumiałstwem. My – członek OECD, czyli klubu najbogatszych państw świata, oni – wciąż korzystają ze statu-

su kraju rozwijającego się. Nieśluszenie postrzegamy Malezję jako Wielkiego Chałupnika, któremu można tego świata, poszukując taniej siły roboczej, taskawie zlecają lutowanie drucików.

Niewiedza jest zresztą obustronna. Malezyjczycy, wybierając się na ekscytującą wyprawę do odległego postkomunistycznego kraju pytają, czy mamy w Polsce... telewizję. Bywają jednak

ze wszystkich krajów ASEAN. Obniżenie rangi przedstawicielstwa w Malezji, gdzie każda poważniejsza decyzja gospodarcza musi być zatwierdzona przez rząd i gdzie ogromną wagę przywiązuje się do dworskiego ceremoniału, spowodowało, że niektóre drzwi pozostawały dla nas zwyczajnie zamknięte. Na szczęście ostatnio zmienia się na lepsze. Od lutego ubiegłego roku

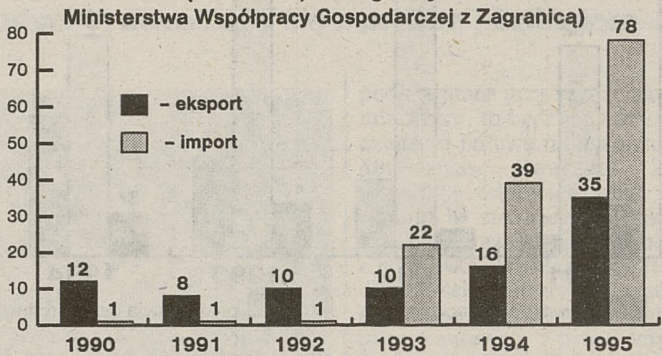
zostaje bez jakiegokolwiek odpowiadzi. Sułtan jednego z malezyjskich stanów chciał zatrudnić trenera strzelectwa. Marek Łyżwa czekał na ofertę z Polski dwa miesiące. Zniecierpliwiony klient zwrócił się w końcu do Czechów. Im wystarczyły dwa dni.

Marek Paszucha narzeka na ubóstwo informacji o polskiej ofercie gospodarczej. Po przekształceniach, którym poddano dawne centrale handlu zagranicznego i przy braku ogólnopolskich, dysponujących wiarygodnymi bazami danych, instytucji samorządu gospodarczego, trzeba stukać od przedsiębiorstwa do przedsiębiorstwa.

Dla ambasadora Paszuchy najważniejszym jednak celem jest doprowadzenie do zniesienia jednostronnego, obowiązującego od pewnego czasu jedynie Malezyjczyków obowiązku wizowego i do planowanej na ten rok wizyty premiera Malezji Mahathira bin Mohamada w Polsce, która powinna ożywić również wzajemne kontakty ekonomiczne.

Do końca 1998 r. Malezja planuje zainwestować – tylko w rozwój infrastruktury – ponad 16 mld dolarów. Elektrownia wodna o mocy 24000 MW, nowy port lotniczy w Kuala Lumpur, dwie linie metra, nowe centrum administracyjne o powierzchni 4400 hektarów, autostrada wzdłuż wybrzeża wschodniego to przedsięwzięcia, które dają wielką szansę eksporterom. Również polskim. Czy z niej skorzystamy? Jak na razie w miejscowych sklepach

Obroty handlu Polski z Malezją (w mln USD, według danych Ministerstwa Współpracy Gospodarczej z Zagranicą)



wyjątki. Inżynier, oprowadzający nas po fabryce samochodów Proton w Shah Alam w stanie Selangor interesował się ekonomicznymi skutkami oddalenia polskich portów od głównego centrum przemysłowego, Śląska...

Polacy często nie znają i nie rozumieją lokalnej specyfiki.

– Tutaj nie wolno kierować się zasadą: sprzedać i zapomnieć – mówi Marek Łyżwa.

Malezja ponad tzw. „czysty handel” przedkłada wspólne przedsięwzięcia, owocujące nowymi miejscami pracy, rozwojem lokalnego przemysłu, napływem nowoczesnych technologii. Owszem, zamierza zamówić ponad 20 łodzi patrolowych po 120 mln dolarów sztuka, ale nie chce ich po prostu kupić. Szuka partnera, który pomoże w stworzeniu rodzimego przemysłu stoczniowego, a dopiero ten, przy maksymalnym wykorzystaniu miejscowych materiałów i podzespołów oraz rękami miejscowych pracowników zbuduje wspomniane okręty.

Malezja to jednocześnie kraj silnej, scentralizowanej władzy i prywatnej, działającej na wolnym rynku, lecz ściśle powiązanej z państwem i polityką – gospodarki. W okresie PRL proponowaliśmy Malezyjczykom tworzenie coraz to nowych komisji międzyrządowych. Nie rozumieli – po co? Po 1989 r. pytali o preferowane przez nasze państwo dziedziny przemysłu i też nie rozumieli, dlaczego takich nie ma, a o wszystkim powinna zdecydować „niewidzialna ręka rynku”.

W Malezji wreszcie, jak w każdym azjatyckim kraju obowiązuje system... nazwijmy go „prowizyjnym”. Przedsiębiorcy muszą opłacać się urzędnikom i jest to oficjalnie usankcjonowane. Kontrakt, opiewający na 100, w praktyce kosztuje 110, bez pokwitowania. Który z polskich księgowych zgodzi się to rozliczyć?

Karygodnym błędem było, motywowane względami oszczędnościowymi, wycofanie w 1992 r. polskich ambasadorów

stanowisko ambasadora RP w Kuala Lumpur jest znowu obsadzone. Biuro Rady Handlowego przeniosło się z peryferyjnej rudery do reprezentacyjnego Putra World Trade Centre. Kompleksu, w którym swoją siedzibę mają również władze najważniejszej malezyjskiej partii politycznej, UMNO i gdzie przy obiedzie można natknąć się na Bardzo Ważnego Ministra.

Rezydujący w Kuala Lumpur polscy dyplomaci i pracownicy

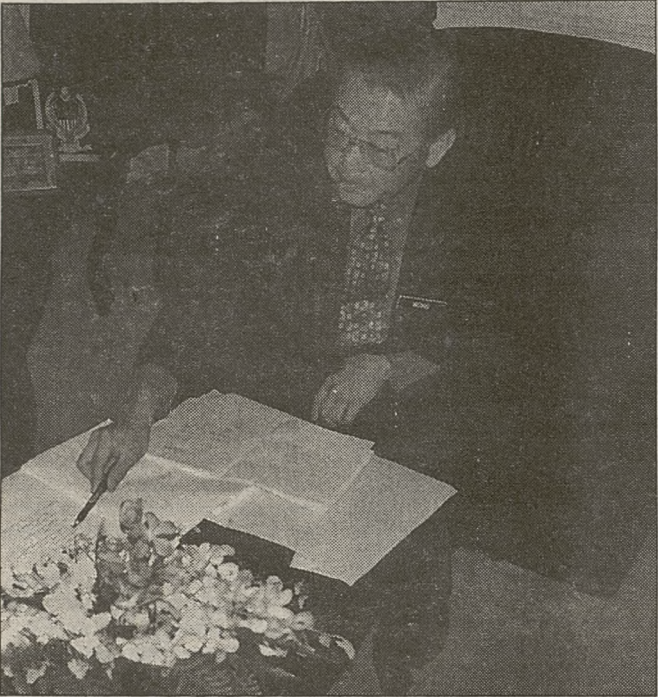


Malezja tylko w rozwój infrastruktury zamierza do końca 1998 r. zainwestować 16,8 mld USD. Na zdjęciu: Kuala Lumpur, stolica Malezji, wielki plac budowy, przekształca się w miasto drapaczy chmur.

BRH są wyraźnie rozgorzyczeni ograniczoną skutecznością swoich wysiłków, brakiem zrozumienia rodaków, że przyszłość należy do Azji, że właśnie tutaj robi się i będzie się robić najlepsze interesy. Wiele wysyłanych do kraju sygnałów, listów, zapytań po-

sprzedaje się „Polskie Ogórki”. Swojska, pisana po polsku nazwa, ale po bliższym przyjrzeniu okazuje się, że „Polskie Ogórki” zostały wyprodukowane w Stanach Zjednoczonych, przez amerykańską firmę.

Fot. Autorzy



Wiceminister finansów, Dato Wong See Wah: „Drzwi do współpracy polsko-malezyjskiej zostały otwarte”.

potentaci. Finlandia ma w Malezji kilkaset mieszanych, fińsko-malezyjskich spółek. Polska tylko jedną. Jej udziałowcem jest Elektrim, a owa spółka nazywa się, jakżeby inaczej – PolMal.

Polska, by użyć znanego określenia wicepremiera Grzegorza Kołodki, chce uchodzić za „wznoszącego się do lotu orla Europy”. Malezja jest prawdziwym azjatyckim tygrysem gospodarczym. Od 9 lat notuje nieprzerwany wzrost gospodarczy, każdego roku przekraczający 8 proc. PKB (produktu krajowego brutto; nasze chłubne 5 – 6 proc. wzrostu PKB rocznie zostałoby tutaj uznane za przejaw głębokiego kryzysu). Wszystko to przy inflacji poniżej 5 proc., ogromnych inwestycjach zagranicznych, praktycznie pełnym zatrudnieniu i nadwyżce budżetowej.

Malezja bardzo szybko przekształciła się z kraju postkolonialnego, typowo rolniczego w nie tylko lokalną potęgę ekonomiczną o bardzo nowoczesnej strukturze produkcji (przemysł przetwórczy i usługi dają dziś ponad 77 proc. PKB). Znajduje się w pierwszej dwudziestce największych na świecie eksporte-

nisterstwa Współpracy Gospodarczej z Zagranicą mówią o 113 mln USD).

Sprawdzamy z Malezji telewizory, radioodbiorniki i magnetowidy (ok. 63 proc. całości importu), kauczuk i lateks (ok. 24 proc.), olej palmowy i artykuły spożywcze (ok. 5 proc.), tekstylia (ok. 3 proc.), cynę (ok. 1 proc.). Ogółem, według danych Biura Rady Handlowego w Kuala Lumpur, ubiegłoroczna wartość polskiego importu wyniosła 78,71 mln USD.

Jeżeli chodzi o eksport, to sprzedajemy wyroby przemysłu metalurgicznego (ok. 60 proc. całości eksportu; mówi się, że malezyjskie pociągi jeżdżą po polskich szynach), elektromaszynowego (ok. 15 proc.), produkty chemiczne (ok. 16 proc.), papier, karton, tekturę. Spektakularny sukces odniosły traktory z Ursusa, sprzedawane przez trzech prężnych miejscowych dilerów. Jak mówi radca handlowy RP w Kuala Lumpur, Marek Łyżwa, 500 spośród 1200 sprowadzonych łącznie w ub. r. przez Malezyjczyków ciągników, to właśnie maszyny z podwarszawskiej fabryki. Ogółem, wartość polskiego



FIRMA HANDLOWA ŁODZIŃSCY

Kraków, ul. Kalwaryjska 25, tel. 56 59 69, fax 56 42 56

Zapraszamy 8⁰⁰-19⁰⁰, soboty 8⁰⁰-15⁰⁰

Autoryzowany dealer

OPTIMUS-IG

polskie kasy fiskalne

SPRZEDAŻ, INSTALACJA, SERWIS, SZKOLENIA

65% odliczenia od ceny



Jacek Świder

Sześć lat wyprzedaży

Nowa ustawa prywatyzacyjna z trudem mieści się w gąszczu ustawodawstwa gospodarczego

Gdy rozpoczynano proces prywatyzacji polskiej gospodarki do rejestru Regon wpisanych było 8441 przedsiębiorstw państwowych. Funkcjonowały zgodnie z ustawą o przedsiębiorstwie państwowym. Ustawa prywatyzacyjna, obowiązująca od 1990 r. była kompromisem pozwalającym na przekształcenia własnościowe przy mocnej pozycji państwa. Prywatyzowano bowiem zakłady, działające w formule przedsiębiorstwa samorządowego. Aby stały się prywatne, należało zachęcić załogi (w praktyce związki zawodowe) do komercjalizacji i prywatyzacji. Udawało się to z różnym skutkiem. W 1996 r., w ostatnim dniu funkcjonowania Ministerstwa Przekształceń Własnościowych w rejestrze Regon widniało jeszcze 3993 przedsiębiorstw państwowych. Nie należy wysnuwać na tej podstawie wniosku, iż przedsiębiorstwa mieszczące się między liczbami 8441 i 1993, są definitywnie sprywatyzowanymi podmiotami. Znaczna część firm znajduje się w trakcie przekształceń (procesy likwidacyjne, postępowania naprawcze, procesy upadłościowe itd.).

Nowa ustawa o komercjalizacji i prywatyzacji pozwala na szybsze przejście zakładu pod prawo zapisane w kodeksie handlowym. Nie trzeba będzie prowadzić żmudnych negocjacji i namawiać do komercjalizacji. Jednak nowa ustawa z trudem wchodzi w system ustawodawstwa gospodarczego. Realizowana równolegle reforma centrum spowodowała, że część przepisów pasuje bardziej do starej struktury administracji. Pozostają także niedoróbki, które mają zniknąć po wprowadzeniu przepisów wykonawczych. Przykładem może być choćby problem przedsiębiorstw, które rozpoczęły prywatyzację w okresie obowiązywania starej ustawy i nie

zdały jeszcze wydać darmowych akcji pracowniczych. Przypomnijmy, że nowe przepisy pozwalają na udostępnienie akcji pracowniczych za darmo (do 15 proc.) podczas gdy stare umożliwiały objęcie do 20 proc. po preferencyjnej cenie.

Kraje byłego bloku wschodniego prywatyzują w najróżniejszy sposób. Nie zawsze skutki są podobne. W Bułgarii nie udaje

rem polskich doświadczonych - nazywalibyśmy prywatyzacją powszechną.

Pierwszeństwo w realizowaniu powszechnej, masowej prywatyzacji mają Czechy. To oni nadali słowo *kuponovka* międzynarodowy wymiar, choć i Słowacy w podobny sposób (z racji niedawnej federacji) prywatyzowali swoją gospodarkę. Kuponovka wyposażała obywateli w vouchery

państwową instytucję, coś na kształt holdingu, zajmującego się zarządzaniem tzw. zakładami strategicznymi, wyłączonymi z prywatyzacji. Prywatyzacja została zahamowana, a obie instytucje, po ostrej krytyce, stały się jedną firmą (w 1995 r.). Węgry objęli przekształceniami blisko 2 tys. państwowych przedsiębiorstw. Ok. 25 proc. wciąż pozostaje w rękach państwa.

bez większych problemów ją zakończono.

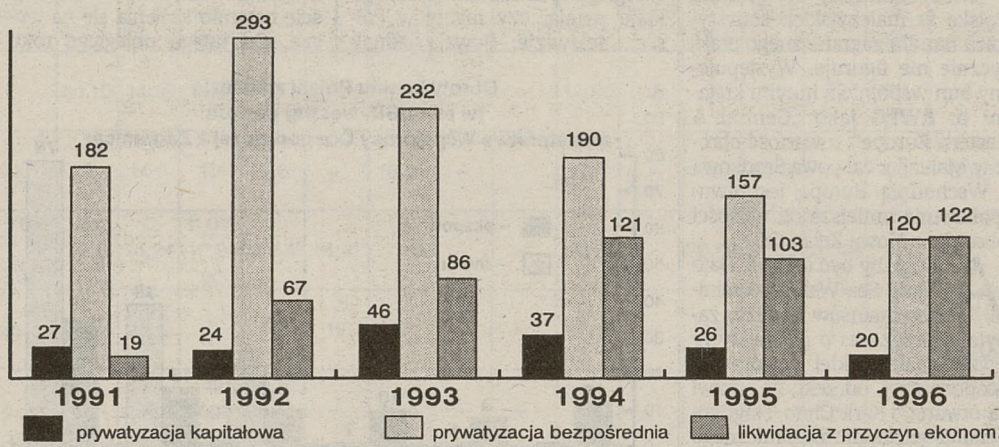
Według danych Głównego Urzędu Statystycznego, przeszło 60 proc. zatrudnionych w krajowej gospodarce pracuje w prywatnych firmach. W żaden jednak sposób nie da się ukryć faktu, że największą dynamikę przekształceń osiągnięto w 1993 r. (liczba przedsiębiorstw ostatecznie sprywatyzowanych, a nie tylko komercjalizowanych).

„Sukces” obecnie rządzącej ekipy polega niewątpliwie na dość intensywnej komercjalizacji. W 1995 r. skomercjalizowano 233 przedsiębiorstwa państwowe - najwięcej od momentu wejścia w życie starej ustawy o prywatyzacji. Dodajmy, że zapisany w niej dwuletni okres przejściowy dla skomercjalizowanych zakładów (po jego upływie miały być prywatyzowane) w wielu przypadkach nie został dotrzymany i spółki na dłużej stały się państwową własnością.

Likwidacje z przyczyn ekonomicznych (art. 19 ustawy o przedsiębiorstwach państwowych) w niewielu przypadkach doprowadziły do pełnej prywatyzacji. Od początku przemian własnościowych sfinalizowano przekształcenia ok. 30 proc. firm, które musiały wybrać tak drogę prywatyzacji. Natomiast likwidacja w celu prywatyzacji (art. 37) okazała się prawdziwym hitem. Do końca 1995 r. zakończono przekształcenia w 1054 przedsiębiorstwach, tj. w 91 proc. rozpoczętych spraw. W 1996 r. dynamika takich przekształceń nie osłabła. Najczęściej oddawano majątek przedsiębiorstwa w prywatne ręce (pracownicy) w formie leasingu.

Obecnie wojewodowie przejmują część przedsiębiorstw w celu ich prywatyzacji. Zrobią to według nowych przepisów, nowej ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji. Czas pokaże, czy skutecznie.

Procesy prywatyzacyjne/likwidacyjne zakończone w poszczególnych latach



się typowa prywatyzacja kapitałowa prowadząca do upublicznienia spółek. Niedawno wysłałno bułgarskich maklerów na przymusowe wakacje. Powodem był brak zajęć. Rynek akcji - bezpośrednio związany z prywatyzacją - notował w niektóre dni zerowe obroty. Jak donosiły serwisy informacyjne, amatorów znajdowały jedynie rządowe papiery. Bułgarzy tym chętniej je kupowali, im częściej nadchodziły niepokojące wieści o kłopotach banków. Teraz trwają przygotowania do bułgarskiej wersji programu masowej prywatyzacji. Być może na zreformowaną bułgarską giełdę trafią akcje przeszło tysiąca firm prywatyzowanych w formie, którą - wzo-

ry, które można było deponować w wybranych funduszach inwestycyjnych. Pomimo całej krytyki czeskiej prywatyzacji (zastój w postępach restrukturyzacji zakładów) oddać należy Czechom sprawiedliwość i przypomnieć, że w rękach rządu pozostanie jedynie 20 proc. dawniej państwowego majątku.

Na Węgrzech zdecydowano się na najbardziej efektywny sposób przemian własnościowych. Prywatyzacja polegała przede wszystkim na sprzedaży akcji (prywatyzacja kapitałowa). Problem polegał na wyłączeniu z prywatyzacji grupy przedsiębiorstw o szczególnym znaczeniu dla gospodarki narodowej. Powołano do urzędniczego życia

Łączne koszty prywatyzacji wschodniemieckiej gospodarki zamknęły się kwotą 270 mld marek. Tylko w bezpośrednie odłożenie dawnych NRD-owskich przedsiębiorstw włożono 77 mld DEM. Agencja prywatyzacji Treuhandanstalt została powołana przez rząd niemiecki w 1990 r. Powierzono jej zadanie sprywatyzowania gospodarki byłej NRD. Do momentu zakończenia działalności pod koniec 1994 r. sprywatyzowano ponad 15 tys. przedsiębiorstw i 20 tys. detalicznych punktów handlowych, restauracji i hoteli. Podczas gdy w innych postkomunistycznych państwach trwały (trwają do dzisiaj) polityczne walki o kształt prywatyzacji, w Niemczech Wschodnich

Czyste ręce rewidenta

Rozmowa z dr. JÓZEFEM URYGĄ - prezesem krakowskiego oddziału okręgowego Stowarzyszenia Księgowych oraz prezesem Regionalnej Izby Biegłych Rewidentów w Krakowie

mi, które są niezmiernie ważne dla osób uczestniczących w obrocie gospodarczym. Dotyczy to przede wszystkim całej sfery podatkowej.

- Stowarzyszenie jest dużą instytucją...

- Mamy około 2 tysiące członków zwyczajnych i około 1,3 tys. wspierających. To ogromna rzesza ludzi, a każdy z nich ma swoje problemy i potrzeby. W stowarzyszeniu funkcjonuje klub spółek, bankowca, księgowego czy wreszcie klub usług hotelarskich. W ramach stowarzyszenia, oprócz zarządu funkcjonują zespoły zajmujące się określonymi problemami. Funkcjonuje komisja ds. szkoleń, emerytów, doradców podatkowych, rozwoju itd. Stowarzyszenie Księgowych jest prężną organizacją zawodową, która ma swoją strukturę i wewnętrzne życie. W ramach działalności, poza szkoleniem, odbywa się wiele odczytów, konsultacji i innych spotkań mających na celu podnoszenie kwalifikacji członków. Należy podkreślić, że głównym celem działania stowarzyszenia są szkolenia.

- A Izba Biegłych Rewidentów? Jakie są jej zadania?

- Ta organizacja ma umocowanie w nowej ustawie o biegłych rewidentach i ich samorządzie

oraz w ustawie o rachunkowości. W Polsce udało się uchwalić rozsądną i powiedziałbym pionierską ustawę, gdyż uwzględniła ona wymogi Unii Europejskiej. Nie ma takiej ustawy i nie ma biegłych rewidentów w żadnym z krajów byłego bloku wschodniego. Grupa biegłych rewidentów działająca w Polsce to duży atut w obliczu wejścia naszego kraju do Unii Europejskiej. Na Zachodzie każdy wie, że wartość firmy można ocenić przede wszystkim na podstawie bilansu. Bilansu sprawdzonego przez biegłego rewidenta. Jesteśmy więc jedynym krajem postsocjalistycznym, który załatwił sprawę biegłych rewidentów w sposób nowoczesny. Całość problematyki związanej z tą instytucją przeszła w ręce samorządu zawodowego. Stworzyliśmy samorząd, który ustala normy wykonywania zawodu, przygotowuje kadry, dba o poziom wykonywanych usług.

- Powstał więc niezależny organ kontrolny...

- Biegły rewident nie jest kontrolerem. Jest doradcą podmiotu gospodarczego. Musi jednak być niezależny i w żaden sposób nie może być powiązany z firmą, której księgi bada. Dodajmy, że badanie bilansu może być wykonywane przez biegłego rewidenta,

który posiada zarejestrowaną firmę. Mogą to być: spółka z o.o., spółka akcyjna, a także mniejsza spółka cywilna.

- Jak groźna jest konkurencja zagraniczna?

- Nie da się ukryć, że do Polski weszło sześć dużych firm zagranicznych. Mają olbrzymią potencjał wiedzy i doświadczenia. Mają także pieniądze. Podkupują ludzi. Nie jest łatwo z nimi konkurować. Polscy biegli rewidenti posiadają nie mniejszą wiedzę i doświadczenie zdobyte w specyficznych warunkach polskiego rynku. Ponadto posiadają znajomość polskiego prawa. To spory atut. Poza tym wciąż jesteśmy dużo tańsi.

- Ilu w kraju jest biegłych rewidentów?

- W tej chwili w kraju jest około 9 tys. biegłych rewidentów. Jednak czynnie wykonuje ten zawód ok. 5 tys. Jeżeli ktoś jest na liście biegłych rewidentów, może badać księgi. Jednak wielu naszych kolegów, mimo iż zdało egzamin i ma uprawnienia do badania ksiąg nie wykonuje zawodu, choćby ze względu na zły stan zdrowia i dużą odpowiedzialność, jaka wynika z badania sprawozdań finansowych.

- Jaką odpowiedzialność ponosi biegły rewident?

- Biegły rewident może odpowiadać za nieprawidłowe wykonanie usług finansowo, dyscyplinarnie (w ramach samorządu), a niekiedy nawet karnie.

- Biegły musi więc dbać o swój wizerunek i dobre imię...

- Między innymi dlatego w sierpniu ubiegłego roku zatwierdził normy etyczne wykonywania zawodu biegłego rewidenta. Unormowaliśmy zagadnienia związane z konkurencyjnością, zachowaniem tajemnicy, trybem postępowania między biegłymi i wobec badanych firm. Dokument „Etyka” normuje także podstawowe zasady wyrażania się biegłych i wiele innych kwestii związanych z relacjami między biegłymi zatrudnionymi w jednej firmie badającej księgi. Każdy biegły jest niezależny. W związku z tym nie może on być namawiany do przekroczenia prawa, łamania etyki zawodowej i norm wykonywania zawodu.

- Wszystko po to, aby biegły rewident miał czyste ręce.

- Nie może być sytuacji, aby biegły, za jakiegokolwiek pieniądze mógł wydać opinię niezgodną z prawdą. Czyste ręce rewidenta są podstawową zasadą wykonywania naszego zawodu. Uchwalona przez Nadzwyczajny Krajowy Zjazd Biegłych Rewidentów „Etyka” jednoznacznie określa, co to znaczy działać etycznie. Normy te weszły w życie 1 stycznia 1997 r. i wszyscy biegli powinni się im podporządkować. Przede wszystkim dla podnoszenia rangi zawodu.

Rozmawiał: JACEK ŚWIDER

Kraj
Gospodarka

■ Do urzędów skarbowych na terenie całego kraju wpłynęło ponad 14,2 mln zgłoszeń o przyznanie Numeru Identyfikacji Podatkowej (NIP). Większość pochodzi od osób fizycznych (NIP-3). 915 tys. zgłoszeń napłynęło od osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, a 206 tys. - od organizacji prowadzących taką działalność (NIP-2). Przyjmując, że w Polsce jest ok. 23 mln organizacji i osób fizycznych, którym należy nadać NIP, „można liczyć na załatwienie sprawy do przyszłych wakacji” - przewiduje wicedyrektor Departamentu Organizacji i Nadzoru Podatkowego w Ministerstwie Finansów, Tadeusz Zajm.

■ Międzynarodowe konsorcjum banków zorganizowane przez amerykański bank Merrill Lynch udzieli Rafinerii Gdańskiej SA pożyczki w wysokości 100 mln USD na sfinansowanie pierwszego etapu prac modernizacyjnych, który ma zostać przeprowadzony w przyszłym roku. „Pożyczka ta została udzielona na pięć lat wyłącznie w oparciu o zdolność kredytową przedsiębiorstwa, czyli bez jakiegokolwiek gwarancji bankowych, rządowych oraz bez ubezpieczeń w postaci majątku spółki - powiedziała rzeczniczka rafinerii, Ewa Sielicka. W trakcie organizowania konsorcjum bankowego wystąpiła wysoka nadsubskrypcja ofert, co spowodowało zdecydowaną redukcję udziałów w pożyczce. Cały program rozbudowy i modernizacji przedsiębiorstwa, który trwać będzie do 1999 r. - pochłonie 420 mln USD. Po jego zakończeniu rafineria zwiększy przerob ropy naftowej o połowę, z obecnych ponad 3 mln t do 4,5 mln rocznie.

■ W 1997 r. Zakłady Przemysłu Ciągnikowego „Ursus” przestaną być deficytowe, a w 1996 r. straty wyniosą już tylko 30-35 mln zł, w porównaniu z 250 mln zł przed czterema laty - twierdzi dyrektor generalny przedsiębiorstwa, Janusz Ścisłalski. Ścisłalski poinformował też, że w styczniu 1997 r. powinien się zakończyć pierwszy etap postępowania bankowego „Ursusa”. Z ok. 770 wierzycieli 52 zgodziło się na zamianę wierzytelności na udziały w przekształconym przedsiębiorstwie.

Świat
Gospodarka

■ Inflacja na Litwie wyniosła w 1996 r. około 14 proc., zamiast przewidywanych 25 proc. Jak podał departament statystyki w listopadzie jej poziom był rekordowo niski: 1,1 proc. (w tym samym miesiącu ubiegłego roku przekroczył 4 proc.). Inflacja w całym 1995 r. wyniosła 34 proc.

■ Po 11 miesiącach 1996 r. spadek produktu krajowego brutto (PKB) w Rosji w stosunku do takiego samego okresu roku ubiegłego wyniósł 6 proc. Nadal zmniejszała się produkcja przemysłowa. W okresie styczeń - listopad o 5 proc. W żadnej gałęzi przemysłu nie zaobserwowano wzrostu produkcji.

Redaktor
Adam Rymont
tel. 22-25-79

Kilkadziesiąt osób, dwadzieścia mieszkań rodzinnych, jeden dom mieszkalny czy kamienica, jak chcą starsi. Dom raczej solidny, z lat pięćdziesiątych, budowany techniką tradycyjną. W centrum Krakowa, między klasztornym ogrodem karmelitank bosych i aleją Słowackiego. Ludzie tu mieszkający – zwyczajni, nie wadzący się ani między sobą, ani ze światem zewnętrznym, przyzwyczajeni rutynowo korzystać ze skromnych komfortów cywilizacyjnych końca XX wieku. I w ten spokojny dom, zasiedlony przez starszych mieszkańców od początku, 25 marca 1996 roku, trzasnęła niespodzianka.

W domu pojawili się dwaj panowie z Zakładu Gazowniczego. Kogo zastali w mieszkaniu, tego poświadczali, że przyszli zamknąć dopływ gazu do budynku. I zamknęli. Co się stało? Dlaczego? Na jak długo? Panowie gazownicy nic nie odpowiadali.

Co się zaczęło dzieć w tym domu po powrocie ludzi z pracy, ze szkoły? Gdyby ich uprzedzono – wczoraj, dziś rano – to by coś jeszcze zrobili, ugotowali, porządnie się wykupali... A tu takie zaskoczenie! Węsz spazmatyczne telefony – do gazowni, do administracji, do zarządu budynków. Może coś powiedzą, wyjaśnią, coś zapowiedzą, co dalej, jak żyć? Tak, nieszczelność instalacji gazowej, tyle tylko. Tak ogólnie? Tak. A czy ktoś o to prosił? Ktoś zgłosił? Zda się, jedna pani, z której gaz uchodził, to znaczy z jakiejś rury w jej mieszkaniu. To dlaczego nie wyłączono i nie naprawiono instalacji w jej mieszkaniu, lecz w całym budynku? Tak ogólnie, na wszelki wypadek, bo ostatnio było w kraju tyle awarii i wybuchów.

Najpierw zerwały się z tego domu telefony, nerwowe, przestraszone, we wszystkie strony świata, do ważnych urzędów, do ważnych ludzi. Jak długo będziemy bez gazu? Co robić? Do kogo należy decyzyja? To skomplikowana sprawa. Bardzo skomplikowana. Może najwyższe władze zadecydują. Jakże władze?

W mieszkaniach pojawiły się gazowe butle turystyczne i kucharki, grzałki elektryczne, piecyki, bojler... Odcięty od gazu budynek począł się palić i gazować na sto fajerek. Niektórzy czuli się jak na biwaku. No tak, ale to nie biwak, to nie szalas, to porządny dom przy alei Słowackiego w Krakowie. Mocny, pięciopiętrowy.

Następnie poczęły się wykluwać pojedyncze i zespołowe inicjatywy, spontaniczno-desperackie aktywności obywatelskie. Przecież tak być bez końca nie może. Należy coś zrobić, do kogoś się udać, coś przedsięwziąć. Ale co? To ich obowiązki – wyłączyli gaz, niech włączą, nie zostawiaj nas tak, uszczelniaj instalację i wszystko będzie dobrze. Co, siedzieć i czekać? Czy ktoś tu był z administracją, z zarządem budynków? Nikogo to nic nie obchodzi. Zostawiaj nas tak na całe lata.

Zaczęły się wędrowki do administracji budynku, czyli do Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych przy placu na Groblach. Boże, ile tam ludzi pracuje! W ilu pokojach! Tyle rozmaitych działów! I dział techniczny też jest. Lecz tam się chodzi z pokoju do pokoju, od urzędnika do urzędnika. Pogubić się można i zwariować. Kto za co odpowiada? Za co, do cholery? Może nikt za nic nie odpowiada. Bo u nich niczego załatwić się nie da. Zapłacić czynsz, tak. I było takie zebranie wspólnoty mieszkaniowej do omówienia pilnych spraw bieżących i perspektywicznych, ale potem z tego zebrania nic nie wyniknęło, żadna sprawa do załatwienia. Cóż można z administracją załatwić, oprócz czynszu? Od lat mieszkańcy domu walczą – prośbami, rozmowami, pismami – o to, żeby im sprzed okien

Otóż administracja, która nazywa się sztyldowo PUM, poinformowała jednak petentów z domu przy al. Słowackiego 13D, że cała ta sprawa z gazem nie należy do jej kompetencji, lecz do kompetencji Zarządu Budynków Komunalnych, który mieści się przy ul. Dobrego Pasterza (nr 116).

Kazimierz Kania

My, niżej podpisani...

...doprowadzeni do ostateczności, zmęczeni i zrozpaczeni nieudolnością i niefrasobliwością administracji naszego budynku, zwracamy się z prośbą i żądaniem...



Fot. Wojciech Cachel

zabrano i usytuowano gdzie indziej śmieszny i hałaśliwy śmietnik, do którego pojemników wynoszą cuchnące śmieci mieszkańcy oddalonego bloku. Sprawa oczywista. Nic z tego. Absurd śmietniskowy okazał się nienaruszalny.

I jeszcze coś. Od miesięcy z pękniętej rury w piwnicy przeciekają cuchnące ścieki. Na skargi i prośby mieszkańców administracja nie potrafi zaradzić. My byśmy to sami załatwili, tylko niech wystawią oświadczenie, że to przekracza ich możliwości. Ludzie pytają – po co są pracownicy w tej administracji? A kto ich utrzymuje, skoro nie potrafią nawet śmiesznej rury załatwić? My ich utrzymujemy. A po co my utrzymujemy ekipę remontową, która ma lokal, biuro i telefon?

Administracja jednak coś potrafi. Otóż miesiąc temu nad bramą budynku, niemal uroczyście, używając do tego czynu wyższego rangą urzędnika, przybiła kolorową plakietkę, szafirowo-białą, oznajmującą, że ten budynek podlega usługom PUM Stare Miasto, czyli Przedsiębiorstwu Usług Mieszkaniowych. Co to jest? Kto komu usługuje? Biurokratycznie rozstrzyga tę kwestię „Książeczka opłat z tytułu najmu lokalu” – z nadrukiem: „kasa PUM – pl. na Groblach 7, czynna pon. 8.00 – 16.00 i wt., śr., cz., pt. 8.00 – 13.00”. Tak, to rzeczywiście rozwiązuje kwestię, po co jest PUM i jego kasa. Innych aspiracji nie ma. Czy są inne usprawiedliwienia dla istnienia tego biura, w którym pracują i zarabiają ludzie, lecz nic nie potrafią zrobić?

I determinacji. Tym bardziej, że zrozpaczonych mieszkańców, z domu pozbawionego gazu, administracja poinformowała, kto w takim fatalnym przypadku budynkiem ma się zajmować.

Pan Józef, mieszkaniowiec z drugiego piętra, wykształcony i przygotowany technicznie, zawiązał i prowadził metodyczną akcję. Bywał w administracji i w Zarządzie, konsultował się z fachowcami, zbierał ekspertyzy, przedstawiał je w urzędach, informował i mobilizował współmieszkańców do działania. Dotyczyło to szczególnie tych lokatorów, którzy wykupili mieszkania na własność, bo oni są zobowiązani uczestniczyć w kosztach remontu. A tak, kiedyś zapłacili za mieszkanie nie wiedząc nawet, że budynek ma wadliwą instalację gazową i nie odpowiadającą aktualnym przepisom przewody kominowe. Teraz zostali za to ukarani i mają płacić za kosztowny remont. Konieczny czy konieczny, ale kosztowny i uciążliwy. Natomiast lokatorom – niewłaścicielom remont zafunduje gmina z naszych podatków. I co dziwne – im się nie spieszy do remontu, zachowują doskonałą bierność – mieszkania mają miejskie, niech się miasto tym zajmuje i płaci. Oni poczekają. Właściciele zaś od początku podjęli walkę o przyspieszenie remontu. Pan Józef, przewodząc tym staraniom, przewidywał optymistycznie, że może da się do wszystkiego załatwić i zakończyć do 10 maja. Miał już wstępne ekspertyzy i kosztorysy. Zebrał podpisy lokatorów. Poszedł z tym do Zarządu Budynków, ale został

za to połażany i skarcony jak sztubak, zakrzyczany jak groźny natręt. Po co się wtrąca w takie sprawy? Chciałby szybko i tanio. Może by jeszcze ekipę remontową sprowadził i dał jej zarobić? A takie numery nie przejdą! Urzędnicy nie pozwolą sobie wydrzeć takiej sprawy.

Nie pozwolili i trzymali. W lipcu do budynku weszła ekipa instalatorów rur gazowych. Przez parę tygodni trzęsło się od huku, smrodu i brudu. Panie łapały się za głowę, pojękiwały, sprzątały, zmywały, ale i umacniały się nadzieją,

my mieszkanie cywilizacyjnie zdegradowane, co powoduje codzienne dokuczliwości. Dodatkowo jeszcze dowiedzieliśmy się w administracji budynku, że jako właściciele mieszkań będziemy ponosić koszty remontu, na co, zmuszeni powstałą sytuacją, wyraziliśmy zgodę. Prosimy o pilną i skuteczną interwencję w całej sprawie, w przeciwnym razie zdecydowani jesteśmy podjąć radykalną formę protestu – odmówimy płacenia pełnego czynszu za mieszkanie. Jeżeli do 1 sierpnia br. nie zostaną

podjęte prace przy szybach kominowych, to będziemy płacić czynsz o połowę mniejszy niż dotychczas. Uważamy, że urzędnicy odpowiedzialni za remont w naszym budynku wykazują rażącą nieudolność i beztroskę. Wykazaliśmy już obywatelską inicjatywę i zaangażowanie naszej wspólnoty mieszkaniowej, prosiliśmy, przyspieszaliśmy cały proces remontu. Nie chcemy się posługiwać szantażem. Nasze warunki są tylko logiczną konsekwencją nie chcianej i nie zawinionej przez nas degradacji naszych mieszkań – wobec lekceważącego zachowania się odnośnych służb administracyjnych. Wolelibyśmy, żeby szybkie działanie Wydziału przyszło nam z pomocą, tak aby nasza determinacja okazała się zbędna”.

Podpisali się. Kopie przestali do PUM i do krakowskiej telewizji z prośbą o interwencję. Na odpowiedź czekali do 21 sierpnia. To już coś. Odpowiedź była wielce łaskawa i obiecująca: „W odpowiedzi na pismo z dnia 19.07.1996 r. w sprawie odłączenia dopływu gazu do budynku – z uwagi na zły stan instalacji gazowej – wyjaśniam co następuje: W budynku przy al. Słowackiego 13D została wykonana wymiana starej instalacji gazowej na nową.”

Z uwagi na negatywną opinię kominiarską stało się niemożliwe ponowne podłączenie gazu z powodu niedrożności przewodów wentylacyjnych. W związku z tym Zarząd Budynków Komunalnych – w celu wyłonienia wykonawcy remontu przewodów wentylacyjnych, ogłosił przetarg na dzień 30.08.1996 r. Planowane rozpoczęcie remontu przewiduje się na dzień 15.09.96 r. a zakończenie – 15.10.1996 r.”

Pismo identycznej treści, podpisane przez zastępcę dyrektora Wydziału, mgr. Edmunda Olczaka, otrzymali wszyscy zainteresowani lokatorzy.

No i nic. Nic się nie rozpoczęło ani nie zakończyło w wyznaczonym terminie. Urzędowe kpinę z ludzi.

Toteż we wrześniu nasiliły się telefony i wędrowki do Zarządu Budynków. Ale do kogo się udać? Parter, dwa piętra, tylko tu ważnych ludzi, strach. No cóż, to do samego dyrektora! Pan dyrektor, mgr inż. Waldeemar Wiśniewski wezwał do siebie kierownika działu technicznego, p. Stefana Bastera. Rozmowa rzeczowa.

– Dlaczego ten remont tak długo trwa? Dlaczego nie wykonujecie poleceń i zobowiązań Urzędu Miasta?

– To bardzo trudna sprawa, odpowiedział... Ekspertyzy, kosztorysy, przetargi... Podobnych sytuacji mamy w Krakowie sporo...

– Ale po co wy tu jesteście? – Po zlikwidowaniu dawnego PGM – my teraz jesteśmy, już od półtora roku.

– Więc co będzie z nami? – Za parę dni ogłaszamy przetarg. Po tygodniu robotnicy wchodzi do budynku i zaczynają remont.

Nic się nie zaczęło i nie kończyło. Znowu telefony i pielgrzymki do Zarządu. W pojedynkę. Po kilka osób. Wyczekiwanie na korytarzu. Godzinami. Jest p. kierownik Baster. – Jak to, jeszcze do was nie weszli? Chwilczkę, no to zaraz podejmą pracę, o, tu jest kosztorys.

Z jakich danych ten kosztorys został ulepiony? Nikt z urzędników, żaden proponowany wykonawca nie był w domu, niczego nie oglądał, z nikim nie rozmawiał. Kto wykombinował taki kosztorys? Dzieło anonimowe. Ściągnięte z sufitu. Np. taka pozycja: demontaż i wymiana sześciu pieców wielociepnych. Ludzie popatrują po sobie – nikt pieca nie potrzebuje, u wszystkich były i są zadane do użycia. Fantastyczny kosztorys.

Trzeba zatem uderzyć do dyrektora. Zajęty. Czekać. Ludzie tracą nerwy, walą do jego gabinetu mimo oporu sekretarki. Krzyczą. Pokazują dokumenty, podpisy, terminy, absurd w kosztorysie. Dyrektor wzywa p. Bastera. Wszyscy mają głupie miny, bezradne, bo co dalej?

– Panie dyrektorze, a może to zadanie przekracza kompetencje pana dyrektora i możliwości całego tego Zarządu? Da nam pan takiej właśnie treści oświadczenie z własnym podpisem, to my już sami się tym zajmujemy?

Ustalają kolejne spotkanie, za tydzień, w sali konferencyjnej.

– Panie dyrektorze, dlaczego to się u nas ciągnie już osiem miesięcy? Kiedy wreszcie będzie koniec tej biedy? Kiedy będziemy żyć jak ludzie? Czy jeszcze w tym tysiącleciu?

– To bardzo trudna, skomplikowana sprawa, szczególnie z przewodami kominowymi i z samymi kominiarzami. To drażliwa i niebezpieczna sprawa. Kominiarze teraz to panowie, mają sekretarki.

– Czyżby przejęli władzę w Krakowie?

Narada kończy się konkretnymi postanowieniami: W najbliższych dniach zostanie podpisana ugoda między Zarządem a mieszkańcami, będzie tam przewidziany kosztorys i termin wykonania robót.

I oto jest nareszcie taki dokument. Obciążenie dla mieszkańców znaczne, w kolejnych 60 ratach miesięcznych. Muszą płacić, choć przed kilku miesiącami nie zamawiali żadnego remontu.

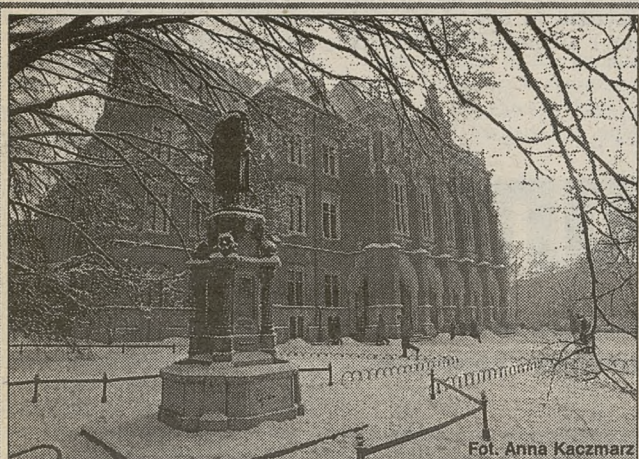
A potem nerwowo i żarliwie zabiegali o ten remont – którego nie chcieli. Oto paradoks. Trudno. Ugodę podpisał sam dyrektor Wiśniewski. Termin zakończenia remontu – 30 listopada.

Ale dopiero 29 listopada weszła ekipa, żeby zacząć robotę. Na razle kuja ślany, powolutku odsłaniają się przewody kominowe, drożne, przeciąg w nich jak po przestronnych halach, ale trzeba je zastąpić nowymi, kamionkowymi rurami. Dom pełen wstrząsów unosi się niemal w tumanach kurzu i strząsa z siebie zwaly gruzu. Panie chodzą ze szczotkami i mokrymi szmatami. W obłokach kurzu, między uderzeniami kruszącymi ścianami.

DZIENNIK Akademicki

PISMO WYŻSZYCH UCZELNI KRAKOWA

Nr. 44



Fot. Anna Kaczmarz

Z okazji Nowego 1997 Roku pragnę przekazać środowisku akademickiemu Krakowa, pracownikom i studentom szkół wyższych naszego miasta serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności i satysfakcji z pracy dla wspólnego dobra. Życzę także wielu dni radosnych i osobistego szczęścia.

PROF. DR. HAB. ALEKSANDER KOJ

Rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego

Przewodniczący Kolegium Rektorów Szkół Wyższych Krakowa

Gnoza polityczna

- Celem konferencji nie było badanie gnozy jako takiej, a krytyczne rozpatrzenie współczesnej polskiej myśli politycznej. Jednak w języku myśli politycznej znajdują się pojęcia przynależne pierwotnie do języka religioznawczego. Takim pojęciem właśnie jest gnoza - powiedział prof. Bronisław Łagowski na zakończonej konferencji „Gnoza polityczna w Polsce”, która odbyła się z inicjatywy Instytutu Historii Filozofii UJ.

Naukowcy z Uniwersytetu Jagiellońskiego i z innych uczelni i instytucji (Uniwersytetu Warszawskiego, Papieskiej Akademii Teologicznej, Polskiej Akademii Nauk i in.) wygłosili piętnaście referatów; dotyczyły one tak różnych zagadnień, jak filozofia polityczna Juliusza Mieroszewskiego, Jana Stachniuka, Józefa Hone-Wronskiego czy poglądy Mariana Zdziechowskiego, Leszka Kołakowskiego, Alaina Besancon i Eryka Voegelina.

Mówiono o poezji romantycznej, o polityce współczesnej Ukrainy, o myśli politycznej PAX-u i marksizmu, o mesjanizmie i mistycyzmie oraz narodowych stereotypach myślowych. Wszystkie problemy rozpatrywano pod kątem gnozy i gnostycyzmu.

Gnoza, pojęcie, które w starożytności oznaczało poznanie filozoficzno-racjonalne, będące synonimem prawdy i nauki, później stało się określeniem wiedzy ezoterycznej o świecie tajemnym, zastrzeżonej dla niewielu. W dzisiejszym świecie gnoza uzyskuje nowe znaczenie - jako składnik wielu systemów religijnych i filozoficznych, dążących do łączenia wiary i wiedzy, stała się swoistą „namiatką religii dla intelektualistów i uczonych, której tezy religijne przekładane są na język nauki lub też ideologii, polityki czy filozofii”.

Uczestnicy konferencji spierali się o to, czy gnoza jest domeną świata Wschodu, czy też Zachodu, dyskutowali na temat elementów gnostycyzmu zawartych w marksizmie. Niezwykle interesująca polemika, ukazująca, jak różnie rozumieć można gnostycyzm, miała miejsce w ostatnim dniu konferencji. Starli się tutaj krytycy „polskiego zaścianka” z oponentami absolutnie racjonalistycznej, oświeceniowej, „postępowej” wizji świata. Stanowisko tych ostatnich wyraził dr Piotr Bartula z Instytutu Filozofii UJ, który „gnozą XX wieku” nazwał demokrację, a właściwie wiarę w jej zbawczą moc, w jej nieomylną i doskonałość. (PAD)

Wiadomości z Rady Głównej

Krytycznie o budżecie

W okresie od końca czerwca do końca listopada 1996 r. odbyły się dwa posiedzenia plenarne Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego V kadencji i cztery posiedzenia Prezydium Rady. Rada Główna upoważniła Prezydium do podejmowania uchwał w sprawach bieżących w okresie wakacyjnym. Wykorzystano tę możliwość w szczególności wobec wniosków o udzielenie zgody na powołanie szkół niepaństwowych lub uruchomienie w istniejących już szkołach kierunków studiów dotychczas w nich nie prowadzonych, opiniując 8 wniosków pozytywnie, 6 negatywnie. Dalsze wnioski tego typu rozpatrywane były w zwykłym trybie na posiedzeniach plenarnych Rady w październiku i listopadzie.

Uczelnie pokrywają zobowiązania państwa

28 listopada Rada Główna zajęła stanowisko wobec projektu ustawy budżetowej na rok 1997 w zakresie dotyczącym szkolnictwa wyższego. Projekt budżetu zakłada dla działu „Szkolnictwo wyższe” wydatki w kwocie 3 700,4 mln zł wraz ze środkami na sfinansowanie podwyżki wynagrodzeń (od 1 IV 1997). Daje to wzrost nominalny o 23,3 proc. w relacji do przewidywanych wydatków w roku 1996 i ok. 7,5 proc. realnie. Udział wydatków na szkolnictwo wyższe w produkcie krajowym brutto (PKB) stanowi 0,86 proc. (w roku 1996 - 0,84 proc.).

Projekt ten więc nie odpowiada (nawet w małej części) „Rezolucji Sejmu RP z dnia 13 października 1995 r. w sprawie założeń polityki edukacyjnej państwa oraz finansowania szkolnictwa wyższego i nauki”, zakładającej wydatki na szkolnictwo wyższe w wysokości 2 procent PKB w roku 1997.

Kopieczne jest odstąpienie od praktyki niepełnego pokrywania wydatków płacowych uczelni, wynikających z limitowanego poziomu wynagrodzeń. Projekt zakłada dotacje pokrywające tylko 96,1 proc. tych wydatków: uczelnie mają więc uzyskać ok. 107,5 mln zł z przychodów pozabudżetowych na uzupełnienie wydatków płacowych (łącznie z podwyżką). Rada stwierdziła, że: „... konieczność ta staje się swoistą formą wymuszania od uczelni środków na pokrycie części zobowiązań państwa”.

Projekt budżetu nie uwzględnia konieczności wzrostu wydatków, stosownie do wzrostu zadań edukacyjnych. Zakłada się wzrost liczby studentów w uczelniach państwowych (razem z KUL) o 6,9 proc., zaś liczby studentów studiów dziennych otrzymujących pomoc stypendialną o 9,6 proc. (w tym, w uczelniach podległych MEN o 10,2 proc.). Nie znajduje to jednak odzwierciedlenia w przyroście środków na

działalność dydaktyczną, pomoc stypendialną, wydatki umożliwiające zwiększenie zatrudnienia nauczycieli akademickich. Środki na te wydatki mają wzrosnąć jedynie z powodu prognozowanej inflacji i waloryzacji, przy zachowaniu dotychczasowego poziomu zatrudnienia. Rada Główna zaprotestowała wobec takiej metody planowania budżetowego wydatków szkolnictwa wyższego.

Wobec stałego braku środków na inwestycje w latach poprzednich - konieczny jest radykalny wzrost wydatków inwestycyjnych na budownictwo obiektów dydaktycznych i domów studenckich, co najmniej trzykrotnie większych niż zaplanowano w budżecie na rok 1997.

Zamiast plenarnej... letni semestr

Na tym samym listopadowym posiedzeniu Rada Główna przyjęła stanowisko w sprawie przedstawionego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej dokumentu pt. „Założenia długofalowej polityki edukacyjnej państwa ze szczególnym uwzględnieniem programu rozwoju kształcenia na poziomie wyższym”. Przedstawiony dokument może i powinien być podstawą do dyskusji, pomimo tego, iż nie jest wolny od wielu mankamentów. Zarysowano wizję polityki edukacyjnej państwa, uwzględniając zarówno szkolnictwo wyższe, jak i średnie i podstawowe. Oznacza to krok we właściwym kierunku.

Podstawowym mankamentem „Założeń” jest brak jakichkolwiek oszacowań finansowych. Nie pozwala to - zdaniem Rady Głównej - „... na uznanie „Założeń” za wywiązanie się MEN z zobowiązań wynikających z rezolucji Sejmu RP z dnia 13.10.1996 r. w sprawie założeń polityki edukacyjnej państwa oraz finansowania szkolnictwa wyższego i nauki.”

Poważne zastrzeżenia budzą wnioski z analizy katastrofalnej sytuacji lokalowej uczelni. Piśsze się bowiem w „Założe-

niach”, że: „... upowszechnienie idei wprowadzenia na naszych uczelniach »semestru letniego« oraz intensywnego, międzywydziałowego wykorzystania laboratoriów studenckich stwarza dodatkowe możliwości edukacyjne do czasu pojawienia się efektów wzmożonych inwestycji.” Rada stwierdza w związku z tym, że wobec stałego braku funduszy na inwestycje w szkolnictwie wyższym i związanej z tym katastrofalnej sytuacji lokalowej, żadne rozwiązania organizacyjne (typu wprowadzenia „semestru letniego”) nie pozwolą na istotną poprawę sytuacji.

Nie można w dokumencie o znaczeniu strategicznym proponować rozwiązań prowizorycznych („do czasu pojawienia się efektów wzmożonych inwestycji”) zamiast rozwiązań długofalowych, opartych na racjonalnych oszacowaniach niezbędnych wydatków na inwestycje w szkołach wyższych i stwierdzenia absolutnej konieczności zagwarantowania w kolejnych budżetach rocznych środków wynikających z tych oszacowań.

Stanowisko Rady Głównej zawiera jeszcze szereg innych zastrzeżeń i szczegółowych uwag. W konkluzji Rada Główna stwierdza, że „Założenia” powinny być uzupełnione o niezbędne dane i plany finansowe, a także o wyjaśnienia przedstawionych wątpliwości, co dopiero pozwoli na ocenę możliwości realizacyjnych. Tak uzupełniony dokument powinien stać się podstawą do opracowania konkretnego programu realizacji polityki edukacyjnej.

Kierowanie a zarządzanie

Na październikowym posiedzeniu plenarnym Rada Główna przyjęła dokument pt. „Niektóre problemy szkolnictwa wyższego wymagające rozwiązań na drodze nowelizacji uregulowań prawnych”. Pobieżne nawet omówienie treści tego dokumentu przekracza możliwości narzucone dopuszczalną objętością tej notatki. Ograniczę się więc tylko do kilku uwag ogólnych.

Nie budzącym wątpliwości wnioskiem wypływającym z tej analizy jest stwierdzenie o konieczności wyrobienia opinii środowiska akademickiego na temat celowości rozpoczynania procedur legislacyjnych zmieniających obecne uregulowania prawne dotyczące nauki i szkolnictwa wyższego. Musimy być przygotowani i musimy

wiedzieć, czego chcemy; musimy też wiedzieć, jakie są (mogą być) zagrożenia wynikające z różnych inicjatyw (w tym też i legislacyjnych) pojawiających się poza środowiskiem akademickim. Potrzebna jest więc dyskusja. Uporządkowanym materiałem dla niej ma być dokument Rady Głównej.

Spośród wielu spraw

poruszonych w dokumencie są takie, które dotyczą propozycji rozwiązań całkiem nowych w stosunku do ujętych w obecnych przepisach. Jedną z nich jest koncepcja Akademickiej Komisji Akredytacyjnej. Inną - propozycja wprowadzenia funkcji dyrektora generalnego, który miałby zarządzać uczelnią, podczas gdy rektor kierowałby nią. Stanowisko dyrektora generalnego (nazwa prowizoryczna) odpowiadać ma z grubsza kanclerzowi w uniwersytetach niemieckich, względnie registrarowi w brytyjskich. Dyrektor generalny powoływany w drodze konkursu (ale nie wybierany, tak jak inne władze uniwersyteckie), miałby pościć „na poziomie prorektorskim”. Wprowadzenie takiego stanowiska pozwoli na oddzielenie funkcji rektorskich, dotyczących ogólnego kierowania uczelnią, przede wszystkim w zakresie działalności dydaktycznej i naukowej, od funkcji menadżerskich związanych z bieżącym zarządzaniem.

Postuluje się również stosowanie zasady możliwie dużej ogólności ustawy o szkolnictwie wyższym. Ustawa powinna jak najwięcej pozostawiać szczegółowych postanowień statutom uczelni. Rada Główna oczekuje opinii wszystkich zainteresowanych.

Nowa, VI kadencja Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego rozpoczęła się 1 grudnia 1996. Podczas spotkania rektorów w Ministerstwie Edukacji Narodowej w dniu 12 grudnia 1996 r. mogłem z satysfakcją stwierdzić, że dokument Rady Głównej, dotyczący nowelizacji uregulowań prawnych, spotkał się z pozytywną opinią. Uznano, że powinien on stanowić podstawę do konkretnych prac przygotowujących projekt nowelizacji ustawy o szkolnictwie wyższym, względnie napisania nowej ustawy, co osobiście uważam za znacznie właściwsze.

ANDRZEJ PELCZAR

(Tytuł i śródtytuły pochodzą od Redakcji)

Akademia Stefana Pappa



Lekcja protestowania

Krakowscy członkowie Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego

Podczas pierwszego posiedzenia Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego VI kadencji, które odbyło się w Warszawie 5 grudnia ub. roku wybrano władze Rady.

Przewodniczącym został prof. Andrzej Pelczar. Wiceprzewodniczącymi: prof. Andrzej Gomuliński - Politechnika Warszawska, prof. Andrzej Morawiecki - Uniwersytet Wrocławski, prof. Edmund Wittbrodt - Politechnika Gdańska, dr

Anna Jankowska - Politechnika Warszawska. Krakowscy członkowie Rady Głównej: dr Maria Baster-Grząślewicz (WSP), prof. Bolesław Ginter (UJ), prof. Jerzy Marek Kreiner (WSP), dr Zbigniew Maciąg (UJ), dr Andrzej Klimek (AWF), dr inż. Ryszard Masłowski (PK), prof. Janusz Romuald Zathay (AM) oraz student UJ - Maciej Wicherek. Oznacza to, że wśród 50 członków rady 11 osób repre-

zentuje środowisko krakowskie. Dodajmy, że prof. J. M. Kreiner jest przewodniczącym sekcji uczelni pedagogicznych, prof. Henryk Grabowski przewodniczy sekcji uczelni wychowania fizycznego, prof. Bolesław Ginter kieruje komisją spraw kadrowych, dr Baster-Grząślewicz przewodniczy komisji dydaktyki i spraw studenckich, prof. J.R. Zathay jest członkiem prezydium.

Język polski przechodził różne doświadczenia dziejowe. Najpierw musiał wyemancypować się spod wpływów łaciny. Niemal do końca średniowiecza panowało – nie tylko w Polsce, ale w całej ówczesnej Europie, czyli powiedzielibyśmy dzisiaj w Europie Zachodniej – powszechne przekonanie, że poważna twórczość literacka czy naukowa może powstawać wyłącznie po łacinie.

Okiem historyka

O czystość języka

Tym językiem posługiwano się również w życiu politycznym czy w sądownictwie. Jakkolwiek w XVI w. język polski wywalczył sobie w niektórych przynajmniej dziedzinach równorzędne prawa z łaciną, jakkolwiek rozwinęła się wtedy i znakomita poezja Jana Kochanowskiego, i w polemikach religijnych między zwolennikami reformacji a katolikami ukazywało się coraz więcej publikacji po polsku, i pojawiły się polskie tłumaczenia Pisma Św., z wspaniałym tłumaczeniem ks. Jakuba Wujka na czele, i uchwały sejmowe i sejmikowe zaczęto spisywać po polsku, to przecież pozostawały dziedziny (jak choćby nauka czy sądownictwo), w których łacina nie utraciła dominującej pozycji, zaś w pozostałych występowała obok polskiego czy przemieszaną z polskim językiem. Była ona nadal jakby świadectwem poziomu intelektualnego.

Szkolnictwo nastawione było na gruntowne nauczanie łaciny, na wdrożenie posługiwania się nią w życiu codziennym. Używanie języka polskiego w kolegiach jezuickich bywało nawet karane. „Disce puer latine” powtarzano powszechnie, wierząc, że znajomość łaciny jest niezbędnym warunkiem kariery nie tylko w kościele, ale i w państwie. Posługując się nią szlachcic czy mieszczanin czuł się kimś lepszym, wyróżniającym się od gminu. Zresztą w państwie wielonarodowościowym, jakim była pierwsza Rzeczpospolita, łacina ułatwiała wzajemne porozumiewanie się, stanowiła wspólny język łączący różnojęzyczną szlachtę czy mieszczaństwo. Toteż nie może dziwić upowszechnienie się licznych wyrażań łacińskich, jak choćby słynnego „Venimus, vidimus, Deus vicit”, którym Jan III po zwycięstwie wiedeńskim sparafrazował wypowiedź Cezara. Podobnie bywało i w innych państwach wielonarodowościowych, choćby na sąsiednich Węgrzech.

Dopiero w XVIII w. odbyła się ostateczna batalia o powszechne wprowadzenie języka polskiego i odsunięcie łaciny. Jej bohaterami byli dwaj zakonnicy – pijar Stanisław Konarski i jezuita Franciszek Bohomolec. Sytuacja była o tyle ułatwiona, że szlachta była w tym czasie niemal całkowicie jeżeli nie polska z pochodzenia to spolonizowana i język polski stał się jej wspólnym językiem. Toteż w drugiej połowie wieku już po-

dzie świadomego przeciwdziałania, głównie ze strony inteligencji.

Po krótkiej przerwie w okresie Drugiej Rzeczypospolitej (pomijamy w tych rozważaniach oddziaływanie języków mniejszości, które zostawiły również trwałe ślady w polszczyźnie) nastąpiła inwazja języka niemieckiego (intensywna, aczkolwiek krótka) i rosyjskiego w sowieckim wydaniu, której skutki są o wiele trwalsze. Mało się o tym

wszechnie dominowała polszczyzna zarówno w życiu politycznym, jak i w literaturze, chociaż w ciągu poprzednich stuleci język polski wzbogacił się o wiele słów pochodzenia łacińskiego. Jedne z nich miały pozostać na stałe, inne na krótszy czas, ale wystarczająco długi, by utrudniać zrozumienie dawnych tekstów dzisiejszemu czytelnikowi, który nie może sobie poradzić zarówno z licznymi wtrętami łacińskimi, jak i ze spolszczonymi wyrazami, które później przestały funkcjonować w polszczyźnie.

Nie skończył się jeszcze okres wpływów łaciny, gdy pojawił się nowy konkurent języka polskiego – francuski. Najpierw był przede wszystkim językiem dworu, gdy królami byli Francuzi, czy wkrótce po tym, gdy na tronie zasiadli Wettyni, słabo obeznani z językiem polskim (a i w łacinie nie tak biegli jak Polacy). Wywoływało to zresztą wielkie żale szlachty, która nie mogła się porozumieć bezpośrednio z władcą. Później francuski stał się językiem arystokracji i bogatszej szlachty, która używała go na co dzień, aby podkreślać swą wyższość czy też by uniemożliwić rozumienie rozmowy przez służbę lub poddanych. Po francusku pisywano listy do sąsiadów, pamiętniki. Nie była to postawa zbyt oryginalna w ówczesnej Europie, gdzie fascynacja francuskim była powszechna, zwłaszcza wśród arystokracji. Rozbiory, próba odbudowy państwowości polskiej przez Napoleona, czy później niechęć do posługiwania się językiem zaborcy działały na rzecz umocnienia się pozycji języka francuskiego, który jeszcze przez długi czas w Królestwie Kongresowym funkcjonował jako język urzędowy, przynajmniej w kontaktach z carem i jego przedstawicielami. I ten język zostawił trwałe ślady w polszczyźnie, podobnie zresztą jak języki zaborców, niemiecki czy rosyjski, mimo wszelkiego mniej czy bar-

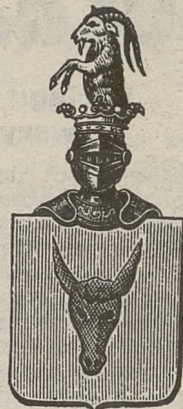
mówi, wyolbrzymiając natomiast przesadnie obecną modę na angieliszczynę. Tymczasem sowieckie wpływy przejawiały się nie tylko w postaci wtrętów językowych, rozmaitych genseków czy rejkomów, których się nadal nie możemy pozbyć, lub tzw. nowomowy, ale i w niespotykanym poprzednio zwulgaryzowaniu na niesłychaną skalę codziennego języka. Ordynarnych słów, które w czasach mej młodości słyszało się może w koszarach i za posługiwanie się którymi w miejscach publicznych karano, obecnie używa się bez żadnego zażenowania w każdej niemal sytuacji. Słyszysz się je w telewizji i w radiu, czyta w gazetach i w tygodnikach zwanych kulturalnymi, w książkach różnej klasy pisarzy. Wystarczy przechodzić przed jakąkolwiek szkołą w czasie przerwy, by być zasypanym tym słownictwem z ust zarówno chłopców, jak i dziewcząt. Nie są to bynajmniej słowa pochodzące z rosyjskiego, który ma swoje osiągnięcia w tym zakresie. I takie się spotyka, ale nam generalnie wystarczają rodzime, sięgające dawnej polszczyzny. Dokonało się przejście stylu, nie słownictwa.

Obserwujemy więc nowe w Polsce zjawisko. O ile poprzednie inwazje językowe następowały głównie poprzez elity intelektualne czy społeczne, tym razem mamy do czynienia ze zjawiskiem wprost odwrotnym. Nastąpiło głębokie schamienie w strefie językowej, przejście – za wzorami sowieckimi – najgorszego słownictwa lumpenproletariatu. Język zwykle odbija istotne przemiany społeczne; czyżby zmiany z doby komunizmu musiały mieć aż tak trwałe żywoty? Najwyższa pora, by zabrać się poważnie do nowej walki o czystość języka polskiego, o uwolnienie go od rozpanoszonych chamskich wulgaryzmów. Każdy z nas powinien w tej walce mieć swój udział.

ANDRZEJ PNIEINIA GIEROWSKI

Poczet rektorów Uniwersytetu

VI. Rzeszowski Jan (1345/1346–1436) był synem Jana Pakosławicza ze Stróżysk i Rzeszowa, dyplomaty i jednego z bardziej wpływowych możnowładców na dworze Kazimierza Wielkiego. Pakosławice, jak ich także zwano, pieczętowali się herbem Półkozic. W 1363 r. przebywał



Herb Półkozic Jana Rzeszowskiego
Fot. Tadeusz Duda

na studiach w Padwie. Studiował tam, jako kleryk wywodzący się z diecezji krakowskiej, prawo kanoniczne.

Dzięki staraniom ojca, który w tymże czasie przebywał w Awinionie jako poseł królewski do papieża, otrzymał prowizję na archidiaconat w Opolu. Wraz z prowizją otrzymał także dyspensę z powodu przeszkody w objęciu tego stanowiska ze względu na młody wiek. Stanowisko archidiacona na odległym Śląsku w 1368 r. zamienił na prepozyturę w kolegiacie św. Michała na Wawelu. Błyskawiczna kariera kościelna Jana Rzeszowskiego była możliwa dzięki wpływom ojca. Po jego śmierci w 1374 r. karia Jana Rzeszowskiego na kilkadziesiąt lat uległa nie tylko zahamowaniu, a wręcz zamrożeniu. Na arenie publicznej spotykamy go dopiero w pierwszych latach XV wieku. Występuje on jako świadek na aktach związanych z odnowieniem Uniwersytetu Krakowskiego. Aktywnie wówczas działał w kierunku zabezpieczenia materialnego bytu Uniwersytetu oraz jego profesorów. Starał się i to z powodzeniem o pozyskanie dla kształtującego się Uniwersytetu budynków.

W uznaniu zasług został w 1405 r. wybrany rektorem

Uniwersytetu. W czasie rokowania z Krzyżakami w Raciążu w 1404 r. wystąpił z propozycją zaakceptowaną przez wielkiego mistrza zakonu Konrada v. Jungingen założenia w Chełmnie kolonii uniwersyteckiej. Zobowiązał się do wysłania do Chełmna trzech krakowskich profesorów. Zerwanie w roku następnym ugody raciąskiej doprowadziło do zaniechania utworzenia kolonii uniwersyteckiej w Chełmnie leżącym wówczas w granicach państwa krzyżackiego. Próba utworzenia kolonii akademickiej w Chełmnie była zdecydowanie politycznym działaniem Jana Rzeszowskiego w kontekście ciągłego konfliktu między Polską a Zakonem. Stanowisko rektora uniwersyteckiego stało się dla sędziwego – jak na ówczesne czasy kapłana odskocznią do dalszej kariery kościelnej.

W 1411 r. został mianowany wikariuszem generalnym biskupa krakowskiego Piotra Wysza. W 1412 r. król Władysław Jagiełło prezentował Jana Rzeszowskiego na stołec arcybiskupi w Haliczu. W dniu 26 sierpnia 1412 r. papież potwierdził jego nominację na arcybiskupstwo halickie i posłał mu paliusz jako symbol jego władzy. Jan Rzeszowski w dniu 24 grudnia 1414 r. przeniósł stolicę arcybiskupią z Halicza do Lwowa i objął w posiadanie archidiecezję jako arcybiskup lwowski. Jan Rzeszowski był zapewne blisko związany z królem Władysławem Jagiełłą, w którego otoczeniu często występował. W 1417 r. udzielił ślubu królowi i Elżbiecie Granowskiej, którą wbrew licznym sprzeciwom w końcu tegoż roku koronował. W tymże samym roku uczestniczył w misji chrystianizacyjnej na Żmudzi. Wraz z dużym orszakiem duchowieństwa i rycerstwa przemierzał Litwę. Dokonał wówczas masowych chrztów oraz erygował wiele nowych parafii katolickich.

Mimo podeszłego wieku J. Rzeszowski aktywnie uczestniczył w życiu politycznym i kościelnym Polski i Wielkiego Księstwa Litewskiego. Na przełomie lat 1424/1425 udał się nawet w podróż do Rzymu. W 1424 r. uczestniczył w Krakowie w koronacji królowej Zofii.

ZDZISŁAW PIETRZYK

Najmłodsze pokolenie w akademikach

Student z pamperssem

W akademikach przy ul. Bydgoskiej w Krakowie rowery studentów i wózki dzieci wypełniają hol. Na korytarzach widać, w którym pokoju mieszkają maluchy – przy drzwiach suszarki uginają się pod ciężarem pieluch i śpioszków. Na piętrze stoi rozebrane dziecinne łóżeczko, na nim kartka papieru z napisem: „Proszę nie kraść łóżeczka małej Oli”.

Portierki dobrze wiedzą, w których pokojach są mali lokatorzy, kiedy Ania, Mateusz czy Ola idą na spacer.

„Stuchaj kobietę” – tak zwraca się trzyletni Dawid do swojej babci. Dla niego życie studenckie zaczęło się trzy dni po urodzeniu. Prosto ze szpitala przyjechał z rodzicami do akademika. Imprezowanie zaczął od razu – ryczał całe noce. Sąsiedzi byli wyrozumiali, bardziej przejmowali się tym, czy Dawid nie jest chory niż zakłócaniem ciszy. – *Mały też jest tolerancyjny* – jak mówi Ada, jego mama – *odgłosy akademika są dla niego kołysanką*.

Od roku mieszka z rodzicami w miniaturowym, akademickim mieszkanku: pokój, kuchnia, łazienka. Czasem biegnie odwiedzać ciocię i wujków poznanych wcześniej podczas gotowania we wspólnej kuchni.

– *Nerwy nas biorą na siebie, kiedy siedzimy ciągle w tej kłitce* – mówi jego mama. – *Nie można być dobrą mamą dwadzieścia*

cztery godziny na dobę. Każdy jest w jakimś sensie egoistą... – dodaje Małgosia, mama półtorarocznego Dawidka.



Pogodzenie obowiązków rodzica z obowiązkami studenta ułatwiają akademickie żłobki i przedszkola. Pierwszy z nich znajduje się w „Piaście”, drugi na ulicy Budryka. Błogosławieństwem są też studenckie ciocię i wujkowie. Małgosia mówi, że takiej pomocy nie dostałaby nawet od rodziny: – *Wszystkie ubranka i zabawki Dawidek ma od moich koleżanek*. Ochotnicze nianie, święte Mikołaje, Dzień Dziecka na co dzień – to akademickie życie małego; życie w dodatku okraszane występami teatryku

cioci z teatrologii. Tato, Fred, żeby zostać w akademiku, rozpoczął drugi kierunek studiów.

Dla rodziców Dawidka mieszkanie w Krakowie jest swego rodzaju awansem społecznym. Oboje pochodzą z małych townskich wsi.

– *Pierwszego banana zjadłam na studiach* – wspomina Małgosia. – *Teraz uszczęśliwia mnie widok Dawida opychającego się nim*. Wszystki, czego nie miałam, staram się mu dać. Kupiliśmy mu piękny wózek, bo mnie mama wsadzała po prostu w taczki i wiozła na pole. Nie dałaby małego mamie na wieś. Chce, żeby dziecko mieszkało w mieście.

Dzieci akademickie wcześniej niż inne uczone są angielskiego, podchwytyją też strzępki wiedzy przyswajanej przez rodziców. Efekty są czasem zaskakujące: – *Gdzie masz błonę pławną?* – pyta dziecko biologa.

Studenckie mamy i przedszkolanki zgadzają się, że dzieci wychowywane w akademikach, mimo nie najlepszych warunków mieszkaniowych, są otwarte, ufne i szybko się uczą. Żyją rytmem akademickim: – *Po sesji jadę na wakacje do babci na wieś* – mówi czterolatek Tomek.

Akademiki to małe społeczeństwo z całym swoim zróżnicowaniem. Dlatego są tam też różni rodzice. – *Zdarzają się dzieci brudne, wyprowadzane na spacer na akademickowy korytarz, dzieci, które podczas imprez śpią w kuchni* – mówi Agnieszka, mieszkanka akademika.

– *Ja uważam* – mówi Marcin, student AGH, tato dwuletniej Marty – *że akademik nie jest odpowiednim miejscem dla dziecka: alkohol, dym papierosów, imprezy, cała ta wieczna prowizorka. Nie wypychaliśmy swojej córeczki naszym rodzicom. Sami chcieli ją wychowywać*.

Panuje opinia, że osobowość człowieka kształtuje się do trzeciego roku życia. Co wyniesie z życia w akademiku najmłodsze pokolenie?

JOLANTA JAWORSKA
MAGDALENA ŻELASZCZYK

Nowe możliwości w Twojej karierze

Rosyjski w biznesie

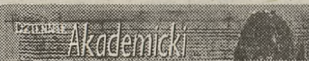
Rozszerzające się kontakty handlowe i współpraca gospodarcza z Rosją i innymi krajami, powstały po rozpadzie Związku Radzieckiego spowodowały zwiększenie zainteresowania osób i firm handlowych językiem rosyjskim jako językiem biznesu.

Wychodząc naprzeciw tym potrzebom 9 października br. rozpoczęła swoją działalność dydaktyczną CENTRUM EGZAMINACYJNO-EDUKACYJNE JĘZYKA ROSYJSKIEGO. Celem działalności Centrum jest przeprowadzanie egzaminów certyfikacyjnych z zakresu biznesu i finansów wg standardów Rady Europy oraz kursów przygotowawczych do tych egzaminów. Duże możliwości otwierają się przed nauczycielami języka rosyjskiego. Uzyskując międzynarodowy certyfikat

nauczyciel zdobywa nowy zakres wiadomości z języka rosyjskiego, które mogą być wykorzystane na lekcjach języka rosyjskiego, dając uczniom wiedzę i umiejętności w zakresie języka biznesu.

W dniach 26-27 października br. odbył się pierwszy egzamin i absolwenci kursu intensywnego już 11 grudnia ubr. otrzymali międzynarodowy certyfikat według standardów Rady Europy. W związku ze zwiększonym zainteresowaniem językiem rosyjskim Centrum rozszerza swoją działalność dydaktyczną, wprowadzając kursy języka rosyjskiego o różnym stopniu zaawansowania.

Wszelkie informacje można uzyskać w Sekretariacie SPNJO, ul. św. Anny 6 w godz. 10-15, tel. 21-92-48.



Redagują: Helena Byrska,
Marek Lovell, Marian Nowy

Adres redakcji
(oraz przyjmowanie ogłoszeń i reklam):
Kraków, ul. Gołębia 24,

Collegium Novum UJ, pok. 32a,
tel. 22-10-33 w. 1125, 21-98-38

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami.

Konto:
nr 323415-1023 „Dziennik Akademicki”
BPH S.A. I/O – Kraków

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

■ LÓD NA PARAPECIE.

Od dziś na trzy dni zawieszono zostają zajęcia w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 11 przy ul. Wyrwińskiego-„Wilka”, w związku z planowanym podłączeniem szkoły do miejskiej sieci ciepłowniczej. Prace przy budowanej przez EC Łęg wymiennikowni ciepła uniemożliwiły jednak pełne ogrzanie budynku (od początku zimy funkcjonował tylko jeden piec w kotłowni), w wyniku czego w ciągu ostatnich dni uczniowie spędzali czas w kurtkach, a - jak wynika z ich relacji - na parapetach zamarała woda. Ponieważ przy przełączaniu ogrzewania piec zostanie całkiem wygaszony i temperatura spadnie jeszcze bardziej, dyrekcja szkoły w porozumieniu z Wydz. Edukacji i Kuratorium zdecydowała się na ten czas zawiesić lekcje. (kar)

■ KRATY NIE POMOGŁY.

Kraty w oknach mieszkania na parterze przy ul. Żeńców nie oparły się rabusiom, którzy dostali się po ich włamywaniu do wnętrza i zabrali 16 kurtek skórzanych oraz złotą biżuterię (suma strat - 7 tys. zł). W ręce policji wpadła czwórka młodych ludzi włamujących się nocą do sklepu spożywczego na rondzie Matczym (zdażyli wybić szybę). 16-letnia dziewczyna i o rok starszy chłopak odwiezieni zostali do policyjnej izby dziecka, zaś dwóch 19-latków - do izby wytrzeźwień. Udało się natomiast zbiec włamywaczom, którzy ze sklepu przy ul. Mikołajskiej wynieśli 5 telefonów komórkowych i 9 komputerów. (wes)

■ BAL NA ZAMKU.

1 lutego w salach Zamku Królewskiego na Wawelu odbędzie się II Bal Samorządowy organizowany przez Stowarzyszenie Gmin Małopolski, na którym spotkają się prezydenci, burmistrzowie, wójtowie, przewodniczący Rad Gmin i osoby czynnie uczestniczące w życiu politycznym. Dochód z balu i planowanej w trakcie jego trwania aukcji zostanie przeznaczony na pomoc Polakom w Kazachstanie. Zgłoszenia do królewskiej i charytatywnej zabawy należy kierować do Biura SGM przy ul. Grodzkiej 28, tel. 21-93-12. (geg)

■ SKRADZONE SAMOCHODY.

Na ul. Reymonta policjanci zatrzymali mieszkańca Wieliczki usiłującego skraść fiata 126p. „Maluch” wyceniony na 7 tys. zł zniknął natomiast z miejscowości Borzęta, a o 1 tys. droższa toyota carina z rynku w Myślenicach. Samochód „Honda” wart 36 tys. zł został skradziony z ul. Straszewskiego; polonez caro (23 tys. zł) z ul. Wawelskiej, a polonez wyceniony na 10 tys. zł - z os. Wysokiego. Złodziej nie pogardził także starym „maluchem” (3 tys. zł) zaparkowanym przy ul. Grzegórzeckiej. (wes)

Coraz mniej pieców

W ciągu 1,5 roku z obrębu Plant powinny zniknąć wszystkie duże kotłownie na węgiel i koks

- Według naszych szacunków w obrębie historycznego centrum Krakowa znajduje się jeszcze ok. 20 kotłowni na paliwo stałe - mówi Kazimierz Głowacki, pełnomocnik prezydenta ds. energetyki. - Nie chcemy jednak w programie likwidacji niskiej emisji pominąć kogokolwiek, dlatego też każdy właściciel obiektu znajdującego się w obrębie Plant, nadal ogrzewanego przez kotłownię węglową lub koksową, może się do nas zgłosić (tel. 161-540). Jedynym warunkiem uczestnictwa w programie jest zobowiązanie do współfinansowania w wysokości 20 proc. kosztów wymiany starych kotłów na urządzenia gazowe. Na naszej liście znajduje się m.in. „Jama Michalika”, sklep „Cepeli” czy Muzeum Historyczne; zgłosić się może nawet prywatny właściciel.

Wprawdzie szczegóły programu dopiero powstają, ale w ciągu 1,5 roku z obrębu Plant powinny zniknąć wszystkie duże, nieekologiczne kotłownie. Potencjalny inwestor, który wyłoży 20 proc. własnych środków, może liczyć na pożyczkę w wysokości 30 - 40 proc. kosztów z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska oraz na dotacje z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Eko-Funduszu; czynione są także starania

o pozyskanie pieniędzy z europejskich funduszy celowych. Wszystkie kotłownie zostaną zastąpione ogrzewaniem gazowym.

Nie jest to jedyna inicjatywa zmniejszania niskiej emisji. Kontynuowana jest wymiana pieców kaflowych opalanych węglem na ogrzewanie ekologiczne. W ubiegłym roku z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska dofinansowano wymianę 3,4 tys. palenisk indywidualnych, co kosztowało GFOŚ 761.593 zł. Początkowo planowano przeznaczyć na ten cel 300 tys. zł, ale wniosków wpłynęło tak dużo, że nawet ostateczna kwota nie wystarczyła na dofinansowanie wszystkich. W tym roku GFOŚ zarezerwuje na wymianę pieców węglowych co najmniej 800 tys. zł. Największym problemem jest jednak brak możliwości przejścia na ogrzewanie elektryczne ze względu na brak mocy. Lokatorzy oficyn i pomieszczeń wychodzących na podwórka mogą zainstalować sobie „gazowe kaloryfery”, czyli piece gazowe umieszczane pod oknem, zasysające powietrze z zewnątrz i wydające spaliny na zewnątrz, nie wymagające podłączenia do wentylacji. Pozostali w dalszym ciągu będą mieć kłopot z „prześciem na gaz” ze względu na kiepskie instalacje wentylacyjne. (GEG)

Papierosy są do d...

Jednych szokuje, inni czują niesmak, jeszcze innych gorszy, a do młodzieży przemawia



Fot. Anna Kaczmarz

Kilka lat temu chłopiec z antynikotynowego plakatu Andrzeja Pagowskiego szokował, bawił, wzbudzał kontrowersje i oburzenie. Kilka lat temu plakat pojawił się przed gabinetem przewodniczącego Rady Miasta podczas jednej z sesji, ale bardzo szybko zniknął (prowadzano nawet „śledztwo”, kto go powiesił, ale sprawcy nie wykryto); rok temu prezydent zabronił wywieszenia tego „dzieła” na wystawie antynikotynowych plakatów w Urzędzie Miasta. Ostatnie rozwieszenie w wielu miejscach Krakowa wizerunku chłopca, który zamiast twarzy ma... cztery litery, a pomiędzy pośladkami wciśnięty jest papieros, spotkało się - podobnie jak kiedyś - z bardzo skrajnymi ocenami. Wypada tu dodać, że dzieło uwieńczone jest hasłem: „Papierosy są do d...”.

- Wydział Zdrowia UM nie zlecał rozwieszenia tych plakatów - powiedział nam dyrektor Zdzisław Adamaszek. - Jako urzędnik nie zgodziłbym się na ich rozpropagowanie, ale są różne drogi uświadamiania problemu. Mamy wiele układowych reklamówek antynikotynowych, które nie przynoszą jednak większego efektu. Jeśli ten plakat spełnia swoją rolę i służy dobremu celowi... Według Urszuli Łach, pełnomocnika wojewody ds. uzależnień, plakat Pagowskiego jest niesmaczny, a ponadto oprócz negacji pewnych zachowań należy pokazać alternatywę dla nich.

- Moim zdaniem jest to po granicze wulgaryzmu, a słowo d... nie należy do tych najbardziej dosadnych używanych przez młodzież. Hasło doskonale uzupełnia rysunek i ma szan-

se przebić się do świadomości młodych ludzi - stwierdził Stanisław Handzlik, przewodniczący Rady Miasta. Zdaniem Marii Kret z Komitetu Zwalczenia Pornografii publiczne przedstawianie plakatu jest oburzające, gdyż chcąc uniknąć jednego zła wchodzi się w inne. - Wiele samorządów podjęło uchwały przeciwko używaniu wulgarnych słów, a w Krakowie w miejscach publicznych wiszą one bez żadnych ograniczeń - dodała Maria Kret. Również Adam Markowski z Polskiego Klubu Ekologicznego, walczącego z nałogiem palenia papierosów, nie poparł tej formy antyreklamy tytoniu, uważając ją za „mało estetyczną”.

- Niestety, nie maczałem w tym palców - powiedział Janusz Kutyba, kardiolog i członek Krakowskiego Ruchu Antynikotynowego. - Bardzo często wykorzystywałem ten plakat wśród starszej młodzieży licealnej i jeśli cokolwiek wizualnego robiło na niej wrażenie, to właśnie plakat z chłopcem i papierosem w d... Wielokrotnie młodzi ludzie chcieli dostać ten plakat, ale dawałem go tylko tym, którzy obiecali go powiesić w miejscu publicznym, a nie nad łóżkiem we własnym pokoju. Janusz Kutyba przyznał, że choć młodzi reagują na taką antyreklamę pozytywnie, to wśród starszych może ona budzić niesmak.

(GEG)

KRAK
96-65
67-67-67
RADIO TAXI
Taxi osobowe,
bagażowe,
meblowóz, mikrobusy.

Na drogach lepiej niż na chodnikach

Wprawdzie mrozy nieco zęlały, ale za to sygnęło śniegiem, tak że w niedzielę samochody poruszały się po głównych drogach (krajowych i wojewódzkich) w rozjeżdżonym śniegu lub błocie, zaś w bocznych uliczkach - niemalże w za-

pod górkę samochody ciężarowe) i w rejonie Wieliczki.

Duże problemy mieli jednak piesi, przedzierający się przez zasy. Na nie odsnieżonych chodnikach uciążliwy puch sięgał dobrze powyżej kostki (w ciągu doby napadało kilkanaście centy-



Fot. Anna Kaczmarz

spach. Prawie wszystkie krakowskie osiedla były zasypane, podobnie jak większość dróg lokalnych. Służby zajmujące się zimowym utrzymaniem dróg nie otrzymały informacji, by w jakimś rejonie województwa drogi były nieprzejezdne, ale czarny asfalt wyglądał spod śniegu tylko na małych odcinkach. Na szczęście ruch na drogach nie był duży, a kierowcy brali pod uwagę trudne warunki jazdy, tak że w Krakowie odnotowano tylko kilka kolizji.

Komunikacja publiczna funkcjonowała normalnie, tylko czasowo autobus linii 265 zamiast do Konar, jeździł do Lusiny. Do nieprzyjemnego wypadku doszło na os. Krowodrza Górka, gdzie z powodu zanieczyszczenia zwrótnicy śniegiem tramwaj wypadł z szyn. Przez dwie godziny zablokowany był także - z powodu śliskiej nawierzchni - ruch w rejonie ulicy Łużyckiej. Jak twierdzą kierowcy radio-taxi „Kra”, bardzo ślisko było także w rejonie starej pętli w Prokocimiu i przejeździe kolejowego przy ul. Wroniej. Najczęściej piaskarki kursowały na śliskich odcinkach drogi w Mogilanach (gdzie miały problemy z wyjechaniem

metrów), a nie wszyscy dozorczy pamiętali w niedzielne przedpołudnie o wypełnieniu swych obowiązków. Przy ul. Starowiślniej mieszkańcy, nie mogąc doczekać się na odsnieżenie chodnika, sami chwycili za łopaty (na zdjęciu). Patrole Straży Miejskiej nie podejmowały interwencji, ale ograniczyły teren swego działania do rejonu Rynku Głównego. W uliczkach leżących już po drugiej stronie Plant trzeba się było mocno napracować nogami, by pokonać zasy.

Straż pożarna pomagała odkuć z lodu łabędzie, któremu tak dobrze zasiedziało się na krze, że aż do niej przymarzł. W sobotę strażacy pomagali także lekarzom pogotowia ratunkowego wydobyć z kanału ciepłowniczego przy ul. Rybitwy bezdomnego mężczyznę, który zasnął.

Choć mróz mniejszy, nadal zdarzają się awarie rur centralnego ogrzewania (na szczęście nie na sieci, ale na instalacjach w budynkach) - w ciągu minionego weekendu było ich ponad 40. Przeciążenie sieci jest też przyczyną licznych awarii na liniach energetycznych, szczególnie w Krowodrzy i Podgórzu.

(KAR)

„Coś” za zgodę

Nowa stacja benzynowa może się pojawić nie tylko w miejscu zarezerwowanym na tego typu inwestycje w planie ogólnym zagospodarowania miasta, ale praktycznie przy każdym osiedlu mieszkaniowym. - Według autorki planu budowa stacji benzynowej jest możliwa na terenie przeznaczonym pod budownictwo mieszkaniowe, ale pod pewnymi, szczegółowymi warunkami - twierdzi Stanisław Deńko, dyrektor Wydziału Architektury UM. - Potrzebna jest wtedy opinia Wydziału Ochrony Środowiska o wpływie uciążliwości nowej inwestycji, Wydział Gospodarki Komunalnej wydaje opinię w zakresie dostępności terenu, swoje zdanie przekazuje także sanepid. Jeśli żadna z instytucji nie zasygnalizuje zagrożenia wydajemy pozytywne decyzje.

Praktycznie każda nowa stacja benzynowa spotyka się ze sprzeciwem mieszkańców. Przy ul. Opolskiej przeciwnicy stacji spóźnili się z protestem i inwestor prawie kończy budowę. Inwestycja w rejonie ulic Wielickiej i Heltmana spotkała się z protestem po wydaniu przez UM decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, choć SM „Kabel” i tamtejsza dzielnica pozytywnie zaopiniowały lokalizację. Protest w sprawie budowy stacji paliw przy ul. Mogilskiej i Jana Pawła wpłynął jeszcze przed wydaniem decyzji WZiZT. Stanisław Deńko przyznaje, że inwestorzy bardzo często są skłonni „coś zrobić” dla okolicznych mieszkańców w zamian za zgodę miasta na wybraną lokalizację.

(GEG)

Oni rozumieją bezdomnych najlepiej

Kolacja w zaułku

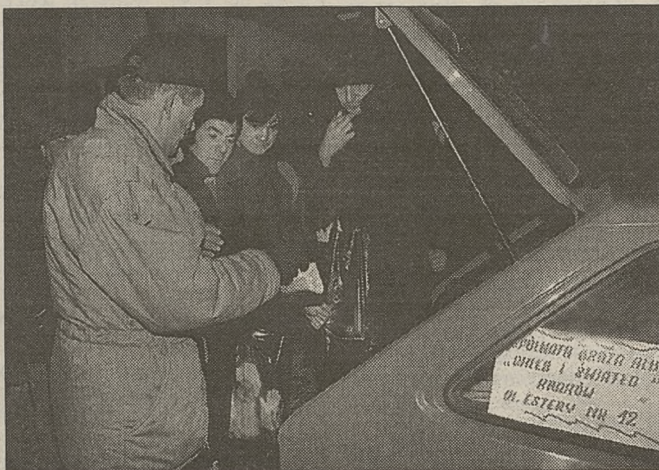
Każdego dnia ok. godz. 19.30 na placu Dworcowym, w zaułku między pocztą a budynkiem Dworca Głównego PKP, gromadzą się ludzie głodni i zmarznęci, ci najbardziej bezdomni – nocujący na dworcu i w kanałach ciepłowniczych. O to, by nie szli spać głodni, dba od połowy października Wspólnota św. Brata Alberta „Chleb i Światło” z ul. Estery 12. Co wieczór przed dworzec zajeżdża samochód; członkowie wspólnoty bezpośrednio z bagażnika rozdają kanapki i gorącą herbatę, którą zgłodniałymi piją ze stoików, obcietych w połowie plastikowych butelek po mineralnej itp. Przekazywana potrzebującym żywność pochodzi z darowizn od krakowskich sklepów, hurtowni, piekarzy. Czasem – niestety – nie udaje się zdobyć potrzebnej ilości chleba i wówczas, by bezdomni spod dworca nie odeszli głodni – gotuje się dla nich na wieczór gęstą zupę z makaronem. Obecnie „Chleb i Światło”, przy poparciu Polskiej Akcji Humanitarnej, czyni starania o udostępnienie wspólnocie przez gminę dawnej świetlicy dworcowej. Jeśli zamiar się powiedzie – wówczas ci, dla których jedynym domem jest dworzec, będą mogli liczyć co wieczór na gorący posiłek pod dachem.

Wspólnota św. Brata Alberta „Chleb i Światło” powstała w roku 1992; wyrosła ze stuletniej tradycji albertyńskiej i do roku 1995 funkcjonowała w strukturach zgromadzenia braci albertynów, później zaś – m.in. ze względów organizacyjnych i reprezentacyjnych wobec organów administracji publicznej – przekształciła się w stowarzyszenie posiadające osobowość prawną.

We wspólnocie prowadzonej przez br. Joachima (Artura Modrzejewskiego) swój dom znalazło ok. 40 bezdomnych, którzy teraz – mając zapewniony dach

nad głową – starają się pomagać tym, których sytuację znają często dobrze z własnego doświadczenia. Z obiadów w prowadzonej przez nich przy ul. Estery 12 kuchni każdego dnia korzysta oprócz nich ok. 150 najuboższych mieszkańców Kazimierza. W dalszych planach jest utworzenie własnego gospodarstwa w Osieczanach (uzbrojony grunt na ten cel już jest – dzięki życzliwości ks. Piotra Siei z tamtejszej parafii), które dostarczałoby produktów rolnych dla ich krakowskiej kuchni albertyńskiej.

(WES)



Fot. Anna Kaczmarz

Refundacja raz na 2 lata, ale są wyjątki...

Kosztowne szkła

Zakup okularów, szczególnie obecnie, gdy ich wybór jest olbrzymi, a ceny – w wyjątkowych wypadkach – dochodzą do 1,5 tys. złotych, stanowiąc problem dla osób z wadami wzroku. Tym większego znaczenia nabiera refundacja kosztów przez Urząd Wojewódzki, która raz na dwa lata przysługuje każdemu noszącemu szkła lecznicze. W minionym roku wydano na ten cel około 2,27 mln zł, zaś do zapłacenia pozostało jeszcze prawie 1,28 mln zł. Tymczasem pula środków przeznaczonych na refundację uległa wyczerpaniu jeszcze w październiku ub. roku. Należności pokrywane więc będą z tegorocznego budżetu.

„Nie zdawaliśmy sobie sprawy, że są to tak olbrzymie kwoty

– mówi dr med. Marta Fejkiel-Hydzik, wojewódzki specjalista ds. okulistyki. – Zdarza się, że niektórzy pacjenci nadużywają tego prawa, sprowadzając z zagranicy bardzo drogie szkła i żądając refundacji. Były przypadki, że to optycy, którzy takie szkła sprzedają, wysyłali klientów już po fakturę po receptę”.

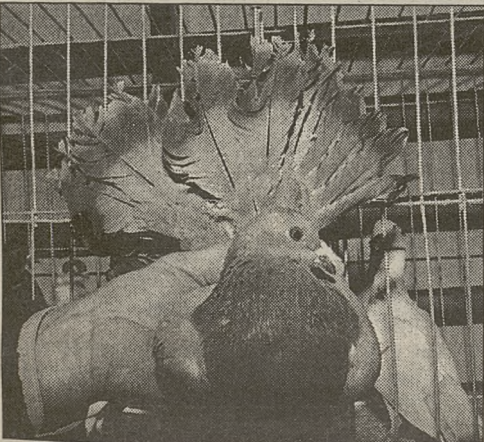
Pomimo tych problemów, w sytuacjach naprawdę trudnych, refundacja przyznawana jest nawet częściej niż raz na dwa lata (reguluje tę sprawę pismo lekarza wojewódzkiego z maja 1995 roku). W przypadkach szybkiego pogarszania się wzroku pacjenta, gdy konieczna jest zmiana szkielek, okulary wydawane są na receptę lekarza okulisty z dodatkową akceptacją kierownika poradni oku-

listycznej. W przypadkach kontrowersyjnych sprawa konsultowana jest z wojewódzkim specjalistą. Refundowane recepty realizuje około 70 punktów optycznych w Krakowie.

„Jeśli jest to uzasadnione względami medycznymi, nie ma problemów z uzyskaniem dodatkowej refundacji. Oczywiście nie dotyczy to przypadków, gdy ktoś chce sobie wymienić normalne okulary na „fotokromy” albo na progresywne czy inne ponadstandardowe szkła. Są jednak przypadki, przy poważnych wadach wzroku, że konieczne są specjalne szkła plastikowe, aby nie nosić bardzo grubych szklanych i takie sytuacje też są uwzględniane” – mówi dr Marta Fejkiel-Hydzik. (KAR)

Odradzanie listonosza

Sroczki, mewki i bluety



Fot. Anna Kaczmarz

Gołębie to ptaki towarzyskie, sympatyczne, przywiązujące się do opiekuna. Gołębnik może być miejscem relaksu, w którym zapomina się o stresach codziennego życia i szuka spokoju. „Przycho- dzę, a tu jeden gołąb mi siada na rękę, a drugi szarpie za spodnie, żebym mu coś dał. Obcego rozpo- znają od razu, zupełnie inaczej się wtedy zachowu- ją” – mówi jeden z hodowców, prezentujących swo- je ptaki na 42. Wystawie Gołębi Rasowych, która odbyła się w miniony weekend w budynkach AGH. Krakowski Związek Hodowców Gołębi Raso- wych jest jednym z najliczniejszych w Polsce

i skupia 156 członków – głównie panów, gdyż ko- bietom niespecjalnie podoba się takie hobby. Pod- czas wystawy swoje osiągnięcia – 500 ptaków 40 ras – zaprezentowało 80 krakowskich hodowców oraz zaproszeni goście z Rzeszowa i Łodzi. Wśród prezentowanych gołębi znaleźć można było także rasy ginące, a raczej odradzane – listonosza polskiego (gołąb powszechnie używany do przeno- szenia korespondencji wojskowej w roku 1914), perukarza, maściucha polskiego czy sroczkę pol- ską krótkodziobą. Najwięcej było popularnych w naszym regionie srebrniaków polskich (jest to jedyna polska rasa hodowana także w klubach na Zachodzie – „eksportowa rasa polska”, jak mówią hodowcy). Typowo krakowskie są rasy koroniarza sercowatego oraz koroniarza końcatego – ptaki te posiadają bardzo małe dzioby, tak że do od- chowania potomstwa hodowcy potrzebują dla nich mamek. Uwagę zwracały także kariery – z długimi jak u żyrafy szyjami i mocnymi dziobami z naro- ślami, a także perukarze – gołębie, których głowy niemal nikną w wysokich kołnierzach z piór. Naj- bardziej arystokratyczne kształty miały jednak go- łębie nierodzone – mewki niemieckie, niemieckie gołębie wystawowe, bluety i blondynety.

Wystawie towarzyszył konkurs, w którym wy- brano najpiękniejsze ptaki 9 ras. Po dziesięć gołębi srebrniaków oraz perłowych brało też udział w „konkursie asa” – a zwycięzcy miały otrzymać samiczki hodowane przez Zbigniewa Pietrzaka z Łodzi i Stanisława Ogile z Krakowa.

(KAR)

Pustawe początki

Pałki do perkusji

Od miesiąca w miasteczku stu- denckim, przy ul. Budryka 4, dzia- ła giełda instrumentów i sprzętu muzycznego. Cieszyła się nawet sporym zainteresowaniem stu- denckiej braci, aż do świąt, kiedy większość bywalców rozjechała się do domów. Toteż wczoraj było tu raczej pustawo, jeśli nie liczyć dwóch stoisk i kilkunastu osób za- interesowanych zakupami.

Znaleźć tu można zarówno sprzęt całkiem nowy, jak i używa- ny (gitary akustyczne już od 200 zł). Za gitarę zrobioną przez lutni- ka, z żywego, nie lakierowanego drewna, z mostkiem dwustron- nym floyd rose i maszynkami fir- my Schaller zapłacić trzeba ok. 1,8 tys. zł. Podobna gitara, także z zachodnim osprzętem, z drewna wiśniowego i orzecha, wyce- niona została na 1,2 tys. zł.

Nie brakuje także akcesoriów do instrumentów muzycznych, które – jak zapewniają sprzedaw- cy – są do 20 proc. (nowe) tańsze niż w sklepach. Wczoraj kupić można było struny do gitary firm Gibson, Vega czy Martin w cenie od 7 do 15 zł. Efekty gitarowe „Boss” czy „Dod” kosztowały 60 – 150 zł. Wzmacniacz 100 W „Mar- shall” oferowano za 1,2 tys., wzmacniacze marki Fender – od 850 zł do 3 tys. Pałki do perkusji „Zildian” wyceniono na 7 zł za sztukę. (KAR)

Warto wiedzieć i skorzystać...

⇒ ŚRÓDMIEJSKI OŚRODEK KULTURY (ul. Mikołajska 2) za- prasza dziś o godz. 18 na Koncert Noworoczny – w programie: Chopin, Liszt, Szostakowicz, a także 7 bm. o godz. 18 na promocję książ- ki Stanisława M. Jankowskiego pt. „Generał Okulicki „Niedźwiadek” – fakty, dokumenty, ślady, le- gendy”. Spotkanie będzie połą- czone z prezentacją filmu o gen. Okulickim; wstęp wolny.

⇒ „JAM SESSION” AKADE- MII MUZYKI ROZRYWKOWEJ odbędzie się dziś o godz. 20 w klubie „Rotunda”, ul. Oleandry 1. Wstęp wolny.

⇒ NA SPOTKANIE PRZY OPLATKU zaprasza Stowarzysze- nie Wychowanków Katolickiego Liceum im. ks. Stanisława Konar- skiego Księży Pijarów – 11 stycz- nia o godz. 15, do budynku Li- ceum Kraków-Rakowice, ul. Aka- cjowa 5. Zgłoszenia i informacje w sekretariacie liceum oraz tel.: 123-363 i 485-313.

⇒ CENTRUM KULTURY ŻY- DOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17) za- prasza 7 stycznia o godz. 18 na wernisaż wystawy fotografii Arie Bar-Leva z Izraela pt. „Pustynia Judzka”.

⇒ TOWARZYSTWO MIŁO- ŚNIKÓW HISTORII I ZABYT- KÓW KRAKOWA (ul. św. Jana 12) zaprasza 7 stycznia o godz. 18.15 na odczyt prof. Jerzego Wy- rozumskiego „Franciszek Pieko- siński, uczony i wydawca źródeł”, z cyklu „Założyciele Towarzy- stwa”.

⇒ NA „KONCERT POKOLEŃ” – z okazji 45-lecia działalności ar- tystycznej – zaprasza Zespół Pie- śni i Tańca „Krakowiacy”, 10 stycznia o godz. 17, do hali „Wi- sły” przy ul. Reymonta. Bilety do nabycia w siedzibie zespołu, ul. Meiselsa 18, tel. 56-26-45.

⇒ „IMPRESJE '97” – wernisaż wystawy Zbigniewa Perzanow- skiego odbędzie się 10 stycznia o godz. 18 w galerii „Rękawka”, ul. Limanowskiego 13.

⇒ NOWOROCZNE SPOTKA- NIE KOLEKCJONERÓW I MIŁO- ŚNIKÓW EKSLIBRISÓW, połą- czone z otwarciem wystawy „Ka- pliczki i krzyże w krajobrazie wiejskim” – odbędzie się 11 stycz- nia o godz. 12 w DK „Podgórze”, ul. Krasińskiego 18/20.

„Żurawlik” u stóp Ratusza



Fot. Anna Kaczmarz

Krakowianie, którzy wczoraj w południe wybrali się na Rynek Główny, mieli okazję posłuchać, jak śpiewa „Żurawlik” – chór z Ka- mieńca Podolskiego, który wystąpił na scenie przy Ratuszu. Zespół ten da jeszcze koncert w tym samym miejscu dziś o godz. 13, zaś w połu- dnie zaśpiewa podczas mszy św. w Bazylice Mariackiej. (WES)

Na narty i karnawał

Zasypane ciuchy



Fot. Anna Kaczmarz

Padający obficie śnieg i nie- dawne mrozy znacznie zmniej- szyły liczbę osób handlujących na pchlim targu. Próžno szukać już stoisk w przyległych ulicz- kach, a na samym placu Nowym w ostatnią niedzielę jeszcze sporo było wolnego miejsca. Nie bardzo dopisują też kupujący – być może wszyscy zaopatrzyli się już w cie- płą odzież na zimowe mrozy, a na kupowanie wiosennej garderoby jeszcze trochę za wcześnie.

Kto – korzystając ze sprzyja- jącej pogody – zamierza wybrać się na narty, a nie ma jeszcze kombinezonu, może zaopatrzyć się w ortalionowy skafander z drugiej ręki w cenie 30 – 40 zł (damskie i męskie) lub w same spodnie narciarskie, ortalionowe już za 15, a piankowe za 30 zł. Sporo jest także na targu czapek

wszelkich rozmiarów i kolorów, od włóczkowych poczynając, przez ortalionowe, a na futra- nych, leżących w wielkich sto- sach kończąc. Kupić można rów- nież używane obuwie zimowe.

Największym zainteresowa- niem cieszą się jednak grube swe- try. Już za 15 – 20 zł dostanie się porządne, ciepłe i ładne odzienie, choć są też swetry droższe, za 60 – 75 zł. Kurtka z polaru, w do- brym stanie, kosztowała ostatnio 85 zł. Krótkie damskie kurteczki z futra królików można było zna- leźć za 70 zł, zaś z norek – za 250 zł. Na nielicznych stoiskach wy- wieszono także błyszczące, srebrne i czarne fragmenty kre- acji karnawałowych, ale – jak się okazuje – te nie cieszą się wśród kupujących większym zaintere- sowaniem. (KAR)

Z kroniki wypadków

W sobotę ok. godziny 18.30 w Proszowicach fiat 126p zde- rzył się z oplem. Ranne zosta- ły dwie osoby. Na ul. Bosackiej 11 ok. godziny 7.40 z powodu zaproszenia ognia przez nie ustaloną osobę wybuchł po- żar. Ranny został 50-letni mężczyzna. Straty materialne oceniono na 1 tys. zł. W Mora- wicy ok. godz. 13.15 zapalił się

budynek mieszkalny. Straty oceniono na 5 tys. zł. W miej- scowości Przewóz ok. godz. 9.30 strażacy wydobyli z kana- łu ciepłowniczego nieprzy- tomnego 51-letniego mężczy- znę. W niedzielę w piwnicy budynku przy ul. Aleksandry 3 z nie ustalonych przyczyn wybuchł pożar. Straty oceni- no na 3 tys. zł.

Klub stałego Czytelnika

MIESZKANIE W KRAKOWIE
Główna Nagroda w II edycji
Klubu Stałego Czytelnika

POMYSŁ NA MIESZKANIE
Nowy system ratalny!

FIRMA INWEST-BUD
JERZY RUPIKOWSKI

Kraków, ul. Długa 67, tel./fax 33-57-42

Szanowni Państwo, uroczyste zakończenie tegorocznej edycji naszego konkursu odbędzie się dziś o godz. 20.15 w kinie „Kijów”. Przygotowaliśmy na ten wieczór wiele atrakcji: recital Andrzeja Sikorowskiego, konkursy, degustacje, film pt. „Zmowa pierwszych żon”. Zaproszenia na imprezę roz- dawać będziemy jeszcze w dniu dzisiejszym w godz. 10-12 (100 sztuk). Każda osoba będąca członkiem Klubu, która przyjdzie do nas na ul. Lore- tańska 6, może otrzymać tylko jedno podwójne zaproszenie.

Informujemy Klubowiczów, że trzecia edycja konkursu rozpocznie się w lutym br. Wszystkie karty klubowe (plastikowe) wydane w roku 1996 będą nadal aktualne, prosimy więc o ich zachowanie.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 22-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

6

stycznia

poniedziałek

Kacpra, Melchiora,
BaltazaraW Krakowie
przed 70 laty

6 I 1927

Rozbudowa tramwaju zamiast autobusów. Na ostatnim posiedzeniu rady nadzorczej Spółki Tramwajowej zastanawiano się nad rozbudową sieci tramwajowej w Krakowie. W Krakowie ceny biletów jazdy autobusem kalkulowałyby się bez porównania drożej aniżeli tramwajem, tembardziej, że na nieuporządkowanych i wyboistych drogach podmiejskich wozy autobusowe ulegałyby szybkiemu zniszczeniu. Wobec tego stanu rzeczy rada nadzorcza zaniechała uroczennia linii autobusowych w dzielnicach odleglejszych, a uchwaliła jedynie rozpatrzyć projekt rozbudowy sieci tramwajowej, tym więcej, że instytucje finansowe w Szwajcarii oferują gminie w Krakowie znaczną pożyczkę w materiale budowlanym i gotówce na rozbudowę tramwaju.

Choroby zakaźne w Krakowie. W czasie od 26 grudnia do 1 bm. miejski urząd zdrowia zanotował 23 przypadki zachorowania na szkarlatynę, 5 na dyfterię, 1 na ospę wietrzną oraz 1 na różę.

Kradzieże. Franciszko Fischerowie skradziono z wozu w ulicy Sobieskiego paczkę węgli, wartości 75 złotych. Franciszkowi Wachtlowi, zamieszkałemu przy ulicy Orzeszkowej skradziono z ganku otomanę.

Okradziony Świt. Nieznani sprawcy włamali się do fabryki zapalek „Świt” przy ulicy Karłowickiej i skradli dwa pasy transmisyjne i cztery rynny cynkowe. (NOWA REFORMA)

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewoży: 22-29-99, Centrala: 22-36-00, Lotnisko Balice: Alarmowy: 85-68-99, 85-68-98; Teligi 8: 58-59-99, 58-59-99; Rynek Podgórski: 56-59-99; Nowa Huta: 44-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 33-39-80, Alarmowy: 33-39-99, Białopradnicka 8: 34-39-99; Skawina: 999, tel.: 76-14-44; Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 384, 48; Niepołomice: 811-999; Iwanowice: 88-40-99 (alarmowy), 88-41-99; Krzeszowice: 99; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999; Zachorowania i przewoży: 86-21-35; Woj. Kolumna Transportu Sanitarnego: 22-35-29.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK - 36-61-10, 36-46-11.

DOMOWA POMOC LEKARSKA - lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.

NAGŁA POMOC LEKARSKA - specjalistów, EKG, tel.: 66-80-00. „MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

CAŁODOBOWA POMOC LEKARSKA - 66-14-71.

Krakowska antena

RAI UNO

6.00 Euro News 6.45 Magazyn poranny 9.30 Dziennik 9.45 Koncert na Święto Trzech Króli - program muzyczny (Miriam Makeba, Misza Malski, Sergio Bruni) 10.45 Msza św. 11.45 Program religijny 12.25 Prognoza pogody 12.30 Dziennik 12.35 „Doktor Quinn” - serial USA, w rol. gł. Jane Seymour, Joe Lando, Chad Allen 13.30 Dziennik 13.55 Ekonomia 14.05 „Cztery w jednym” - telefilm USA 15.00 Świat Quark - filmy przyrodnicze (Piranie) 15.00 Program dla dzieci (15.15 „Księżę i żebak”, 16.00 „Zapomniane zabawki”, 16.40 „Zorro”) 18.00 Dziennik 18.10 Włochy wieczorem - aktualności 18.45 Lunapark - gry 19.35 Prognoza pogody 20.00 Dziennik 20.30 Sport 20.50 „Carramba, co za niespodzianka” - program rozrywkowy 23.00 Dziennik 24.00 Wiadomości i pogoda 0.30 Zobaczyć i poznać - program dokumentalny 1.00 Półgłosem 1.25 „Aniołowie o brudnych twarzach” - film USA, w rol. gł. James Cagney, Humphrey Bogart, Pat O'Brien, Ann Sheridan 3.10 „Moliere” - cz. 4 4.20 Program rozrywkowy (Drupi, Mia Martini)

Radio ALFA

(tel. 85-85-85)

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15 Moto wieści: 15.15 do 15.30 Repertuar kin i teatrów: 14.30 Serwis giełdowy: 8.35 Notowania giełdowe: 12.05 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz)

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa; w tym: 9.35 - 9.55 Giełda pracy 11.05 - 20.00 Muzyka non stop 19.05 - 20.00 Wehikuł czasu 20.05 - 21.00 Przegląd wydarzeń kryminalnych 21.05 - 22.00 We własnym sosie 22.05 - 23.00 Listy z Galilei 23.00 - 6.00 Muzyka non stop

Radio BLUE
Kraków

97,70 FM

Tel.: (0-12) 81-22-33

bluefm@krakus.ternet.pl

Wizytówka dnia i prognoza pogody: 4.15, 4.45, 5.15, 5.45, 6.15, 6.45 i od 7.10 do 0.10 co godzinę Blue-twór, czyli utwór najczęściej emitowany na antenie: 4.00 - 16.00 co 2 godziny Blue-dance 5.00 - 17.00 - co 2 godziny Golden Oldies, czyli złote, rockowe starości: od 7.35 do 16.35 co godzinę Rockowe dawno temu: 11.05, 15.05.

Serwis informacyjny z kraju i ze świata - 7.30 - 17.30 co godzinę Serwis drogowy - 7.20 - 10.20 i 14.20 - 17.20 co godzinę Serwis lokalny z Krakowa

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 11-01-26; ul. Dunajewskiego 2, tel.: 22-65-04; os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36; os. Na Wzgórzach 31, tel.: 45-30-33; ul. Niska 24, tel.: 36-36-28; ul. Mazowiecka 13, tel. 32-58-50; ul. Wielicka 79,

i okolic - 7.50, 12.50 Serwis lokalno-kulturalny - 10.50, 16.50.

4.00 „Radiobudzik” - wczesnoporanny program radia Blue 7.00 „Radioaktywni” - blok przedpołudniowy 12.00 „Radiopozytywni” - program popołudniowy, w nim konkurs filmowy 17.00 Program autorski: „Z głowy na nogi” - program turystyczny 19.00 Wieczorny mix taneczny 22.00 Program autorski: „Magazyn rockowy” 1.00 - 4.00 Nocny mix taneczny

Radio ŁAN

96,70 MHz

tel.: (012) 86-21-97

Wiadomości z kraju i ze świata: od 7.25 co godzinę do 19.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55, 18.55, 20.55 Dziennik Głosu Ameryki: 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 Informacje dla kierowców: 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10 Informacje kulturalne: 8.45, 13.45, 17.45

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 (O zdrowiu i urodzie) 12.30 FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn dla nastolatków i nie tylko 16.30 W naszym regionie - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 19.30 Bajka dla dzieci 19.45 Lekcja języka angielskiego 20.00 Muzyczne marzenie, piosenka na życzenie: tel.: (012) 86-21-97 21.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.10 Płyta wieczoru 23.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - w j. polskim 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More” - program muzyczny w j. angielskim

Radio Plus

tel.: 67-29-00

e-mail - radioplus@kr.onet.pl

Wiadomości Radia Plus: 6.00 - 21.00 (co godzinę) Serwis lokalny: 6.30, 8.30, 10.30, 12.30 (wiadomości kulturalne), 14.30, 16.30, 18.30 (z życia Kościoła), 20.30 Skróty wiadomości: 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Giełda: 12.45, 15.45 (komentarz) Komunikaty drogowe: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 16.45, 17.45 Radio Plus Pomoc: 7.31, 11.31, 17.31

6.25 - 9.00 Zaczynaj od Plusa 7.15 Gambler Serwis 8.40 Plus poleca - rekomendacje kulturalne 9.00 - 13.00 Eteryczne rendez-vous 9.25 English? No problem! 11.45 „600 sekund dla klasyki” 13.00 - 18.00 Rytm & Plus 14.25 English? No problem! 16.00 Kurier krakowski 17.15 Gambler Serwis 18.10 Radio - Węzeł Gordyjski 19.10 „Dar i tajemnica” 19.25 English? No problem! 20.10 Więcej światła 20.35 Radio Plus Opinie 22.15 Dobre słowo 22.20 Plus na dobranoc 24.00 Zakończenie programu

tel.: 55-93-80; ul. Grota Roweckiego 5, tel.: 67-03-00.

KRZESZOWICE, ul. Daszyńskiego 9; MYŚLENICE, Rynek 10, PROSZOWICE, ul. 3 Maja 51; SKAWINA, ul. Tyńska 14; WIELICZKA, ul. Piłsudskiego 77.

Radio RAK

tel.: 36-74-50

e-mail: rak@ucl.agh.edu.pl
www home page: http://www.agh.edu.pl rak

Wiadomości od 7.30 do 20.30 podawane co godzinę Wiadomości sportowe: 7.10 oraz 23.00 Serwisy drogowe: 7.20, 8.20, 9.20, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej: 9.05, 18.45 Powerplay (grany co 3 godziny) - 6.35, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.35, Piosenka Niekoniecznie Profesjonalna (grana co 3 godziny): 7.35, 10.35, 13.35, 16.35, 19.35 Wieczorny Konkurs Muzyczny - 20.01.

6.00 - 9.00 Klub Rannych Ptasek - przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studiu, etc. 9.15 - 10.00 Lata sześćdziesiąte - muzyka 10.00 - 11.00 Program sponzorowany - program z udziałem gościa 11.00 - 15.00 RAKtime - okołopołudniowy program radia RAK, konkursy, ciekawostki ze świata show biznesu, relacje reporterów z miasta, gość w studio, etc. 15.00 - 19.00 Program popołudniowy - omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, relacje z regionu i kraju, gość w studio, etc. 19.00 - 22.00 Gramy na życzenie 22.00 - 23.00 Sztuka życia w harmonii z naturą 23.00 - 24.00 Jazz nie zna litości - program muzyczny 24.00 Janosik 0.03 - 2.00 NOCnik - nocny program radia RAK 2.00 - 6.00 Muzyka do kocyka

Radio Wanda

66.25 i 92.50 UKF

Serwis informacyjny zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 20.00) Serwis lokalny: 17.00 - 18.00 Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 25-96-60.

6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.10 Życzenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słychać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słychać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Kalendarium 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna 17.10 Wydarzenia sportowe 18.10 Playlista Radia Wanda 20.10 Nowości i nie tylko 22.10 Już po wakacjach - letnie hity Radia Wanda 0.10 Muzyczna noc z Wandą

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), CHIRURGII DZIECIĘCIEJ - Wielicka 265 (Instytut Pediatrii CM UJ), LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY, OKULISTYCZNY - Sieroszewskiego 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22). MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - (14-19). TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (9-18). TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 - (9-20). NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce sprzedające dni świąteczne (20-6). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 - (8-15). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eFKA”: 22-47-50 - codziennie 10-13 (oprócz sobót i niedziel) oraz wtorki i środy 16-19. PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNIE: 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18. OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82. TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11. OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 22-28-11, czynny w godz. 15-17. TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Centralna 26, tel.: 47-28-03 - czynne 10-14. INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 21-96-57 (czw. 10-12). PK „MONAR” Kraków ul. Katarzyny 34, tel.: 56-43-45. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonki”: 22-99-00 wew. 235 (pon.-pt. 10-12.30). OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI, ul. św. Marka 20/14, tel.: 23-20-20, pon., wt., pt. 10-15, śr., czw. 10-18. DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel.: 11-99-99. DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH, Skawina - 76-17-44 (czw. pt. godz. 16-19). OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i mediacyjne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 23-10-91 (poniedziałek - piątek 15-20). STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 21-82-42 (środy i soboty godz. 17.30-19.30).

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 10-79-43 czynny całą dobę. POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 13-44-44 (automat), KRP Zachód - tel. 10-19-97, KRP Południe - tel. 10-29-97, KRP Wschód - tel. 10-39-97, KRP Centrum - tel. 10-79-97, KRP Proszowice - tel. 86-17-97, KRP Myślenice - tel. 72-06-31. ŻANDARMERIA WOJSKOWA tel. 61-40-61 czynny całą dobę. TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Nowa Huta - 44-17-81, Krowodrza - 15-59-06, Śródmieście - 11-00-45, Podgórze - 56-35-70 (całą dobę). SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - 22-04-72. TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - 36-33-88, 36-30-34 (ul. Szablowskiego 6, pon. - pt. 9 - 16). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel.: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa - 933, 22-41-82; komunikacja międzynarodowa - 22-22-48, 24-54-39; informacja taryfowa - 24-55-29, 21-86-64. PKS - 936. SŁUŻBA ZDROWIA - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 - 21-85-25. MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA (kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, instytucje pomocy społecznej, porady prawne, porady psychologiczne, poradnictwo zawodowe, różne informacje praktyczne), ul. Krowoderska 17/2, tel./fax: 21-96-45, pn., czw. godz. 10-18, wt., śr. pt. godz. 14-18. CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ, ul. św. Jana 2 - tel.: 21-77-87 (pn.-pt. godz. 10-19, sb. godz. 11-19). TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18. MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE, tel. 23-16-76 (pon.-pt. 9-18, sob. godz. 9-14). INFORMACJA MORSKA I PROMOWA, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14).

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. POLICJA - 997. GAZOWE - 992, 56-50-36 (czynne całą dobę), 23-67-11 (czynne 15-7). DŹWIGOWE - 11-02-22, 11-53-40, 44-23-08. ELEKTRYCZNE (N. Huta) - 44-19-69. ENERGETYCZNE (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49. TECHNICZNE - 48-00-84. C.O. - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08. WODOCIĄGOWE - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05. CIEPLNE MPEC - 993.

TŁUMACZENIA

RYNEK GŁÓWNY 30, tel.: 22-32-01.

UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 22-26-17, tel./fax.: 22-92-92.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 23-41-45, 36-44-07.

CAŁODOBOWA: 21-18-21.

CAŁODOBOWA: 67-21-02, (0-90) 31-96-93.

CAŁODOBOWA, autoserwis: 12-24-69, 45-71-27.

WYPOŻYCZALNIA
SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 37-97-82.

OSOBOWE, ŚLUBY, DO-STAWCZE: ul. Piastowska 20: 37-12-55.

„WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 13-07-16.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 11-00-34.

„EXPRESS” - hotel Forum, (012) 66-64-68.

MOTORYZACYJNE

AUTO-BIM - informacja motoryzacyjna; dostawa części na zamówienie: 22-86-05.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 11-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 56-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 11-35-26, na cm. Grębałów, tel.: 45-31-61, ul. Pielegniarek 5, tel.: 32-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 23-50-39. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14. Bezpłatne usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): Akademia Filmowa: „Uwolnić orkę II” – 8.30, „Fan” (USA, 15 l.) – 10.30, 16, 18.15, „Brooklyn Boogie” (Blue in the Face) (USA, 15 l.) – 12.30, 14.15, 20.30; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27): „Głupole” (The Stupids) (USA, b.o., lektor) – 10, 16, „Trainspotting” (ang., 18 l.) – 12, 14, 18, 20.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a): „Przeżycie” (USA, 15 l.) – 16, „Emma” (Wlk. Brytania/USA, 15 l.) – 18, „Striptease” (USA, 15 l.) – 20.15; **SZTUKA** (ul. św. Jana): „Gruby i chudy” (USA, 12 l.) – 10, „Dragonheart: Ostatni smok” (USA, 12 l.) – 11.45, 15.20, 17.10, „Przeżycie” (USA, 15 l.) – 13.30, 19, 20.50.

PIF „APOLLO FILM”: **KIJÓW** (al. Krasińskiego 34): „Dzwonnik z Notre Dame” (USA, b.o., dubbing) – seanse dla szkół, „Świąteczna gorączka” (USA, b.o., dubbing) – 16.30, „Zmowa pierwszych żon” (USA, 15 l.) – 18.15; **WARSZAWA** (ul. Stradom 15): „Czy to ty, czy to ja” (USA, b.o.) – 16, 18, „Ucieczka z Los Angeles” (USA, 15 l.) – 20; **MIKRO** (ul. Lea 5): „Fargo” (USA, 1996, 98’, 18 l.) – 16, 20, „Filmowy zawrót głowy” (USA, 1995, 92’, 15 l.) – 18.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Złodziej z Bagdadu” (USA, b.o.) – 12.45, „Rozważna i romantyczna” (ang. 15 l.) – 14.15, „Ukryte pragnienia” (wł./ang., 18 l.) – 16.30, „Nigdy nie rozmawiaj z nieznajomym” (USA, 15 l.) – 18.30, „Dym” (USA, 15 l.) – 20.

SFINKS (os. Górali): nieczynne.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Okup – Ransom” (USA, 15 l.) – 16, 18.15, 20.30, „Dzwonnik z Notre Dame” (USA, b.o., dubbing) – 16.15, „Jack” (USA, 12 l.) – 18, „Mężowie i żona” (USA, 15 l.) – 20.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Matylda” (USA, b.o., dubbing) – 9, 16, „Okup” (USA, 15 l.) – 10.45, 18, 20.15.

TECZA (ul. Praska 52): kino szkolne – filmy na zamówienie.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): nieczynne.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): „Księgi Prospera” (ang./fr., 15 l., 120’) – 18, „Rosenzweig i Guildesterne nie żyją” (USA, 116’) – 20.10.

MUZA – **MYŚLENICE** (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9–16.

Teatry

LOCH CAMELOT (ul. św. Tomasza 17) – 16: „Jasełka w zaułku”. **KABARET POD WYDRWIGROSZEM** (ul. św. Jana 30) – 20: „Wieczór II”.

Wystawy

Rzeźby Nowakowskiego



Fot. Anna Kaczmarz

Wybór z dorobku rzeźbiarskiego Jerzego Nowakowskiego, od wczesnych lat osiemdziesiątych po prace najnowsze, możemy oglądać w Galerii Promocji Krakowskiej Fabryki Mebli, czyli w kamienicy Hipolitów przy pl. Mariackim.

Dość radykalnie przeprowadzony wybór (widzowie obeznani z rzeźbami Nowakowskiego bez trudu dorzucają z pamięci prace, które chętnie obejrzeliby) – przysłużył się wystawie: niewątpliwie przyczynił do stworzenia klarownej, przejrzystej ekspozycji, dającą luksus oglądania rzeźb, a nie potykania się o nie. A jest co pooglądać, z czym się spotkać i z przyjemnością poobcować: od „Pomnika nadziei”, poprzez finezyjne płaskorzeźby, po obrazy realizowane w metalu, rzeźbiarskie niejako z natury i materii, a przecież naznaczone malarskością. Metal z kamieniem, metal z drewnem, metal z metalem, drewno, collages, gdzie drewno, metal i papier...

Wszystko to razem składa się w ciąg dialogu toczony przez artystę z materią rzeźbiarską. Zestaw prac na tej wystawie zaświadcza dobitnie, że może to być dialog pasjonujący. (AN)

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICKA: Trasa turystyczna (8–16); **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH – EKSPozyCJA NA III p.** – nieczynna.

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) – Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”; **Środkowy**: wyst. czasowa: „Dawne górnictwo europejskie w grafice i fotografii”; (9–15) codziennie z wyjątkiem wtorku i niedzieli;

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek (9–15), środa, czwartek, sobota (9–14.30), piątek (9–16.30), niedziela (bezpłatnie) (10–15), poniedziałek – nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek (9.30–15.30), środa – sobota (9.30–15.30), niedziela (10–15), wtorek – nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: wtorek, środa, czwartek, sobota (9–15), piątek (9–16.30), niedziela (10–15);

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek (9–15), środa, czwartek, sobota (9–14.30), piątek (9–16.30), niedziela (10–15), poniedziałek – nieczynne;

SMOCZA JAMA: codziennie (10–17);

KATEDRA: poniedziałek – sobota (9–15), niedziela (12.15–17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: wtorek – niedziela (10–15), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM NARODOWE: SUKIENNICZKA – wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10–15.30), czwartek (10–18), poniedziałek – nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAJSKICH (pl. Szczepański 9) – nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanoniczna 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10–15.30), czwartek (10–18), poniedziałek – nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: „Podróż Jana Matejki”, wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10–15.30), piątek (10–18), poniedziałek – nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Brzoza i barwa w Polsce”; „Komedia horyzontalna” – unikatowa grafika Stanisława Wejmana, wyst. czas. „Stawne bitwy oręża polskiego”, wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (10–15.30), środa (10–18), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): Galeria malarstwa europejskiego, Galeria rzemiosła artystycznego – wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10–15.30), piątek (9–17), poniedziałek – nieczynne; **Arsenał Muzeum Czartoryskich** (ul. Pijarska 8): wtorek – piątek (9–17), sobota – niedziela (10–15.30), piątek (10–18), poniedziałek – nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Górny Pałac: Wystawa czasowa: „Egon Schiele w Krakowie”; codziennie (11–18).

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; wtorek, czwartek – niedziela (10–15.30), środa (10–18), poniedziałek – nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” – kolekcja Feliksa Jasieńskiego, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska”, poniedziałek – nieczynne, wtorek – niedziela (10–18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25): wtorek – czwartek (10–15), sobota – niedziela (10–17), poniedziałek, piątek – nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”, wyst. czasowa: wystawa fotograficzna „Kozuch ludowe z południowej Polski” (ul. Krakowska 46): wyst. czasowa: „Grenlandia dzisiaj i dawna, daleka Syberia”, poniedziałek (10–18), środa, czwartek, piątek (10–15), sobota, niedziela (10–14), wtorek – nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): wyst. stała: „Starożytny Egipt”, „Starożytność i średniowiecze Małopolski”, „Pradzieje Nowej Huty”; „Inspiracje” – Maria Viszoczki, „Kraków przed 1000 lat”; poniedziałek, wtorek, środa (9–14), czwartek (14–17), piątek, sobota – nieczynne, niedziela (11–14).

MUZEUM HISTORICZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa”; „Ozdoby choinkowe ze szkła i ceramiki” (sień na parterze, wstęp wolny); środa, piątek, sobota, niedziela (9–15.30), czwartek (11–18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca – nieczynne; wyst. czasowa: „Wystawa szopek krakowskich” (parter, sale wystaw czasowych); poniedziałek–piątek (9–17), sobota, niedziela (9–16).

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21 – piwnice): „Z dziejów teatru krakowskiego”, czwartek – niedziela (9–15.30), środa (11–18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): „Krytyka Lyczówek. Retrospektywa” wtorek (12–17.30), środa – niedziela (12–15.30), poniedziałek – nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3 – I piętro): wyst. czas.: „Notatki myśliwego” – wystawa fotografii Wojciecha Plewińskiego; środa, piątek, sobota, niedziela (9–15.30), czwartek (11–18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939–1945”, poniedziałek, wtorek, środa, piątek (9–15), czwartek (11–18) – sobota, niedziela nieczynne z wyjątkiem III niedzieli i soboty miesiąca (9–15);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów” środa, czwartek, sobota, niedziela (9–15.30), piątek (11–18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

ZWIERYZNIENIE SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czasowa: *Miniatury Jana Malika* wtorek, czwartek, piątek (9–15), środa (11–18), sobota – niedziela (10–14), poniedziałek oraz druga sobota i niedziela miesiąca – nieczynne (wstęp wolny);

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): nieczynne (przyjmowane są tylko wycieczki po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym pod nr 12-90-00);

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”, wtorek (10–17.30), środa – piątek (10–15), sobota, niedziela (10–14), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: „200 lat Starego Teatru”, wtorek – sobota (11–13) i na godzinę przed spektaklem;

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. Sebastiana 9): nieczynne do odwołania;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): korytarze – wyst. stała: *Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia*, (czynne codziennie);

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15–19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11–14), 2. 3. i 4. sobota miesiąca (11–14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca – nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek – piątek (10–15);

MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO – Dom im. Józefa Piłsudskiego – Oleandry, (al. 3 Maja 7): poniedziałek – piątek (13–15), (zwiadanie po uprzednim uzgodnieniu terminu – nr tel. 33-47-15);

OŚRODEK TEATRU CRICOT 2 (ul. Kanoniczna 5): „Krakowskie scenografie Tadeusza Kantora” poniedziałek – piątek (10–14);

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): „Multipart – (fragment) – w 25 lat później” poniedziałek – piątek (10–14) (zwiadanie po uprzednim uzgodnieniu, tel. 22-83-32);

MUZEUM ARCHIDIECZALNE (ul. Kanoniczna 19): „Sztuka sakralna XII–XVIII w. malarstwo, rzeźba, rzemiosło”; „Pokój, w którym mieszkał w latach 1951–1958 ks. Karol Wojtyła”; „Sztuka sakralna kolegiaty św. Anny”; wtorek – sobota (10–15);

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): „Historia AGH”; „Historia techniki”; poniedziałek – piątek (10–14);

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): „Wystawa muszli egzotycznych, motyli i skamieniałości”; wtorek, środa, czwartek (10–13), niedziela (11–15), poniedziałek, piątek, sobota – nieczynne;

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 30): wtorek, środa, piątek, sobota (10–14), czwartek (15–19), niedziela, poniedziałek – nieczynne.

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Ekspozycja główna (sale Collegium Maius) poniedziałek – piątek (11–14.30), sobota (11–13.30); niedziela – nieczynne, Ekspozycja stała: *Malarstwo europejskie*, poniedziałek – piątek (nieczynne), sobota, niedziela (11–14) (wejście co 30 minut);

Galerie

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa stała – „Artyści Krakowa”. Wystawa Malarstwa Marka Szmidla. Czynna (do 15 stycznia): pn. – pt. 11–19, sob. 10–14. Filia w restauracji „Wierzynek” (Rynek Główny): Artyści Kotła. Malarstwo Stanisława Chomiczewskiego. Czynna (do 15 stycznia): codziennie 8–23.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „KERSTEN” (ul. Sławkowska 5/7 – Grand Hotel): Ekspozycja stała. Czynna: pn. – pt. 11–19, sob. 11–15.

GALERIA RZEŻBY I MALARSTWA BRONISŁAWA CHROMEKO (park Decjusza, ul. Krańcowa 4). Wystawa stała. Czynna: śr. – pt. 12–18, sob. – niedz. 11–18.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Wystawa malarstwa Juliusza Jonika (do 31 stycznia). „Grotta Nobile”: Wystawa rzeźby Józefa Marka (do 5 stycznia). Czynna: wt. – pt. 11–17, sob. 11–14.

GALERIA RZEŻBY ZWIĄZKU ARTYSTÓW RZEźBIARZY (ul. Bracka 15): Wystawa malarstwa Jacka Pałuchy. Czynna (do 20 stycznia): pon. – pt. 11–18.

GALERIA FUNDACJI ŚW. WŁODZIMIERZA (ul. Kanoniczna 15): Salon „różowy” – polichromia z przełomu XVIII i XIX wieku. Kaplica wg projektu Jerzego Nowosielskiego. Ikony z XVII – XIX wieku. Rysunek Jurij Dmytruk. Czynna: czw., pt., sob., niedz. 12–16.

GALERIA „SUKIENNICZKA” ZPAP (Rynek Główny – Sukiennice): Wystawa stała – malarstwo, rzeźba, ceramika. Z cyklu „trzy dzieła” – prace Małgorzaty Toborowicz. Czynna (do 16 stycznia): pn. – pt. 10–18, sob. 10–14.

LABIRYNT (ul. Floriańska 36, I p.): Kolekcja galerii. Wystawa „Nowe pejzaże Romana Heniela”. Czynna (do 6 stycznia): pn. – pt. 10–18, sob. 10–15.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23): Kolekcja galerii – malarstwo, rzeźba, grafika. Czynna: pon. – pt. 11–19, sob. 11–15.

GALERIA „NAFTA” KTF (ul. Lubicz 25): Wystawa dokumentalno-historyczna poświęcona historii polskiego przemysłu naftowego pt. „Niezapomniane zagłębia naftowe – Bóbrka, Borysław, Bitków, Drohobycz”. Czynna (do 28 lutego): codz. godz. 9–16.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „I Międzynarodowy Konkurs Graficzny na Ekslibris »Gliwie 95«”. Czynna (do 8 stycznia): codziennie 8–16.

ART CLUB (ul. Łobzowska 3): Wystawa sztuki ludowej z kolekcji Ireneusza Zwolińskiego „Bóg się rodzi...”. Czynna (do 6 lutego): codziennie 10–22.

MAŁA GALERIA KTF MHF (ul. Lubicz 42 – restauracja „Polonez”): Wystawa fotografii wybranych z 5 ostatnich wystaw „Venus”. Czynna (do 30 marca): codziennie 9–22.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa Vincenta Capraro pt. „Holocaust” (wystawa stała – sala recepcyjna). Czynna: pn. – pt. 10–18, sob. 10–14.

GALERIA „NA PIĘTERKU” (ul. Mikołajska 2): Wystawa fotografii Jerzego Borysowskiego „Lwów i Huculszczyzna”. Czynna (do 10 stycznia): pon. – pt. 10–18.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, Ip.): Ekspozycja stała – malarstwo, grafika, rzeźba, szkło i ceramika artystyczna. Czynna: pn. – pt. 10–19, sob. 9–14.

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41



DUŻA SCENA, ul. Jagiellońska 1
SCENA KAMERALNA, ul. Starowiślna 21
MAŁA SCENA, ul. Sławkowska 14

REPERTUAR

7 wt.	SK	19.15	Rodzeństwo, T. Bernhard, reż. K. Lupa
	MS	19.30	Wzniesienie, M. Wojtyśko, reż. M. Wojtyśko
8 śr.	SK	19.15	Rodzeństwo, T. Bernhard, reż. K. Lupa
	MS	19.30	Wzniesienie, M. Wojtyśko, reż. M. Wojtyśko
9 czw.	SK	19.15	Zatrudnimy starego kłowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski
	MS	19.30	Cena, H. Miller, reż. B. Wyszymirski
10 pt.	SK	19.15	Zatrudnimy starego kłowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski
	MS	19.30	Cena, H. Miller, reż. B. Wyszymirski
11 sb.	SK	19.15	Zatrudnimy starego kłowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski
	MS	19.30	Cena, H. Miller, reż. B. Wyszymirski
12 nd.	DS	19.15	Burza, W. Shakespeare, reż. R. Ziolo
	SK	19.15	Zatrudnimy starego kłowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski
	MS	19.30	Cena, H. Miller, reż. B. Wyszymirski



INFORMACJA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA:

Tel. 22-05-11
— czynna całą dobę.

INFORMACJA MEDYCYN

c.b.i.t.

HANDEL
USŁUGI

53-22-02 całodobowy
34-30-20 pon.-pt. 9.00-18.00
(0-12) 32-34-12



WIZYTY DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 585-664.

A. DOKTOR. 36-45-91. Wizyty pediatrów codziennie 15.00-21.00, sob., niedz. 8.00-21.00.

BADANIE EKG — nagła pomoc lekarska: 66-80-00.

BADANIE EKG, WIZYTY LEKARSKIE. 67-26-82.

CAŁODOBOWA pomoc lekarska: 66-14-71. Odrucenia poalkoholowe, EKG.

CHOROBY NACZYŃ — leczenie. Doppler. 36-91-39.

CHOROBY dzieci - specjalista. 66-40-64.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurg. Badanie i leczenie. 36-27-91.

DOMOWY PEDIATRA, 22-43-40.

GINEKOLOGIA. 090-322-795, Kraków.

INTERNISTA. Tel. 0-602-216-350.

INTERNISTA, EKG - Ewa Pleszyńska, tel. 33-92-11.

LECZENIE homeopatyczne, tel. (012) 11-52-35.

LEKARZ rehabilitacji. 25-64-01.

LARYNGOLOG G. Król-Kisiel. Gabinet, wizyty. 012/13-51-16.

LOGOPEDA, wady wymowy, jękanie. Tel. (012) 55-61-69.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. Tel. 33-15-54.

MASAŻ, REHABILITACJA. 12-14-71.

OPERACJE ŻYŁAKÓW, 36-91-39.

PEDIATRA - specjaliści. 58-76-98.

PEDIATRA. 48-78-41.

PEDIATRA. (012) 47-57-34.

POMOC psychologiczna, Dorota Tomaszewska. (012) 49-84-36.

PEDIATRYCZNE wizyty specjalistów. 012/15-28-00.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, internści, EKG, druki L-4, zgłoszenia 8⁰⁰-24⁰⁰. 22-00-49.

REHABILITACJA, masaż. 012/14-11-97.

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. Doppler 47-59-52.

PIELĘGNIARKI, opiekunki - „Terapia”, pager 23-23-84 w. 2777.

PIELĘGNIARKI, położne - 57-85-95.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 22-08-18.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 43-73-49.

ZASTRZYKI. 48-95-33.

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI

● MEDYCYN OGÓLNA ● PEDIATRIA ●
LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA
● ODRUCIA POALKOHOLOWE,
DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE ●
CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZO-
WEGO ● CEWNIKI DOŻYLNIE.
Tel. 37-85-34
tel. kom. 090 32-16-90



GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. /012/11-58-78, (9-13; 14-18, sob. 9-14). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ANALIZY MEDYCZNE - bezbolesne pobieranie krwi z palca, 34-44-44.

ALERGIA: testy bezinwazyjne, wynik natychmiastowy, odczuwanie, terapia bólu. Gabinet Biorezonansu, Włoczków 20, 34-31-26, 22-17-75.

BÓLE kręgosłupa, kończyn - gabinet laseroterapii, Galla 24 - 67-26-82.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 33-76-08 - psychiatry, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż. 13-79-07.

GABINET leczenia schorzeń układu pokarmowego, USG. Ul. Żuławskiego 14/7, 33-14-75

GABINET neurologii. Tel. 23-71-65 (dawniej 37-07-33).

GINEKOLOGIA, dr Zbigniew Skolicki, tel. 11-91-71, 13-32-14.

GABINET psychologiczno pedagogiczny, Filarecka 17, 012/21-71-57, 012/36-59-04.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. Lek. M. Siliwińska, ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29.

„HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1, 33-79-85.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 33-12-03, 33-72-16.

LARYNGOLOG. (012) 44-27-08, (012) 25-81-30.

NERWICE - mgr Marta Dubińska - 22-06-50

OKULISTYKA - soczewki. 58-76-98.

OKULISTYKA — wizyty, zabiegi. Borek Fałęcki, tel. 66-55-46.

PSYCHOLOG, Wanda Kwiecińska, 37-05-93.

PSYCHOLOG, Bogumiła Cichowicz. (012) 15-11-57, (012) 13-80-47.

PSYCHOTERAPEUTA, nerwice, alkohol, hipnoza, 21-62-01.

PORADNIA SEKSUOLOGICZNA „PROVITA” - ul. Majora 5, tel. 13-80-47.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 37-08-32, (po 15.00) 22-05-61.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®

ul. Krzywa 8.; tel. 21-79-27 (8-18)

● konsultacje specjalistyczne
● gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
● badania biochemiczne

CERMED

Kraków, ul. Barska 12,
tel. 66-50-62, 66-96-65

dr med. K. PACH,
W. TURCZYŃSKI

zabiegi chirurgiczne: przepukliny, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki i inne.

FALCK

RATOWNICTWO

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE

Tel. alarm.: 36-61-10, 36-46-11

- całodobowa pomoc medyczna w nagłych zachorowaniach oraz stanach zagrożenia życia, z ewentualnym przewozem do miejsca dalszego leczenia
- wizyty domowe chirurgów, internistów (EKG) i pediatrów
- transporty chorych (kraj, zagranica)
- badania okresowe w miejscu pracy

Informacje, abonament, tel. 36-53-72, 36-72-33

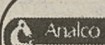
Z abonamentem taniej.

USG GABINET LEKARSKI DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ

Kraków, ul. Szewska 27 (Przech. Ref.)

● PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
● BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
● GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
● ECHOKARDIOGRAFIA
● USG BIODER-PROFILAKTYKA-ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI
rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. 67 69 66

(0-12) 67-69-66



Kraków, Pl. Inwalidów 3
tel. 32-46-58,
tel./fax 33-88-86

LABORATORIUM

badania analityczne w chorobach zakaźnych, reumatycznych, endokrynologicznych (hormony) oraz pełny zakres badań krwi i moczu

Dodatkowy punkt poboru:
ul. Majora 5/1, tel. 13-80-47

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE Prażmowskiego 26 b

11-88-03 13-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG

NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG

DERMATOLOG ALERGOLOG

LARYNGOLOG OKULISTA

CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ

Rejestracja w godz. 11-19

CMm

OŚRODEK MEDYCZNY

Masachaba

Kraków, ul. Mazowiecka 4-6

tel. 34-33-69, 33-21-11

33-66-66 w. 233

pn.-pt. g. 8-20

- SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH USŁUG MEDYCZNYCH
- STOMATOLOGICZNYCH
- USG-PEŁNY ZAKRES
- MAMMOGRAFIA
- BADANIA ANALITYCZNE

AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31,

tel. 33-59-06, 33-91-73

pn.pt. 9-19, sob. 9-13

oddz. Nowa Huta

os. Złotego Wieku 19-20

tel. 49-95-25

Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiolog, kardiolog dziecięcy, chirurg naczyniowy, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci
- EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym
- 24-godzinny zapis na met. Holtera
- Badania analityczne

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,

tel. 33-18-67, 23-38-34

Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.

● SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN, m.in.:
- CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - REUMATOLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA, NEUROLOGIA, PSYCHIATRIA, SEKSUOLOGIA, UROLOGIA, LARYNGOLOGIA, DERMATOLOGIA, CHIRURGIA - OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYŃNIOWA, ORTOPEDYCZNO-URAZOWA - GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA MEDYCYN PRACY - badania wstępne i okresowe, badania kierowców. PEDIATRA.

● ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.:

- HYPERTERMIA - nieoperacyjnie, niebolesne leczenie chorób prostaty - ZABIEGI CHIRURGICZNE - ZABIEGI GINEKOLOGICZNE - DIAGNOSTYKA I LECZENIE, LECZENIE NIEPODŁOŻNOŚCI - pełna diagnostyka i leczenie funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn. - KLIMAKTERIUM - profilaktyka i leczenie - MEDYCYN NATURALNA - akupunktura, akupresura, bioelektrostymulacja. KRIOTERAPIA - usuwanie drobnych zmian skóry.

● BADANIA LABORATORYJNE, m.in.:

- USG m.in.: stawów biodrowych u dzieci, narządy płciowe, tarczycę, piersi, kolan, - EKG - GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA, SONDY ŻOŁĄDKOWE - CYTOLOGIA - BADANIE NASIENIA - TESTY PŁODNOŚCI - TESTY CIĄŻOWE - ANALIZA BIOCHEMICZNA KRWI I MOCZU m.in. HIV - BADANIA HORMONALNE - USŁUGI PIELĘGNIARSKIE.

● DOMOWE WIZYTY LEKARZY SPECJALISTÓW, CAŁODOBOWA OPIEKA PIELĘGNIARSKA, POBIERANIE MATERIAŁU DO BADAŃ W DOMU PACJENTA

Bezpłatne konsultacje i badanie w zakresie chorób sutka

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endo sono

Kraków, ul. Lubomirskiego 7

(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-16, 21-63-63

ENDOSKOPIA ■ gastroscopia ■ helicobacter pylori ■ rektoskopia ■ sigmoidoskopia ■ kolonoskopia ■ chirurgia ogólna. USG ■ sonda żołądka i dwunastnicy ■ EKG-internista. ■ laryngologia ■ ortopedia.

SPECIALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE

polecają usługi lekarskie w specjalnościach:
- kardiologicznych; - dermatologicznych; - ginekologicznych; - chorób wewnętrznych; - psychoterapeutycznych; - reumatologicznych; - chorób dzieci; - endokrynologii - laryngologii - rehabilitacji pediatrycznej, psychiatrii
od pon. do pt., w godz. 9.00-19.00
Kraków, ul. św. Gertrudy 19, tel. 21-15-77

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108

tel. 33-41-66

czynny 14-16.

OPERUJĄ CZŁONKOWIE
POLSKIEGO TOWARZYSTWA
CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,

tel. 33-18-67, 23-38-34

Dr hab. med. Antoni Cienclista

Dr n. med. Ryszard Mądry

LAPAROSKOPIA

Operacje i diagnostyka jamy brzusznej

Chirurgia ogólna pecherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego

czynne od poniedziałku do czwartku

od godz. 14.30 do 15.30, konsultacje

Podgórska Poradnia Lekarska

Kraków, Rynek Podgórski 14

tel. 56-27-51, 56-24-90

pon.-pt. 8-20, sob. 8-13

Specjaliści - również wizyty domowe
bad. laborator., bakter. (w domu), hormony
EKG, USG, gastroscopia, cytologia, testy
badania okres. kierowców, wizyty pielęgnacyjne w domu, zwolnienia lekarskie

GABINET ENDOSKOPII PRZEWODU POKARMOWEGO

Kraków, ul. SZEWSKA 4/5

tel. 21-25-20, rej. 8⁰⁰-17⁰⁰

- Gastroscopia - helicobacter pylori
- Kolonoskopia i sigmoidoskopia (badania w znieczuleniu)
- LECZENIE

APARATY SŁUCHOWE

● dobór ● serwis JUSTYNA
● akcesoria IWANŃSKA

31-025 Kraków, ul. M. Skłodowskiej-Curie 4

tel. 22-52-13

Nowy Sącz, ul. Kazimierza Wielkiego 4

tel. 43-78-14 wew. 213

OPTYKA

Rafał Koczorowski

optyk dyplomowany

● ul. Konopnickiej 28

HOTEL „FORUM”,

- szkła i oprawy najlepszych producentów świata,

- szeroki wybór najmodniejszych okularów przeciwsłonecznych;

● ul. Pilotów 6, KRAKCHEMIA,

tel. 135-442, pon.-sob. 8-20

- lekarz okulista, komputerowy sprzęt diagnostyczny,

- bezdotykowy pomiar ciśnienia wewnętrznookularnego,

- duży wybór opraw i szkieł, miękkie soczewki kontaktowe,

★ realizacja recept ★ okulary dla alergików ★

6-miesięczna gwarancja na materiały i usługi.

TYLKO U NAS

badania, okulary i szkła kontaktowe

NA RATY!

USG

Jama brzuszna, ginekologia-położnictwo, tarczycę, gruczoły piersiowe oraz USG noworodków i dzieci.

Ul. Długa 30, (10-19)
Rej. tel. 33-02-58 (oprócz sobót)

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22.

KARDIOLOGI (dorośli i dzieci)

EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnienia, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.

USG jamy brzusznej.

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

LIPOPLASTYKA

* odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, rąk)

* powiększanie i ujędrnianie piersi

* usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA®

„CERMED”

ul. Barska 12 (Dębinki) tel. 66-50-62, 66-96-65

*EEG głowy (dzieci i dorośli) * operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stłejki, kaszaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezapalone jadra, wodniaki jadra, hemoroidy, usuwanie paznokci itp.) * stomatologia zachowawcza * usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy) * gabinet leczenia zęba i niedowidzenia * gabinet endoskopii (gastroskopia, rektoskopia) * chirurgia plastyczna (pełny zakres) * bezoperacyjne usuwanie zylaków odbytu (mrożenie, laser) * obliteracja zylaków kończyn dolnych * diagnostyka i leczenie schorzeń kończyny górnej i ręki (rekonstrukcja ścięgien, tętnic, nerwów itp.) * badania dla kierowców * badania okresowe dla zakładów pracy * analiza (pełny zakres) * sondy żołądkowe i dwunastnicze * usuwanie zmian skórnych metodą niskich temperatur (mrożenie) * bakteriologia * terapia manualna

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci

* chirurg * chirurg plastyk * ortopeda * naczyniowiec * urolog * gastrolog * proktolog (chOROBY ODBYTU) * kardiolog * internista * endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy i otyłości) * alergolog * pulmonolog * okulista * dermatolog * neurolog * laryngolog * ginekolog-położnik (leczenie niepłodności) * psychiatra * psycholog (dzieci i dorośli) * reumatolog * pediatra * stomatolog * ortopista * logopeda * gabinet leczenia nerwicy (terapia małżeńska)

Specjaliści krakowskich
klinik zapraszają

REJESTRACJA TELEFONICZNA
66-50-62, 66-96-65, 8-20

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 C tel. 48-20-22 w. 296 (7⁰⁰-15⁰⁰), 295 (15⁰⁰-19⁰⁰)

* CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
* CHIRURGIA REKI - dr med. M. Bonczar: rekonstrukcje zniekształceń (nerwy, ścięgna, naczynia, kości)
* ORTOPEDIA - dr W. Mieralski (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)
* LECZENIE LASEREM wrzodów żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuaży

216941

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób
Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych
Testy skórne i z krwi, spirometria,
odczulanie. WIZYTY DOMOWE
al. Słowackiego 39, tel. 33-01-75

**KATARY - ODCZULANIE
ASTMA**

pn-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

**GABINET INTERNISTYCZNY
COLON-HYDRO-TERAPIA**

Skuteczne leczenie:

zaparc, alergii, chorób pasożytniczych i grzybic jelita grubego oraz niektórych chorób skóry (tuszycyca).
CHT - metoda niebolesnego, bezstresowego dla chorego płukania aktywnego jelita grubego.
Tel. 37-95-39.

KRIOMED

**GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA LECZENIE**

* CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna, dziecięca
* GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA: dorośli, dzieci
* REUMATOLOGIA * specjalista chorób zakaźnych
CZYNNY od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedlelna 8, tel. 33-82-82

CHOROBY SKÓRY

leczenie

- metoda tradycyjna
- laseroterapia
- colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postaci łysienia
- grzyby
- łuszczyce
- inne

Gabinet lekarski 37-95-39

Od dnia 6.1.1997
Pracownia
Densytometryczna

Sienna 14

przenosi
swoją siedzibę
na ul. Karmelicką 55
w Krakowie,
tel. 33-36-07

Sienna
14

UWAGA ALERGICY

Natychmiastowe testy alergiczne,
komputerowe, bezinwazyjne, bezbolesne
Możliwość skutecznego odczulania

APARATEM BICOM

Niekonwencjonalne leczenie wielu
dolegliwości metodą bioresonansu.
Rejestracja pn-pt. 10-19
ul. Łątnicza 3, Kraków, tel. 12-87-80

APARATY SŁUCHOWE

PHILIPS

MARKE-MED
30-003 Kraków, ul. Ślaska 3
tel. 33 56 81

**APARATY
SŁUCHOWE**

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU,
DOBÓR, SPRZEDAŻ RATALNA
ALERGIA

SPECJALISTYCZNE USŁUGI
MEDYCZNE

alergologia - testy skórne
pulmonologia - spirometria
pediatria, interna
laryngologia

środki dla alergików

**CENTRUM MEDYCZNE
abcMED**

Kraków, Lea 114, 37-63-70
Pawia 9, 22-03-67

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 23-40-43 czynny pon-pt. 8-20

Konsultacje specjalistów:

- ginekolog-położnik
- endokrynolog
- reumatolog
- chirurg-ortopeda
- kardiolog
- onkolog
- dermatolog
- neurolog
- gastrolog
- laryngolog
- bad. kierowców

Badania:

- STOPNIA ODWAPNIENIA KOŚCI (densytometria)
- mammografia
- cytologia
- bakteriologia
- czystość pochwy
- hormonalne
- biochemiczne
- próby ciążowe
- krioterapia i laseroterapia
- biopsja tarczycy i sutka

USG

CHOROBY SKÓRY

- trądzik
- łuszczyca
- choroby włosów i paznokci
- badania włosów (trichogram)
- testy świetlne
- fototerapia

ZDROWIE

Kraków, ul. Krakowska 30,
tel. 56-25-57, 56-36-84

BADANIA EEG

- NEUROLOG - PSYCHIATRA
NEUROPEDIATRA
- PSYCHOLOG - LOGOPEDA

EEG-GRAF med pn.-czw. 8⁰⁰-18⁰⁰
Lea 124 piątek 8⁰⁰-16⁰⁰

36-31-36

USG

Ginekologia, położnictwo
jama brzuszna, tarczyca
gruczoły piersiowe
Biopsja tarczycy i sutka

OSTEOMED Kraków
ul. Kazimierza Wielkiego 57
tel. 23-40-43

rejestr. telefoniczna od poniedziałku do piątku 8-20

**SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY**

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16,
czynny od wtorku do piątku
w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 56-32-29
od poniedziałku do piątku
w godz. 10.00 - 16.00.

ANALIZY

KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/TEL. 56-20-94

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:

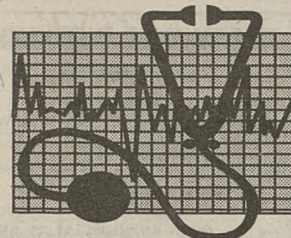
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI.

**GABINET CHIRURGII
LAPAROSKOPOWEJ**

dr med. Andrzej Bobrzyński.

Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32

Operacje laparoskopowe: pęcherzyka
żółciowego, przepuklin. Dia-
gnostyka: gastroskopia, kolonosko-
pia, ultrasonografia.



**ORT
TRA**

Gabinet

**Ortopedyczno-
Urazowy**
dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-17.00

Kraków, ul. Skarbowa 4,
rejestracja: tel. 333-400 w. 311

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i klatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 33-38-12 (10-17), pn-pt.

Madalińskiego

SPECJALISTYCZNA PRZYCHODNIA
ul. Madalińskiego 10
(przy Moście Dębnickim), tel. 66-66-57.

* ALERGOLOG - TESTY * CHIRURG -
LECZENIE SCHORZEŃ SUTKA, BEZ-
OPERACYJNE LECZENIE ŻYLAKÓW *
DERMATOLOG * ENDOKRYNOLOG *
GINEKOLOG - POŁOŻNIK - CYTOLOGIA,
CYKLE, BIOGENOZA POCHWY, PRÓBY
CIAŻOWE * GINEKOLOG DZIECIĘCY *
INTERNISTA - EKG, GASTROSKOPIA *
LARYNGOLOG * NEUROLOG * STO-
MATOLOG * SEKSUOLOG - LECZENIE
NERWIC * REUMATOLOG * UROLOG
* KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
DLA PACJENTÓW DO LAT 16

USG PEŁNY ZAKRES

* LECZENIE POLEM MAGNETYCZ-
NYM * ANALITYKA - HORMONY *
ZASTRZYKI * BADANIA OKRESOWE
* DRUKI L-4 * RACHUNKI

**POLIKLINIKA FUNDACJI
"O ZDROWIE DZIECKA"**
Polsko-Amerykański
Instytut Pediatry

Kraków, ul. Wielicka 265

Rejestracja tel. godz. 13-17,
57-57-57 w. 1176 lub 57-37-12.

- ◆ Konsultacje specjalistów instytutu.
- ◆ Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne.
- ◆ Badania diagnostyczne dla dzieci i dorosłych, RTG, USG, TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA, EEG, gastroskopia.

Badania: analityczne, biochemiczne, mikrobiologiczne, immunologiczne, patomorfologiczne, testy alergiczne.

CHIRURG
leczenie zylaków, „pajęczeków”,
hemoroidów, ch. odbytu

**GINEKOLOG,
UROLOG,
INTERNISTA**

RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
Rej. tel. (012) 15-58-00, 15-60-31,
ul. Pleszowska 23.

TERAPIA NATURALNA

- UZDRAWIAJĄCY MASAŻ POLINEZYJSKI
- MA-URI, uzdrawiający cały organizm
- ENERGETERAPIA-REIKI
- metoda tybetańsko-japońska
- ŚWIECOWANIE I KONCHOWANIE wg Indian Hopi.

ul. Nawojki 6/149, kl. 7
Rezerwacja terminów (012) 37-89-69.

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE-NOWA HUTA” SP. Z O.O.**
30-969 KRAKÓW, UL. UJASTEK 3
TEL. (012) 43-10-40
TEL./FAX: 44-24-96

OFERUJE KOMPLEKSOWĄ OPIEKĘ MEDYCZNĄ

REJESTRACJA czynna pon-pt. 7.00-18.00 tel. centr. HTS 44-46-66 w. 48-80, 49-64
BADANIA PROFILAKTYCZNE (wstępne, okresowe, kontrolne, kierowców)
KONSULTACJE I LECZENIE SPECJALISTYCZNE w zakresie:

- chirurgii, • leczenia bólu (akupunktura, elektroakupunktura, blokady obwodowe i okołordzeniowe) • ginekologii i położnictwa • kardiologii (badanie EKG, EEG wysiłkowe, EKG-HOLTER) • laryngologii (bad. audiologiczne i bad. ENG) • okulistyki (z komputerowym badaniem wzroku) • neurologii • reumatologii • dermatologii • diabetologii i chorób tarczycy • zdrowia psychicznego (bad. EEG) • medycyny przemysłowej • stomatologii • protetyki stomatologicznej • chirurgii szczękowej • rehabilitacji (z fizykoterapią, kinezyterapią, masażem i hydroterapią z basenem) • urologii • pulmonologii

BADANIA DIAGNOSTYCZNE: • pełny zakres badań RTG
• badania USG (m.in. Echokardiografia-Doppler)
• gastroskopia i rektoskopia
• pełny zakres badań laboratoryjnych w tym: *Helicobacter Pylori*, *Lamblija intestinalis*, *Eozynofilia* bezwzględna, Hemoglobina glikolizowana, fruktozamina, TSH, FT3, FT4, Estradiol, 5 nukleotyda, czas baksotropinowy, FDP - produkty degradacji fibrynowej, hemoglobina płodowa, PSA, magnez w surowicy i włosach, Chlamydia, RKZ (gazometria), RKZ-ergometr

Laboratorium czynne pon.-pt. 7.00-19.00 (pobieranie materiału do godz. 18.00), soboty 8.00-15.00.
Wyniki prawie wszystkich badań można odebrać w tym samym dniu, a nie które na poczekaniu.

STACJONARNA OPIEKA W ODDZIAŁACH SZPITALNYCH.
CAŁODOBOWA POMOC MEDYCZNA
W STACJI POMOCY DORAŻNEJ.

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA
Rynek Gł. 34,
tel. 21-70-21, 21-95-83
ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66

- ▼ USG, gastroskopia, retroskopia, EKG,
- ▼ PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW m.in. profesorów, docentów i ordynatorów,
- ▼ ZABIEGI OPERACYJNE,
- ▼ CENTRUM GASTROENTEROLOGICZNE,
- ▼ CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEŃ SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje),
- ▼ CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe),
- ▼ BADANIA ANALITYCZNE.

Pełny zakres usług
medycznych.

KARDIO MEDIC

Kraków,

ul. Lubicz 25,
tel. 23-08-30

ECHO + DOPPLER

EKG, EKG WYSIŁKOWE, KONSULTACJE



**SPECJALISTYCZNA
PORADNIA LEKARSKA
I ZAKŁAD DIAGNOSTYKI
LABORATORYJNEJ**

KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 6, I P.
SZARA KAMIENICA, TEL. 21-79-97
pon.-pt. g. 8-20, sb. g. 9-13

Pełny zakres usług medycznych, w tym:
• hypertermia komputerowa prostaty
• spirometria i testy alergiczne
• stroboskopia krtani — diagnostyka zaburzeń głosu, badania okresowe nauczycieli.

OL MED
24-36-15
22-90-29
ul. Pawia 9 (8-19)

**LASER CO₂ ZABIEGI
DERMATOLOGICZNE
LASER BIOSTYMULACYJNY
LASEROAKUPUNKTURA**

- NEUROLOG • PSYCHIATRA • AKUPUNKTURA • CHIRURG NACZYNIOWY
- NIEOPERACYJNE LECZENIE ŻYLAKÓW
- KOSMETYKA LECZNICZA • KARDIOLOG
- ORTOPEDA • REUMATOLOG • LARYNGOLOG • UROLOG • PSYCHOLOG • INTERNISTA • EKG • DERMATOLOG • HEPATOLOG - LECZENIE CHOROBY WĄTROBY
- HOLTER • ECHO • USG • EEG • GASTROSKOPIA

OZONOTERAPIA
w chorobach naczyń,
neurologii, okulistyce, laryngologii
BADANIA OKRESOWE I BADANIA KIEROWCÓW

CZYNNE W GODZ. 9⁰⁰-19⁰⁰

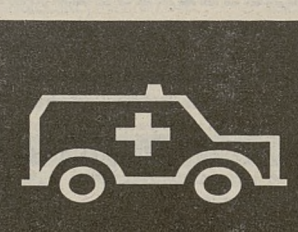
**SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY**

Kraków, ul. Grzegorzewska 81

Dr n. med. Sławomir MROZICKI

nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
metodą terapii laserowej oraz najnowsza
technika operacyjna TUNA

tel. 11-04-95



**INSTYTUT TERAPII
GESTALT**

- PSYCHOTERAPIA INDYWIDUALNA I GRUPOWA
- KONSULTACJE RODZINNE
- PORADNICTWO PSYCHOLOGICZNE

Kraków, ul. Koszykarska 33
tel. (012) 56-44-96

MAMMOGRAFIA

APARAT MAMM-AIR CP USA
MATERIAŁY FIRMY KODAK

Al. Prażmowskiego 26 b

11-88-03 ☎ 13-32-14
Rejestracja w godz. 11-19

Informacja

*o gabinetach stomatologicznych
i weterynaryjnych
na następnej stronie*

Informator Medyczny



STOMATOLOGIA

ALEJA Daszyńskiego 11, STOMATOLOGIA - PROTETYKA - ORTODONCJA, tel. 11-36-62, godz. 10-18. Pełny zakres usług. Protezy nielamliwe. NARKOZA.

BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (amerykańskie), lakowanie, protezy bezklamrowe (zatrzaskowe, zasuwowe), szynoprotezy, porcelana, ultradźwięki, rekonstrukcje (wkłady), IMPLANTY. Józefitów 3/10, 34-43-00.

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ortodonta, rentgen. Tel. 56-56-44, ul. Augustańska 13. NARKOZA.

DENTIMEX. Najtańsza stomatologia, protetyka, ortodonta. Rynek Podgórski 8, 23-51-42.

GABINET STOMATOLOGICZNY, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 47-82-66. Pełny zakres usług, pn.-pt. 15-20, sob. 10-13.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ - usuwanie zębów (znieczulenie ogólne, miejscowe), protezy natychmiastowe. Ul. Błękitna 4, 66-37-25.

GABINET STOMATOLOGICZNY, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 47-82-66. Pełny zakres usług, pn.-pt. 15-20, sob. 10-13.

GABINET STOMATOLOGICZNY. Rentgen, ul. Borsuca 12, I p, ponied.-pt. 15-19, sob. 10-14.

KARNICKA Kinga lekarz stomatolog. Kraków, Aleja Kasztanowa 16, tel. (012) 25-24-41, wt. czw. 17.00-18.00.

LECZENIE, usuwanie, protezy natychmiastowe. Słowackiego 54, 32-23-89.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROMED - stomatologzy specjaliści. Ul. Na Błonie 3B/34, 37-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 44-98-40.

PROTETYKA, pl. Sikorskiego 9/2. Tel. (012) 22-56-60.

STRADOM 3 - stomatologia, pełny zakres usług - codziennie, tel. 21-59-57.

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Teligi 8/216, 21-49-56.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protetyka. Os. centrum A 10/21, tel. 44-04-76.

STOMATOLOGIA-PROTETYKA - amerykańskie plombi, os. Zgody 7/35 (Świat dziecka) (012) 44-29-70.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 33-82-82, Friedleina 8.

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, PUNKTOWY, św. Gertrudy 8 - codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ. 21-92-72.

Gabinet Stomatologii Estetycznej

JB dent

Usuwanie zębów, protezy natychmiastowe, zęby porcelanowe, korekta kształtu zęba

Gwarancja

ul. Władysława IV nr 18
domki os. Na Stoku
tel. 45-47-29

EXPROM

protezy bez klamer metalowych, naprawy dostawy zębów do protez, korony akrylanowe

SUPEREKSPRES!

pon.-pt. 8-20
sob.-niedz. 10-16

ul. Kurasia 26, tel. 66-01-18

Miła obsługa, przystępne ceny, wysoka jakość usług

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2,
tel. 23-44-22,
rej. tel. pon.-pt. 9-19.

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

pełny zakres usług.

Pol Dent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 33-44-42

- bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodonta - aparaty stałe

Niedziela 9-20

Usługi ratunkowe Codziennie 9-21

DENTINA

Pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych.

Rynek Podgórski 12,

TEL. (012) 56 44 05

ul. Starowiślna 34

tel: 0602230674

MEDICINA

usuwanie zębów i korzeni zębowych w narkozie, protezy natychmiastowe.

Al. Pokoju 3,

12-68-20, 12-24-59.

GABINET STOMATOLOGICZNY

VADENT

Leczenie, protezownie, porcelana, kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów, zabiegi w znieczuleniu. Nowoczesne leczenie laserem.

Ul. Szlak 53 (15 - 19).
Tel. 23-31-92.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowsky
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codziennie 25-33-69.

- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe zabiegi w narkozie

Rodent

20% taniej plombi i protezy gwarancja na wykonane leczenie

Kraków, ul. Cystersów 15
bud. adm. PKS

czynne pon.-pt 9⁰⁰.13⁰⁰, 15⁰⁰.19⁰⁰

tel. 13-81-71

Gabinet Stomatologii Ogólnej
Lek. stom Leszek MEUS

Kompleksowe leczenie stomatologiczne

Kraków,
ul. Dr Ludwika Zamenhofa 5
tel. 21-81-04

Rejestracja:
pon. 10-14, wt., śr. czw. 14-19

CZYNNY CODZIENNIE!!! GABINET STOMATOLOGICZNY

Zabiegi w narkozie:

- * leczenie zębów
- * usuwanie zębów
- * leczenie dzieci
- * protezy natychmiastowe
- * nowoczesne materiały wypełniające

Tel. 12-59-28

Rejestracja w godz. 8-13, 20-22

Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodonta (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonane usługi

DENTAL

BEZBOLESNE, SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE

CZYNNE PN.-PT. 9⁰⁰-20⁰⁰

SOBOTY 9⁰⁰-14⁰⁰

ul. Sienna 14,
tel. 21-90-25

Stomatologiczna Spółdzielnia Pracy

„DENTYSTYKA”

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH I PROTETYCZNYCH

pon.-pt. 8.00-20.00

- ul. Kielecka 7a, tel. 11-96-13, 11-95-44 narkozy - rtg - protezy na poczekaniu
- al. Mickiewicza 31, tel. 33-68-02, ortodonta - narkozy
- os. Kalinowe 4, tel. 48-11-97
- ul. Mazowiecka 88, tel. 33-05-09
- ul. Spółdzielców 3, tel. 55-43-11
- Mysłenice, ul. Słowackiego 21, tel. 72-03-02

Soboty - dyżur: 9.00-14.00

- ul. Kielecka 7a,
- ul. Mazowiecka 88,
- al. Mickiewicza 31 (przeniesiona z ul. Szewskiej)

Zwolnienia L-4.
Usługi na raty

ORTODONCJA

Gabinet Specjalistyczny

Leczenie wad zgryzu aparatami stałymi i zdejmowanymi

Tel. 33-83-53,

ul. Urzędnicza 17

KRAK-DENTAL
polsko-niemieckie

Laboratorium Techniki Dentystycznej

Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY

- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

pon.-pt. 9 - 20 + sob. ul. Rakowicka 1,
(róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

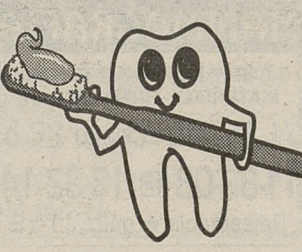
RATY ODPIŚC

JUNIORDENT

Kraków, Pl. Matejki 8, II p., tel. 22-78-51,
21-72-24 pon.-pt. 9-19, sob 9-14

- leczenie zachowawcze
- konsultacje profesorskie
- leczenie chorób przyzębia
- chirurgia stomatologiczna
- ortodonta, leczenie wad zgryzu

RENTGEN, NARKOZY, LASER



EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

KONIEC PROBLEMÓW Z ZĘBAMI

Nowoczesne leczenie: zachowawcze, wad zgryzu, protetyka, chirurgia

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09

RATY

SE+ Studio Stomatologii Estetycznej

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak

SPECJALISTA II° PROTETYKI

Wybielanie zębów najnowszą metodą nakładkową NITE WHITE

Kompleksowe leczenie stomatologiczne

Tel. 33-79-72, ul. Batorego 6/2 (również w sobotę)

GLOBUS

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:

LECZENIE CHOROBY DZIAŁEK ORAZ BŁONY ŚLIZOWEJ JAMY USTNEJ

KONSULTACJE PROFESORSKIE

WĘGERSKA 4/1

56-30-56

9-14
15-20 pon.-pt.
sob. 9-14

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

ul. Lubelska 18

godz. 15-20

tel. 32-32-32

PROTEZY naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL) II piętro, pok. 211

tel. 66 25 22 wew. 241
66 85 87

EXPRESS



GABINET STOMATOLOGICZNY

Kompleksowe leczenie stomatologiczne

Czynny: pon.-pt. 9-19, sob. 9-14.

Kraków, ul. Stachewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu, korony, mosty z porcelany. Protezy w ciągu 1 dnia.

Łokietka 13, 33-97-88.

8.30 - 20.00.

WETERYNARYJNE

UL. KRÓLOWEJ JADWIGI 230, tel. 25-16-21.

ULICA Sokolowskiego 23, tel. (012) 13-12-14.



UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI
SZKOŁA LETNIA KULTURY
I JĘZYKA POLSKIEGO

zaprasza do udziału w sześciotygodniowym kursie

JĘZYK POLSKI DLA OBCOKRAJOWCÓW POLISH FOR FOREIGNERS

48 HOURS/GODZIN JĘZYKA POLSKIEGO

Miejsce: centrum Krakowa - ul. Garbarska 7a.

Termin: od 6 stycznia do 14 lutego.

Kursy prowadzą pracownicy naukowci UJ.

Wydajemy świadectwa (transcripts of studies).

Informacje i zapisy: godz. 9 - 14, ul. Garbarska 7a,
tel. 21-36-92, fax 22-77-01.

k-4430

Uwaga! Koniec kłopotów z ciepłą wodą!

Oferujemy Państwu rewelacyjne piece kąpielowe „JUNKERS” energooszczędne, z automatyczną regulacją stałej temperatury wody.

„PROMOGAZ”, ul. Prądnicka 65, tel. 34-41-00 w. 612 lub 23-39-25.

JUNKERS

BOSCH Termotechnika

- to niezawodność

OFERTA SPECJALNA!

PROMOCYJNA OBNIŻKA CEN TERM GAZOWYCH!

Dogodne raty. Montaż. Serwis.

Ponadto oferujemy

◆ KOTŁY CO jedno- i dwufunkcyjne wiszące i żeliwne o mocy 12 - 117 kW,

◆ RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE,

◆ ZAWORY TERMOSTATYCZNE,

◆ GRZEJNIKI PURMO.

ceny PRODUCENTÓW. Transport GRATIS.

4271kg

Turystyka

BIURO TURYSTYKI „ANTAŁEK”

JEDŹMY JUŻ NA NARTY NA SŁOWACJĘ

(sobota, niedziela),
15,00 zł Luksusautokary.

2641m

ZIMOWISKA dla dzieci i młodzieży

Polska: ośrodki z wycieczkami, Zwardoń, Ślemień - ceny od 360,00 zł.

Słowacja: Modra - narty, basen, wycieczka do Wiednia - ceny od 425,00 zł.

„ARION” Kraków, ul. Lea 16a,
tel. (012) 33-02-77 wew. 375, 391.

ZIMOWISKO W ZAWOI

3 - 14 lutego '97

◆ Bardzo dobre warunki.
◆ Bogaty program (kulturalny, edukacyjny i sportowy).
◆ Cena 570,00 zł.

Fundacja „Primus inter Pares”,
Grodzka 3/4,
tel./fax (012) 22-13-55, 21-37-85.

3117kg

OLIMP

BIURO TURYSTYCZNE

31-103 Kraków, ul. Felicjanek 27,
tel./fax 23-08-51, 44-16-04

FERIE I ZIMA '97

ALPY WŁOSKIE BORMIO - 460 zł
w cenie: transport, 7 noclegów, apart., opieka pilota

ALPY FRANCUSKIE - 865 zł
w cenie: transport, 7 noclegów, w apart., SKI-PASS, opieka pilota

OBÓZ MŁODZIEŻOWY - AUSTRIA - 990 zł
w cenie: transport, zakw., wyżyw., SKI-PASS, opieka, program

Dojazd własny: **SŁOWACJA, WŁOCHY** (apart.).

Zapraszamy pon. - pt. 10 - 18, sob. - niedz. 10 - 14,
tel. 23-08-51.

BILETY AUTOKAROWE
licencjonowanych firm

WŁOCHY, NIEMCY, FRANCJA - codz. oraz inne kraje EUROPY

NARTY - CHOPOK

11 - 12.01.97 r. weekend
pok. 2-osob., basen, zabawa

B.T. COLUMBUS (012) 21-77-88
Kraków, ul. Basztowa 24 k-4498

unikat

Biuro Turystyki UNIKAT Sp. z o.o.

Kraków ul. Radziwiłłowska 33
tel. 21-73-41, 23-11-97

Oferujemy wypoczynek w okresie ferii zimowych

► ZATWARNICA i WETLINA w Bieszczadach, Tylicz, Krynica, Piwniczna Zdrój, Czorsztyn, Szczawnica, Zakopane, Bukowina Tatrzańska, Zawoja, Szczyrk

► NARCIARSKIE REGIONY AUSTRII (ZELL AM SEE, KAPRUN, DACHSTEIN, WILDKOGEL), SŁOWENII (Alpy Julijskie, Mariborsko Pohorje, Słowacji (Chopok, Wielka RACZA).

Polecamy wycieczkę: TRASĄ ZAMKÓW NIEMIECKICH

Zapraszamy do Biura od poniedziałku do soboty

Zimą i latem zawsze z „Unikatem”

Domena-7369

Praca

A. A. A. A. Noworoczna możliwość pracy w systemie zachodnim. Zarobki na poziomie europejskim, wiek ponad 20 lat, pon.-pt. 9.00-15.00. /012/54-32-77 355716

A. A. A. Praca stała, dodatkowa. 012/32-56-73 (9.00-15.00), pon.-sob. 355181

A. A. Zatrudnię atrakcyjne panie. Fantazja (012) 37-24-22. Możliwość zakwaterowania. 350991

A. Praca. 2, 3 godziny. Zarobki, 4-8 mln. 012/43-19-57, 8.00-15.00. 355301

A. Praca dla sfrustrowanych i zmanierowanych posiadających pieniądze. Pon.-pt. 9.00-14.00 /012/782-529. 355965

A. Pracą, wysokie zarobki, minimum wykształcenie średnie. /012/78-43-18. 355987

A. Wydawnictwo zatrudni na różne stanowiska. Nowe oferty, wysokie wynagrodzenia. Plac na Groblach 8/5, II p., godz. 11.00-15.00. 356060

ABSORBUJĄCA praca od zaraz. /012/551-666 (9.00-14.00). 355983

ABY rozwozić, na stałe, młodych. /012/21-50-40. 356214

Doświadczonego handlowca z branży mięsno-wędliniarskiej na stanowisko

DYREKTORA HANDLOWEGO ZATRUDNIMY

Tel. 78-34-88, 78-64-24.

222763

ABY znaleźć pracę, satysfakcję, niezależność finansową, zadzwoni. /012/ 56-15-15. 355094

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników, /012/22-14-95. 356240

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie. 012/130-222. 355255

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie, 012/22-49-87. 355750

AMBITNYCH do nowego działu zatrudnimy. /012/436-664. 355097

ANKIETERÓW, konwojentów, kierowców, zatrudni firma handlowa. /012/445-099. 356195

APTEKA na Azorach zatrudni magistra. /012/37-50-19. 355922

APTEKA zatrudni farmaceutę. Tel. 014/22-49-38, 014/21-39-50. 355903

ATRAKCYJNA praca, wysokie zarobki, min. średnie wykształcenie. /012/153-096, 9.00-15.00. 356001

ATRAKCYJNA pracę w dziale marketingu i reklamie podejmiesz po specjalistycznym szkoleniu, Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 356302

ATRAKCYJNE panie "z klasą" zatrudni "Erotic". /012/22-19-27. 353093

AUTO service zatrudni uczniów-elektryków. Oferty 355769, Kraków, Starowińska 2. 355769

BADANIE i sondaż opinii, praca 8 godzin. /012/ 43-66-64. 355098

BIEGLE obsługiwać komputer nauczysz się na najtańszych kursach komputerowych w Krakowie, ul. Krupnicza 6, /012/ 21-75-19. 356303

STARY TEATR

zatrudni od zaraz

na czas określony

do dnia 30.06.1997

fryzjerkę

Godziny pracy: od wtorku do soboty 8.00-12.00 i 18.00-22.00, niedziela 18.00-22.00.

Zgłoszenia osobiste w Dziale Technicznym Teatru, ul. Jagiellońska 5, pok. nr 19, w godz. 9.00-15.00.

4542K

DUŻA FIRMA HANDLOWA branża

WYPOSAŻENIE BIUR zatrudni

HANDLOWCÓW w

Krakowie, Tarnowie, Rzeszowie, Przemyślu.

Oferty pisemne: Nr L-21 Biuro Ogłoszeń Labeo 30-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15

BIURO Pośrednictwa Prac zleconych i usług "Certo" zaprasza na ul. Ariańską 17/11 - kandydatów poszukujących prac oraz przyszłych pracodawców, tel. (012) 21-37-83, 0602-22-93-70. 355204

CENTRUM Kształcenia Biznesu zatrudni. /012/44-50-99. 356191

CIEKAWA niekonwencjonalna praca stała lub dodatkowa. Wysokie wynagrodzenie. Tel. /012/66-07-60, (9.00-13.00). 355770

DAM pracę. /012/23-36-28. 101606

DO baru, doświadczone kucharki umiejące robić artystycznie kanapki. /012/21-88-44. 356072

DO działu sprzedaży obrabiarek do drewna na korzystnych warunkach zatrudnimy kierownika rejonu sprzedaży. Wynagane wykształcenie techniczne i umiejętność nawiązywania dobrych relacji z klientem. Zgłoszenia: ośobiście z listem motywacyjnym+CV+ zdjęcie leg. codziennie w godz. 15.00-16.00. Kraków, Dekerta 5. 355183

DO niekrepującej współpracy przyjmę. Warunek: samochód. /012/32-21-12. 355677

EKSPEDIENTKĘ przyjmie cukiernia, przy hali Makro. 356174

EKSPEDIENTKI, sklep spożywczy, praca 2-zmianowa. 012/57-11-09, po 18.00. 351314

FIRMA poszukuje pracowników do profesjonalnego sprzątania różnych obiektów. /012/ 47-35-31 (9.00-12.00). 101528

FIRMA TopWare Programy Sp. z o.o. zatrudni grafików przy produkcji gier komputerowych. (3D Studio, Photoshop), cały etat. /012/32-12-38 (11.00-13.00). 101301

FIRMA TopWare Programy Sp. z o.o. zatrudni osobę do pisania dokumentacji technicznych, do oprogramowania w języku polskim i angielskim (wymagane doświadczenie). /012/32-12-38 (11.00-13.00). 101302

Wojskowa Agencja Mieszkaniowa Oddział Terenowy zatrudni od zaraz samodzielną KSIĘGOWĄ.

Wymagane:

- wykształcenie średnie ekonomiczne,
- 5 lat praktyki w księgowości komputerowej.

Warunki pracy i płacy do uzgodnienia.

Kraków, ul. Zabłocie 50, tel. (012) 56-04-08 w. 103.

222805

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni i wyszkoli nowych pracowników, 012/47-21-01, /10.00-12.00/. 354992

FLIZIARZY z praktyką zatrudnię. 012/45-14-66, wieczorem. 355612

GŁÓWNYM księgowym zostaniesz po ukończeniu specjalistycznego szkolenia. Kraków, ul. Krupnicza 6, (012) 21-75-19. 356304

HURTOWNIA książek zatrudni magazyniera. /012/22-91-93. 355874

HURTOWNIA książek zatrudni kierowcę. 0601-41-46-31. 355877

INSTYTUT Technologii Nafty w Krakowie, ul. Łukasiewicza 1, zatrudni pracownika na stanowisko kierownika Działu Gospodarki Materiałowej, warunki: wykształcenie wyższe, znajomość j. angielskiego i obsługi komputera, praktyka na stanowisku kierowniczym. Zgłoszenia: Dział Kadr. /012/177-523. 355326

KELNERÓW, kelnerki przyjmę. Restauracja "Margit", Kraków, ul. Chłopickiego 3. /012/11-53-31. 101366

KOSMETYCZKĘ zatrudni zakład. 0601 41-83-84. 8/197altair 355817

KOSMETYKI szwedzkie. Rabat 30%. Dodatkowa praca. /012/66-41-79. 346532

KRAWCA, krawcówką do prasowania odzieży ciężkiej. /012/33-72-32, wieczorem. 355817

KRAWCOWE zatrudnię, praca stała. /012/67-04-11. 355645

MASZYNISTĘ offsetowego, pomoce introli-gatorskie zatrudnię. Ul. Berka Joselewicza 14. 355305

MISTRZA cukierniczego przyjmę. /012/25-10-61. 356173

MŁODA na 1/2 etatu zatrudni Biuro Usług Ekonomicznych. /012/56-38-59. 356042

MŁODEGO, zdolnego prawnika, perfekcyjnie znającego kodeks cywilny (gwarancja, rękojmia), prawo pracy, podatkowe, gospodarcze zatrudni w charakterze konsultanta - doradcy (osoby reprezentującej przedsiębiorstwo w sporach na terenie kraju) prywatna firma handlowa. CV i list motywacyjny przesłać pod adresem: oferty: 176 Prasa Kraków, ul. Starowińska 2. 350798

MONTERÓW suchych tynków, zatrudni firmę. /012/57-84-46 (10.00-16.00.). 355999

NABÓRI Fotomodelek, fotomodeli. /012/11-06-88. 355139

ODPOWIEDZIALNE osoby do pracy stałej lub dodatkowej. /012/25-50-65 pon.-piąt. (9.00-15.00). 101353

Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. w Warszawie

ODDZIAŁ GEOFIZYKA KRAKÓW

zatrudni w Dziale Inwestycji

TECHNIKA BUDOWLANEGO z uprawnieniami.

Wymagana - operatywność i dyspozycyjność. Pożądane - praktyka w rozliczeniu inwestycji budowlanych, prawo jazdy kat. B, znajomość języka angielskiego.

Szczegółowych informacji udziela Dział ds. Personelu. Kraków, ul. Łukasiewicza 3, pok. 111, tel. 13-08-71.

K-4549

P.G.P.H. "U Jędrusia" zatrudni ekspedientki na stoisko garmateryjne. Tel. 012/22-04-99, 012/23-14-06. 356027

PIZZERIA zatrudni młodego kierowcę, Karmelicka 22. 101561

POSZUKUJESZ pracy, zadzwoni. 012/13-27-26, 10.00-15.00. 356012

PRACA. Prowadzenie domu z gotowaniem, opieka nad dziećmi i osobami starszymi. Bank ofert "Mikroserwis", os. Piastów 41, Kraków, tel. 012/45-98-18. 355486

PRACA na stałe lub dodatkowo na atrakcyjnych warunkach. 012/12-19-40 /8.00-15.00/. 355614

PRACA od zaraz, minimum wykształcenie średnie. /012/454-093 352353

PRACA stała, 8 godzin. /012/4-3666-4. 355099

PRACA w charakterze sekretarki-asystentki po ukończeniu profesjonalnego szkolenia. Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 356294

PRACA w księgowości po specjalistycznym przeszkoleniu, Kraków, ul. Krupnicza 6, (012) 21-75-19. 356307

PRACA za prowidzę. /012/ 32-18-96. 101472

PRASOWACZKĘ, zatrudnię. /012/48-29-40. 101602

PROJEKTANTA komputerowego, zatrudni firma reklamowa. Oferty 101437 Kraków, Wiśna 2. 101437

PROJEKTANTA kuchni- praca z komputerem, zatrudni Salon Mebli "Forte". Oferty ul. Pleszowska 29. Tel. /012/ 15-48-04, /012/15-62-32. 101510

PROPONUJEMY pracę młodym panią, w spokojnym, bezpiecznym lokalu agencji towarzyskiej. Wysokie zarobki, zakwaterowanie. (022) 617-06-67. 100390

PROSPERUJĄCA firma umożliwi pracę w dziale handlowym i organizacyjnym warunek: wykształcenie średnie. /012/ 44-63-89, 9.00-15.00. 355083

PRZYJMĘ ekspedientkę do sklepu z konfekcją damską. Mile widziana pani puszysta, rencistka. Nowa Huta os. Kazimierzowskie 38, pawilon. 355882

PRZYJMĘ fryzjerkę. /012/58-68-38. 356141

PRZYJMĘ sprzedawczynię na 1/2 etatu i etat do sklepu kosmetycznego, 012/12-05-26. 355856

SITODRUKARZA oraz studentów do przyuczenia, zatrudnimy. Oferty 101438 Kraków, Wiśna 2. 101438

SPAWACZY odbiorowych w osłonie CO₂ i argonu zatrudni firma, tel. 012/49-96-66 wewn. 104, 164 w godz. 10-12. 355485

SPRZEDAWCĄ, drobny sprzęt audio-video. Tel. po 20.00 /012/58-20-45. 101558

SPRZEDAWCZYNIE do sklepu kosmetycznego. Tel. po 20.00 /012/58-20-45. 101557

SPRZEDAWCZYNIE (młoda) do sklepu z odzieżą, przyjmę. Tel. /012/45-85-18. 355800

STOMATOLOGA zatrudnię. /012/49-84-24. 355595

WYKWALIFIKOWANĄ kadrową z dobrą znajomością prawa pracy zostaniesz po ukończeniu profesjonalnego szkolenia. Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 356301

ZATRUDNIĘ malarzy, tpeciaryzy, fliziarzy, mistrza budowlanego. /012/13-53-41. 354121

ZATRUDNIMY 2 ślusarzy narzędziowców, najchętniej inwalidów, /012/44-98-44. 354785

ZATRUDNIMY fliziarzy, tynkarzy, betoniarzy. Tel. /012/78-34-88, /012/78-64-24. 356070

1.000 zł., miesięcznie. Praca dla młodych. Tel. 012/67-10-48. 356031

Szukam pracy

AMBITNY, operatywny, z 10-letnim doświadczeniem w kierowaniu dużymi zespołami ludzi, wykształcenie techniczne. Oferty 355663 Kraków, Starowińska 2. 355663

DIETETYK dyplomowany, technik technolog żywienia zbiorowego szuka pracy. Oferty 356103, Kraków, Starowińska 2. 356103

KAMIENIARZ, posadzkarz, kierowca- operator dźwigu. 012/44-45-80. 355517

KIEROWCA kat.I szuka stałej pracy. 012/23-53-08. 355825

MŁODY rencista poszukuje pilnie pracy. /012/48-45-83. 355643

POSIADAM Poloneza Traka, podwyższanego, szukam stałej pracy. 012/23-53-08. 355828

POSZUKUJĘ pracy na II zmianę lub o nieterminowanym czasie pracy. Tel. 012/13-95-54. 355854

PRACA, samodzielną księgowość. /012/21-01-11. 354424

Nauka

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38, /012/22-85-69, /012/34-58-55. Chcesz zdobyć zawód? Organizujemy kursy! "Palacz kotłowy", "Diagnostyka samochodowa", "Spawacz; elektryczny, gazowy", "Barman", "Kelner, bufetowa", "Obsługa dźwięków towarowo-osobowych", "Obsługa suwnic", "Przewóz materiałów niebezpiecznych /uprawnienia dla kierowców/", "Fryzjerstwo", "Bukieciarstwo", "Manicure, pedicure", "Instruktor nauki jazdy", "Kierowca wózków; akumulatorowych, spalinowych", "Sekretarka /asystentka dyrektora/", "Maszynopisanie". 355757

YORK SCHOOL OF ENGLISH od 1991

☐ KONWERSACJE dla dorosłych 9 stopni, grupy 7-9 osób, native speakers

☐ General English dla dzieci i młodzieży

☐ Egzaminy CAMBRIDGE FCE, CAE, matura i inne.

tel. 15-18-18, 15-14-44, ul. Bursztynowa 20 (obok supermarketu "Billa") m4027

ANGIELSKI. /012/11-11-46. 355598

ANGIELSKI. /012/49-19-04. 101465

ANGLISTKA (profesjonalistka) przygotowuje do matury. /012/11-80-21. 354798

CHEMIA, fizyka. /012/36-89-24. 100950

CHEMIA, fizyka, matematyka, 012/37-39-99. 353836

FRANCUSKI, korepetycje, lekcje, konwersacje, tłumaczenia. /012/33-16-56 wieczorem. 100777

JĘZYK polski, każdy zakres, /012/47-54-80. 356276

JUVEJ - prawo jazdy kat B. (012) 66-54-76, Polonez, 126p, Punto. 353989

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu. Kursy: agent celny, księgowość, główny księgowy, menedżer, kasjer walutowy, komputerowe, ul. Mogińska 43, tel. (012) 13-69-19. 356040

KURSY

- ★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
- ★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
- ★ KSIĘGOWOŚCI KOMPUTEROWEJ
- ★ PROWADZENIA KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- ★ PRAWA PRACY

KSP OŚWIATA, ul. Wietora 9, tel. 56-37-05, 22-79-99.

355

Autoryzowane Centrum Szkoleniowe Microsoft

KURSY KOMPUTEROWE

Podstawy Windows, Word, Excel, Internet.

Doctor Q

Kraków, al. Pokoju 1A, tel. 130-132 lub 130-044.

K-4185

KURS tańca. 012/34-44-25. 355956

KURSY komputerowe, Centrum Edukacyjne Soft-Land, Kraków, ul. Królewska 57. /012/237-207. 356096

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa "Excogito". (012)22-64-23. 355195

KURSY komputerowe, Microsoft, Corel Draw 6, podstawy Windows. Artax, /012/13-14-50. 101259

KURSY komputerowe od 95 zł, Bankowy Dom Handlowy. /012/33-18-87, /012/34-34-22 wewn.175. 100575

KURSY księgowości, komputer. /012/22-25-90. 356030

KURSY prawa jazdy. /012/222-302. 350940

KURSY robót wysokościowych. 012/12-36-43, 8.00-10.00. 323297

ŁACINA. /012/33-97-95. 101368

Doctor Q

Centrum Edukacyjne

KURSY KOMPUTEROWE

- MICROSOFT Authorized Training Center
- LOTUS Authorized Education Center
- NOVELL Authorized Education Center

Kraków, al. Pokoju 1 A, tel. 130-132 lub 130-044. K-2963/4

MAŁOPOLSKA Szkoła Biznesu, pl. Szczepański 5, pok. 307, tel./fax 012/22-72-96 zaprasza na kursy: agent celny /Nowy kodeks celny/, Księgowość I i II stopień, główny księgowy, doradca podatkowy, kasjer walutowy. 355876

MATEMATYKA. 012/21-58-53. 354855

MATEMATYKA dla studentów. /012/66-42-35. 101549

MATEMATYKA, fizyka, angielski, 012/21-03-59. 352535

MATEMATYKA, fizyka. /012/57-70-20. 354965

MATEMATYKA, fizyka, chemia. 012/44-26-54. 355988

MATEMATYKA, Krawczyk. /012/21-38-09. 351735

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/15-27-30. 355982

MATURA w 2 lata!!! Studium Maturalne "Orion" ogłasza nowy nabór. Informacje i zapisy: Topolowa 13. 012/22-30-68, 012/21-67-25. 352493

OBSŁUGA komputera. /012/33-97-95. 101369

PLAC do nauki cofania dla wszystkich. Parking AWF, Czyżyny. 356085

POLSKI. /012/55-24-07. 101564

PODSTAWY OBSŁUGI KOMPUTERA PC

(dla każdego osobne stanowisko)

Tel./fax 21-52-51, tel./fax 33-21-10. 3846/ZR

POLSKI, 012/12-95-17. 355596

POLSKI, 012/22-49-87. 355751

POSZUKUJĘ pilnie nauczycielki tańca. Zajęcia z jedną osobą. Wynagrodzenie do ustalenia. Oferty 356159, Kraków, Starowińska 2. 356159

PRAWO jazdy. /012/21-10-44. 95605

PRAWO jazdy - Driver - Punto, Polonez, 126p - 012/44-20-54. 355215

PRAWO jazdy "Maluch". /012/21-03-59. 352531

PRAWO jazdy "Motorex", Rynek Główny 9, /012/21-41-37. 355394

TAEKWON-DO. /012/13-67-88 351491

Reklamy ogłoszenia

Matrymonialne

BIURO Maria. /012/34-49-68. 353491

BIURO Matrymonialne "Kupido" zaprasza samotne, bratanie dusze. (012)36-07-16. 353870

KOBIETA po 40., z zasadami, kulturalna, kochająca muzykę, pozna pana o podobnych walorach. Mile widziany wdowiec, z samochodem, wiek 55-60. Cel towarzyski. Oferty 352122 Kraków, Starowińska 2. 355843

TELEFONOSWATKA. /012/11-59-73. 355000

Kupno

ANTYCZNE meble, obrazy, srebra. /012/21-54-69. 101534

ANTYCZNE obrazy i me

HURTOWNIA CUKRU

P.H.U. „Iwana” Kraków, Albatrosów 2
tel. (0-12) 53-22-38 w. 25
090 330-051

□ **CUKIER** paczkowany
□ **CUKIER** w workach
oraz jako wyłączny dystrybutor
Cukrowni „Chybie” na województwa:
krakowskie, tarnowskie, nowosądeckie
sprzedaje w cenie producenta:

□ **KOSTKA** rafinowana

□ **KOSTKA** brydzi

□ **PUDER**

□ **CUKIER** rafinowany paczkowany
MAKA ZIEMNIACZANA
(przedstawiciel P.Z.P. Trzemeszka)

D-7400

SZNAUCERY oibrzmy sprzedam, /012/ 57-72-02. 356239

TANIO nową kuchenkę gazową. /012/ 33-96-09. 356221

TELEFON w Śródmieściu. Oferty 356138, Kraków, Starowiślna 2. 356138

URZĄDZENIA gastronomiczne, tanio. /012/47-54-99. 356108

VW bus, 1989, turbo diesel 1,6, /012/82-17-20. 101489

WYPOCZYNEK. /012/44-26-54. 355990

Motoryzacyjne

A. A. Pokrowce, plandeki, tapicerstwo. Nałkowskiego 9. /012/23-71-16. 356052

A. Alamy, immobilisery, znakowanie gratis. /012/33-09-48. 355901

A. Autogaz, /012/48-71-11. 353377

ALARMY, blokady, centralne zamki, elektromechanika. /012/133-666. 356106

ALARMY, immobilisery, radioodtwarzacze, telefony GSM: tel. /012/11-15-33, 13-13-33. 356278

ALARMY, immobilisery - raty! Konopnickiej 82. /012/ 23-67-68. 101431

AMERYKAŃSKIE reflektory przerabiamy-soczewki. Atest PZMot. Alamy, blokady, na raty. Kraków, ul. Szlak 26. /012/233-433. 355768

ANTYRADARY, autoalarmy. Tel. /012/78-28-82. 349430

AUTOGAZ, /012/11-55-55 wewn. 45. 353379

AUTOGAZ, /012/12-57-05, Cystersów 21. 353378

AUTOGAZ - profesjonalnie, inż. Windak. /012/ 55-04-81. 101494

AUTOGAZ, raty, Politechnika, Czyżyny. /012/48-05-55 wewn. 3359. 351226

AUTOKOMIS. /012/ 37-74-41. 330855

AUTOKOMIS, samochody, przyczepy. /012/56-19-03. 340565

AUTOKONSERWACJA 6 lat gwarancji, Kwiatkowski - Kryspinów. (0-12) 25-28-80 wewn. 91. 355108

AUTOKONSERWACJA - Gwóźdź. 30 lat doświadczenia - autoryzacja - nadkola - bonifikaty. Kraków-Batowice, Powstańców 54. Tel. (012) 12-81-52. 354262

AUTOSZYBY. /012/ 36-17-30, Zygmuntowska. 100200

AUTOSZYBY - Nowa Huta, 0601-413-417. 355921

MITSUBISHI SIGMA 3,0

'91 czerwiec,
stan b. dobry, bordo
metalik, szyberdach,
lusterka, szyby,
lusterka elektryczne,
spojler i inne.

**CENA OKAZYJNA,
DO UZGODNIENIA.**

67-07-39
090-38-20-34.

222768

BEZGOTÓWKOWE naprawy wypadkowe, płyta AUTOROBOT. 012/57-76-76. 340096

BEZGOTÓWKOWO blacharstwo (płyta), lakiernictwo (piecowo), holowanie, ogłędziny PZU, Warta. (012)25-22-11. 95140

BMW 316 Compact, 1995. Tel. /012/36-11-66, 25-50-40 po 17.00. 101559

BMW 735, 1989r, sprzedam. 014/797-430. 355900

C. Kupię samochód zachodni. /012/88-53-14. 353731

CINQUECENTO 700, nowy, czerwony, odbiór u dealera, sprzedam. /012/53-24-63. 355873

CINQUECENTO 900, 1996, sprzedam. /012/36-57-77. 101586

CLIO 93/94, bezwypadkowy, dużo dodatków. /012/82-34-33, 0601-41-45-82. 356180

FIATA, Poloneza, kupię. /012/88-53-14. 353736

FIATA, Poloneza kupię. /012/88-51-15. 355915

FORD Mondeo CLX, 1995, dużo dodatków, sprzedam. Tel. 012/82-21-26. 355864

FORD Probe GT Turbo, 1989. /012/67-22-59. 355980

FORD Sierra 1,6, 1995, sprzedam. /012/58-22-08. 355666

FORD Transit, 1994, nowy model podwyższony, częściowo przeszkłony, w bardzo dobrym stanie, 51.000 km. Cena 45.000. Tel. (0192)307-50. 354735

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

FSO, 1987, stan idealny, 4.200, 012/25-22-11. 355648

FORD Transit, 1994. 090-33-33-59. 354368

WARTBURG 1,3, 1991, sprzedam. /012/66-65-93. 356218

ZASTAWA, 1979, stan b.dobry, sprzedam, /012/70-13-51. 355811

Lokale

A. A. A. A. A. A. A. A. Agencja. /012/ 21-16-61. 101414

A. A. A. A. A. A. A. Agencja "Hermes". /012/ 444-611. 299265

A. A. A. A. A. Agencja, 012/214-914. 355570

A. A. A. A. Agencja. /012/21-97-43. 101288

A. A. A. A. Agencja. /012/22-56-51. 101492

"AAA". Agencja, 012/56-55-01. 351070

A. A. A. Bracia Sadurscy s.c. 012/12-32-77. Grzegorzeczka 79. 355794

A. A. Agencja. /012/32-11-70. 349000

A. A. "ELBA" - pośrednictwo, Kraków, ul. Majora 12a. Tel. /012/12-18-96, /012/13-25-79, /012/13-07-87, /012/13-15-56. Bardzo szybko realizujemy oferty, sprzedaż mieszkań, domów, gruntów, oraz oferty wynajmu. 356065

A. A. "JAGMAR". /012/22-95-91. 354999

A. A. Mieszkania, pokoje - pilnie poszukuje, wynajmie. /012/47-06-66. 356241

A. A. Wynajmowanie. /012/23-20-31. 351783

A. Adamczyk - mieszkanie dla każdego. (012) 23-15-99, 22-63-40. 354258

A. Agencja wynajmowania mieszkań, lokali. 012/36-60-04. 355754

A. Biuro Nieruchomości. /012/21-01-06 Kościuszki 19. 354988

A. Cielecki Agencja. /012/21-62-05. 356206

A. Duży wybór mieszkań do wynajęcia. 012/45-71-18. 353725

A. Mieszkania, wynajmowanie, 012/22-01-10. 355774

A. Mieszkanie dla każdego. /012/217-453. 355971

A. Pilnie poszukuje mieszkań, pokoi do wynajęcia. 012/45-71-18. 353726

AGENCJA Dąbrowska, Salwatorska 18, /012/22-93-89, tel./fax /012/21-75-87. 355343

AGENCJA Piastowska. Tel. /012/37-34-81, 36-51-53. 355328

AGENCJA, wynajmowanie. 012/34-20-41. 354877

"AKR" Biuro Nieruchomości poszukuje mieszkań, domów do sprzedaży, wynajęcia. /012/22-32-08. 356050

APARTAMENT 3-pokojowy, lokal biurowy 4-pokojowy, do wynajęcia. 012/34-20-41. 354886

APARTAMENT 3-pokojowy do wynajęcia. 012/34-20-41. 355462

APARTAMENTY. /012/37-91-84. 99289

A. A. A. A. A. A. A. A. Agencja. /012/ 21-16-61. 101414

A. A. A. A. A. A. A. Agencja "Hermes". /012/ 444-611. 299265

A. A. A. A. A. Agencja, 012/214-914. 355570

A. A. A. A. Agencja. /012/21-97-43. 101288

A. A. A. A. Agencja. /012/22-56-51. 101492

"AAA". Agencja, 012/56-55-01. 351070

A. A. A. Bracia Sadurscy s.c. 012/12-32-77. Grzegorzeczka 79. 355794

A. A. Agencja. /012/32-11-70. 349000

A. A. "ELBA" - pośrednictwo, Kraków, ul. Majora 12a. Tel. /012/12-18-96, /012/13-25-79, /012/13-07-87, /012/13-15-56. Bardzo szybko realizujemy oferty, sprzedaż mieszkań, domów, gruntów, oraz oferty wynajmu. 356065

A. A. "JAGMAR". /012/22-95-91. 354999

A. A. Mieszkania, pokoje - pilnie poszukuje, wynajmie. /012/47-06-66. 356241

A. A. Wynajmowanie. /012/23-20-31. 351783

A. Adamczyk - mieszkanie dla każdego. (012) 23-15-99, 22-63-40. 354258

A. Agencja wynajmowania mieszkań, lokali. 012/36-60-04. 355754

A. Biuro Nieruchomości. /012/21-01-06 Kościuszki 19. 354988

A. Cielecki Agencja. /012/21-62-05. 356206

A. Duży wybór mieszkań do wynajęcia. 012/45-71-18. 353725

KONOPKA

ul. Kalwaryjska 17, tel. 56 15 55
46 m², ul. Powstańców.....74 tys. zł.
46 m², ul. Zubrzyckiego.....70 tys. zł.
52 m², ul. Starowiślna.....65 tys. zł.
64 m², os. Oświecenia.....106 tys. zł.
Działki: ul. Myślenicka (bud. wielorodz.)
Szwosowice (bud. jednorod.)

APARTAMENTY - Krowodrza, mieszkania na poddaszach - centrum, w budowie - sprzedaż, różne odda w najem, "Realność". /012/32-37-96, 33-15-49 (11.00-18.00). 101388

BIURO nieruchomości, /012/13-84-80. 323829

BIURO Prawne "Interwest", kupno, sprzedaż, wynajem. Kompleksowa obsługa prawna. /012/ 21-92-99 Rynek Główny 7. 101294

DAM odstępnę za mieszkanie lokatorskie, kwaterekowe. /012/36-61-62. 353567

DAM odstępnę za mieszkanie. /012/21-55-16. 354960

DOMU, lokalu, poszukuje agencja towarzyska. /012/48-15-32. 355846

DO wynajęcia, 3-pokojowe, umeblowane, telefon, garaż. /012/12-03-00. 356176

DO wynajęcia garsoniera, Śródmieście, 2-pokojowe, Podgórze. Agencja /012/23-20-31. 356041

DO wynajęcia mieszkanie. /012/22-07-76. 355383

DO wynajęcia pawilon handlowy, superkomfort, 65 m², na działalność handlowo-usługową. Tel. 012/58-15-13. 355747

DWA pokoje z kuchnią do wynajęcia, /012/44-03-94 wieczorem. 356255

ELBA sprzedaż dwupokojowe nowe mieszkanie, 54,4 m², os. Lipska. /012/ 13-07-87, /012/ 12-18-96. 356119

ELBA sprzedaż mieszkanie 30 m², przy ul. Lea. /012/13-07-87, /012/12-18-96. 356114

FIRMA poszukuje lokalu na hurtownię o pow. 100-150 m², w pln. części Krakowa. /012/48-57-63, po 18.00. 355803

"FORUM". /012/12-75-29. 338005

GARAŻ do wynajęcia. 012/11-67-32. 355626

MAŃKOWSKI KARMELICKA 46 33-26-93

70 m², Helców - 140.000 PLN
48 m², Ugorek - 88.000 PLN
120 m², Klirny - 100.000 PLN
najem - sklep
60 m², Karmelicka - 6.000 PLN 221628

GARSONIERA jednej osobie do wynajęcia. /012/13-49-67. 355806

GARSONIERĘ kupię. 012/12-32-77. 355793

GARSONIERĘ kupię. /012/217-453. 355972

HALA, 500m² z placem - ocieplana, wynajmę. /012/43-46-66. 356164

JEDNOKOJOWE do wynajęcia. /012/34-26-04. 101563

JEDNOKOJOWE, dwupokojowe kupię. /012/ 32-50-03. 355095

KALWARYJSKA - sklep 70 m² do wynajęcia, tel. (012) 43-66-01. 355276

KIOSK z lokalizacją, kupię. 012/32-48-93. 355867

KUPIĘ duże mieszkanie w Krowodrzy, śródmieściu. (012)32-12-66. 355283

KUPIĘ lub wynajmę mieszkanie. /012/56-49-41. 101493

KUPIĘ mieszkanie. /012/21-97-43. 101287

KUPIĘ mieszkanie. 012/22-02-98. 352182

FIRMA
G. CHMURA
oferuje

MIESZKANIA
w budowie w nowoczesnym,
ogrodzonym kompleksie
przy ul. **LEA**
Cena 1980 zł/m².
Blіszsze informacje: plac Szczepański 8, tel. 21-02-02.

mi2950/a

DOM, stan surowy otwarty, sprzedam. /012/11-07-54.	355914	BOAZERIA, panele. /012/ 55-92-82.	354813
DOM, Wola Justowska, 175.000 zł, sprzedam. /012/25-25-17.	356166	BOAZERIA, panele, halogeny. 012/22-57-37.	356034
DOMY, kamienice, działki kupimy, 012/21-01-06.	354989	BOAZERIE, podłogi panelowe. /012/36-21-96.	356184
DZIAŁKĘ /Kraków/ poszukuję, /012/56-21-33.	356270	BOAZERIE szafy, gwarancja, /012/44-60-90.	353714
DZIAŁKĘ lub gospodarstwo, kierunek Kraków - Ojców - Skąta kupię. Tel. /012/ 15-18-32 wieczorem.	101515	"CADER" cyklinowanie, układanie, VAT. /012/34-47-25.	101336
DZIAŁKI sprzedam. 012/33-99-98.	356028	CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza: Fachman - (012) 44-01-73, Kolorowe 35; Partner (VAT) - (012) 13-96-81, Mogilska 71.	354694
GRUNTY. Firma "Gruni". 012/33-99-98.	356037	CYKLINOWANIE. /012/11-38-10.	337979
KOMERCYJNA 1,3 ha, rejon TV Kraków-Łęg, sprzedamy. /012/47-52-47, /012/48-24-68.	355947	CYKLINOWANIE. (012) 54-39-15.	354209
KUPIĘ działkę, Olsza. /012/25-25-17.	353478	CYKLINOWANIE, 012/55-35-03, 012/21-57-05.	355496

KUPIĘ ładny dom w Krakowie. (012)23-13-04.	355287
KUPIĘ pilnie dom, Krowodrza, Śródmieście. /012/25-25-17.	356161
MAGAZYN 200 m², rampa, Podgórze, poszukuję. /012/ 55-83-09.	101565
NIERUCHOMOŚCI. 012/37-74-41.	330857
POSZUKUJEMY terenów budowlanych. (012) 34-09-86.	355289
POSZUKUJĘ działki komercyjnej. 012/33-99-98.	356029
POSZUKUJĘ ładnego mieszkania. (012)21-96-46.	355295
SPRZEDAM budowę domu, 012/78-40-04.	355534
SPRZEDAM dom drewniany do rozbiórki, Sadek, poczta Jodłownik, Kotara, tel. /012/ 32-13-08	356104
SZUKAM domu na Woli Justowskiej. (012) 22-76-60.	355288
SZUKAM domu w Krowodrzy, Śródmieściu. (012) 32-12-82.	355291

Usługi

A. A. A. Antywlamaniowe zamki (Gerda), drzwi, tapicerki. Perfekt /012/ 36-78-05.	356225
A. A. A. Antywlamaniowe drzwi, zamki, tapicerki. Bastion /012/33-82-54.	356228
A. Anteny. /012/23-09-24.	353898
A. Anteny. /012/36-96-37.	353899
A. Antywlamaniowe drzwi metalowe, zamki, tapicerki. VAT, "Tempo" - (012) 34-46-34, 49-71-51.	355323
A. Antywlamaniowe zamki, tapicerki, forte. 012/48-80-33.	356022
ALARMY raty, serwis 24h. /012/43-43-39, /0-602/223-207.	355780
ANTENY, /012/25-78-43.	352245
ANTENY - 012/48-30-42.	355212
ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenia drzwi, tapicerka, VAT. Marzyński, (012)45-42-95.	101477
ANTYWLAMANIOWE, zabezpieczenia, dodatkowe drzwi. "Omega" (012)32-29-58.	355274
ANTYWLAMANIOWE, zabezpieczenia, dodatkowe drzwi. "Omega". 012/32-29-58.	355801
APARATY telefoniczne naprawa, sprzedaż. Tel. /012/22-71-74.	355820
BEZPŁATNY wywóz złomu, zużytego sprzętu AGD, /012/13-83-46.	356285

CZYSZCZENIE dywanów. 012/67-05-47.	355699	HYDRAULIKA. /012/43-36-89.	356280
DEZYNEKSCJA, /012/47-61-85.	356277	HYDRAULIKA, 012/13-16-60.	355718
DOMOFON. /012/32-44-69.	99344	HYDRAULIKA - instalacje, naprawy. Kurdziel. /012/ 23-74-71.	356093
DOMOFON, montaż, naprawy. /012/47-87-64.	355924	HYDRAULIKA, ogrzewanie, gaz, 012/11-79-13.	355738
DOMOFON - naprawa. 012/58-46-06.	355782	HYDRAULIKA, piecyki, termy gazowe. /012/ 36-83-23.	355366
DOMOFONY. /012/12-35-82.	356015		
DOMOFONY. 012/45-18-97.	356057		
DRZWI antywlamaniowe. /012/32-39-38.	355562		
DRZWI garażowe, napędy, również do drzwi istniejących. 012/36-51-53.	355325		
ELEKTROAWARIA. /012/12-79-73.	355919		

ELEKTROINSTALACJE - ogrzewanie - przyłącza, remonty. (012) 62-18-48.	355404	HYDRAULIKA, przeróbki. /012/34-40-20	351903
ELEKTROINSTALACJE, /012/34-32-32.	356222	HYDRAULIKA, przeróbki, gaz. /012/21-62-54	351904
ELEKTRONAPRAWY. /012/22-06-08.	101383	HYDRAULIK, piecyki. /012/21-07-81.	356168
ELEKTRYCZNE. /012/53-12-85.	351098	INSTALACJE sanitarne, c.o. Miedziane, stalowe, plastik. 090-38-36-57.	355937
ELEKTRYK domowy. /012/37-95-36.	355537	INSTALACJE, wodomierze, flizowanie, VAT. (012)23-77-44.	96223
FLIZOWANIE. /012/23-11-25, /012/23-11-31.	355686	KOMINKI - fachowo. (0-12)22-12-72.	355265
FLIZOWANIE. /012/36-19-01.	101471	KOSZTORYSY wykonuję. /012/58-01-30 (18.00-21.00).	353664
FLIZOWANIE. /012/49-56-80.	331987	KRATY. /012/33-40-14.	355560
FLIZOWANIE. 012/58-76-66.	355785	KRATY antywlamaniowe. /012/32-39-38.	355558
FLIZOWANIE ekspresowo, 012/36-99-98.	351645	KRATY ruzsuwane nożycowe. /012/22-46-71.	356116
FLIZOWANIE ekspresowo. /012/32-57-64.	354589	KRATY, zabudowy, 012/67-36-96.	355936
FLIZOWANIE ekspresowo. 012/13-89-62.	355446	LODÓWKI. /012/15-33-95.	100237
FLIZOWANIE, gwarancja. /012/13-53-95.	347195	LODÓWKI. 012/47-51-22.	355217
FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/37-74-79.	355138	LODÓWKI, zamrażarki. /012/11-49-66.	356062
FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, solidnie. /012/21-29-92.	355724	MALOWANIE. /012/78-52-50.	101590
FLIZOWANIE, hydraulika. 012/67-63-59.	355858	MALOWANIE, gładź. 012/44-83-54.	356045

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/54-15-90.	355866	MALOWANIE, solidnie. /012/57-30-88.	350052
FLIZOWANIE, malowanie, ogólnobudowlane, VAT. Kraków, 090382974.	331666	MALOWANIE - "Stampol". /012/56-18-47.	356086
FLIZOWANIE, malowanie. /012/ 66-04-05.	356102	MALOWANIE, tapetowanie. /012/70-20-70.	101503
FLIZOWANIE, malowanie, hydraulika, /012/ 25-82-51 po 18.00.	356238	MALOWANIE, tapetowanie, 012/43-68-73.	355449
FLIZOWANIE, panele, wykładziny, remonty, /012/43-51-18, 44-07-69.	356248	MALOWANIE, tapetowanie, gładź, bardzo solidnie. /012/56-11-46.	355584
FLIZOWANIE, remonty. 012/47-89-25.	355410	MALOWANIE, tapetowanie. /012/13-74-02.	356177
FLIZOWANIE solidnie. 012/83-15-52.	355518.	MALOWANIE, tapety natryskowe. Tel. 012/57-79-69.	355529

FLIZOWANIE, VAT. /012/55-52-39.	353426	MEBLE kuchenne na zamówienie. /012/12-02-96.	355635
GAZ, awarie, hydraulika. /012/49-59-68.	355638	MERCEDES; transport, 012/13-57-43.	353268
		MIKROBUSY do wynajęcia. 8, 14, 20- osób. Tel./fax /012/ 66-33-46, 090-38-25-98.	353972
		MYCIE okien, sprzątanie, Karcher. /012/11-11-88.	356209
		NAPRAWA lodówek. /012/15-33-95.	100238
		NAPRAWA lodówek. 012/25-86-14.	355218

GAZ, awarie, piecyki. 012/53-24-49.	355789	NAPRAWA, piece łazienkowe, spalanie, szczelność. Gwarancja. /012/21-09-97.	353938
GAZ, hydraulika, naprawa piecyków, /012/ 22-54-08.	355516		
GAZ, hydraulika, piecyki. 012/25-90-57.	355233	NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja, /012/22-66-82.	356267
GAZ - hydraulika, przeróbki, /012/43-09-69.	356254	NAPRAWA piecyków ekspresowo. /012/57-21-50.	351092
GAZ, kontrola instalacji, naprawa urządzeń. /012/21-32-29.	349542	NAPRAWA piecyków, wymiana, /012/57-21-50.	356286
GAZ, kontrola instalacji, urządzeń. /012/21-09-97.	353935	NAPRAWA pralek. 012/15-18-03.	355752
GAZ, piecyki, hydraulika, /012/377-800 wew.263.	355781	NAPRAWA pralek, 012/36-17-38.	340833
GŁADŹ gipsowa, malowanie, flizowanie, ścianki, wylewki. /012/36-88-79.	356055	NAPRAWA pralek, /012/57-34-20.	356251
HYDRAULICZNE - kuchenki. 012/67-42-78.	356000	NAPRAWA pralek automatycznych. /012/ 12-57-38.	353073

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/ 37-62-14.	355798	SZKLARSTWO całodobowo, lustra. /012/ 21-85-48.	318587
NAPRAWA pralek, lodówek. /012/ 45-93-35.	349595	SZKLARZ całodobowy. (012) 25-71-20.	354688
NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, (012) 33-30-68 (9.00-17.00).	354682	SZKLARZ całodobowy. (012) 49-15-94.	354689
NAPRAWA pralek, lodówek. 012/49-57-62.	355231	SZKLARZ całodobowy. 012/44-77-82.	355230
NAPRAWA pralek, lodówek. /012/12-89-58.	356063	SZKLENIE całodobowe, Koletek 9. /012/13-20-93, /012/12-41-06, /012/23-23-68.	356224
NAPRAWA telewizorów. (012)15-69-36.	95553	SZYBY zespolone. 012/25-75-57.	355229
NAPRAWA telewizorów, instalacja anten. /012/37-24-91.	100322	ŚLUSARSTWO, ekspres. 012/33-03-10, 012/57-21-49.	355746
NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta, gwarancja. 012/66-70-80.	333965	TANI transport. /012/36-61-63.	98521
NAPRAWA telewizorów, /012/66-83-44.	352411	TANI transport. /012/21-07-46.	101432

NAPRAWA telewizorów, wszystkie typy. 012/56-37-15.	355495	TANI transport. /012/25-28-39.	351998
NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja, 012/48-45-75.	355742	TANI transport. 012/43-48-43, 090-333-103.	352106
NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. 012/47-44-30, 012/47-76-01.	355743	TANI transport. 012/47-75-60.	356023
NAPRAWA telewizorów: krajowych, zagranicznych, Neptun, Helios. /012/33-51-17.	355860	TANI transport 1,2t. /012/58-55-10.	101555
NAPRAWA, wymiana pieców łazienkowych. Gwarancja. /012/21-32-29.	355116	TANI transport 1,5t. /012/13-50-81.	355671
OGRZEWANIE panelowe. 012/22-57-37.	356035	TANI transport, trasy do 4t. /012/56-37-99, 0-602-239-370.	339516
OKNA, drzwi - uszczelnianie silikonowe. /012/45-23-15 wieczorem.	356235	TAPETY i farby natryskowe, ceny promocyjne, 30% taniej, krótkie terminy. Informacja i ekspozycja DH Gigant (dolny poziom), /012/48-28-66.	351444
OKNA, naprawa, uszczelnianie. 012/21-66-90.	355895	TAPICER. 012/23-71-16.	356054
"PANEL" montaż boazerii, podłóg panelowych, szafy, pawlacze. F.U.H. /012/ 15-57-29, /012/ 58-61-75	101445	TAPICER, /012/11-07-76.	354104
POTRZEBNY telefon do przyjmowania zleceń. Oferty 356154, Kraków, Starowiślna 2.	356154	TAPICERKI, zamki, żaluzje. VAT. /012/21-83-06.	354071
PROJEKTOWANIE, wykonawstwo, pomiary. Elektryczne. 012/12-97-11.	356007	TRANSPORT. /012/22-51-14.	355697
PRZEPISYWANIE. /012/37-04-09.	100243	TRANSPORT. 012/25-62-88.	355610
PRZEPISYWANIE. /012/57-44-84.	355360	TRANSPORT. /012/36-48-87.	101032
		TRANSPORT. 0601-42-08-50, wieczorem /012/15-34-19.	354788
		TRANSPORT 1,2. /012/66-55-69.	101130
		TRANSPORT 1,8t, 012/49-79-05.	351870
		TRANSPORT 1t. 012/33-89-70, 090-32-10-47.	355984
		TRANSPORT, 1 tona, możliwość VAT. 012/72-20-17.	353319
		TRANSPORT 7 ton, /012/57-74-54.	355170

TŁUMIKI
KATALIZATORY

Kraków,
ul. Bielińska 2,
tel. 012/48-27-62
ul. Siewna 10
ul. Żółkiewskiego 30

AUTO-WYDECH
SPRZEDAŻ SERWIS
HURTOWNIA WYDECH

PRZEPISYWANIE. 012/44-26-54.	355989	TRANSPORT, 9 osób lub 1 T. /012/12-85-53.	101413
PRZEPROWADZKI. (012)36-61-63.	100675	TRANSPORT, koparkospycharka. 012/44-80-22 wew. 56; (012) 54-92-15, (012) 48-08-22.	355228
PRZEPROWADZKI. Transport fortepianów. 012/67-24-79.	354827	TRANSPORT, kraj - zagranica. /012/87-16-12.	348786
PRZEPROWADZKI "DOMUS" biur, mieszkań, pełna obsługa, pojemniki bezpłatnie. (0-12)-21-22-75.	354187	TRANSPORT, Mercedes 310D. /012/66-51-90.	101597
PRZEPROWADZKI, Warczyński, 012/34-44-03.	355205	TRANSPORT Starem, 012/58-28-33.	355487
REMONTY. (012) 13-05-73.	322402	TRANSPORT, trasy, 012/78-40-04.	355536
REMONTY, ślusarskie ogrodzenia. /0498/ 311-80, /0498/ 306-02.	349451	TRANSPORT, VAT. /012/56-37-99.	339502
REMONTY, tel; /012/55-34-69.	356287	UKŁADANIE wykładzin. /012/11-11-88.	356210
RENOWACJA wanien, 012/62-19-08.	355602	WIDEOFILMOWANIE. 012/43-75-82, 47-19-86.	355221
RENOWACJE mebli stylowych. Tel. 090-38-34-55.	345078	WIDEOFILMOWANIE. /012/66-71-58.	355698
SANYO, naprawy domowe. 012/44-94-10.	348734	WIDEOFILMOWANIE. /012/66-19-75.	356112
SAUNY - montaż. Tel. /012/67-31-35.	99542	WIDEOFILMOWANIE, 012/333-448.	353798
SCHODY. /012/21-62-54.	356175	WIDEOFILMOWANIE, komputerowy montaż. /012/67-34-85.	355100
SIDING - superoferia. Sprzedaż. Montaż 10 zł/m². Gonty szklane - dachówka bitumiczna. Raty. /012/67-59-27, 871-237.	340556	ZABUDOWY balkonów, witryny, kraty. /012/84-12-67.	356083
SIDING z montażem, suche łynki, remonty ogólne, 012/66-21-91.	355337	ŻALUZJE - Nowy Sącz. (012) 41-20-38.	354698
STOLARSTWO. /012/21-08-08.	101289	ŻALUZJE, pranie żaluzji, uszczelnianie. /012/56-52-68.	355714

Usługi budowlane

A. Malowanie, tapetowanie, remonty, gładź, VAT. 012/47-75-61.

ADAPTACJE remonty, 012/58-61-05.

"AKRO-BUD". Adaptacje, remonty, suche tynki, flizowanie, malowanie, murowanie, ob-sadzanie okien, drzwi, itp. 012/36-77-94. 355290

BADANIA geologiczne, odwodnienia i stud-nie wiercone. Tel./fax: 012/13-91-60. 350700

BUDOWY, remonty, adaptacje, moderniza-cja. Tel. /012/22-89-73 wieczorem. 356203

FLIZOWANIE ekspresowo. /012/12-56-30. 355578

FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie, suche tynki, sufity podwieszane. 012/13-19-97, 8.00-22.00 355214

FLIZOWANIE, malowanie. /012/33-96-09. 356220

FLIZOWANIE, rabaty. /012/32-57-64. 354590

MALOWANIE, boazeria, tapetowanie, /012/55-82-01. 355042

MALOWANIE, gładź, suche tynki, remonty, Vat. /012/66-90-63. 355676

MALOWANIE, tapetowanie, remonty, gładź, VAT. 012/48-49-87. 355592

MŁOTY ze sprężarkami. 012/43-55-02. 355226

PRACE ogólnobudowlane. VAT. /012/442-560. 354575

REMONTY kapitalne, 012/58-61-05. 355740

REMONTY kotłów parowych, wodnych, insta-lacja wod.- kan.- gaz- c.o. 012/11-40-78. 355196

SIDING - importer USA, tel. 012/55-34-69. 356080

SUCHE tynki. 012/78-48-35. 355263

USŁUGI budowlane, stolarskie, ślusarskie, szklarskie, instalacyjne, CO. /012/33-58-62. 356229

Usługi dla biur

ARANŻACJA wnętrz biurowych. Projekt, dostawa, montaż. Labeo, /012/ 23-62-75, 23-62-91. 356262

DOSTAWY na telefon, materiały biurowe, druki akcydensowe. Tel. (012) 48-77-52. 355201

REKLAMA, poligrafia. Kompleksowa obsługa. Tel. /012/ 56-04-61, tel./fax (012) 23-62-91. 356260

SPRZEDAŻ kserokopiarów, usługi ksero A4-A0, Łobzowska 40, (012) 344-370. 355250

Biznes

BIURO księgowe VAT, Grzegorzeczka 79. Tel. 012/12-23-00. 355796

BIURO "Prymus" poprowadzi księgi hand-lowie, podatkowe, ryczałty. (012) 43-41-28. 355312

BIURO rachunkowe, Lea 20. 012/33-47-91. 356020

BIZNES, kupisz, sprzedasz, znajdziesz wspólnika. 012/33-47-91, 012/85-25-48. 356021

DLUGI, doradztwo. Porady prawne, po-datkowe. Prokura S.C. /012/22-30-33 wew.304. 356122

DOBRE prosperujący kiosk spożywczo - nabiałowy, na placu, sprzedam. /012/ 55-03-52. 356032

"DRYL" s.c. windykacja należności. Kraków (012) 11-21-87. 355797

"EXSECUTOR" windykacja należności, /012/ 12-14-67. 356288

LEKARZE! Stomatolodzy! Właściciele warsz-atów samochodowych! Obowiązujące od nowego roku ewidencje i rozliczenia po-datkowe prowadzi rzetelnie i profesjonalnie biuro księgowości i doradztwa podatkowego, działające od 1989. Tel. /012/22-75-80, wieczorem 55-82-70. 101600

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL s.c.

Biurowo czynne: pn.-pt. w godz. 9-16

31-559 Kraków, ul. Grzegorzeczka 79, V piętro, p. 505

tel./fax 11-21-87, tel. 12-34-11

D-7392

NIEMIECKA firma szuka wykonawcy: 1. części krzesel - buk, podkładów kole-jowych - dąb, 2. sztyldów, okuć do krzesel - mosiądz, metal niklowany, chromowany, złożony złościsto, 3. gwintowanych toczonych złączek rurkowych - materiał - CuZn39Pb3. Fax: 0049/2161 601534. 356087

SZWALNIA do wydzierżawienia. /012/33-58-62. 356226

SZWALNIA przyjmie zlecenia na szycie. Tel. 012/33-58-62. Wybickiego 7, w podwórzu. 353689

USŁUGI rachunkowe - książka przychodów, VAT, ZUS. /012/48-27-94. 355839

WYPOSAŻENIE sklepu sprzedam. Borelow-skiego-Lelewela 17 (11.00-17.00). 101583

ZAINWESTUJE, kupię sklep itp. /012/43-67-61. 353094

Pożyczki

A. A. Lombard "Perla". /012/22-03-50 Wielopole 24, al. Słowackiego 1. Przyjmujemy: złoto, srebro, korale, obrazy, samochody, działki budowlane, lokale hand-lowie. 355930

ATRAKCYJNY lombard, Długa 5. /012/ 22-15-54. Pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości. 349129

LOMBARD

KOŚCIUSZKI 17

TEL. 21-80-59

ROK ZAŁOŻENIA 1990

NAJNIŻSZE OPROCENTOWANIE

SKUP SPRZEDAŻ

WYTNIJ - ZACHOWAJ

KUPON UPRAWNIAJĄCY

DO 10% ZNIŻKI

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18, na przeciw "Korony". /012/56-51-50, 090-31-52-18. 348086

KREDYTY nie oprocentowane. /012/34-32-53. 355928

LOMBARD. Nieruchomości, pośrednictwo ul. Kalwaryjska 69, 012/23-56-22 wewn. 120, 012/23-56-77 wewn.120. 355658

LOMBARD, Wolnica 14. /012/23-50-82. 100972

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieru-chomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, skup. Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, 012/56-01-73. 355657

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocent-owanie. Lombard, Szeroka 29. /012/21-19-37. 340607

Różne

CHCESZ się odchudzić, zadzwoń, 012/12-19-40. 355618

KSEROKOPIARKE A3, A4, "Minolta" tanio sprzedam. 012/78-47-7. 355767

SOLARIUM 012/48-04-70. 343951

TANIE wesela, 012/33-70-49. 351731

UNIEWAŻNIAM skradzioną pieczęć o treści: Firma Handlowo-Usługowa "Izol-Bud" Tadeusz Tomana , 32-020 Wieliczka, ul. Sadowa 48, /012/78-48-00. NIP 683-000-17-99. 356268

UNIEWAŻNIA się pieczęć bankową następującej treści: Ośrodek Adopcyjno - Opiekuńczy Kraków, ul. Piłsudskiego 29. 101568

UNITY stomatologiczne, rentgen punktowy i panoramiczny tanio sprzedam. 012/78-47-77. 355766

WESELA. 38.00/ osoba. 012/12-18-72. 349492

WESELA, bankiety, hotel Kazimierz, ul. Miodowa 16. /012/ 21-66-29. 355583

WESELA, imprezy; nagłośnienie, obsługa muzyczna, 012/49-93-51. 351203

WESELA, studniówki - profesjonalna oprawa muzyczna. Tel. /012/11-40-39. 355380

WRÓŻKA. /012/13-40-39. 101531

ZESPÓŁ, zabawy, wesela. /012/33-88-80. 353561

Turystyka

FERIE rodzinne Luhacovice, Czechy. Tydzień 285 zł. "Ilkus" Olkusz, tel./fax (035) 431-585. 99422

JEDNODNIOWE wyjazdy narciarskie, szkółka narciarska. Tel. (012) 23-52-09. 354007

MUSZYNA, zimowy, wypoczynek z rodziną. el. /0187/143-19. 355823

NARTY, Włochy, 360 zł, Słowacja 15 zł, tel. /012/23-52-09. 353706

OBÓZ dla młodzieży, Słowacja, 390 zł, tel. /012/ 23-52-09. 353707

RABKA - ferie. Tel. (0-187)766-93. 355401

WYNAJEM autokarów, (012) 33-22-18. 328186

ZIMA najtaniej w górach. /012/ 57-31-44. 356011

Towarzyskie

A. A. A. A. A. A. A. "BOA". Mistyka. Masaż. Erotyzm. /012/21-29-18. 354473

A. A. A. Długa 16, (012) 22-03-87. 354686

A. "ABIGAIL", 012/22-49-87, Kremerowska 2. 355749

A. Claudia prywatnie. /012/67-33-87. 355396

A. Loretta 090-321-741. 355223

A. Nowicjuski 0-90-321-283. 355397

A. Pogotowie erotyczne, 012/13-45-55. 354058

A. Puszyste. /012/138-996. 356234

A. Sexblondynki 090-31-34-90. 355695

A. Ślicznotki, 090-285-808. 355778

AAJAAJAAJ!!! Ukotysz myśl! "Erotic", /012/22-19-27, Floriańska 24. 355179

ABSOLUTNIE niezmiennie. /012/13-89-96. 356233

ADONIS. Panowie, 090-33-08-23. 355776

AGENCJA "Elen". Najlepiej. 012/130-222. 355254

AGENCJA "Supermasaże", Bałuckiego 16. 012/66-06-36. 355543

AGENCJA "Supermasaże", Drink- Bar, Katarzyny 4. 012/56-02-09. 355545

ANGELIKA prywatnie. /012/ 36-18-25. 355282

ANIOLKI. 012/36-18-25. 355280

CALLGIRLS. /012/36-18-25. 355281

CAŁODOBOWO. 012/48-15-32. 355848

CAŁODOBOWO. /012/56-15-21. 355713

CZERWONA Róża, /012/ 43-69-97. 356259

DYSKRECJA. 090-321-741. 355227

EMANUELLE. 090-321-741. 355224

EWA, /012/43-69-97. 356256

FANTAZJA (012) 37-24-22, ul. Na Błonie 32. 350992

KINGA prywatnie. 090-315-742. 350127

MASAŻE erotyczne, całodobowe, ul. Warszawska 14. Tel. 012/23-34-48. 354768

MEN Service, 090-331-875. 356258

MONIKA prywatnie, 012/48-80-93. 356246

NIEDROGIE, św. Tomasza 22/10. /012/23-05-69. 355715

OGNISTA blondynka, 090-315-871. 356243

PANOWIE. 0-90-321-283. 355398

PANOWIE, 090-28-58-08. 355777

PANOWIE, 090-315-871. 356244

RITA, 090-383-512. 356292

SEXBRUNETKI, /012/48-80-93. 356247

SEXI kotki czekają. Ołtwinowskiego 6, /012/11-62-36. 354895

TRZY brunetki, 090-330-823. 355779

VERONIKA. 090-321-741. 355225

WYJAZDY. /012/56-15-21. 355712

WYJAZDY, 012/481-532. 355850

WYJAZDY, 090-331-875. 356257

"ZAKLIN". 012/36-17-97. 355194

34-LETNI krakowianin zapewni stałą po-moc finansową (do 1.000 zł) niekoniecz-nie szczupłej kobiecie, ceniącej seks. Oferty 356162, Kraków, Starowiślna 2. 356162



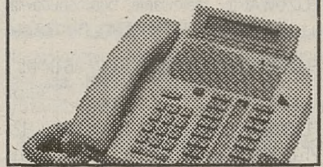
Oferta dla firm

OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę w „Dzienniku Polskim” — **zadzwoń:**
tel. 11-20-88,
22-75-88 w.
153, 135, 143
tel./fax 22-03-32
w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy. Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!
Ogłoszenie
w „Dzienniku Polskim”,
to ogłoszenie
skuteczne!



TELEFONY KOMÓRKOWE już za 999 zł (netto)



• Telefony • Telefaxy • Centrale **Panasonic®** •
• Sprzedaż • Montaż • Profesjonalny serwis •

SYMICO

Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38
Sklep firmowy: ul. Długa 65, tel. 32-13-82

OGŁOSZENIE

Zgromadzenie Wspólników Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowego „Enbud” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Krakowie, os. Młodości 1 na mocy swojej uchwały objętej protokołem notarialnym z dnia 18 grudnia 1996 r. Rep. A.I. Nr 2592/96 **postanowiło rozwiązać Spółkę i ogłosić otwarcie jej likwidacji.**

Wzywa się wszystkich wierzycieli Spółki, aby na ręce likwidatorów zgłosili swe wierzytelności w ciągu trzech miesięcy od daty ostatniego ogłoszenia. Niniejsze ogłoszenie jest ogłoszeniem pierwszym.

Likwidatorzy
Jan Madej
mgr Maria Gawel

CU
COMMERCIAL UNION
TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE (POLSKA) S.A.

poszukuje kandydatów na doradców ubezpieczeniowych.

Preferujemy osoby dynamiczne, samodzielne, łatwo nawiązujące kontakt z ludźmi, wyższe wykształcenie mile widziane.

Oferujemy prestiżową pracę i szansę zdobycia niezależności finansowej.

Spotkanie informacyjne odbędzie się dnia 9 stycznia o godz. 17 w siedzibie I Krakowskiego Oddziału CU Kraków, Rynek Główny 6, II piętro, tel. (012) 21-50-99, 21-93-83.

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.
WARTA
ROK ZAŁOŻENIA 1920

STAWKI ZA OBOWIĄZKOWE UBEZPIECZENIE OC NA TERENIE DZIAŁANIA ODDZIAŁU TUiR „WARTA” S.A. w KRAKOWIE

KRAKÓW		POZOSTAŁE
L.p.	Pojemność silnika	stawka podstawowa
1.	do 800 cm ³	437,00 zł
2.	801 - 1300 cm ³	293,00 zł
3.	1301 - 1500 cm ³	470,00 zł
4.	1501 - 1700 cm ³	586,00 zł
5.	1701 - 1800 cm ³	795,00 zł
6.	1801 - 2500 cm ³	800,00 zł
7.	powyżej 2500 cm ³	916,00 zł
		1.000,00 zł
		870,00 zł

Zróźnicowana cenowo oferta dostosowana do indywidualnych potrzeb klienta!

Specjalne preferencje cenowe dla klientów, którzy:

★ **ubezpieczyli w „WARCIE” swój samochód w zakresie autocasco.**

Honorujemy zniżki nabyte u innych ubezpieczycieli - wystarczy oświadczenie i polisa z 1996 r.

OC w TUiR „WARTA” S.A.

to także prezent na zimowy urlop w postaci specjalnej zniżki (50%) w ubezpieczeniu **WARTA SKI**

Zapraszamy do:

- Oddziału - w Krakowie, ul. Sienkiewicza 14
- Filii - w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 36
- w Tarnowie, ul. Rogoyskiego 2
- Agentów - na terenie wszystkich województw

Różne

OBWIESZCZENIE

Komornik Sądu Rejonowego Rewiru I w Nowym Targu na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc zawiadamia, że w dniu 7.02.97 o godz. 10.00 w Sądzie Rejonowym w Nowym Targu przy ul. Harcerskiej 1, sala nr 11 odbędzie się

DRUGA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości Skawa nr 464, składającej się z działki ewid. nr 706/12 o powierzchni 0,1213 ha (zabudowanej), stanowiącej własność dłużnika: Sikora Bolesław, Kraków, ul. Bonifraterska 3, posiadającej założoną Księgę Wieczystą w Wydziale Księg Wieczystych Sądu Rejonowego w Nowym Targu nr 38931.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: 40.849,00 zł. Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi dwie trzecie wartości oszacowania tj. kwotę: 27.232,67 zł. Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do godz. 10.00 dnia licytacji, w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu.

Nieruchomość można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia do dnia poprzedzającego licytację, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w aktach sprawy (sygn. Co 58/94) w Sądzie Rejonowym, Wydział I Cywilny w Nowym Targu.

nt 3330

PRAWO JAZDY L

Kurs na wszystkie kategorie rozpoczyna się 10.01.96, godz. 17.00.
Kat. „B” - 126 p, Uno, Polonez, Punto.
Badania lekarskie, RATY.
Ośrodek Szkolenia Kierowców,
ul. Wrocławska 48, tel. 33-49-77.

PRAWO JAZDY L

Kurs na wszystkie kategorie rozpoczyna się 9.01.96, godz. 18.00.
Kat. „B” - 126 p, Uno, Polonez + Punto.
Badania lekarskie, RATY.
DOM KULTURY KSM, ALEKSANDRY 11,
TEL. 58-56-47.

Areszt Śledczy w Krakowie, ul. Montelupich 7

ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY** na dostawę artykułów spożywczych na rok 1997 w następujących grupach asortymentowych:

- tłuszcze roślinne
- sery topione i twarde
- jaja
- maki, kasze, artykuły ogólnospożywcze
- cukier
- przetwory owocowe
- konserwy mięsne, pasztetowe i podrobowe
- konserwy rybne

Przetarg nieograniczony odbędzie się 15.01.1997 r. w siedzibie aresztu.

Warunkiem przystąpienia do przetargu będzie odebranie SIWZ.

Szczegółowe informacje, jak również specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać telefonicznie 34-50-77 wew. 235, 236 lub osobiście w pok. nr 7 w Areszcie Śledczym, Kraków, ul. Montelupich 7

222577

FUTRA

Salon sprzedaży

Futra gotowe i na zamówienie

salony: Kraków ul. Floriańska 16 I piętro ☎ 23 23 19
DH "HERBEWO" Al. Słowackiego 64 parter

DONNELLEY POLISH AMERICAN PRINTING COMPANY

nowoczesna, szybko rozwijająca się drukarnia z kapitałem zagranicznym

poszukuje kandydatów na stanowiska:

1) specjalista obróbki skrawaniem

wymagania:

- wykształcenie średnie,
- przynajmniej 5 lat pracy na stanowisku tokarz lub frezer,
- wiek: do 35 lat;

2) mechanik utrzymania ruchu

wymagania:

- wykształcenie średnie,
- przynajmniej 3 lata pracy w przemyśle na podobnym stanowisku (mile widziane doświadczenie w przemyśle drukarskim),
- dobry stan zdrowia.

Oferujemy ciekawą pracę i atrakcyjne zarobki, możliwość rozwoju zawodowego.

Nasz adres: ul. Obrońców Modlina 11,
30-733 Kraków

Kontakt telefoniczny: 53-16-02 wewn. 251.

4543K



Jedna z największych firm dystrybucyjnych mrozonek oraz producent mrozonek na terenie Polski południowo-wschodniej

Przedsiębiorstwo
Produkcyjno-Handlowo-Usługowe
„CHŁODNIE ZGODA”
Kraków, ul. Pana Tadeusza 6

poszukuje kandydatów na stanowiska:

Główny księgowy

wymagania: - wykształcenie wyższe

Specjalista do spraw kontroli wewnętrznej

wymagania: - wykształcenie wyższe - dwuletni staż pracy

DZIAŁ HANDLU ZAGRANICZNEGO

1. technolog o specjalności mięso oraz drób

wymagania:

- wykształcenie wyższe kierunkowe
- pięcioletni staż pracy w branży spożywczej
- znajomość języka angielskiego oraz rosyjskiego mile widziana

2. handlowiec - obywatel WNP

wymagania:

- wykształcenie wyższe
- biegła znajomość języka rosyjskiego

DZIAŁ HANDLU KRAJOWEGO

handlowiec

wymagania:

- męczyzna
- wykształcenie wyższe
- kilkuletnia praktyka w handlu
- prawo jazdy + samochód

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI

NA TERENIE NASTĘPUJĄCYCH MIAST:

*Zakopane *Szczawnica *Nowy Targ *Rabka *Krynica *Nowy Sącz
*Gorlice *Jasło *Krosno *Sanok *Łańcut *Przemyśl *Jarosław
*Leżajsk *Tarnów *Bochnia *Brzesko *Dębica *Rzeszów *Mielec
*Stalowa Wola *Sandomierz *Tarnobrzeg

DZIAŁ KADR

pracownik d/s kadrowych ze specjalnością płace

wymagania:

- wykształcenie minimum średnie
- dobra znajomość przepisów kodeksu pracy
- kilkuletnia praktyka

DZIAŁ PRODUKCJI

1. szef produkcji

wymagania:

- wykształcenie wyższe
- pięcioletnia praktyka
- znajomość produkcji w branży chłodniczej
- doskonała organizacja pracy i umiejętności kierowania zespołem pracowników

2. technolog przetwórstwa spożywczego

wymagania:

- specjalność przetwórstwo owocowo-warzywne (chłodnictwo)
- pięcioletnia praktyka na stanowisku kierowniczym

3. pracownik odbioru jakościowego

wymagania:

- kierunkowe wykształcenie minimum średnie
- pięcioletnia praktyka na w/w stanowisku

4. pracownicy produkcyjni - przetwórstwo owoców i warzyw mrożonych - (praca zmianowa)

MAGAZYN CHŁODNIA

1. pracownicy do pracy w magazynie hurtowym chłodni

z uprawnieniami na wózek widłowy

2. magazynier opakowań

DZIAŁ TECHNICZNY

1. inżynier mechanik

wymagania:

- wyższe studia
- uprawnienia projektowe

2. elektryk - z uprawnieniami SEP do 15 KV

3. elektryk samochodowy

4. technik - informatyk

5. tokarz

6. spawacz

7. stolarz

8. malarz

9. ślusarz mechanik

Zainteresowanych prosimy o nadesłanie ofert na adres:

PPHU „CHŁODNIE ZGODA”

30-727 Kraków, ul. Pana Tadeusza 6, tel/fax (012) 56-22-00 dział kadr lub osobiście od dnia 6.01.1997r. w siedzibie firmy

D-7387

31-226 KRAKÓW,
ul. Vetulaniego 5

Ortem

sp. z o.o.

LEASING

miesięczny koszt leasingu nawet

poniżej

3%

wartości przedmiotu

Ortem

BIURO OBSŁUGI FINANSOWEJ

al. Powstańca Warszawskiego 12
(obok salonu PEUGEOT)

KRAKÓW,

tel. 11-22-33, 11-96-88,

11-95-88, 11-80-88,

fax 11-29-46.

4148el

Zarząd Miasta i Gminy w Skawinie

ogłasza

1. I PUBLICZNY PRZETARG USTNY na sprzedaż działek, położonych w Skawinie przy ul. Pilsary, obj. KW 196900:

- działka nr 1416/53, pow. 888 m², cena wywoławcza 13 100,00 zł,
- działka nr 1416/54, pow. 727 m², cena wywoławcza 10 400,00 zł.

Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego działka nr 1416/53 leży w terenach o następującym przeznaczeniu: w odległości ok. 12 m od południowej granicy działki - wydzielone tereny obsługi komunikacji samochodowej - symbol planu KS, pozostała część działki - wydzielone tereny usług komercyjnych - symbol planu - UC. Działka nr 1416/54 leży w terenach obsługi komunikacji samochodowej - symbol planu KS. W/w działki położone są w rejonie n/w uzbrojenia:

- sieć energetyczna
- sieć gazowa
- sieć wodociągowa
- sieć telefoniczna
- droga.

2. II PUBLICZNY PRZETARG USTNY na sprzedaż działki nr 3155/1 o pow. 305 m², obj. KW 203777, położonej w Skawinie przy ul. Mickiewicza.

Działka leży w terenach usług publicznych - symbol planu - UP, w rejonie uzbrojenia:

- sieć wod.-kan.
- sieć gazowa
- sieć energetyczna
- droga urządzona.

Cena wywoławcza działki nr 3155/1 wynosi - 4 400,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.01.1997 r. o godz. 12 w sali obrad Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, pok. nr 11.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy UMIG - Skawina, Rynek 1 - w dniu przetargu w godz. 8-11.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy sprzedaży.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Pozostałym uczestnikom przetargu wpłacone wadium zostanie zwrócone bezpośrednio po przetargu.

Termin uiszczenia ceny sprzedaży pomniejszonej o wpłacone wadium upływa najpóźniej w dniu zawarcia umowy sprzedaży.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne (osobiście lub z notarialnym upoważnieniem osoby, która ubiega się o nabycie działki), jeżeli wpłacą wadium w określonej wysokości i w wyznaczonym terminie.

Zastrzega się prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

Informacji w sprawie sprzedaży udziela Wydział Geodezji, Architektury i Nadzoru Budowlanego, Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 3, pok. nr 2 - tel. 76-46-80 wewn. 151.

K-4534

IV PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE WORLD

KRAKÓW, UL. BASZTOWA 17, TEL. 22-90-98, FAX 22-91-61

KONSULTACJE PRZEDEGZAMINACYJNE OD STYCZNIA

EGZAMIN WSTĘPNY JUŻ W KWIETNIU

Przetargi



Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste na lat 99
działki oznaczonej nr 62/1 o powierzchni 861 m²
objętej KW 199443, położonej w obrębie 41
Skotniki przy ul. Czwartaków przeznaczonej
pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Cena wywoławcza - 26.200,00.

Wadium - 2.000,00.

Przetarg odbędzie się 22 stycznia 1997 r. o godz. 11.00 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt. - pt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Geodezji i Mienia Komunalnego Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu z wyjątkiem czwartków.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

k-16

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na sprzedaż budynku mieszkalnego
oznaczonego nr 13 przy ul. Ciemnej,
z równoczesnym oddaniem w użytkowanie
wieczyste działki, na której jest położony,
oznaczonej nr 38/3 o pow. 189 m²,
obj. KW 181403, położonej
w obrębie 12 Kazimierz.

Budynek wielomieszkaniowy, trzykondygnacyjny, podpiwniczony, z częścią oficynową w postaci galerii. Budynek w całości wykwaterowany z uwagi na zły stan techniczny. Wymaga generalnego remontu, zużycie techniczne wynosi 65%.

Powierzchnia zabudowy - 160 m².

Powierzchnia lokali mieszkalnych - 245 m².

Kubatura budynku - 1600 m³.

Cena wywoławcza nieruchomości - 80.100,00.

W tym wartość budynku - 73.500,00.

Wadium - 5.000,00.

Przetarg odbędzie się 22 stycznia 1997 r. o godz. 10.00 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt. - pt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Wartość budynku ustalona w drodze licytacji winna być uiszczona jednorazowo najpóźniej w dniu podpisania umowy notarialnej. Do wylicytowanej ceny sprzedaży budynku zostanie doliczony podatek VAT.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Budynek można oglądać w dniach 8 stycznia i 15 stycznia 1997 r. w godzinach od 10.00 do 12.00.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

k-17

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste na 99 lat
działek położonych w obrębie 56 Podgórze
przy ul. Laskowej, obj. KW 195349,
przeznaczonych pod zabudowę
mieszkaniową jednorodzinną.

działka nr	pow. w m ²	cena wywoławcza
281/4	117	16.800,00
281/15	581	
281/5	625	
281/6	575	13.800,00
281/7	646	14.000,00
281/8	553	16.100,00
281/11	190	
281/12	753	
281/13	1067	23.100,00
281/14	646	14.000,00

Wadium - 1.200,00.

Przetarg odbędzie się 22 stycznia 1997 r. o godz. 8.30 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt. - pt. od 9.00 do 13.00).

Uczestnik, który wpłaci wadium w wysokości 1200,00 zł, może brać udział w licytacji kolejnych działek, do chwili nabycia jednej z nich.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

k-20

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na sprzedaż działek oznaczonych nr 1072/1
o powierzchni 24 m² i 1072/2 o powierzchni
325 m², objętych KW 50950, położonych
w obrębie 53 Podgórze przy ul. Bieżanowskiej.
Zgodnie z planem zagospodarowania
przestrzennego działka leży w obszarze
zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej.

Cena wywoławcza - 19.200,00 zł.

Wadium - 1.000,00 zł.

Przetarg odbędzie się 22 stycznia 1997 r. o godz. 11.30 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt. - pt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Wartość działki ustalona w drodze licytacji jest płatna jednorazowo najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

k-18

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste na lat 99
działki oznaczonej nr 841/149
o powierzchni 3164 m², położonej w obrębie 10
Nowa Huta, przy ul. Jagiełły objętej, KW 195485
przeznaczonej pod usługi komercyjne.

Cena wywoławcza - 158.200,00.

Wadium - 8.000,00.

Przetarg odbędzie się 22 stycznia 1997 r. o godz. 10.30 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt. - pt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej. Opłaty roczne wynoszą 3% wartości działki.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

k-15

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste na lat 99
działki oznaczonej nr 168/5,
o powierzchni 1085 m², położonej
w obrębie 47 Nowa Huta przy ul. Klasztornej,
objętej KW 76740
przeznaczonej pod usługi komunikacyjne.

Cena wywoławcza - 54.300,00.

Wadium - 3.000,00.

Przetarg odbędzie się 22 stycznia 1997 r. o godz. 9.30 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt. - pt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej. Opłaty roczne wynoszą 3% wartości działki.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

k-19

Różne

Apartamenty Krowodrza
w budowie,
mieszkania na poddaszach -
centrum sprzedaży,
różne odda w najem.
„Realność”,
(012) 32-37-96, 33-15-49
(11-18).

17592

Biuro Finansowo-Księgowe
„KONTO”

● księgowość ● podatki
● deklaracje ● CIT ● PIT
● VAT ● ZUS.

Tel. 22-71-74, fax 21-10-74,
Kraków, ul. Grzegorzewska 69
(za rondem, obok wieżowca).

222750

Wiesław Kantor

CompArt Technika

tel 338857

Drukarki, Kasy

FISKALNE

Wagi

SERWIS 24 GODZINNY

Kraków ul Staszica 9

35532A

Ogłoszenia ekspresowe

Szukam pracy

INFORMATYK - komputeryzacja, programowanie. /012/47-14-53. 101714
MAGAZYNIER, 31 lat, doświadczenie, rzetelność, 012/36-01-28. 356818
PRZYJME zlecenia na telefon. /012/871-224. 356488

Nauka

ANGIELSKI, nauczycielka. Tanio. 012/21-17-76. 356976
FRANCUSKI. 012/13-02-46. 357114
MATEMATYKA. /012/13-57-80. 356936
MATEMATYKA, fizyka. 012/67-09-83. 356997
MATURYSTKI, studentki. Kursy językowe za granicą + praca opiekunki do dzieci /Europa Zach. USA/ w ramach programu Au-pair. Szczegóły; tygodnik "Chwila dla Ciebie" nr 1/97, s-12 i biuro Au-pair Mikroserwis; tel. 012/49-04-33. 357037
"SPAWANIE w osłonie: CO₂, argonu". Kursy rozpoczynamy. /012/22-85-69. 357098
„WARIMEX” w Krakowie ogłasza zapisy na 3-miesięczne Studium Księgowości+ komputery /oraz semestralne Studium: księgowości, marketingu i zarządzania, kadry i place oraz moduły: sprzedaż bezpośrednia rachunkowość finansowa. Kraków, ul. Sienna 11. /012/21-03-18. 356873

Kupno

A. Skup, komis RTV, telefon. /012/ 11-55-75 34191
KUPIĘ numer telefonu (21-), (22-), (230-), (231-), (232-). /012/48-52-82. 101624
SILNIK 1.6-2.0 do Nissana Bluebird. /012/67-43-91. 357036

Sprzedaz

AGREGAT chłodniczy. /012/62-13-90. 101691
DOBERMANA, tanio. /012/78-16-74. 357053
DOM, stan surowy zamknięty, ul. Łokietka. /012/12-59-97. 356619
FAX Panasonic, na gwarancji. /012/47-99-28. 101653
HURTOWNIA oferuje sztruks, jeans. /012/66-74-18. 356386
JAMNICZEK. /012/44-10-03. 101745
KRAJALNICĘ do wędlin, 25 mm oraz wagę sklepową elektroniczną, 012/88-16-77. 356920
MASZYNY do produkcji wód gazowanych. /012/33-49-11 wew.242. 356741
OKAZJA. Sprzedam Fiata UNO 1,4, bordo metalik, 14-miesięczny. 012/78-35-01. 356836
PIANINO. 012/44-35-05. 356931
SPRZEDAŻ hurtowa wyrobów z wikliny. Tel. grzecznościowy; 012/13-50-23. 356900
STOŁY do sprzedaży odzieży na wagę. /012/13-01-07. 357084
SUKNIĘ ślubną, tanio. /012/47-45-12 po 18.00. 356634
SZNAUCERY. /012/37-78-00, wewn. 89 356379
2 chłodnie przeszklone "Sange- 523" oraz zamrażarkę, mało używane. 012/11-54-99, 9.00-12.00 i po 16.00. 356509

Motoryzacyjne

AUTO-PARTNER autoryzowany dealer Centrum Daewoo oferuje samochody Espero, Nexia, Tico oraz Polonez Atu, Caro. Duży wybór kolorów i wyposażenia; dogodne systemy ratalne dla każdego Klienta, porady techniczne, jazdy próbne, natychmiastowy odbiór, zawsze miła i kompetentna obsługa. Kraków, os. Kolorowe 16A. Tel. /0-12/ 43-50-86, 43-76-01. 355340
CINQUECENTO 900, 1995, sprzedam. 012/48-77-76. 356253

FELICIA, miejsce w kolejce odstąpię. /012/55-52-39. 356927
FIAT Tipo 1994, sprzedam. /012/13-06-75. 101658
FIAT Tipo, 1995, sprzedam. /012/11-93-75, po 15.00. 356738
FSO 125L, 1987, gaz. Tel. 012/54-32-50. 357011
FSO, 1987, stan idealny, 3.950. /012/25-22-11. 356393
KUPIĘ Cinguecento 700, 94 lub 93. /012/47-33-50. 356755

OPEL Vectra 1.6, 1996, gwarancja, sprzedam. /012/21-62-00 po 20.00. 101755
PEUGEOT 405GL, 1991, bezwypadkowy, sprzedam. /012/76-40-22, po 15.00. 356909
PEUGEOT J5 bus, sprzedam. /012/222-632. 101679
PILNIE sprzedam Fiat 125p, 1990, 71.000 km, biały, 5-biegowy, 5.200 zł. /012/227-228. 101665
POLONEZ 1980, gaz, sprzedam. /012/48-85-27. 101660
POLONEZA Caro, 1.6, 1992, pierwszy właściciel. 012/22-93-58. 357070
POLONEZ Caro, 1.6, 1993, 125 mln, 012/22-02-42, po 20.00. 357109
POLONEZ Caro, 1991, 89 mln. 012/67-63-31, 10.00-18.00. 357111

SKODA 105I, 1988, sprzedam, 012/15-29-16. 357033
SPRZEDAM 126p, 1993, 28.000 km., stan bardzo dobry. Tel. /012/21-05-97. 356631
SPRZEDAM Fiata Ritmo, diesel, 1986. 012/25-19-72. 356925
SPRZEDAM Seat Toledo GT 2000, 1993, kolor palone srebro, stan idealny. /012/37-24-67. 356745
TICO, 1995, 164 mln. 012/67-63-31, 10.00-18.00. 357112
TOYOTA Camry, 39.900 zł. 012/14-24-07. 356284
VOLVO 340 diesel, 1986, sprzedam. /012/66-88-79. 101674
VW LT-28 izoterma, Mercedes 207D podwyższony sprzedam, /0197/239-10. 356801

VW Transporter, 1980, 1600, benzyna, sprzedam, 012/54-57-09. 356781
ZASTAWA 1300, 1981, skrzynia 5-biegowa, szyberdach, stan idealny, sprzedam. /012/21-24-93 do 18.00; /012/13-65-16 po 18.00. 101737
126P, 1983/8 sprzedam, /012/45-48-03. 356827
126P, 1990, sprzedam. /012/78-47-63. 357094
126P, 1993. 012/67-63-31, 10.00-18.00. 357113

akropol®
AUTORYZOWANY DEALER DAEWOO
oferuje
duży wybór samochodów
Tico, Nexia, Espero, Polonez Caro, Atu, Truck
Bogate wyposażenie, atrakcyjne ceny.
Korzystne raty załatwisz na miejscu.
Nowoczesna stacja obsługi, napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych.
Stale ok. 100 samochodów używanych w sprzedaży.
Kraków, ul. Balicka 117, tel. 37-92-74 0019Zr

Usługi budowlane

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, VAT, 012/55-24-97. 356399
MALOWANIE, tapetowanie, remonty. VAT. /012/22-95-01. 357055
SUFITY podwieszane, ścianki działowe, /012/43-30-27. 356834
Ogł. ekspresowe także na str. 4, 6, 31

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 2.01.1997 r. zmarł
lek. med.
ADAM KOŁBIK
Twórca i ordynator Oddziału Interwencyjno-Kryzysowego Szpitala im. Babińskiego w Krakowie.
W osobie Zmarłego tracimy wielkiego Przyjaciela, oddanego pacjentom i współpracownikom, świetnego organizatora i wspaniałego Człowieka.
Pogrążeni w smutku
Pracownicy Oddziału

„Śpij spokojnie
Serce nasze”
Ś + p
WŁADYSŁAWA WIECHEĆ
Najdroższa Żona, Najlepsza Mateńka, Babcia i Prababcia, przeżywszy lat 70, odeszła od nas, opatrzona św. Sakramentami, w dniu 31 grudnia 1996 r.
Msza święta żałobna przy Zmarłej odbędzie się dnia 7 stycznia 1997 r. o godz. 13.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w rozpacz
Mąż, Córka, Synowie
Synowa, Wnuki, Prawnuki i Rodzina
Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś + p
STEFAN DYRAS
ur. dnia 15 grudnia 1921 roku,
żołnierz AK, członek Klubu Sportowego „Łagiewnianka”, wieloletni i zasłużony pracownik handlu, odznaczony za zasługi wieloma odznaczeniami, Człowiek szlachetny o wielkim sercu, zmarł po długiej a ciężkiej chorobie, opatrzony świętymi Sakramentami, dnia 3 stycznia 1997 r.
Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie we wtorek, dnia 7 stycznia 1997 r. o godzinie 10 w kościele parafialnym w Łagiewnikach przy ul. Myślenickiej, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego na cmentarzu w Woli Duchackiej, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku
Rodzina i Przyjaciele

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.
Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16
poleca
BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS
Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.
KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW
Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ **37-88-76**

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 41 11-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna 56-55-11
cm. Grębałów 45-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 11-35-26
polecają
BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS
Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice).
CENY KONKURENCYJNE!!!

Ś + p
ADAM KOŁBIK
lekarz psychiatra
Kochany Mąż, Syn i Brat przeżywszy lat 47, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zmarł dnia 2 stycznia 1997 r.
Msza święta żałobna odprawiona zostanie w poniedziałek dnia 6 stycznia 1997 o godzinie 16.30 w Bazylice Serca Jezusowego przy ul. Kopernika 26.
Wyprowadzenie Zmarłego z kaplicy cmentarnej w Batowicach na miejsce wiecznego spoczynku nastąpi we wtorek dnia 7 stycznia br. o godzinie 9.20, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku
Żona, Matka, Brat i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 2.01.1997 r. zmarł
Nasz Kolega
dr ADAM KOŁBIK
specjalista psychiatra
Ordynator Oddziału Interwencji Kryzysowej dla Osób Uzależnionych od Alkoholu Krakowskiego Szpitala Neuropsychiatrycznego.
W Jego Osobie żegnamy oddanego chorem wspaniałego lekarza psychiatrę, stale podnoszącego swoje kwalifikacje zawodowe, twórcę oddziału, którego był ordynatorem, życzliwego i dobrego Człowieka i Kolegę.
Koleżanki i Koledzy
Lekarze Krakowskiego Szpitala Neuropsychiatrycznego im. J. Babińskiego
Msza żałobna odprawiona zostanie w dniu 6.01.1997 r. o godz. 16.30 w Bazylice Serca Jezusowego - ul. Kopernika 26. Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu w Batowicach w dniu 7.01.97 o godz. 9.20.

Ś + p
JÓZEF ŚMIGŁA
Najukochańszy Ojciec, Dziadzio i Pradziadzio, mistrz szewski,
emerytowany długoletni pracownik Spółdzielni „Krak,” przeżywszy lat 90, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu dnia 1 stycznia 1997 r.
Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie we wtorek, dnia 7 stycznia 1997 r. o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku
Córki, Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

Ś + p
JÓZEF PISZCZEK
Najukochańszy Mąż, Ojciec, Zięć, Dziadziuś i Wujek, przeżywszy lat 58, opatrzony św. Sakramentami, zmarł nagle dnia 2 stycznia 1997 r.
Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie we wtorek, dnia 7 stycznia 1997 r. o godzinie 12.00 w kaplicy na cmentarzu w Krakowie Borku Fałęckim, przy ul. Zawilej, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku
Żona, Dzieci, Wnuki i Rodzina

Ś + p
STEFANIA ŁUŃ vel KULCZYŃSKA
Najukochańsza Mamusia i Babcia przeżywszy lat 94, po krótkiej a ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami zmarła dnia 3.01.1997 r.
Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w środę, dnia 8.01.1997 r. o godz. 13.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku. Pogrążeni w głębokim smutku
Córka, Wnuczka i Rodzina
Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Basi Janusz

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci OJCA
składają

Koleżanki i Koledzy

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 31 grudnia 1996 r.
po długiej chorobie, odszedł od nas na zawsze w wieku 76 lat

ś + p

mgr inż. ADAM TYRAN

Nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadek i Brat,
Szlachetny i wielkiej prawości Człowiek, żołnierz AK,
były długoletni pracownik państwowych zakładów zbożowych,
Biegły sądowy, odznaczony Krzyżem Kawalerskim
Orderu Odrodzenia Polski.
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w środę,
dnia 8 stycznia 1997 r. o godzinie 9.40 w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Córkę, Wnuczka,
Siostry i Rodzina

ś + p

LUDMIŁA WAWRZKIEWICZ

Sodalis Marianus

Najukochańsza Ciocia przeżywszy lat 85, po krótkich cierpieniach
opatrzona św. Sakramentami zmarła dnia 30 grudnia 1996 r.
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
we wtorek, dnia 7 stycznia 1997 r. o godz. 11.40 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Bratanica z Rodziną
Wychowanek i Przyjaciele

Pogrążeni w głębokim smutku zawiadamiamy,
że dnia 30 XII 1996 r. odszedł na zawsze wieloletni pracownik
naszego przedsiębiorstwa

ś + p

EDWARD SALAWA

Odszedł Człowiek prawy, rzetelny bez reszty oddany pracy.
Serdeczny Kolega, zawsze życzliwy ludziom.
Uroczystości pogrzebowe odbędą się we wtorek,
dnia 7 I 1997 r. o godz. 13.40 na cmentarzu w Batowicach.
Edku! Dziękujemy Ci za Twoją pracę, za wspólnie przeżyte lata
- na zawsze pozostaniesz w naszej pamięci.
Rodzinie Edwarda
składamy serdeczne, szczere wyrazy współczucia.

Dyrekcja
oraz Koleżanki i Koledzy
z Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
Spółka z o.o.

ś + p

EUGENIUSZ ŚWIĄTKOWSKI

inżynier leśnik

Najdroższy Brat i Wujek,
urodzony 30 kwietnia 1922 r. w Czortkowie na Podolu,
po długiej, ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami
zmarł dnia 1 stycznia 1997 r.
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w środę,
dnia 8 stycznia 1997 r. o godz. 14.20
w kaplicy na cmentarzu Batowice,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamia
pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 2 stycznia 1997 r.,
opatrzona św. Sakramentami zmarła w wieku 86 lat
Nasza Najukochańsza Mamusia i Babcia

ś + p

**MARIA WASILEWSKA
z d. Stöcker**

Msza święta żałobna odprawiona zostanie we wtorek,
dnia 7 stycznia 1997 r. o godz. 13.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.
Pogrążeni w smutku

Córka, Wnuczka
i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 30.12.1996 r. zmarł nagle w wieku 68 lat

ś + p

**mgr inż.
HENRYK JÓZEF LEONARD
ALBRECHT**

żołnierz AK - Szarych Szeregów ps. „Rys”, długoletni zasłużony
pracownik MPK, Najukochańszy Mąż i Tatuś.
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
we wtorek, dnia 7 I 1997 r. o godz. 13.00
w kaplicy na cmentarzu Batowice,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.
Pogrążeni w smutku

Żona i Syn

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 31 grudnia 1996 r. zmarł w wieku 60 lat

ś + p

LESZEK LESZCZYŃSKI

Msza święta i uroczystości pogrzebowe odbędą się w środę,
dnia 8 stycznia 1997 r. o godz. 13.00
na cmentarzu w Batowicach.
Pogrążeni w smutku

Żona, Syn i Synowa

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 2 stycznia 1997 r.
zmarła nagle w wieku 53 lat

Nasza Najukochańsza Mamusia, Babcia i Siostra

ś + p

**ALICJA KARPIŃSKA
REISINGER****z d. Tercjak**

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w środę,
dnia 8 stycznia 1997 r. o godz. 13 w kaplicy
na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.
Pogrążeni w smutku

Córka, Rodzina i Przyjaciele

W dniu 7 I 1997 roku o godz. 8.30 w Kolegiacie św. Anny
odprawiona zostanie msza święta za spójność duszy

ś + p

prof. dr. hab. inż. LUCJANA SADOKA

o czym zawiadamia

Rodzina

Panu

Andrzejowi Sokołowi

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Koleżanki i Koledzy
z Zespołu Technicznego ARL Kraków

Panu

Andrzejowi Sokołowi

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Zespół Kontroli Lotniska ARL Kraków

Panu

Janowi Boguni

Prezesowi Zarządu - Dyrektorowi Naczelnemu Przedsiębiorstwa
Budownictwa Elektroenergetycznego „ELBUD” Kraków SA
składamy wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI.

Zarząd i Pracownicy Spółki

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dn. 2.01.97 r.
zmarł długoletni pracownik Poradni Zdrowia Psychicznego
serdeczny nasz Kolega
lekarz

ADAM KOŁBIK

Pracownicy
Poradni Zdrowia Psychicznego
ZZOZ ZSZ MSW w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 1 stycznia 1997 roku zmarł

śp. JÓZEF DATA

Serdeczny Kolega i Życzliwy Przyjaciel, Członek-Założyciel
Spółdzielni Rzemieślniczej „Metalowcy” w Krakowie.
Odszedł od nas Człowiek wielkiej dobroci i życzliwości.
Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

Rada, Zarząd, Dyrektor,
Pracownicy Spółdzielni
Rzemieślniczej „Metalowcy” w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 2 stycznia 1997 r. zmarł nagle

ś + p

JERZY GÓRNIŚIEWICZ

długoletni pracownik Urzędu Miejskiego w Bochni. Rodzinie
Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Burmistrz Miasta Bochni,
Koleżanki i Koledzy

Koleżance

Annie Kukulskiej-Zdziarskiej

wyrazy szczerzego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Zarząd, Dyrekcja
oraz Koleżanki i Koledzy
z Firmy „Budopol” Sp. z o.o.

Panu

dr. med. Zdzisławowi Wasieczko

wyrazy głębokiego współczucia z powodu nagłej śmierci
ŻONY MARII
składają

Koleżanki i Koledzy Lekarze
z Krakowskiego Szpitala Neuropsychiatrycznego
im. J. Babińskiego

Dnia 7 stycznia w 8 rocznicę śmierci Naszej Ukochanej
ŻONY i MATKI

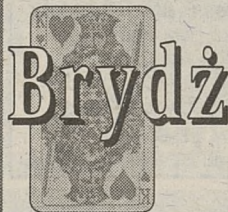
ś + p

ANNY SZANTROCH MISZKE

okulistki

odbędzie się w kościele św. Anny o godz. 8.00
msza św. w Jej intencji.

Rodzina



Od lat najlepszy
magazyn brydżowy
w kraju



Biuro Podróży Dziennika Polskiego

„Jagiellonia”

Kraków. ul. Wiślna 2 tel. 22-03-45 tel./fax 22-77-93

Konfrontacja Podhala z asami hokeja

Nowi zawodnicy

PODHALE NOWY TARG – SPARTAK MOSKWA 2-5 (1-2, 1-2, 0-1). Bramki: dla Spartaka – Aleksiej Czegarow (17), Aleksiej Tkaczuk (20), Igor Miszukow (37), Dimitrij Podlegajew (39), Andriej Popugajew (58), dla Podhala – Jurij Karatajew (10), Marek Koszowski (37). Kary: Spartak – 18 min (w tym 10 min dla Konstantina Korotkova za niesportowe zachowanie), Podhale – 6 min Widzów 1 tys. Kibice Podhala mieli w sobotę po raz pierwszy okazję obejrzeć w grze trzech nowych zawodników kupionych przez klub od mistrza Kazachstanu – Torpedo Ust-Kamieniogorsk. Atak Andriej

Gusow – Jurij Karatajew – Konstantin Spodarienko (dwaj ostatni to najnowszy nabytek Podhala) był najszybszym na taflę. Rosjanie wykazali się dużą skutecznością w grze obronnej, w Podhalu zaś defensywa jest ciągle słaba. Nie popisał się również bramkarz „Szarotek” Aleksander Gawrilonok. Bardzo udany występ zanotował natomiast Marek Koszowski, który strzelił dwie bramki. Jedną w czasie meczu, a drugą podczas tury rzutów karnych, które zarządzono po spotkaniu. W karnych Podhale wygrało 1-0. W rewanżu: PODHALE – SPARTAK Moskwa 3-4 (0-0, 0-3, 3-1).

Puchar Świata pływaków

Sukcesy Polaków

Dwójka polskich pływaków udanie wystartowała w pierwszych w tym sezonie zawodach Pucharu Świata, które rozpoczęły się w Hongkongu, w ośrodku Kowloon Park. Marek Krawczyk czasem 2.13,43 wygrał wyścig na 200 m st. klasycznym, a na 50 m zajął trzecie miejsce (29,18) ulegając m.in. rekordziście świata

Niemcowi Markowi Warnecke. Drugi z Polaków Mariusz Siembida na 100 m st. grzbietowym był czwarty – 55,19. W drugim dniu zawodów Krawczyk zwyciężył w wyścigu na 100 m st. klas., uzyskując czas 1.01,77. Mariusz Siembida w wyścigu na 50 m st. grzb. z czasem 25,38 sek. zajął trzecie miejsce.

Snowboardowy Puchar Polski

Małgosia przed Jagną

Krakowianka Małgorzata Kukucz (Burton Sain Kraków) pokonała mistrzynię Europy Jagnę Marczałajtis (Zakopane) w slalomie gigantycznym snowboardowego Pucharu Polski na trudnej trasie Stożka w Wiśle. Krakowianka w obu przejazdach uzyskała lepszy czas od 19-letniej zakopianki, imponując doskonałą techniką jazdy. – Cieszę się ogromnie z tego zwycięstwa, ponieważ się go nie spodziewałam – powiedziała Małgorzata Kukucz. – Pojechałam znakomicie, o czym najlepiej świadczy przewaga ok. 5 sek. nad Jagną Marczałajtis. Trzecią lokatę

wywalczyła Małgorzata Rosiak (Nobile Meszna Bielsko). Wśród mężczyzn w obu przejazdach najlepszy był Łukasz Starowicz (Bielsko), ale jego pojedynek z Wojciechem Pałakiem (Bielsko) był bardziej wyrównany. Niespodzianką była słaba postawa Piotra Starowicza juniora (Bielsko), który zajął 11 lokatę. W skokach na torze halfpipe zaliczanych do rywalizacji Pucharu Polski zwyciężyli w Wiśle Klaudyna Mikołajczyk (Kraków) i Piotr Starowicz junior (Bielsko-Biała). W gronie uczestników zabrakło Jagny Marczałajtis i Małgorzaty Rosiak.

Na narciarskich trasach

ALPEJCZYCY Szwedka Pernilla Wiberg z czasem 1.44,55 wygrała slalom specjalny Pucharu Świata w Mariborze. Drugie miejsce zajęła Słowenka Urska Hrovat (1.45,32), a trzecia była Włoszka Lara Magoni (1.46,46). PŚ kobiet po 13 konkurencjach: 1. Wiberg (Szwecja), 2. Seizinger (Niemcy), 3. Gerg (Niemcy) 453. Slalom gigant w Krajnskiej Gorze zakończył się zwycięstwem Szwajcara Michaela von Grueningena. Z wynikiem 2.13,42 wyprzedził o 1,64 min Austriaka Siegfrieda Voglreitera

PŚ mężczyzn (po 13 konkurencjach): 1. Hans Knauss (Austria), 2. Michael von Grueningen (Szwajcaria), 3. Luc Alphand (Francja). KLASYCY Rosjanka Jelena Wjaelbe wygrała zawody narciarskiego Pucharu Świata w Kawgołowie – bieg na dystansie 15 km stylem klasycznym. Fin Mika Myllylae wygrał bieg na dystansie 30 km stylem dowolnym podczas kolejnych zawodów Pucharu Świata w narciarstwie klasycznym w Kawgołowie.

Porażka Juventusu

Wczoraj odbyły się kolejne mecze piłkarskie w I lidze włoskiej. Strzał Chiesy już w 2 min przesądził. Dzięki temu trafieniu Parma pokonała Juventus 1-0 (1-0). Mimo porażki Juventus zachował fotel lidera. Aż 9 bramek padło w Udinese, celnie jednak strzelali goście. Mancini w I połowie trafił trzy razy, co przesądziło o wygranej zespołu z Genui. Udinese – Sampdoria 4-5 (2-4). Atalanta – Verona 1-0 (0-0), Cagliari – Piacenza 1-0 (0-0), Fiorentina – Napoli 3-0 (0-0), Inter – Roma 3-1 (2-0), Pruggia – Reggiana 1-3 (0-0), Vicenza – Bologna 2-0 (0-0).

1. Juventus	15	29	21-12
2. Vicenza	15	26	25-15
3. Sampdoria	15	25	27-19
4. Inter	15	25	23-17
5. Fiorentina	15	24	24-16
6. Napoli	15	23	18-20
7. Bologna	15	22	22-20
8. Milan	14	21	22-16
9. Parma	15	21	15-14
10. Roma	15	20	22-21
11. Atalanta	15	20	19-21
12. Lazio	14	19	14-13
13. Udinese	15	18	23-25
14. Perugia	15	17	19-26
15. Piacenza	15	17	15-22
16. Cagliari	15	14	17-23
17. Verona	15	10	16-29
18. Reggiana	15	9	14-27

6 miejsce i 1000 franków dla Adama Małysza

Niespodziewanie Funaki

Korespondencja „Dziennika” z Innsbrucku

Sobotni konkurs na olimpijskiej skoczni Berg Isel wygrał 21-letni Japończyk Kazuyoshi Funaki, dystansując Słowenka Peterkę i Fina Nikołę. Adam Małysz wyskakał wysokie 6 miejsce. W klasyfikacji generalnej turnieju prowadzi Peterka, wyprzedzając Goldbergera o 9 punktów. Małysz awansował na 11 lokatę.

To był fantastyczny konkurs (ponad 30 tys. widzów!), a wygrana Funakiego trochę nieoczekiwana. Wprawdzie Japończyk wygrał już na Berg Isel przed 2 laty, a do przedwczoraj był rekordzistą tej skoczni (117,5 m), ale na treningach skakał bardzo słabo, uzyskując dwukrotnie dopiero 44. odległość. Jeszcze gorzej poszło mu w serii kwalifikacyjnej, uzyskał dopiero 67 notę dnia! Awansował do 50-osobowego finału tylko dzięki regulaminowi, który zapewnia najlepszej 15 z klasyfikacji generalnej PŚ start w finale niezależnie od wyniku kwalifikacji.

W I serii pucharowej Japończyk trafił na Peterkę i został przez rywala pokonany. Słoweniec miał 118,5 metra, Japończyk 116 m. I znowu z pomocą Funakiemu przyszedł regulamin, Japończyk miał tak wysoką notę, że jako jeden z pięciu dodatkowych skoczków został zakwalifikowany do drugiej, finałowej serii.

W decydującej rozgrywce Funaki wykazał mocniejsze nerwy od prowadzącego Peterki, skoczył 113,5 metra (a w drugiej serii sędziowie obniżyli rozbieg o jeden stopień i skoki były krótsze) i wyprzedził rywala o 1 punkt. Peterka miała trochę problemów w locie, lądował na 111 metrze.

– Przed konkursem nikt na mnie nie stawiał – mówił na konferencji prasowej Funaki. – Skakałem na luzie i to może pomogło mi dzisiaj wygrać. Przegrałem dwie potyczki, serię kwalifikacyjną i pierwszą kolejkę pucharową, ale najważniejsze, iż wygrałem cały konkurs! To jest przecież najważniejsze.

Nareszcie widziałem uśmiechniętego na tym turnieju Adama Małysza. Polak w I serii skoczył bardzo daleko i ładnie stylowo na 115,5 m. Pokonał w serii pucharowej wyraźnie Austriaka Widhoelzla (miał 110,5 m).

– Nie speszzył mnie żywiołowy doping dla Austriaka – powiedział po skoku Małysz. – Dobrze wyszedłem z progu, ciągnąłem się do końca. Lubię skakać na Berg Isel.

W drugiej serii Małysz skoczył krócej, na 106 metrów, ale zdołał utrzymać wysoką 6 lokatę, a tym samym zainkasował

wał regulaminową premię w wysokości 1 tys. franków szwajcarskich (Funaki zarobił za ten konkurs 20 tys. franków).

Nie przebrnął przez serię pucharową reprezentant WKS Zakopane 22-letni Robert Mateja. Skoczył 96,5 metra i wyraźnie przegrał rywalizację

jednak za skocznią w Bischofshofen, przed rokiem nie zakwalifikował się do czołowej 50-tki.

Wyniki trzeciego konkursu: 1. Kazuyoshi Funaki (Japonia) – 254,1 pkt (116 – 113,5), 2. Primoz Peterka (Słowenia) – 253,1 (118,5 – 111), 3. Ari-Pekka Nikkola (Finlandia) – 246,7



Funaki w skoku

Fot. PAP/CAF

z Japończykiem Kasai (111 m). – Nie jestem zadowolony ze swojego skoku – mówił po konkursie Robert Mateja. Popęliłem błąd przy wybiecui, będę to musiał dokładnie przeanalizować na wideo z trenerami.

Sobotni konkurs stał na bardzo wysokim poziomie, tak jak przypuszczałem padł rekord Berg Isel. W pierwszej serii Thoma poszybował na 120 metrów, Niemiec nie był jednak liderem, bowiem lądował na podkurczone nogi, sędziowie słusznie odebrali mu po 3 punkty i po tej serii rekordzista Berg Isel był dopiero 5.

Niebywałego wyczynu dokonał w drugiej serii rutynowany, 27-letni Francuz Mollard. Dzięki znakomitemu drugiemu skokowi na odległość 114,5 metra awansował z 23 na 8 pozycję!

Kto wygra 45 Turniej Czterech Skoczni, zadecyduje się w poniedziałek w Bischofshofen. To największa turniejowa skocznia (rekordzistą jest Bredesen 130,5 m na oficjalnym treningu), na niej można dużo zyskać i stracić. 9 punktów przewagi Peterki nad Goldim to naprawdę niewiele. Choć, obserwując turniej, wydaje się, że Austriak nie jest w swojej najwyższej formie.

Peterka jest bardzo mocny. Małysz, pod warunkiem dobrego występu, może awansować do pierwszej dziesiątki nawet na 8-9 miejsce. Reprezentant KS Wisła nie przepada

(114 – 112,5), 4. Andreas Goldberger (Austria) – 244,1 (115,5 – 109), 5. Mika Laitinen (Finlandia) – 236,1 (115 – 109,5), 6. Adam Małysz (Polska) – 235,2 (115,5 – 106), 7. Takanobu Okabe (Japonia) – 235,1 (115,5 – 106,5), 8. Didier Mollard (Francja) – 232,2 (107 – 114,5), 9. Dieter Thoma (Niemcy) – 230,6 (120 – 104,5), 10. Hiroya Saitoh (Japonia) – 230,5 (107,5 – 110).

Po 3 konkursach: 1. Primoz Peterka (Słowenia) – 728,7 pkt, 2. Andreas Goldberger (Austria) – 719,7, 3. Takanobu Okabe (Japonia) – 708,1, 4. Dieter Thoma (Niemcy) – 692,7, 5. Ari-Pekka Nikkola (Finlandia) – 691,4, 6. Hiroya Saitoh (Japonia) – 687,5, 7. Mika Laitinen (Finlandia) – 678,4, 8. Kazuyoshi Funaki (Japonia) – 669,1, 9. Kristian Brenden (Norwegia) – 667,8, 10. Jani Soininen (Finlandia) – 661,5, 11. Adam Małysz – 648,1, 26. Robert Mateja – 430,6, 39. Wojciech Skupień – 265,3.

ANDRZEJ STANOWSKI

Wyjazd sponsorowany przez Zakłady Przemysłu Cukierniczego „WAWEL” SA

„Kozak” Małysz

Faksem z Bischofshofen

ktem skakałem tutaj fatalnie, nie zakwalifikowałem się nawet do pierwszej 50. Bardzo pomogły mi rady Piotra Fijasa, który w Bischofshofen 3 razy stawał na podium trzecim miejscu.

Czyżby Adam odczarował skocznię w Bischofshofen? Dzisiaj w pierwszej serii pucharowej Małysz rywalizować będzie z młodym Austriakiem Kurym, który skoczył 102 metry.

Z pozostałej trójki Polaków do dzisiejszego konkur-

su zakwalifikował się tylko z 47 pozycji Robert Mateja, skok 104 m. W serii pucharowej trafia na znakomitego skoczka, zwycięzcę z Innsbrucka, Japończyka Funakiego (miał 126,5 m). Skupień skoczył 94 m i zajął 68 miejsce, Kruczek z bardzo krótkim skokiem na 81 m uplasował się na 80 pozycji na 91 startujących. Niespodzianką treningu była słaba forma Goldbergera, w klasyfikacji skoczył tylko 103 m, dało mu to dopiero 45 lokatę i w serii pucharowej „wpada” na Niemca Thomę!

– Wasz Małysz to skoczek-kozak, on może dzisiaj namieszać w konkursie i nawet stanąć na podium – powiedział mi znany austriacki dziennikarz Willi Asthl z Wiednia.

A. S.

Sport

■ OBOK PODIUM. W meczu o brązowy medal 14. Akademickich Mistrzostw Świata w piłce ręcznej mężczyzn reprezentacja Polski przegrała w węgierskiej miejscowości Nyiregyhaza z drużyną Jugosławii 24-33 (11-12).

■ NBA. Atlanta Hawks – New York Knicks 88-71, Charlotte Hornets – Washington Bullets 93-104, Cleveland Cavaliers – Indiana Pacers 99-91, Detroit Pistons – Toronto Raptors 118-74, Dallas Mavericks – Portland Trail Blazers 104-110, Houston Rockets – Los Angeles Clippers 91-95, Milwaukee Bucks – Minnesota Timberwolves 91-97, Utah Jazz – Miami Heat 83-80.

■ NHL. Boston Bruins – Dallas Stars 3-2, Hartford Whalers – Washington Capitals 1-1 (po dogrywce), Pittsburgh Penguins – Tampa Bay Lightning 7-3, Montreal Canadiens – New York Islanders 3-1, New York Rangers – Ottawa Senators 6-4, Colorado Avalanche – Philadelphia Flyers 4-4 (po dogrywce), Vancouver Canucks – Toronto Maple Leafs 7-3, San Jose Sharks – Calgary Flames 3-4 Los Angeles Kings – Florida Panthers.

■ ŚWIST W CALGARY. Japończyk Hiroyasu Shimizu wygrał bieg na 500 m w drugim dniu zawodów Pucharu Świata w łyżwiarstwie szybkim, które odbyły się w Calgary. Startujący w grupie B Tomasz Świst zajął czwarte miejsce.

■ AWANS OLSZY. Aleksandra Olsza w parze z Niemką Eleną Wagner przegrały ze Słowaczką Janette Husarovą i Belgijką Dominique van Roost-Monami 2:6, 7:6 (7-5), 3:6 w finale gry podwójnej turnieju tenisistów w Auckland (suma nagród 107,5 tys. USD). W finale gry pojedynczej, Austriaczka Marion Maruska pokonała swoją rodaczkę, rozstawioną z nr 2 Judith Wiesner 6:3, 6:1. Mimo porażki, Olsza przesunie się w rankingu deblistek w granicę 70-80 miejsca.

■ OFIARA RAJDU. Pierwszą ofiarą 19. Rajdu Dakar, który rozpoczął się w minioną sobotę, został francuski motocyklista Jean-Pierre Leduc, jadący na KTM. Na 247 kilometrów drugiego etapu Rajdu 45-letni zawodnik miał upadek, który zakończył się jego śmiercią. Po wypadku w przewróconym motocyklu włączył się sygnał alarmowy, przywołujący helikopter medyczny. Niestety, 20 minut, jakie śmigłowiec potrzebował na dotarcie do ofiary, okazało się czasem zbyt długim. (O)

Duży Lotek

2, 5, 8, 11, 19, 27

Express Lotek

7, 8, 27, 39, 42

Zakłady Specjalne

10, 13, 17, 40, 45

Wygrane rzeczowe: – sztaba złota – kupon nr 05036539, wycieczka dookoła świata dla 2 osób – kupon nr 00038060.

NAGRODY

96-67

RADIO TAXI

METRO

36 00 00

36 36 36

k3546

Puchar dla Dick Blacka

Siatkarki Dick Black La Festa Andrychów zdobyły Puchar Polski, wygrywając w finałowym meczu z zespołem mistrza Polski – Stalą Bielsko 3-0 (15-5, 15-11, 15-11). Trzecie miejsce wywalczyły siatkarki Augusto Kalisz, a czwarte Chemik Police.

W meczach półfinałowych obrońcy trofeum, siatkarki kaliskiego Augusto przegrały z aktualnymi mistrzyniami Polski-Stalą Bielsko 1-3 (13-15, 7-15, 15-10, 9-15). Pojedynek dwóch czołowych drużyn kraju był wi-

dowskiem bardzo ciekawym i dostarczył wielu emocji. Bielszczanki zagrały z wielką wolą zwycięstwa, mając najlepsze zawodniczki w Magdalenie Śliwie i Dorocie Swieniewicz. W drugim półfinale gospodynie, siatkarki Dick Black La Festa, gładko zwyciężyły Chemika Police 3-0 (15-1, 15-11, 15-7). W zespole andrychowskim najlepiej spisywały się Julia Małysz i Anna Kosek.

Finałowy mecz pomiędzy Dick Blackiem a Stalą Bielsko przebiegał pod dyktando andrychowiek i trwał zaledwie

59 minut. Zwycięska drużyna wystąpiła w składzie: Sokołowska, Kosek, Małysz, Glinka, Ziębacz, Strządała oraz Ceglińska, Kocoń, Włodarczyk, Zubek. Trofeum wręczył jej patronujący imprezie marszałek Senatu – Adam Struzik.

Najlepszymi zawodniczkami turnieju uznano: w Dick Black La Festa – Julię Małysz i Annę Kosek, w BKS Stal – Dorotę Swieniewicz i Magdalenę Śliwę, w Augusto – Agatę Żebro i Ludmiłę Niekrasową, a w Chemiku – Annę Czupajło-Kaminską.

Pomogła karta

W I lidze tenisa stołowego mężczyzn PODGÓRZE – ELEKTRYK TORUŃ 7-3. Punkty: Pierwierzew i Tonga po 2,5, Bakała 1, Gretscheł, Zieliński po 0,5.

Przed meczem doszło do niecodziennej w pingpongowych rozgrywkach sytuacji. Sędzia nie dopuścił do udziału w meczu najsilniejszego zawodnika Elektryka Daniela Milde. Jego karta zdrowia była potwierdzona przez lekarza na rok, a w myśl przepisów najdłuższy, możliwy czas ważności karty wynosi pół roku. Taką pomoc bardzo się Podgórz przydała. Wprawdzie Elektryk zajmował przedostatnie miejsce w tabeli, ale nie okazał się łatwym przeciwnikiem. Nie zawiedli Pierwierzew i Tonga, którzy zdobyli komplet punktów, słabiej spisał się Gretscheł. W najciekawszej grze Bakała pokonał Tywoniuka 2-1 (12, -14, 22).

Pozostałe wyniki: Domex – Górnik Pszów 1-9, Olimpia Grudziądz – 5-5, Spójnia Świdwin – Mlexer Elbląg 4-6, PTK Pabianice – Jedynka Łódź

1. Górnik	10	18	72-28
2. Podgórze	10	18	56-34
3. Olimpia	10	13	60-40
4. Mlexer	10	12	60-40
5. PTK	10	10	48-32
6. Spójnia	10	8	46-54
7. Ogrodnik	10	7	49-51
8. Jedynka	10	7	40-60
9. Elektryk	10	5	39-61
10. Domex	10	2	20-80

(MAS)

Ekstraklasa koszykarzy

Wyniki spotkań 27. kolejki I ligi koszykówki mężczyzn:

Grupa I

Browary Tyskie Bobry Bytom – Pogoń Ruda Śląska 78-60 (35-27), Śląsk/ESKA Wrocław – Nobiles/Azoty Wrocław 96-86 (43-52), Mazowszanka PEKAES Pruszków – Komfort/Forbo Stargard 86-79 (41-47).

1. Browary	27	49	2633-2496
2. Śląsk	27	48	2735-2414
3. Mazowsz.	27	47	2715-2433
4. Komfort	27	45	2308-2186
5. Nobiles	27	43	2556-2432
6. Pogoń R.	27	42	2388-2285

Grupa II

Polonia Przemysł – Noteć Inowrocław 86-72 (45-38), AZS Elana Toruń – PKK Warta Szczecin 86-84 (37-40), Stal Stalowa Wola – Pogoń Gaspol Sosnowiec 83-70 (38-39), Dojlidy/Instal Białystok – 10,5 Poznań 94-76 (48-42).

7. Polonia	27	42	2352-2311
8. AZS Toruń	27	42	2362-2319
9. Stal St. W.	27	40	2291-2381
10. Dojlidy	27	35	2395-2523
11. Pogoń S.	27	34	2257-2445
12. 10,5 Pozn.	27	34	2294-2507
13. PKK Warta	27	33	2255-2664
14. Noteć	27	33	2239-2484

(PAP)

W ekstraklasie pingpongistek

Bronowianka w świątecznej formie

BRONOWIANKA II – WANDA 0-7. Punkty: Lityńska-Sydorenko 2,5, Kursakowa 2,5, Szatko-Nowak 2.

Zawodniczki Wandy rozstrzygnęły spotkanie bez straty choćby jednego seta. Najbliższa „urwania” go była Wioletta Świniuch, która w drugiej partii pojedynku z Kursakową prowadziła 15-8, po czym przegrała seta 22-20.

O przewadze Wandy najlepiej świadczą wyniki kolejnych gier: Świniuch – Kursakowa 0-2 (-5, -20), Skrzypek – Lityńska 0-2 (-11, -9), Freliszka – Szatko 0-2 (-14, -13), Freliszka, Namysł – Lityńska, Kursakowa 0-2 (-18, -17), Skrzypek – Kursakowa 0-2 (-12, -11), Namysł – Szatko 0-2 (-9, -14), Freliszka – Lityńska 0-2 (-10, -16).

BURZA WROCŁAW – BRONOWIANKA I 4-3. Punkty: Kozioł 2, Walawender i Babiczewa po 1 – Piesocka i Matus po 1,5.

Niefortunnie rozpoczęte ligowe występy w nowym roku sugerują, że krakowianki stanowczo za długo świętowały. Być może po wysokiej wygranej w Krakowie uznały Burzę za łatwego do pokonania przeciwnika i dlatego

zrezygnowały z poważnych przygotowań.

Już po 3 pierwszych grach singlowych Burza prowadziła 3-0. Piesocka przegrała z Walawender 1-2 (20, -19, -20), Piłka z Babiczewą 0-2, a Matus z Kozioł 1-2 (13, -17, -18). Losy spotkania były więc przesądzone. Wprawdzie Matus z Piesocką za wcześniejsze porażki zrehabilitowały się zwycięstwem w deblu, potem wygrały także swoje partie singlowe: Piesocka z Babiczewą (-17, 17, 10), a Matus z Walawender (-20, 9, 19), ale młodziutka Piłka w ostatniej grze uległa Kozioł 1-2 i Burza mogła świętować zwycięstwo.

Pozostałe wyniki: Broń – Siarka 0-7, Imex – AZS Częstochowa 2-5, Karpatia – Stal 2-5.

1. Siarka	10	10	59-11
2. Wanda	10	9	58-12
3. AZS Cz.	10	8	54-16
4. Stal	10	6	40-30
5. Bronow. I	10	5	42-28
6. Burza	10	5	26-44
7. Imex	10	4	22-46
8. Karpatia	10	3	21-49
9. Bronow. II	10	1	21-49
10. Broń	10	0	6-64

(MAS)

Czy tak typowałeś?

Totolotek SA podaje wyniki meczów 3. rundy Pucharu Anglii objętych zakładami piłkarskimi na 04-06. bm.: poz. 1. Arsenal – Sunderland 1-1 (X), poz. 2. Charlton – Newcastle 1-1 (X), poz. 3. Chelsea – West Bromwich 3-0 (1), poz. 4. Crewe – Wimbledon wylos. 2, poz. 5. Crystal Palace – Leeds wylos. 2, poz. 6. Ever-

ton – Swindon 3-0 (1), poz. 7. Luton – Bolton wylos. 1, poz. 8. Manchester U. – Tottenham 2-0 (1), poz. 9. Norwich – Sheffield U. 1-0 (1), poz. 10. Nottingham – Ipswich 3-0 (1), poz. 11. Notts County – Aston Villa wylos. 1, poz. 12. Reading – Southampton 3-1 (1), poz. 13. Wolverhampton – Portsmouth 1-2 (2).

W II lidze siatkarzy

Okocimski wygrywa

OKOCIMSKI BRZESKO – KARPATY KROSNO 3-0 (13,14,6) i 3-1 (-15,9,7,12)

OKOCIMSKI: Buraczynski, Ignacok, Pawłowski, Stono, Mardoń, Socha – Gawęda, Rapała, Dragun.

KARPATY: Janas, K.Frączek, Florek, T.Frączek, Liguz, Konieczny – Semeniuk, Myśliwiec, Jaźwiecki.

Siatkarze Okocimskiego odnieśli dwa zwycięstwa nad outsiderem II-ligowej tabeli z Krosna, ale swoją postawą absolutnie nie zachwycili. W sobotnim spotkaniu grali beznajdziejnie słabo w bloku i męczyli się w dwóch pierwszych setach, wygrywając je dopiero w końcówkach.

Rewanżowe spotkanie gospodarze rozpoczęli zupełnie rozkojarzeni. W pierwszym secie przegrywali 2-10, później 9-14, ale zdobyli się na zryw i wyprowadzili na 15-14. Nie wykorzystali jednak piłki setowej i prze-

grali 15-17. Później wszystko wróciło „do normy” i zespół Okocimskiego odniósł pewne zwycięstwo.

W pozostałych spotkaniach: TGG Gwardia Wrocław – Sandrag/Fryderyk Lublin 3-0 i 3-0, AZS College Legnica – AZS/Olek Intra Katowice 1-3 i 1-3, Avia Świdnik – Raków Częstochowa 3-2 i 3-0. Pauzował Grodziec Będzin.

Spotkania Wawel Kraków – SMS PZPS Rzeszów zostały przełożone na 20-21 marca br.

1. TGG Gwardia	24	48	72-5
2. Avia	24	41	57-33
3. Okocimski	24	39	52-35
4. AZS College	24	36	45-43
5. Raków	22	35	44-35
6. SMS Rzeszów	22	33	42-44
7. AZS Olek Intra	24	33	39-56
8. Wawel	22	32	40-44
9. Grodziec	22	31	33-47
10. Sandra	24	29	23-63
11. Karpaty	24	27	25-67

(W.GOR.)

Plebiscyt na najlepszych sportowców Polski

Mauer triumfatorką

Dwukrotna medalistka IO w Atlancie w strzelectwie, Renata Mauer zwyciężyła w 62. Plebiscycie „Przeglądu Sportowego” na najlepszych sportowców Polski w 1996 roku. Wyprzedziła ona mistrza olimpijskiego w judo Pawła Nastulę. Jako jedyni zebrali oni ponad 2 miliony punktów. Przysłano 329 699 kuponów – rekord w historii plebiscytów. Mauer otrzymała nagrodę ufundowaną przez Fiat Auto Poland: samochód Fiat Brava.

Tytuł Trenera Roku przyznano trenerowi kadry zapaśników w stylu klasycznym Ryszardowi Świeradowi (5 medali olimpijskich podopiecznych). Tytuł Drużyny Roku zyskał piłkarski zespół Widzewa, a Juniora Roku żeglarz SKŻ Sopot Przemysław Miarczyński. Za Imprezę Roku uznano 53. kolarski wyścig Tour de Pologne. Miano Sponsora Roku przypadło Zespołowi Zakładów Płytek Ceramicznych „Opoczno”.

Oto „dziesiątka” najlepszych sportowców Polski '96: 1. Renata Mauer (Śląsk, strzelectwo) 2 179 599 pkt, 2. Paweł Nastula (AZS AWF Warszawa, judo) 2 114 351, 3. Andrzej Wroński (Legia, zapasy) 1 393 123, 4. Robert Korzeniowski (Wawel, la) 1 262 109, 5. Ryszard Wolny (Unia Racibórz, zapasy) 1 134 916, 6. Włodzimierz Zawadzki (Legia, zapasy) 1 062 803, 7. Mateusz Kusznierewicz (YKP W-wa, żeglarstwo) 1 043 295, 8. Artur Partyka (ŁKS, la) 1 011 262, 9. Aneta Szczepańska (WTJ Włocławek, judo) 989 497, 10. Marek Cicho (Widzew, piłka nożna) 631 240.

Kolegium redakcyjne „PS” przyznało honorowe wyróżnienie zespołowi ludzi, którzy z ogromnym zaangażowaniem i pasją promują pomysł zgłoszenia kandydatury kilku gmin Polski południowej jako organizatorów zimowych IO-2006. Symboliczną nagrodę odebrał burmistrz Zakopanego, Adam Bachle-da-Curuś. (PAP)

„Szmacianka'96”

Rozstrzygnięty został plebiscyt „Szmacianka'96”, w którym udział wzięło 1518 radiosłuchaczy Radia Katowice SA. Jego zwycięzcami zostali działacze Wydziału Gier PZPN Dariusz Szewirski, Krzysztof Smulski, Janusz Kowalski i Lech Weremczuk – za tajne losowanie ćwierćfinałowych par PP, przeprowadzone za zamkniętymi drzwiami oraz za ręczne sterowanie rozstawianiem drużyn silniejszych. Kolejne miejsca zajęli: 2. prezes Ruchu Krystian Rogala – za pozycję klubu w I lidze i za ciągłe nieudane eksperymenty w składzie zespołu; 3. prezes Górnik Zabrze Stanisław Płoskoń – za pobicie rekordu Polski w zmianach trenerów (sześciu w jednym roku); 4. trener Widzewa Franciszek Smuda – za zdeprawowanie Marcina Kuźby i podważanie autorytetu selekcjonera; 5. były trener kadry Władysław Stachurski – za 0-5 w meczu z Japonią i całokształt pracy z reprezentacją. (PAP)

W I lidze koszykarek

Rytm drugiej połowy

WISŁA MIRACULUM – ŚLĘZA WROCŁAW 84-65 (39-36). Punkty dla Wisły: Szymańska-Lara i Nikonowa po 22, Owca 11, Wielebnowska 9, Downar-Zapolska i Wiśław po 7, Niedbał, Odrzywolska, Ruban

złożyła pierwszej części gry. W 5 min było 8-4 dla Ślezy, potem 17-10. W 11 min wiślaczkom udało się wyrównać na 17-17, a potem po rzutach osobistych Wiśław objął jednopunktowe prowadzenie. Jednak za chwilę

schodziła więc do szatni z najwyższym jak dotąd prowadzeniem 39-36.

Po przerwie wiślaczki jeszcze szczerzej broniły dostępu do własnego kosza, zaczęły też celniej trafiać. Teraz krakowianki prowadziły, a Śleza próbowała odrabiać straty. Tylko raz w tej części gry, w 23 min, na tablicy pojawił się remis 41-41. Potem koncertowo zagrały Nikonowa i Lara, a przy wsparciu pozostałych koleżanek zakończyły mecz z 19-punktowym prowadzeniem.

AZS DGG TORUŃ – GLINIK GORLICE 88-75 (40-37). Najwięcej punktów zdobyły: dla DGG – Jasnowska 29, Chelczyńska 13 i Jelenia Łomako 12; dla Glinika – Iwanowska 25, Podadowska 20 i Ludmiła Mitiagi-na 14.

Pozostałe wyniki: Stilon – Olimpia 72-83 (42-42), Polonia – Fota Dajan Gdynia 57-71 (20-41), MTK Star Foods – ŁKS 68-84 (34-44), Włóknarz – AZS Szczecin 73-82 (36-44).

1. Fota Dajan	15	28	1217- 976
2. ŁKS	15	28	1328-1102
3. MTK	15	26	1196-1055
4. DGG	15	25	1211-1187
5. Wisła	15	23	1194-1141
6. Olimpia	15	23	1176-1094
7. Śleza	15	22	1174-1230
8. AZS Sz.	15	22	1133-1218
9. Włóknarz	15	20	1101-1173
10. Polonia	15	19	1042-1184
11. Stilon	15	18	1058-1157
12. Glinik	15	16	984-1297

(MAS)



Anna Wielebnowska w akcji

Fot. Anna Kaczmarz

po 2 – najwięcej dla Ślezy: Lorek 17, Stanioch 15, Wieliszajewa 10. Świąteczna przerwa wybiła nieco z rytmu zespół Wisły. Dopiero w końcowych sekundach pierwszej połowy krakowiankom udało się powrócić do stylu gry, prezentowanego w ostatnich meczach pierwszej rundy, i przejąć inicjatywę w meczu.

Wrocławianki od pierwszych minut objęły prowadzenie i utrzymywały je przez więk-

szą część gry. W 5 min było 8-4 dla Ślezy, potem 17-10. W 11 min wiślaczkom udało się wyrównać na 17-17, a potem po rzutach osobistych Wiśław objął jednopunktowe prowadzenie. Jednak za chwilę

schodziła więc do szatni z najwyższym jak dotąd prowadzeniem 39-36.

Po przerwie wiślaczki jeszcze szczerzej broniły dostępu do własnego kosza, zaczęły też celniej trafiać. Teraz krakowianki prowadziły, a Śleza próbowała odrabiać straty. Tylko raz w tej części gry, w 23 min, na tablicy pojawił się remis 41-41. Potem koncertowo zagrały Nikonowa i Lara, a przy wsparciu pozostałych koleżanek zakończyły mecz z 19-punktowym prowadzeniem.

Świąteczna forma hutników

(II LIGA KOSZYKARZY) HUTNIK – START LUBLIN 78-62 (36-24). Punkty dla Hutnika: Trojan 19, Baron i Moryto po 17, Szczerbakow 9, Wolański i R. Janczura po 5, Krzywański i Gierasiemienko po 3, najwięcej dla Startu: Celej 19, Mańkiewicz 15.

– Zaprezentowaliśmy świąteczną formę – komentował to niezwykle słabe spotkanie trener Hutnika Franciszek Szporna. – Długa przerwa świąteczna i kontuzje poważnie osłabiły nasz zespół. Mam nadzieję odnaleźć formę jeszcze przed meczem z Unią Tarnów.

Gospodarze przegrali początkowe minuty – Start prowadził w 3 min 11-4. Okazało się jednak, że sensacji nie będzie, lublinianie mimo sennej gry krakowian nie byli w stanie utrzymać przewagi. W 8 min Hutnik prowadził już 14-13. Krakowianie niezwykle słamazar-

nie powiększali dystans i do przerwy wygrywali 12 punktami. W kolejnych 20 min zespół z Nowej Huty utrzymywał przewagę 15-punktową. Hutnikowi nie udało się skopiować wysokiej wygranej Wisły nad Startem, gra indywidualnie, jak gdyby zapomnieli, że w koszykówce liczy się przede wszystkim gra zespołowa. Brakowało zbiórek pod koszem i dobrej obrony, w akcjach wiele było chaosu i przypadków. Krakowianie tylko w I połowie popełnili aż 10 strat. – W zespole panuje szpitalna atmosfera – komentował trener Franciszek Szporna. – Leszek Janczura skreślił nogę, Nuskiewicz ma złamaną rękę, a Trojan problemy z kregostupem. Musiałem sięgnąć po głębokie rezerwy – na boisku zadebiutował 18-letni junior Aleksander Jedlewski (2.02 cm wzrostu), oszczędzałem

Szczerbakowa. Zespół znowu zagrał słabo z przeciwnikiem z dołu tabeli.

Inne wyniki: AZS Lublin – Korona 88-76, Resovia – Linodrut Zabrze 86-115, Górnik Wałbrzych – Siarka Tarnobrzeg 71-80, Pogoń Prudnik – Miteks Kielce 92-88 (po dogrywce), mecz Wisła – Unia Tarnów przełożony na 8.01.1997 (środa).

1. Siarka	16	28	1469-1282
2. Miteks	16	27	1445-1209
3. Unia T.	15	27	1375-1158
4. Linodrut	16	26	1352-1205
5. AZS L.	16	26	1463-1348
6. Hutnik	16	26	1357-1312
7. Wisła	15	24	1309-1276
8. Górnik	16	22	1143-1177
9. Resovia	16	20	1277-1445
10. Korona	16	20	1301-1480
11. Pogoń	16	19	1190-1445
12. Start	16	17	1082-1426

(RS)

Syn Kasalika na Suchych Stawach

Yahaya nie przyjechał

Piłkarze HUTNIKA rozpoczęli przygotowania do rewanżowej rundy rozgrywek ekstraklasy. W środę wyjadą oni na obóz do Brennej, gdzie będą przebywać do 19 stycznia. Potem będą trenować na własnych obiektach. Czekają także na serię spotkań sparingowych. Rozpoczną ją 29 stycznia meczem u siebie z Sokołem Tychy.

W piątek i sobotę hutnicy odbyli pierwsze zajęcia, a wczoraj rozegrali wewnętrzny sparing.

W zajęciach nie brało udziału kilku zawodników z podstawowej kadry zespołu. Kontuzjowany Dariusz Romuzga rozpoczął rehabilitację i zdaniem klubowego lekarza na pewno nie zagra w rundzie wiosennej. Chory na nerki Marek Zajac wciąż czeka na specjalistyczne badania. Czy i kiedy zobaczymy go na boisku - tego na razie nie wie nikt. Mający suche zapalenie ścięgna Achillesa Wojciech Ozimek, w sobotę włożył nogę do gipsu. Nie ma w klubie także Moussy Yahai, który nie wrócił jeszcze z Hiszpanii, gdzie przebywał na testach. Z kolegami nadal trenuje natomiast Mariusz Krzywdą, który dostał wolną rękę w wyborze nowego pracodawcy.

„Nowe twarze” w Hutniku to duet ze Stali Mielec Paweł Kloc i Rafał Domarski (strzelił wczoraj pierwszą bramkę) oraz duet z Nigru Moullaila Ide i Abdoulmoumouni Garba (ten ostatni ma pseudonim Careca). Łącznie z Szypowskim i Yahayą, w Hutniku jest czterech obcokrajowców. Zgodnie z przepisami, w lidze w jednym meczu może występować tylko dwóch piłkarzy z zagranicy. W najbliższą środę ma

się odbyć zebranie Ligi Polskiej, podczas którego być może rozpatrywana będzie kwestia limitu obcokrajowców. Niewykluczone, że będzie on zwiększony do trzech zawodników...

Czy kierownictwo klubu postawiło przed piłkarzami jakiś cel? - W tym sezonie nie mamy już żadnych wzniołych celów. Chcemy tylko zająć bezpieczne miejsce w tabeli i odbudować zaufanie kibiców. Rundę wiosenną



Fot. Anna Kaczmarska

chcemy poświęcić na scementowanie zespołu, wypracowanie własnego stylu gry. W przyszłym sezonie chcemy grać o wyższe cele, o zakwalifikowanie się do europejskich pucharów. To duża satysfakcja grać w pucharach. Jesienią wstępujemy polskiej piłce nie przynieśliśmy. Odpadliśmy po walce z Monaco, które potem lepiej sobie radziło od wyżej od nas notowanych drużyn niemieckich. Zczylibyśmy sobie, by Monaco zdobyło Puchar UEFA - powiedział trener Jerzy Kasalik.

Hutnik nadal jest zainteresowany pozyskaniem kilku innych graczy (bramkarz, ostatni obrońca i napastnik), ale nie wiadomo co wyjdzie z tych zamierzeń.

Na Suchych Stawach pojawił się... syn szkoleniowca Hutnika Rafał Kasalik. Ma on 21 lat, gra w środku i na boku pomocy, ma za sobą występy w I lidze w Sokole Pniewy i Warcie. Ostatnio był zawodnikiem Sokoła Opał Pniewy, wypożyczonym do Chrobrego Głogów. Ze względu na kontuzję mięśnia dwugłowego praktycznie nie grał przez całą rundę jesienną. Ostatnio otrzymał propozycję gry w Szwecji i Danii, ale ze względu na kontuzję jego wyjazd nie wchodzi obecnie w rachubę. Czy będzie grał w Hutniku? - Na razie przebywa on w klubie na zasadach rehabilitacji. Nie jest zawodnikiem Hutnika. Nikomu nie zabiera miejsca w zespole. Trudno powiedzieć co będzie, gdy stanie się zawodnikiem klubu - powiedział jego ojciec. (FIL)



Fot. Anna Kaczmarska

go Głogów. Ze względu na kontuzję mięśnia dwugłowego praktycznie nie grał przez całą rundę jesienną. Ostatnio otrzymał propozycję gry w Szwecji i Danii, ale ze względu na kontuzję jego wyjazd nie wchodzi obecnie w rachubę. Czy będzie grał w Hutniku? - Na razie przebywa on w klubie na zasadach rehabilitacji. Nie jest zawodnikiem Hutnika. Nikomu nie zabiera miejsca w zespole. Trudno powiedzieć co będzie, gdy stanie się zawodnikiem klubu - powiedział jego ojciec. (FIL)

Skuteczna Wieczysta

W towarzyskim meczu piłkarskim Wieczysta wygrała z Dąbskim 3-0 (0-0). Bramki: Jacek Kuźmiński 58, 69 i 73.

Sędziowali: Z. Bil i M. Wasilewski. Widzów ok. 150.

Wieczysta: Łaciak (Szewczyk) - Dąbrowski, Ścigalski (Bil), Czapnik (Bursa), Markiewicz (Cybulski) - Strojek (Tomczyk), T.Liszka, M.Liszka, Kempisty (Lotka) - Kuźmiński, Trzcionka.

Dąbski: Frosztega (Kozdrój) - Anton, Wisła (Grochal), Suder, Steczko - Kowalczyk (Kordykiewicz), Wątroba, Grotkowski, Zalewski - Kłak, Adamczyk.

Swoją wkład do akcji Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy wnieśli również piłkarze dwóch krakowskich klubów: lidera klasy okręgowej - Wieczystej i trzeciego na półmetku w „A” klasie - Dąbskiego. Na ośnieżonym boisku Wieczystej gospodarze odnieśli pewne zwycięstwo 3-0, a wszystkie bramki zdobył wypożyczony z Cracovii 20-letni Jacek Kuźmiński. Łącznie w trakcie spotkania zebrano 106 nowych złotych, które przekazano na fundusz tej pożytecznej akcji. (W.GOR.)

Barca liderem

W sobotnich meczach hiszpańskiej ekstraklasy piłkarskiej: Deportivo La Coruna - Barcelona 0-1 (Juan Pizzi 87.) i Celta Vigo - Valladolid 0-2 (Lozano 57-karny, Quevedo 89.). W tabeli prowadzi Barcelona 40 pkt (w 18 meczach), przed Realem Madryt 39 (w 17) i Deportivo La Coruna 37 (w 18).

małem ofertę od Siarki. Będąc zawodnikiem Stali Mielec byłem na testach w Holandii (w Volendam) i w Niemczech (w FC Norimberga i Unterhaching), ale nic z nich nie wyszło.

Rafał: - Ja miałem ostatnio ofertę z Amiki Wronki. Wcześniej interesowały się mną Legia, Siarka i Stal Stalowa Wola. Z zagranicy żadnych propozycji nie otrzymałem.

- Co zdecydowało o wyborze Hutnika i jak zostali Panowie przyjęci przez nowych kolegów?

Paweł: - Hutnik to dobra drużyna, grająca ostatnio w europejskich pucharach. Z Krakowa mamy niedaleko do domu. Hutnicy przyjęli nas dobrze. Wszystko jest w porządku. Nikt nie patrzy na nas krzywo, choć przyjechalśmy rywalizować o miejsce w drużynie.

Rafał: - W Hutniku łatwiej się będzie nam pokazać. W przyszłości chciałbym bowiem pograć w którymś z zagranicznych klubów. Zostaliśmy mile przyjęci przez krakowian, a reszta będzie zależeć wyłącznie od nas.

- Jaka będzie najbliższa przyszłość Stali Mielec? Paweł: - Trudno powiedzieć. Szykuje się bowiem całkowita wyprzedaż drużyny i jej przyszłość w różnych kolorach nie jest rysuje. Chyba że dzięki pieniądze uzyskanym ze sprzedaży nas utrzyma się i uzupełni skład...

Rafał: - Naszym byłym kolegą klubowym będzie bardzo ciężko, aczkolwiek życzę im wszystkiego najlepszego. Szkoda, by klub z takimi tradycjami i sukcesami spadł z drugiej ligi.

- Na koniec proszę o kilka słów o rodzinie i swoim hobby. Paweł: Mam żonę Martę i czteroletniego syna Sebastiana. Lubię grać w tenisa i w ogóle zajmować się sportami letnimi.

Rafał: - Jestem kawalerem, mam narzeczoną Agnieszkę. Też lubię grać w tenisa. Zimą najchętniej jeżdżę na nartach.

Rozmawiał: JERZY FILIPIUK

Nowy duet w Hutniku

Perła i Domar

Rafał: - Może dlatego, że jesteś taki utalentowany? Na mnie mówią Domar. To oczywiście skrót od nazwiska.

- Jaka jest Panów ulubiona pozycja na boisku?

Paweł: - Najlepiej się czuję na środku pomocy. Będąc juniorem grałem jako ostatni stoper. W Stali Rzeszów grałem też jako napastnik. Gdy do Stali Mielec przyszedł Cygan, otrzymywałem ode mnie dużo prostopadłych podań i strzelał wiele goli.

Rafał: - Gram zwykle w środku ataku. Cieszę się z każdej strzelonej bramki. Zaczynałem karierę jako środkowy pomocnik. W mieleckiej drużynie przez pół sezonu występowałem też na prawej pomocy. Był bowiem nadmiar napastników, a brakowało pomocników. A trener Ziomańczyk stwierdził, że skoro lubię biegać, to będę grał w pomocy.

- Których szkoleniowców Panowie najmilej wspominają?

Paweł: - Marka Chlewickiego, który trenował mnie jako junióra

Stali Rzeszów. Wśród ligowych trenerów nie miałem żadnego ulubieńca.

Rafał: - Edwarda Kohuta. U niego zaczynałem zabawę z piłką. I wiele mu zawdzięczam.

- Proszę zdradzić swoje największe piłkarskie wady i zalety.

Paweł: - Dobrze posługuję się lewą nogą i umiem dostrzec partnerów na boisku. Słabiej natomiast gram głową i w defensywie.

Rafał: - Dobrze gram ciałem i nie boję się - jako napastnik - gry defensywnej. Słabszą moją stroną jest szybkość początkowa.

- Czy są Panowie podatni na kontuzje?

Rafał: - W Hutniku łatwiej się będzie nam pokazać. W przyszłości chciałbym bowiem pograć w którymś z zagranicznych klubów. Zostaliśmy mile przyjęci przez krakowian, a reszta będzie zależeć wyłącznie od nas.

- Jaka będzie najbliższa przyszłość Stali Mielec? Paweł: - Trudno powiedzieć. Szykuje się bowiem całkowita wyprzedaż drużyny i jej przyszłość w różnych kolorach nie jest rysuje. Chyba że dzięki pieniądze uzyskanym ze sprzedaży nas utrzyma się i uzupełni skład...

Rafał: - Naszym byłym kolegą klubowym będzie bardzo ciężko, aczkolwiek życzę im wszystkiego najlepszego. Szkoda, by klub z takimi tradycjami i sukcesami spadł z drugiej ligi.

- Na koniec proszę o kilka słów o rodzinie i swoim hobby. Paweł: Mam żonę Martę i czteroletniego syna Sebastiana. Lubię grać w tenisa i w ogóle zajmować się sportami letnimi.

Rafał: - Jestem kawalerem, mam narzeczoną Agnieszkę. Też lubię grać w tenisa. Zimą najchętniej jeżdżę na nartach.

Rozmawiał: JERZY FILIPIUK

Dokończenie ze str. 4

Praca

FIRMA zatrudni główną księgową, kontakt: /012/36-16-31, /012/37-08-20. 356966

FIRMA zatrudni osobę do prowadzenia magazynu, ze znajomością komputera. Tel. /012/66-34-39. 356853

HUMOR Cię nie opuszcza, nie brak Ci dowcipów, jesteś bez pracy, przyjdź do nas. Tel. 012/67-29-29. 355620

KAWIARNIA Noworolski w Sukiennicach przyjmie cukiernika, pomoc do kuchni i bufetowe. 101711

KELNERKĘ w restauracji "Hellada" zatrudnię, tel. /012/37-20-86. 356872

KIEROWCĘ z maluchem do rozwożenia pizzy. /012/55-46-00 wew. 391 po 18. 356841

KOBIETĘ 30-50 lat, jako sprzedawcę w gastronomii zatrudnię, Karmelicka 22 "Chiński Bar". 101676

KOSMETYCZKĘ zatrudni zakład, 0601-41-83-84. 356474

KRAJACZA- introligatora, zatrudni drukarnia. /012/56-02-36, 8.00-15.00. 356757

KROJCZEGO z doświadczeniem, tel. /012/66-09-86, /012/21-32-94. 356577

KWIACIARNIA zatrudni młode panie. Praktyka mile widziana. 012/58-86-69. 356387

LAKIERNIKA do zakładu lakierniczego przyjmę od zaraz. Tel. /012/67-56-71. 101617

LOKALNA Agencja Reklamowa zatrudni od zaraz 3 młode osoby. Wykształcenie min. średnie, wiek do 30 lat. 012/66-50-22, wewn.563. 357082

MARHABA grill, Grodzka 45, zatrudni barman, kelner, pomoc kuchenną. 101712

MASZYNISTĘ offsetowego zatrudnię, 012/12-97-06. 357028

MŁODE, inteligentne osoby do księgowości. Tel. 0-601-41-45-22. 101690

PIEKARZY zatrudnię. Kraków, ul. Trybuny Ludów 31. 356366

POMOC domową przyjmę - 4 godziny dziennie, 012/222-855, /15.00-17.00/. 357019

PRACA 2, 3 godziny dziennie, zarobki od 3-9 mln, 012/32-20-17. 356415

PRACA dla aktywnych. Samochód, telefon mile widziane. Tel. 012/43-43-44, 17.00-20.00. 357015

PRACA dla opiekunek do dzieci za granicą /Europa Zach.USA/ w ramach programu Au-pair. Szczegóły: tygodnik "Chwila dla Ciebie" nr 1/97, s-12 i biuro Au-pair Mikroserwis; tel. 012/49-04-33. 357038

PRACA stała, dodatkowa. Wysokie dochody. /012/54-63-73. 356730

PRAGNIESZ poznać świat - jesteś nauczycielem, wychowawcą : Biuro Turystyczne umożliwi zarobek i spełnienie marzeń w atrakcyjnych podróżach Tobie i Twoim uczniom! /012/49-70-19. 356828

PREŻNIĘ rozwijająca się firma poszukuje informatyka z dobrą znajomością branży motoryzacyjnej, posiadanie samochodu będzie dodatkowym atutem. Tel./012/12-87-12. 101724

PRZEDSTAWICIELI handlowych z samochodem dostawczym. 090-345-256. 101710

PRZYJMĘ 3 na stałe, 2 dodatkowo, praca od zaraz, 012/32-20-17. 356418

PRZYJMĘ czeladnika krawieckiego oraz ucznia. Kraków, Gertrudy 15. Tel. 012/21-53-43. 357057

PRZYJMĘ do pracy akwizytora -branża odzieżowa, ekspedientki, wiek do 30 lat. /012/23-59-02. 356402

PRZYJMĘ do sklepu mięsnego ekspedientkę z praktyką, na dobrych warunkach. Tel. /012/34-43-86. 356727

PRZYJMĘ kelnerów i kelnerki z praktyką, Reforma 3. 355847

PRZYJMĘ maszynistę offsetowego. /012/43-21-16. 356565

PRZYJMĘ opiekunkę do 9-miesięcznego dziecka, tel. /012/33-66-78 w godz. 7.00-14.00. 356764

PRZYJMĘ panią do pracy w kiosku. Tel. /012/22-15-54 po 20.00. 101722

PRZYJMĘ panię uzdolnioną plastycznie. Oferty 356583 Kraków, Starowiślna 2. 356583

PRZYJMĘ piekarza. Piekarnia, ul. Zygmuntowska 30. 356883

PRZYJMĘ pracowników do stolarni. Kraków, ul. Zawila 53. 356717

PRZYJMĘ recepcjonistę z dobrą znajomością j. angielskiego i obsługi komputera. Tel. /012/22-15-09. 101654

RESTAURACJA "Adong" przyjmie kelnera z praktyką. Zgłoszenia osobiste, ul. Brodzińskiego 3. 356898

SKLEP spożywczy zatrudni pełnoetatowo sprzedawców do lat 35. Praca stała, studenci wykluczeni. Tel. /012/22-22-96 (16.00-17.00). 101625

SKORPION F.H., przyjmie doświadczonych prasowaczki. Wysoka płaca. /012/37-64-30. 356363

SOLIDNA ekspedientkę, biegłą w kasie, zatrudnię od zaraz. Józefa 18. 357039

SZWACZKI przyjmę. Tel. 012/44-71-45, do 15.00. 356325

TYNKARZA- fliziarza zatrudnię. /012/48-23-66. 356692

ZATRUDNIĘ bufetową i pomoc kuchenną z praktyką, /012/25-76-66 wew. 121. 356951

ZATRUDNIĘ do automyjni. /012/11-12-81. 356701

ZATRUDNIĘ kucharkę i pomoc kuchenną. /012/21-09-36. 101713

ZATRUDNIĘ młodą, inteligentną, i dyspozycyjną ekspedientkę. 012/23-12-20. 356937

ZATRUDNIĘ panią (do 35 lat) w kiosku "Ruch". 012/11-32-17, po 15.00. 356877

ZATRUDNIĘ panią do kiosku ogólnospożywczego, 29 Lipostada 93, /012/54-31-50 wieczorem. 356482

ZATRUDNIĘ panie do streapteasu (Peep Show). /012/56-17-77, Limanowskiego 1. 356723

ZATRUDNIĘ plastyczki do pracowni ceramicznej. Tel. 012/444-666, wewn.57-58. 357051

ZATRUDNIMY kierowców: 3 lata praktyki, kat. B,C, świadectwo kwalifikacyjne. /012/44-42-21 (9.00-12.00). 356756

ZATRUDNIMY prezenterów ekskluzywnego urzędowania, wymagany samochód osobowy. Szkolenie bezpłatne. 012/55-15-73, 9.00-16.00. 356539

ZATRUDNIMY sekretarkę z biegłą znajomością j. niemieckiego. Tel. 012/32-41-81. 356948

ZE stolarzem i kowalem współpracę podejmę, 0602-235-885, 012/22-89-17. 356916

(Ogłoszenia także na str. 4, 6 i 27)

Firma przyjmie do pracy
PRACOWNIKA
do magazynu
z wykształceniem
zawodowym lub średnim.
Tel. 56-00-95 } 8 - 16.
56-34-38 k-12

Firma handlowa
zatrudni
SEKRETARKE
Wymagania: j. angielski,
obsługa komputera.
Oferty: tel. (012) 56-30-16. k-5

PERSONEL - Ł
W imieniu naszych klientów poszukujemy:
● spec. ds. personalnych,
● informatyka (administratora Windows NT, Unix),
● asystentki (jęz. włoski),
● sekretarki (jęz. angielski, kadry),
● asystenta prezesa (adm. nieruchomości),
● kierownika sklepu odzieżowego,
● inżyniera budowy,
● głównego/nej księgowej.
Oferujemy firmom sekretarki, księgowie i innych do pracy na stałe i na godziny.
Kraków, pl. Wolnica 7 (1 p.), tel. 56-23-80.

Nowo otwierana restauracja
zatrudni
KELNERÓW, KELNERKI
ze stażem i dobrą prezencją.
Spotkanie zainteresowanych
odbędzie się 10 stycznia (piątek)
w godz. od 16 do 18 w restauracji
przy ul. Karmelickiej 34. 222916

Telewizja

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 „Murphy Brown” (91 / 102) – serial USA
8.30 Wiadomości
8.40 Szóstka na szóstkę – teleturniej
9.05 Gimnastyka dla przedszkolaków
9.10 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 „Doktor Quinn” (106) – serial USA
10.50 Piraci – teleturniej
11.15 Przyjemne z pożytecznym
11.30 Artes – magazyn artystyczny
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny
12.20 Magazyn Notowań
12.50 Prawnik domowy
W programie m.in. o nowelizacji ustawy o ochronie zdrowia psychicznego oraz prawo pracy.
13.10 No problem – nauka języka angielskiego
13.25 Turniej 4 skoczni: Bischofshofen
ok. 14.15 Wiadomości (w przerwie turnieju)
15.35 „Watatatow” (16/88) – serial kanadyjski
16.00 Fronda: Granice sztuki
Czy istnieją granice sztuki, co je wyznacza? Desakralizacja sztuki współczesnej i skłonności do łatwego epatowania.
16.20 Opowieści z dzieciństwa: Konik garbusek – rosyjski film animowany
16.45 Tydzień prezydenta
17.00 Teleexpress
17.25 „Moda na sukces” – serial USA
17.50 Pocztówka z krainy łagodności
18.10 Forum – program publicystyczny (audiotele 0-70015011 opcja 1, 0-70015012 opcja 2)
19.00 Wieczorynka: Filmy o przyrodzie
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Thomas Stearns Eliot „Maż stanu”, reż. Andrzej Łapicki, wyk.: Andrzej Łapicki, Anna Radwan, Jan Frycz, Jan Nowicki, Anna Dymna, Elżbieta Karkoszka, Julian Jabczyński
Ostatni dramat Thomasa Stearnsa Eliota, jednego z najwybitniejszych poetów XX wieku, laureata Nagrody Nobla: swoisty rozrachunek ze środowiskiem, sztuką, światem.
21.30 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna
22.00 Chocinka Jedynki
22.30 W centrum uwagi
23.00 Zawsze po 21
23.35 Mistrzowie kina: Werner Herzog „Krzyk kamienia” (Schrei aus Stein) – film niemiecko-francusko-kanadyjski (1992) wyk.: Donald Sutherland, Vittorio Mezzogiorno, Stefan Glowacz (102 min)

Zderzenie dwóch różnych postaw alpinistów: kolejny fragment kontynuowanego przez Herzoga tematu konfliktu Natury i Cywilizacji.
1.20 Wiadomości
1.25 Gwiazdki nad Berdyczowem – film dokumentalny Joanny Wierzbickiej i Walentyny Kobluk

TVP2

6.45 Kurs języka angielskiego
7.00 Panorama
7.05 Sport telegram
7.10 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki (audiotele 0-70055666)
8.00 Program lokalny
Z Krakowa: 8.00 Kronika
8.10 Kraków na dzień dobry: Notowania, Domowy Fitness Club, Różowe okulary – program Anny Sroczyskiej (o kawie)
8.30 „Maski na ślubie” – serial rosyjski
9.00 Świat kobiet – magazyn (audiotele: 0-70035277)
9.30 Nasza wielka rodzina (16): Wyżej niż Mount Everest – japoński serial dokumentalny
10.00 Krzyżówka 13-latków
10.30 Faniada (powt.)
10.55 Sportowe hobby
11.20 Pastorałki Tytusa Czyżewskiego
11.50 Koncert kolęd
12.05 Nalepa: To mój blues
13.00 Panorama
13.20 „Tam, gdzie zaczyna się niebo” (1/4) – miniserial francusko-kanadyjski reż. Marcel Camus, wyk.: Bruno Pradal, Christine Wodetsky, Valerie Boissel
Młodzi entuzjaści nowych technik i wynalazków u progu XX wieku.
14.05 Muzyczne nowości Dwójki
14.25 Clipol – magazyn polskiej muzyki rockowej
15.00 Spiderman, człowiek-pająk – serial USA
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 Tak, jak wojsko: „Platerówki”, „Tobrukczyki”
16.00 Panorama
16.10 Studio sport: NBA
17.00 Paragraf Dwójki – publicystyka prawna
17.30 Program lokalny
Z Krakowa: Na celowniku – magazyn wojskowy
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
Z Krakowa: Kronika
18.35 Koło fortuny – teleturniej (audiotele 0-70055500)
19.05 W cieniu Kremla: Kremłowski pasjans – program Haliny Aczkasowej
Napięcia w Rosji i na Kremlu; jaki będzie rok 1997?
19.35 Krzyżówka 13-latków
20.05 „Z archiwum X” (13) – serial USA
20.50 Halo, Dwójka
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram
21.40 Auto – magazyn motoryzacyjny
22.05 „M.A.S.H.” (38) – serial USA
22.30 Magazyn teatralny
23.00 Wołanie o pomoc
23.40 Laureaci XI Konkursu Skrzypcowego im. Henryka Wieniawskiego: Maria Nowak (VI nagroda)
0.10 Panorama
0.20 Głos – film dokumentalny
0.50 I to by było na tyle: Zima – program rozrywkowy
1.20 „Fran” – film australijski (1985) reż. Glenda Ham-

bly, wyk.: Noni Hazelhurst, Annie Byron, Alan Fletcher (95 min)
Niefrasobliwa matka trójki dzieci, której kolejne oczarowanie nabiera dramatycznego wymiaru.



POLSAT

6.00 Kojak – serial sensacyjny USA
7.00 Poranek z Polsatem
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.15 Klub Fitness Woman
8.30 Candy-Candy – serial animowany dla dzieci
9.00 MacGyver (93) – serial sensacyjny USA
10.00 Żar młodości (91) – serial kanadyjski
11.00 Gwiezdna eskadra (18) – serial USA
12.00 Disco Polo Live
13.00 P.M.A.M. Grałmy
13.30 Miss Telewizji
14.00 Dyżurny satyryk kraju – program Tadeusza Drozdy
14.30 Klub satyryków – program rozrywkowy
15.00 HaloGrałmy (tel. 0-700-76-701)
15.20 Ye!Ye!Ye! – program muzyczny dla dzieci
15.30 Yogi, łowca skarbów – serial animowany dla dzieci
16.00 Informacje
16.15 Czas na naturę – magazyn medyczny naturalnej
16.45 Trzy kwadraty (tel. 0-700-76-661)
17.10 Kalambury – program rozrywkowy
17.40 Skrzydła (52) – serial komediowy USA
18.10 Świat według Bundych (81) – serial USA
18.40 Moim zdaniem – komentarz polityczny
18.45 Informacje
19.00 MacGyver (93) – serial sensacyjny USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Film na telefon: „101 sposobów na rozwód” (Who Gets The Friends?) – film USA (1988) reż. Lila Garrett wyk.: Jill Clayburgh, James Farentino, Lucie Arnaz (91 min)
Rozwodząca się po 17 latach małżeństwa para walczy o przyjaciół.
albo: „Zagubiona tożsamość” (The Lady Forgest) – film USA (1990) reż. Bradford May wyk.: Donna Mills, Greg Evigan (91 min)
Dziewczyna, która w wyniku napadu rabunkowego straciła pamięć, jest główną podejrzaną w sprawie o morderstwo, którego nie może sobie przypomnieć. Nie jest to jedyna zagadka ani jedyne zagrożenie.
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Gliniarz i prokurator (1) – serial sensacyjny USA
23.30 Magazyn sportowy
0.40 Żar młodości (91) – serial kanadyjski



TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 Kraków na dzień dobry
8.30 Król Artur i rycerze Okrągłego Stołu – serial animowany
8.55 Nasza antena

9-14.00 Przerwa konserwacyjna nadajnika
14.00 Powitanie
14.10 Legendy torów wyścigowych – angielski program dokumentalny
15.10 Cztery muzykanci z Bremy – serial animowany
15.35 John Ross (11) – serial przygodowy dla młodzieży
16.00 Elidor (4) – serial angielski dla młodzieży
16.25 Kocham moje miasto – program dla dzieci
16.45 Magazyn rodzinny
17.00 Wspólne sprawy – program publicystyczny
17.30 Na celowniku – magazyn wojskowy
18.00 Gość TV Kraków
18.10 Kronika
18.30 Maria Celeste (65) – serial wenezuelski
19.15 Wieczór z Telewizją Kraków: Ariel Ramirez, Msza kreolska
20.00 Chór (5-ost.) – serial angielski
20.50 Poza rok 2000 – program popularnonaukowy
21.35 Gość TV Kraków
21.50 Kronika
22.00 Nasza Antena
22.05 Sport
22.10 Z medycyną na ty
22.30 Czyste szaleństwo!
23.00 „Głos trawy” – film ukraiński, reż. Natalia Motuzko, wyk.: Larysa Nadaszkiwska, Olga Sumska
Poetycka opowieść, której bohaterką jest młoda kobieta, a źródłem inspiracji – tradycje i wierzenia.

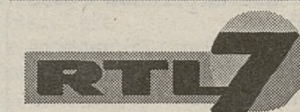
CANAL+

7.00-8.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 Muzyczny budzik 7.30 Diabelski Młyn
8.00-18.00 PROGRAM KODOWANY
8.00 Kto tu rządzi? (64) – serial USA
8.25 „Robin Hood: Faceci w rajtach” – komedia USA, reż. Mel Brooks (100 min)
10.05 Jak upolować drapieżnika – film dokumentalny
10.35 „Leon zawodowiec” – francuski film sensacyjny, reż. Jean Reno (106 min)
12.25 „Randka na przerwie” – film australijski, reż. John Duigan (95 min)
14.00 Stinky i Jake przedstawiają – angielski serial dla dzieci
14.25 Moje drugie ja (56) – serial komediowy USA
14.50 Słynne samochody: Austin Healy 3000 – film dokumentalny
15.50 „Cementowy ogród” – film angielsko-niemiecko-francuski, reż. Adrew Birkin (101 min)
17.35 Wieczór z Muppetami
18.00-20.00 OKNO OTWARTE
„Na gapę” – blok programów, prowadzi Przemysław Saleta: 18.00 Diabelski Młyn 18.20 Nie prze-gap 18.25 Cyberiada 18.30 Pogoda 18.50 Mundial Futbol i Bramka tygodnia (konkurs audiotele) 19.20 x 5 – minimagazyn regionalny (Katowice) 19.25 Szaleje za tobą (38) – serial komediowy USA, 19.50 Aktualności filmowe
20.00-2.20 PROGRAM KODOWANY
20.00 „Otwarte karty” (Showdown) – film akcji USA

(1990) reż. Robert Radler, wyk.: Billy Blanks, Kenn Scott, Ken McLeod, Patrick Kilpatrick, Christine Taylor (94 min)
Zasłużony policjant, który porzucił służbę, przypadkiem znów trafia w wir wydarzeń, w których udział ma również dawny przeciwnik.
21.35 Sport+ – magazyn sportowy Janusza Basałaja i Tomasza Smokowskiego
23.05 „Uciec, ale dokąd?” – film sensacyjny USA, reż. Robert Harmon (90 min)
0.40 „Śmieszak dla zwierzątek 2” – horror USA, reż. Mary Lambert (96 min)

Telewizja WISŁA

7.00 Dzień dobry, tu Wiśla
7.25 Telezakupy
8.00 Pogoda, dzień dobry, tu Wiśla
8.15 Słodka zemsta – serial wenezuelski
9.00 „Duch na pokładzie” – film USA (powt.)
11.00 Gillette World Sport Special
11.30 Maria – serial wenezuelski
12.30 Wielka Brytania od środka – serial dokumentalny
13.00 Hunter – serial kryminalny USA
14.00 Twój problem – nasza głowa – program dla dzieci
15.30 Telezakupy
16.00 Pogoda
16.05 Szukamy nazwy... – program muzyczny dla młodzieży
16.30 Wielka Brytania od środka – serial dokumentalny
17.00 „Posterunek przy Hill Street” – film sensacyjny USA, wyk. Daniel J. Travanti, Veronica Hamel, Michael Conrad, Bruce Weitz
18.00 Pogoda – 5 minut dla prasy
18.10 Słodka zemsta
19.00 Akademia modelek – serial francuski
19.30 Pogoda, reporterzy – magazyn informacyjny
19.45 „Tor” – film USA
20.35 Wyniki losowania Multilotka (w przerwie filmu)
21.30 Pogoda, reporterzy – magazyn informacyjny
21.45 „Magnum” – film sensacyjny USA, wyk.: Tom Selleck, John Hillerman, Larry Manetti, Roger Mosley
22.45 Taaaka ryba – magazyn wędkarski
23.15 Posterunek przy Hill Street



7.05 Teledyski
8.00 Seriale animowane
8.55 Z pomocą niebios – serial USA
9.40 Teleshopping
10.05 Autostrada do nieba – serial USA
11.00 Siódme niebo – serial USA
11.45 Teledyski
12.25 Film dokumentalny
13.20 Teleshopping
13.55 Casper – serial animowany
14.20 Z pomocą niebios
15.10 Gram w Siódemkę: Siedem pokus – program muzyczny Agnieszki Maćciąg
15.55 Seriale animowane
16.50 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy USA
17.15 Gram w Siódemkę: Siedem pokus

18.00 Z pomocą niebios – serial USA
18.50 Seriale animowane
19.15 7 minut – program informacyjny
19.25 Trzecia planeta od Słońca – serial USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Komentarz Okropnie Poważny
20.00 „Cross my Heart” – komedia USA (1987) reż. Armand Bernstein, wyk.: Martin Short, Anette O'Toole, Paul Reiser
Dwoje spotykających się u drzwi usiłuje ukryć przed drugim swoje życiowe kłeski – aż do momentu, gdy prawda wychodzi na jaw.
21.50 Policjanci z Miami – serial policyjny USA
22.50 7 minut
23.00 Ulubione kawałki: Goście Marka Niedzwiedzkiego
24.00 „Cross my Heart” (powt.) 1.35 Gram w Siódemkę

TVKatowice

6.00 Przygody Małego Księcia
6.30 Jak Kozacy... 7.00 Ale kino
7.30 Klub globtrotera 8.00 Karnawał, karnawał 8.40 Muzyczne promocje 9.00 Poranek z TV Katowice 11.05 Namiętność 11.40 Dziś w Tele-Trójce 12.00 Aktualności 12.05 „Wnuk” – film USA 13.45 Wielcy kompozytorzy rosyjscy – serial dokumentalny 14.20 Rock kwadrans 14.35 Kleks 15.00 Aktualności 15.10 Cztery muzykanci z Bremy 15.40 John Ross 16.05 Elidor 16.30 Dziś w Tele-Trójce 16.45 Rozmowa tygodnia 17.00 Sport 17.30 Dziś w Tele-Trójce 17.50 Portrety miast 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Maria Celeste 19.15 Wieczór z TV Katowice 19.45 Przegląd wydarzeń tygodnia 20.00 Chór (5-ost.) 20.55 Poza rok 2000 22.00 Aktualności 22.15 Namiętność 23.00 Sacrum profanum 23.30 Poselskie spotkania 24.00 Cudowna planeta – serial 1.00 Czyste szaleństwo! 1.30 Ogrody świata – serial dokumentalny 2.00 „Wielki Flamarion” – film sensacyjny USA 3.30 „Nie dożyjesz wtorku” – film sensacyjny USA 5.00 Londyn w ogniu – serial

TVPOLONIA

7.00-15.00 Konserwacja nadajnika, 15.00 Panorama 15.30 Alfabet rzek polskich: B jak Barycz 15.50 Katalog zabytków: Gorzanów – Zamek 16.00 Po kółkach – film dokumentalny 16.30 Sportowy tydzień 17.00 Teleexpress 17.15 Ciuchcia 17.45 Krzyżówka szczęścia 18.15 Trzecia granica – serial 19.15 Muzyczna skrzynka 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 „Goni-twa” – film polski, (1971, 73 min) 21.40 Muzyka Miasta 22.15 Dziennik Telewizyjny – program satyryczny Jacka Fedorowicza 22.30 Panorama 23.00 Spojrzenie na Polskę – program publicystyczny 23.20 Posiady 24.00 Gaud Mater 1996 – Międzynarodowy Festiwal Muzyki Sakralnej (1) 0.30 Sportowy tydzień 0.50 Panorama 1.00 Trzecia granica – serial 2.00 Muzyczna skrzynka 2.30 Po kółkach 3.00 W centrum uwagi

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

DIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Krzysztof Samborski

Centrala: tel. 22-75-88
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami:
tel. 22-95-92,
Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98
(od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),
Dział Krajowy: tel. 22-47-06
Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79
Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56
Dział Miejski: tel. 22-87-25,
Dział Sportowy: tel. 21-97-23

ODDZIAŁY REDAKCJI:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00
ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-165) 135-30,
ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65
RZESZÓW, ul. Księża Jeleńskiego 29, tel./fax: (0-17) 522-478, tel. (0-17) 522-479
Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
PRZEMYŚL, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-197) 256-22
DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 22-07-12, fax: 22-08-78
Telefon informacyjny: 22-01-00

Prezes Zarządu:

WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

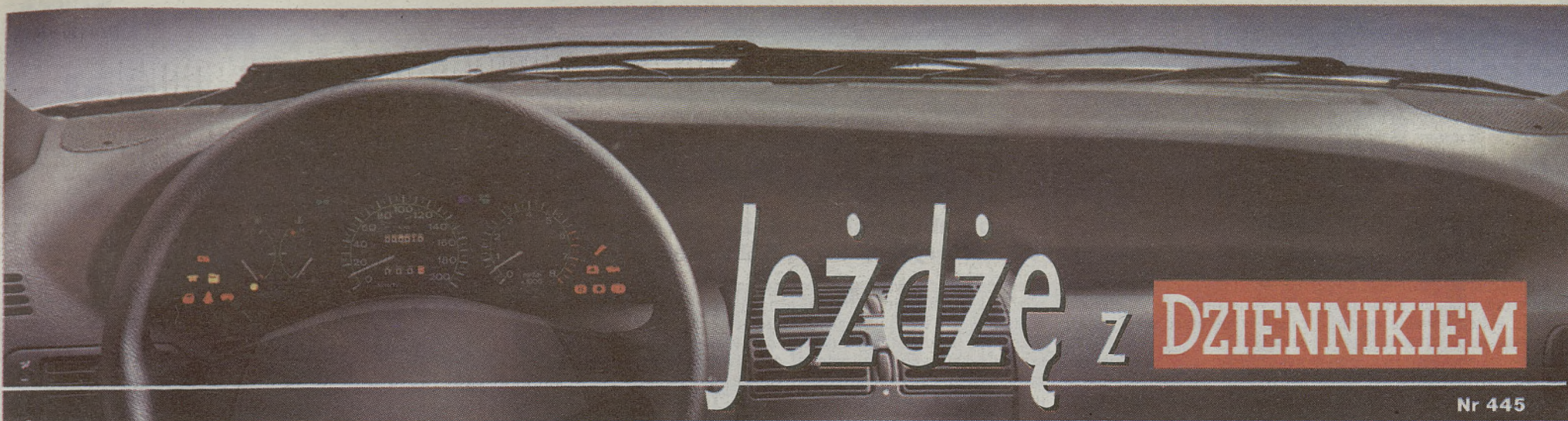
Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 21-99-77, fax: 21-97-77,
kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 21-45-72
ul. Wiślna 2, tel. 22-70-89

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)





Nr 445

Kto zna samochody perdana, tiara, iswara, saga, satria czy wira? Prawie nikt. Tymczasem wiele wskazuje na to, że wkrótce niektóre z nich pojawią się na polskich drogach. Ich producentem jest Proton, malezyjska firma, o której istnieniu jeszcze przed rokiem niewiele słyszało.

W 1996 roku w motoryzacyjnym świecie zawrzało, Malezyjczycy kupili zadłużoną brytyjską legendę – Lotusa. To trochę symboliczna transakcja, bo przecież Brytyjczycy mieli imperium, a Malaje były jedną z ich wielu zamorskich kolonii.

Historia malezyjskiej motoryzacji nie jest długa, w 1967 roku powstała pierwsza montownia Volvo. Dziś swoje samochody składają w Malezji Mazda, Honda, Mercedes, BMW, Suzuki, Ford, Toyota, Daihatsu, Datsun, Subaru, Audi...

W 1983 roku powstała pierwsza malezyjska firma samochodowa – Perusahahaan Otomobil Nasional Bernhard, czyli Proton właśnie. Proton notowany jest na giełdzie w Kuala Lumpur, jego największym udziałowcem jest malezyjski koncern DRB Hicom Group, zaś największym inwestorem zagranicznym Mitsubishi, do któ-

rego należy 17 procent akcji.

Fabrykę w Shah Alam pod Kuala Lumpur w tym roku opuściło 180 tysięcy samochodów. W ostatnim tygodniu 1996 roku wyprodukowano milionowy egzemplarz auta z gwiazdą i półksiężycem na masce.

Znakomita większość pro-

parku ekonomicznym. Parku świetnie zorganizowanym, w którym suma inwestycji przekroczyła z pewnością wszystkie, jakie do tej pory ulokowano w Polsce.

Zakłady Protona nie należą jednak do najbardziej nowoczesnych, nie ma się jednak czemu

W Malezji, podobnie jak w Wlk. Brytanii, obowiązuje ruch lewostronny i dlatego wejście Malezyjczyków na rynek starego, prawostronnego kontynentu nieco się opóźniło. Dopiero w 1995 roku protony pojawiły się w Niemczech (4686 sztuk!), Francji i Belgii.

gicznie niewątpliwie bardziej zaawansowane niż nexia czy espero...

W tej chwili przebojem w Malezji jest luksusowa perdana, która w Europie pojawiła się pod nazwą saloon. W jej wnętrzu rzeczywiście poczuć się można jak na salonach. Auto

osiąga już w 8,8 sekundy, zaś jego prędkość maksymalna wynosi 205 km/h. Samochód produkowany jest w wersjach sedan i hatchback.

Ofertę Protona uzupełnia satria, która produkowana jest z silnikami 1,3 i 1,6 litra. Jak łatwo zauważyć na zdjęciach, jest to wspólne przedsięwzięcie Protona i Citroena.

Proton w 1995 roku osiągnął zysk 180 mln USD przy obrotach w wysokości 2 mld USD. Szefowie firmy swą przyszłość upatrują raczej w chłonnych rynkach szybko rozwijających się krajach Południowo-Wschodniej Azji niż w Europie.

– W całej Europie Zachodniej mieszka 240 milionów ludzi, większość z nich już ma samochód. Przyszłość to 200-milionowa Indonezja i szybko rozwijający się Wietnam – mówi inżynier Sabidi.

ADAM RYMONT
KRZYSZTOF SAMBORSKI

Pozytywny proton

Korespondencja z Malezji

dukcji trafia na wewnętrzny rynek (ponad 143 tys. egzemplarzy spośród 258 tysięcy wszystkich nowych aut), ale z każdym rokiem rośnie też eksport. Na razie nie jest on duży (ok. 37 tys.), ale to się wkrótce musi zmienić. Musi, ponieważ już w 2008 roku Malezja będzie produkować 1 milion samochodów (sam Proton – 750 tysięcy aut rocznie). Pół miliona z nich powstawać będzie w Proton City – fabryce, której jeszcze w ogóle nie ma.

W Shah Alam Proton jest jedną z kilkudziesięciu firm, które działają w specjalnym

dziw – startowano wszak od zera, brak było jakichkolwiek doświadczeń, technicznych tradycji. W pierwszych autach, które zjeżdżały z taśm w Malezji tylko 17 procent części było produkowanych w tym kraju, dziś aż 67 proc. jest wytwarzanych na miejscu. Brak było kadry technicznej, dziś firmą kierują ludzie wykształceni na zagranicznych uczelniach. Tacy jak inżynier Sabidi bin Abu Bakari, absolwent uniwersytetu w Tennessee, który oprowadzał nas po fabryce.

Protony nieźle sprzedają się na rynku brytyjskim, gdzie pojawiły się już w 1988 roku – sprzedaż w rekordowym roku 1993 wyniosła 17,5 tysiąca aut.

Wkrótce najprawdopodobniej zawitają do Polski. Wiele jednak zależy od jakości... polskich czołgów, których kupnem jest Malezja zainteresowana. Rozmowy są jednak bardzo trudne (na rynku uzbrojenia więcej jest ofert sprzedaży niż kupna), być może jednak zostaną sfinalizowane w 1997 roku. Ich efektem będzie najprawdopodobniej nie tylko polski czołg w malezyjskiej armii, ale również malezyjski proton na polskich drogach. Byłoby się z czego cieszyć. Protony są nowoczesnymi samochodami. Choć wzorowane głównie na konstrukcjach Mitsubishi przyciągają uwagę swą interesującą linią. Są technolo-

napędza 2-litrowy, szesnastozaworowy silnik, który rozpędza perdanę do prędkości 195 km/h. Samochód ten potrafi być również ekonomiczny – spala zaledwie 6,4 litra paliwa przy prędkości 90 km/h.

Niezwykle modna jest wira, model z 1993 roku, który został w 1995 roku gruntownie zmodyfikowany. Na jej sportowych wersjach święcą od lat triumfy malezyjscy kierowcy we wszystkich rajdach Azji. Wira z napędem na cztery koła zyskuje sobie również uznanie wśród europejskich rajdowców. Zwykle seryjne auto z silnikiem 1,8 (sprzedawane w Europie jako proton 415 GLS) rzeczywiście ma sportowe zacięcie – „setkę”



Rolls-Royce flying spur

Sala konferencyjna na kółkach

Tym czym dla zegarków Rolex, dla aparatów fotograficznych Leica, zaś dla zabytków gotyckich katedra Notre-Dame, tym dla motoryzacji firma Rolls-Royce

Dostojeństwo, perfekcja, wyrefinowany smak to tylko niektóre z epitetów, jakie można skierować pod adresem samochodów ze znakiem „Spirit of Ecstasy” (słynna figurka Emily umieszczana na chłodnicy każ-

majestat tego miejsca oraz jego olbrzymią przestrzeń. Kierowca, który ma przed sobą zestaw czytelnych, analogowych wskaźników, nie może narzekać na brak widoczności, może natomiast zetknąć się z proble-

wiem po raz pierwszy w dziewięćdziesięcioletniej historii Rolls-Royce'a w omawianym przez nas modelu konstruktorzy z Crewe zastosowali silnik z doładowaniem. Dzięki temu jednostka ta z ciężkiego,

dążąca sala konferencyjna pozostawia w pobitym polu niejedną aspirację do miana sportowego, samochód, oraz że inżynierom z Crewe udało się nawiązać do modnego dzisiaj sloganu reklamowego: „dwa w jednym” (połączenie samochodu pielęgnującego tradycję luksusu i dostojeństwa z pojazdem o sportowych parametrach).

W nawiązaniu do danych technicznych flying spure'a trudno nie wspomnieć o jego automatycznej, czterostopniowej skrzyni biegów (dźwignia zmiany tych ostatnich znajduje się przy kierownicy) oraz doskonałym zawieszeniu (podwójne wahacze poprzeczne, amortyzatory teleskopowe, stabilizator - przód, wahacze skośne, sprężyny śrubowe, amortyzatory, stabilizator - tył), które wyposażone zostało w specjalny, adaptacyjny układ jezdny zwiększający twardość amortyzatorów w momencie mocniejszego naciśnięcia na pedał gazu. Uzupełnieniem zawieszenia jest dwuobwodowy, hydrauliczny, wzbogacony o ABS (seryjnie) układ hamulcowy z czterema chłodzonymi od wewnątrz powietrzem tarczami.

Flying spur z całą pewnością wnosi do oferty Rolls-Royce'a świeży powiew jako auto wciąż na wskroś luksusowe. Cena 419 750 niemieckich marek oraz koszty utrzymania (bajonkie ceny części zamiennych, astronomiczne sumy ubezpieczeń i podatków, ogromne zużycie paliwa) powodują jednak, że jest to pojazd niezwykle rzadki. Należy traktować go raczej jako symbol pewnych tradycji i wykładnik wysokiej pozycji społecznej właściciela. Trudno się dziwić, że przy wszystkich swoich zaletach flying spur posiada nieliczną klientelę. Należą do niej osoby o bardzo grubych portfelach i wysokich wymaganiach w stosunku do przedmiotu zwanego samochodem. Nam, szarym miłośnikom motoryzacji flying spur jawi się jako obiekt podziwu i zachwytu, i chociaż większość z nas nigdy nie pozwoli sobie na jego zakup, nie podważamy sensu produkcji i istnienia tego typu samochodów.

MACIEJ HOŁUJ
FOT. AUTOR



dego rolls-royce'a). Flying spur to przedłużona wersja modelu silver spirit, która dzięki swoim potężnym gabarytom nazywana jest jeżdżącą salą konferencyjną. Jeśli uświadomimy sobie fakt, że w przestronnym wnętrzu ważącego dwie i pół tony samochodu zainstalowano stację telefoniczną z faksem i modemem, radio, odtwarzacz płyt CD oraz system audio-tele z... monitorami w zagłówkach przednich siedzeń, okaże się, że w stwierdzeniu tym brak choćby cienia przesady.

Jedyna różnica dzieląca salę konferencyjną od wnętrza rolls-royce'a to zdecydowanie bardziej wyszukany wystrój tego... drugiego. Niepowtarzalna atmosfera przepychu to zasługa wysokiej jakości skór wypełniających przestrzeń od siedzeń aż po dach, to dyskretny połysk wyłożonej szlachetnym drewnem deski rozdzielczej, to także błyski światła kładące się na chromie pokrywającym wskaźniki, dźwignie i regulatory oraz wszystkie inne metalowe elementy, jakie znalazły się we wnętrzu tej sztywnej maszyny. Nie trudno wyobrazić sobie

mem zapamiętania funkcji przycisków, które znajdują się dokładnie tam, gdzie w każdym innym samochodzie natrafimy na dźwignię zmiany biegów. Wybór jest doprawdy imponujący, bowiem w modelu flying spur niewiele da się zrobić ręcznie. Przednie i tylne siedzenia posiadają elektryczną regulację, podobnie zresztą jak wszystkie lusterka, szyby, klimatyzacja, tempomat, systemy audio i wideo oraz centralny zamek. Jeśli dodamy do tego możliwość podgrzewania siedzeń, lusterek oraz spryskiwacza reflektorów okaże się, że obsługa dźwigni i pokręteł wymaga żmudnego treningu i pamięciowego opanowania instrukcji fabrycznej.

Jakkolwiek wnętrze i karoseria flying spure'a to świadectwo konserwatyzmu firmy przejawiające się w nawiązaniu do stylistyki modeli poprzednich (choćby olbrzymia, kanclarska chłodnica z charakterystycznym użebrowaniem i nieodłączną figurką Emily), tak to, co znalazło się pod masywną blachą jego nadwozia, uważane jest za rewolucyjne. Oto bo-

dwupółtonowego samochodu uczyniła auto o sportowych osiąгах. Zanim podamy kilka cyfr, przyjrzyjmy się bliżej temu cudowi techniki.

Ośmiocylindrowy kolos, umieszczony z przodu wzdłużnie do osi pojazdu, posiada układ V, dwa zawory na cylinder, turbodoładowanie, pojemność 6748 cm³ i moc 340 KM przy 4500 obr./min. Maksymalny moment obrotowy wynosi 730 Nm przy 3430 obr./min, zaś stopień sprężania 8,0:1. Silnik flying spure'a wyposażony jest ponadto w wielopunktowy wtrysk paliwa firmy Bosch oraz regulowany, trójdziałowy katalizator z sondą lambda. Oprócz zużycia paliwa: minimalnego 16,6 litra na „setkę”, przeciętnego 18,8 litra i maksymalnego... 25,9 litra na sto kilometrów (!), silnik rolls-royce'a może pochwalić się kilkoma innymi, równie imponującymi parametrami. „Setkę” ze startu zatrzymanego flying spur osiąga w 7,3 sekundy, 1 kilometr w 28,2 sekundy, zaś jego prędkość maksymalna wynosi 225 km/godz. Oznacza to, że jeź-

Opóźnione polo z Antoninka

Nie będzie w najbliższym czasie volkswagena polo z zakładów w Antoninku. Spółka nie rezygnuje z jego montażu, ale pojawi się on najwcześniej w I półroczu tego roku - poinformował nas członek zarządu firmy Adam Dobieliński.

Powodem opóźnień jest wprowadzanie nowej technologii produkcji aut już wytwarzanych. I tak w dostawczym volkswagenie T4 na miejscu będą prowadzone kateforeza i fosforanowanie nadwozi, które następnie będą spawane z podwoziami. W przypadku samochodów skoda felicia wprowadzony zostanie pełen montaż oraz częściowe lakierowanie. Nie zmieni się natomiast sposób składania seatów cordoba. W przyszłym roku poznańska fabryka zamierza zmontować łącznie 20-24 tys. pojazdów.

(A)

Dla Mercedesa z Międzyrzeczem

Należąca do niemieckiego Mercedesa-Benz firma Mercedes Lenkungen z Duesseldorfu zamierza zainwestować 800 tys. DEM w produkcję samochodowych układów kierowniczych w Międzyrzeczu k. Gorzowa Wlkp. W wynajętej hali, począwszy od marca przyszłego roku, ma powstawać rocznie kilkadziesiąt tysięcy układów kierowniczych przeznaczonych na rynek niemiecki.

(A)

Lepiej za granicą

Trzy czołowe japońskie firmy motoryzacyjne - Toyota, Nissan i Mitsubishi - w II połowie ubiegłego roku finansowego poprawiły wyniki na rynkach zagranicznych, jednak nadal gorzej sobie radzą na rynku krajowym.

Szczególnie wyraźnie widoczne jest to w przypadku Toyoty, która dzięki agresywnej polityce handlowej i słabemu jenowi w ciągu roku sprzedała 2,22 mln samochodów, a więc o 8% więcej niż rok wcześniej, zwiększając czterokrotnie, do 131 mln YPY, zysk netto. Jednak na rynku krajowym w II połowie roku finansowego zanotowała spadek sprzedaży o 1,4%, głównie z powodu braku oferty w najszybciej rozwijającym się segmencie - samochodów rekreacyjnych.

Drugi co do wielkości japoński producent, Nissan, również skoryzował na deprecjacji jena. Sprzedaż aut wrosła średnio o 1,5%, choć w kraju obniżyła się o 2,8%, a zysk na opodatkowaniu wyniósł 30,9 mld YPY. Najgorzej na rodzimym rynku radził sobie trzeci z wielkiej trójki - koncern Mitsubishi, który zmniejszył sprzedaż aż o 8%, co spowodowało spadek zysku o 13%, do poziomu 18,7 mln YPY.

FIAT

POLINAR INFORMUJE:

**DLA WSZYSTKICH NASZYCH DROGICH KLIENTÓW
W NOWYM ROKU 1997**

WSZYSTKIE MODELE I WERSJE

FIATA

i ALFA ROMEO!

Na miejscu pełna obsługa ratalna, tel. (012) 14-28-53
najtańsze ubezpieczenia w PZU!

Sklep, tel. (012) 14-17-66; 14-18-77

Autoryzowany serwis, tel. (012) 14-11-00; 14-10-00

Punkt szybkich napraw, ul. Wielicka 224, tel. (012) 57-55-99, 57-55-88

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!

POLINAR

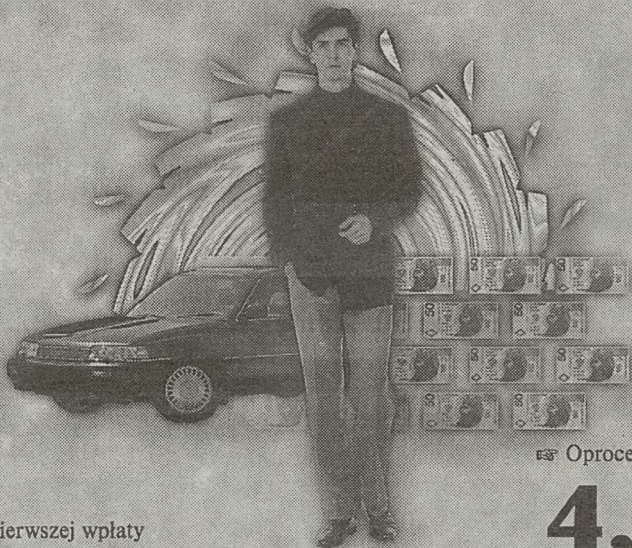
KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. 14-11-22, 14-11-33, 14-11-99
NOWY SĄCZ, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-29-30
LIMANOWA, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 37-17-48

Superkredyt = supersamochód

**Nowa
wyjątkowo
atrakcyjna
oferta!!!**

- ☛ Maksymalnie w ciągu 2 dni
- ☛ Bez poręczycieli na samochody nowe i używane
- ☛ Wystarczy już 15% wartości samochodu
- ☛ Okres kredytowania do 5 lat

Zapytaj o możliwość uzyskania kredytu bez pierwszej wpłaty



Oprocentowanie realne już od

4,93%



POWSZECHNY BANK GOSPODARCZY S.A.

Wszelkie informacje w Oddziale PBG S.A. w Krakowie, ul. Smoleńsk 33, tel. 21-45-91, 21-46-53, 21-50-51, u dealerów współpracujących z bankiem.

Kraków ul. Klimeckiego 25 tel./fax 56-17-86
NOWY SALON - ul. Reymonta 44, tel. 36-83-83

RM Filipowicz AUTORYZOWANY DEALER



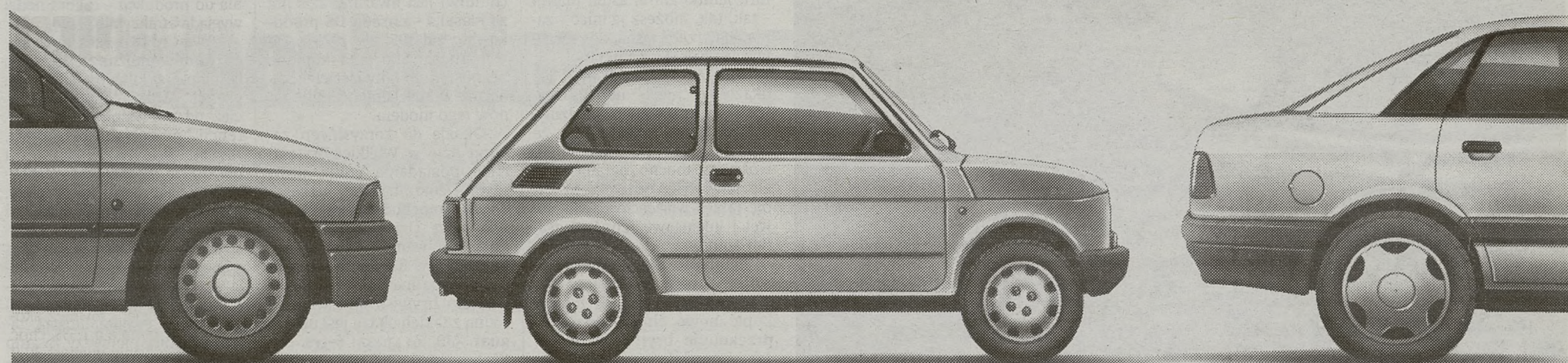
stworzona aby chronić

SUPERPROMOCJA!

Do 6 I 97 każdy klient zamawiający samochód otrzyma telefon GSM, ponadto OC gratis oraz specjalny pakiet ubezpieczeniowy.

B/97m

KOLEJKI DO BEZOŁOWIOWEJ BĘDĄ DŁUŻSZE



**DOBRZE
MIEĆ
KRÓTSZY
SAMOCHÓD**

Zasadniczo powody, dla których Maluch istnieje i warto go kupić, znają wszyscy. Wiadomo: tani, oszczędny w eksploatacji, ma wszędzie dostępny serwis i części, świetny na zatłoczone ulice, łatwy do zaparkowania itd. itp. Są i tacy, którzy twierdzą, że Maluch jest sexy. Nieważne, można to jeszcze długo ciągnąć. Ważne jest to, że teraz Maluch daje Ci kilka dodatkowych powodów.

Powód pierwszy to **katalizator** i układ

ekologiczny. Jeśli zobaczysz Malucha, który stoi po benzynę tam, gdzie zachodnie samochody, to wiedz, że kierowca się nie pomylił. Każdy ma towarzystwo, na jakie zasługuje. Następnym pięć powodów to **pięć nowych kolorów**, w jakich w tym sezonie pojawi się Maluch. Oczywiście, by skorzystać, nie trzeba kupować pięciu Maluchów, po prostu dobrze jest mieć z czego dobrać. Np. pod kolor oczu albo włosów.

Powód trzeci to **nowa tapicerka** - miękka i przytulna. O co tu chodzi, pewnie najlepiej wiedzą ci, którzy twierdzą, że Maluch jest sexy. No i oczywiście ostatni powód, choć wcale nie najmniej ważny, to cena. Trudno to zrozumieć, ale wygląda to tak, że najtańszy samochód jest jeszcze tańszy niż najtańszy. No bo jak inaczej wytłumaczyć, że **Maluch jeszcze przez cały styczeń ma ubiegłoroczną cenę**.

MALUCH - DOBRZE, ŻE JESTEŚ

FIAT

DEALERZY

AUTO-POLMOZBYT, Kraków, Al. 29-go Listopada 39, tel. 11-81-61, 11-54-85 • CENTRUM SPRZEDAŻY FIAT AUTO-POLAND, Bielsko-Biała, ul. Katowicka 24, tel. 13-44-42, 13-44-47 • DEXPOL, Dębica, ul. Sandomierska 7, tel. 70-40-40 • POLINAR, Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. 14-11-22, 14-11-33, 14-11-99 • POLZBYT, Zakopane, ul. Nowotarska 35, tel. 145-35, 146-35 • VIAMOT Ltd, Kraków, ul. Zakopiańska 288, tel. 67-62-26 • WALMOT, Tarnów, ul. Nowy Świat 55, tel. 21-45-34

Towarzystwo Sześciu Tysięcy (funtów)

Anglicy zastanawiają się co wybrać mając do wydania 6 tys. funtów (ok. 28,5 tys. zł) – nowiutkie cinquecento czy też np. 9-letniego jaguara?



Aby jeździć wygodnie czy nawet komfortowo nie trzeba koniecznie wydawać fortuny na zakup samochodu – zdaje się przekonywać brytyjski miesięcznik „Complete Car”. Redakcja tego pisma postanowiła przyglądać się, jakie auta na rynku brytyjskim można i warto kupić za 6 tys. funtów.

Wyobraź sobie, że wreszcie nadeszła ta upragniona sobota – oto w losowaniu toto lotka „przychodzi” sześć Twoich numerów i nagle stajesz się posiadaczem milionów funtów (można niestety o brytyjskim lotku – u nas wygrane są znacznie skromniejsze) – do takich spekulacji zachęca wspomniany magazyn motoryzacyjny. Miliony funtów w twoim portfelu otwierają drzwi najbardziej prestiżowych salonów świata. Ferrari, Lamborghini, Aston Martin – tak, tak, możesz je mieć – zakładając rzecz jasną, że rzeczywiście wygrasz te miliony...

Hm, ale co zrobić jeśli los okaże się „nieco” mniej łaskawy i wygrasz, no powiedzmy, jakieś... 6 tys. funtów? Fakt, że w takim wypadku twoje możliwości są mocno ograniczone, ale nawet tyle wystarczy, by kupić jakieś wartościowe lub nawet i luksusowe (choć używane) auto.

Pomijając okropne auta rosyjskie, owe sześć tysięcy wystarczy, by za 5 tys. 587 funtów kupić nowe cinquecento S – przekonuje brytyjskie pismo. Jak zauważają autorzy artykułu, to budowane w Polsce auto (cud, że o tym wspomniano!)

nie jest ostatnim krzykiem techniki, ale posiada wystarczająco dużo zalet, by dać właścicielowi sporo „radochy”. Brytyjczycy chwalą wystarczającą moc silnika 900-cki i łatwość manewrowania w ruchu miejskim. Warto zauważyć, że w standardowym wyposażeniu modelu SX na rynku brytyjskim znajdujemy np. zamek centralny i szyberdach. Brytyjczycy chwalą także sukces wersji **sporting**, którą określają mianem „mini coopera lat 90”. Twierdzą, że auto to „sprzedaje się jak ciepłe bułeczki”. Ciekawe jednak, że utrzymują, iż sporting wyposażony jest w silnik 1,3 l, podczas gdy na rynku polskim słyszano wyłącznie o jednostce 1,1 l.

Autor tekstu twierdzi jednak, że jego faworytem w Towarzystwie Sześciu Tysięcy (funtów) jest uważany dziś już za klasyka – **citroen DS** produkowany od 1955 do 1975 r. Do wyboru są albo auta kupione bezpośrednio od właścicieli, albo też w specjalnym klubie fanów tego modelu.

Okazję do korzystnego zakupu daje w Wielkiej Brytanii chęć posiadania coraz nowszych i coraz bardziej luksusowych samochodów przez elity finansowe. Dzięki temu na rynku aut używanych pojawiają się komfortowe limuzyny po „superminimalnych” cenach – twierdzi brytyjski miesięcznik. Jedną z takich okazji jest np. **jaguar XJS**. Za „nasz” 6-tys. budżet można kupić model z roku 1988. Przy takim roczniku można spodziewać się przebiegu

nawet 100 tys. mil. Jednak cytowany przez magazyn specjalista zapewnia, iż nie jest to problem. Prawdopodobnie eksploatawany silnik i skrzynia biegów powinny wytrzymać w jaguarze 250 tys. mil.

Owe kilka tysięcy funtów wystarczy by wybrać sobie używany samochód terenowy. W omawianym zestawieniu zaproponowano 10-letniego **range rovera**. Można trafić na egzemplarz luksusowo wyposażony – z drewnianymi okładzinami i welurem. Decydując się na silnik V8 trzeba jednak liczyć się z jego paliwożernością.

A może coś sportowego? W opisywanym towarzystwie styl coupe reprezentuje wyposażony w 2-litrowy silnik **opel calibra** roku 1990. Brytyjski miesięcznik pisze, iż – pomimo upływu dobrych kilku lat od wprowadzenia do produkcji – calibra nadal wygląda atrakcyjnie.

Towarzystwo Sześciu Tysięcy (funtów) można wzbogacić o co najmniej kilka dodatkowych pozycji. Wszystko zależy przecież od pomysłowości i preferencji potencjalnego kupca. Wydać sześć tysięcy funtów i poczuć się jak milioner – zachęca brytyjski magazyn. Niestety, głoszenie podobnych haseł w Polsce może być nieco ryzykowne. Okazuje do zakupu używanego i PEWNEGO auta trafiają się u nas chyba rzadko. Zamiast tego, kupujący muszą liczyć się z ewentualnością zapłaćenia fury pieniędzy za auto kradzione lub „nówkę” po czołowym zderzeniu...

(N)

Mégane scénie carminat

Od wiosny 1997 mégane scénie będzie dysponował w opcji pierwszym zintegrowanym systemem informacji o ruchu w czasie rzeczywistym, pomagającym w wyborze trasy. Jest to prawdziwy system pozwalający na uniknięcie korków, prowadzący kierowcę w optymalny sposób i podający mu nieustannie – i w czasie rzeczywistym – dokładny stan ruchu drogowego. Oferty systemu dopełniają inne funkcje, takie jak obliczanie czasu przejazdu na danej trasie lub lokalizacja poprzez satelitę.

Całość, dostarczana przez firmę Sagem i zgodna z założeniami technicznymi Renault, jest całkowicie zintegrowana z deską rozdzielczą i ma być przyjazna użytkownikowi. Kierowca będzie dysponował kolorowym ciekłokrystalicznym ekranem (patrz zdjęcie) odtwarzającym nieustannie informacje i prostą klawiaturą pozwalającą na wskazanie żądanych funkcji.

Informacje otrzymywane przez system są dwójakiego rodzaju i przechodzą dwoma odrębnymi drogami: informacje dotyczące ruchu są rozpowszechniane przez Mediamobile (filie TéléDiffusion de France) w formie cyfrowej przez nadajniki FM – system RDS (Radio Data System), a informacje dotyczące lokalizacji pojazdu za pomocą satelity są wychwytywane bezpośrednio przez zintegrowany czujnik GPS.

Kolorowy ekran sterowany klawiaturą wyświetla na żąda-

nie liczne funkcje oferowane przez system. I tak mapy drogowe o różnej skali podają w dokładny sposób pozycję samo-

uwzględnieniem natężenia ruchu i proponuje najlepszą trasę dojazdu z jednego punktu do drugiego.

świetlanie godziny i temperatury zewnętrznej.

Kierowca dysponujący ciągłą informacją będzie mógł

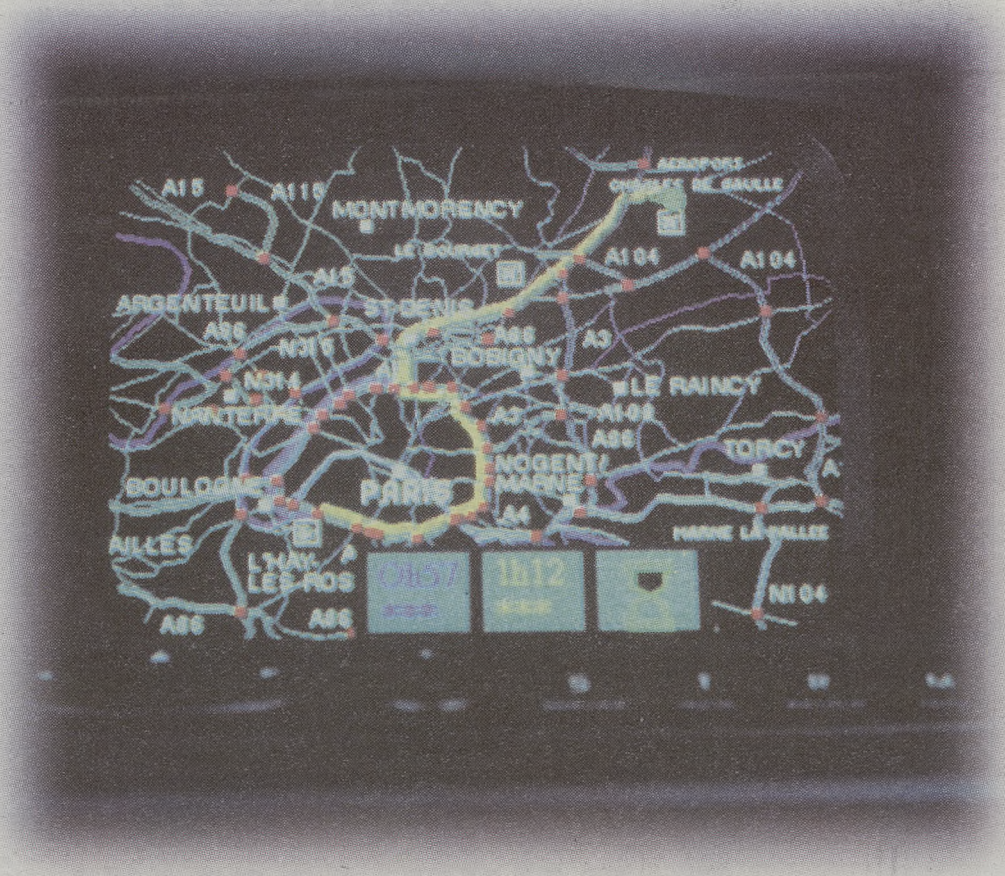
Może przyczynić się również do spadku zużycia paliwa i ograniczenia emisji spalin dzięki lepszemu doborowi tras.

Rola Mediamobile jest zbieranie i łączenie wszystkich informacji dostępnych u partnerów systemu. Druga faza polega na nadawaniu informacji w celu przekazania ich do poszczególnych terminali Carminat. Wszystko to musi być wykonane szybko, niezawodnie, bezpiecznie i w sposób ciągły. Aby zapewnić zbiorke wszystkich tych informacji partnerzy zainstalowali potężne systemy automatyczne.

W momencie wprowadzenia do sprzedaży, na wiosnę tego roku, będzie to system regionalny, obejmujący całe terytorium Ile-de-France. Stopniowo, w ciągu kilku miesięcy, sieć będzie stawała się coraz gęstsza. Od 1997/98 zostaną nią objęte inne metropolie francuskie i główne trasy międzymiastowe. W późniejszym terminie inne miasta europejskie, w szczególności w Niemczech i w Anglii.

Znormalizowanym w Europie nośnikiem stosowanym dla potrzeb tej sieci jest TMC (Trafic Message Channel, Alert+ i Alert C), który jest obecnie drogą przesyłania danych dotyczących informacji o ruchu do samochodów. Nośnik ten jest w całości kompatybilny z ogólnosiłową, znormalizowaną technologią RDS (Radio Data System).

(ASZ)



chodu i dokładny stan ruchu na głównych drogach: zwolnienie ruchu, korki, wypadki, prace, zamknięcie drogi...

Inna funkcja podaje czas przejazdu wybranej trasy z

System proponuje również informacje o parkingach w mieście, stacjach benzynowych, serwisach Renault, częstotliwości nadawania stacji radiowych oraz stałe wy-

dzięki niej uniknąć korków i innych wydarzeń na drodze. System proponowany w mégane scénie pozwala na ograniczenie strat czasu przy przejazdach samochodem.

SEAT
VOLKSWAGEN GROUP
AUTORYZOWANY DEALER P.H. REAL-ZAM S.A.

**TANI
SAMOCHÓD
DOSTAWCZY**

Szczegóły u dealera

Kraków, os. Jagiellońskie 7
tel. 47 66 05

Autoryzowany Serwis:
Kraków, ul. Przewóz 38,
tel. 53 23 91

KONTYNGENT '97
w nowym salonie (codziennie)

SEAT

**AUTO-CENTRUM
KACZMARCZYK S.A.**
Kraków, ul. Wielicka 193
© 58-66-60, 58-66-50



**Zapraszamy
na bezpłatny
przegląd
HYUNDAI
SEAT
KIA
DAEWOO**

AUTORYZOWANY SERWIS
Tel. (012) 56 - 01 - 02



Samochodowy ranking

Do końca listopada ubiegłego roku w Polsce zarejestrowano ponad 350 tysięcy nowych samochodów. Prawie połowa z nich (42 procent) wyprodukowana została przez Fiata Auto Poland. W Europie Zachodniej włoskiemu koncernowi powodzi się już nieco gorzej. Tam prowadzi Volkswagen przed General Motors i PSA.

W krajach Unii Europejskiej liderem sprzedaży jest grupa Volkswagena (w Polsce na 3 miejscu), która z 18-procentowym udziałem w rynku zajmuje pierwsze miejsce. Od lat najlepiej sprzedającym się samochodem tego koncernu jest golf. Wszystko wskazuje na to, że w 1997 roku będzie podobnie. Tym bardziej, że we wrześniu podczas Salonu Samochodowego we Frankfurcie nad Menem zaprezentowany zostanie nowy model tego pojazdu, golf czwartej już generacji. Jego gabaryty można sobie wyobrazić, bowiem właśnie na jego płycie podłogowej powstało audi A3, które w sprzedaży znajduje się już od kilku miesięcy.

Inną „lokomotywą sprzedaży” grupy Volkswagena jest zmodernizowany passat. Już podczas jego światowej premiery, która odbyła się w Dreźnie, dziennikarze informowano o niebywałym zainteresowaniu tym samochodem. Rzeczywistość okazała się jeszcze bardziej zaskakująca. Fabryka nie nadążyła z produkcją, na nowego passata trzeba więc czekać – praktycznie na wszystkich europejskich rynkach – po parę miesięcy.

Podobnie zresztą jest w Polsce, gdzie kontyngentowa oferta passata (1000 sztuk) rozszedła się w... kilka dni. A pamiętać należy, że największy z volkswagenów wcale nie należy do tanich samochodów.

Nieźle sprzedają się także seaty (toledo) i skody oraz przeznaczone dla bogatszych Europejczyków audi (przede wszystkim model A4). Szczególnie dużą karierę wroży się

nowej octavii, która za przystępną cenę oferuje prawie tyle samo co tej samej wielkości inne auta Volkswagena.

Na drugim miejscu w zachodnioeuropejskim rankingu popularności są samochody General Motors, które w Polsce z 8-procentowym udziałem w rynku zajmują czwartą pozycję. GM sprzedał w ciągu 11

en). Francuzi sprzedali prawie 1.440 tys. samochodów zajmując 13 procent rynku. Szczególnym hitem okazał się peugeot 406, czyli samochód, który w prestiżowym konkursie Car of The Year 1996 zajął drugą pozycję. Jego sukces wzmocnił nowe wersje, które znajdują się w tym roku w sprzedaży – kombi i coupe.

nych pojazdów (12 procent rynku) zajmuje piątą pozycję. Po spektakularnym sukcesie punto nowe fiaty bravo i brava sprzedają się nieźle, ale oczekiwania szefów turyńskiego koncernu były wyższe. Sytuację ratują marea i marea weekend, które uznane zostały za jedne z najlepszych w tym segmencie rynku. Szóste, punktowane miejsce w sprzedaży samochodów w Europie Zachodniej zajęły w ubiegłym roku marki japońskie, którym przewodzi Nissan ze swoją nowością almerą.

Mizernie wygląda sprzedaż w Europie Zachodniej pojazdów z Korei Południowej. Ze sprzedaży 232 tys. Daewoo, Hyundai, Kia, Asia i SsangYong zdobyły zaledwie 2 procent rynku. Przypomnijmy, że w Polsce pozycja koreańskich koncernów jest znacznie lepsza – Daewoo jest na drugiej pozycji (za Fiatem) z 25-procentowym udziałem w rynku.

Polski rynek samochodowy, pomimo że znaczący (przede wszystkim dla Fiata) ciągle jeszcze daleki jest od zachodnioeuropejskiego. W jednym tylko jesteśmy lepsi – w ogromnym przyroście sprzedaży. 40-procentowy wzrost rynku w 1996 roku daje nam niekwestionowane pierwsze miejsce na Starym Kontynencie. Jeżeli tak dalej pójdzie, za parę lat doścignemy Europę. Przy najmniej w branży samochodowej.

JACEK JURECKI
Fot. autor



miesiące ubiegłego roku 1,5 mln pojazdów, co dało mu 13,5 procent zachodnioeuropejskiego rynku. Sukces Amerykanów zawdzięczają przede wszystkim opłom, wśród których numerem jeden jest wciąż astra przed corsą i vectrą. Rok 1997 będzie ważny dla General Motors, bowiem po wakacjach pojawić się ma nowy model astry, główny rywal volkswagena golfa.

Trzecie miejsce w Europie (siódme w Polsce) zajmuje koncern PSA (Peugeot i Citro-

Czwarte miejsce na rynkach Europy Zachodniej ma Ford, który od stycznia do listopada ubr. sprzedał ponad 1.400 tys. samochodów – najwięcej escortów i fiest. Nieźle wyglądają perspektywy modelu ka, który w 1997 roku trafi już na wszystkie europejskie rynki, ale prawie na pewno nie wydrżwignie Forda na wyższą pozycję.

Krajowemu potentatowi, włoskiemu Fiatowi w Europie Zachodniej powodzi się nieco gorzej. Z 1.350 tys. sprzeda-

AutoMYJnia

Już myślałem, że w pierwszym tygodniu tego roku „Automyjnia” będzie zamknięta, bo jest to przecież placówka bazująca na urządzeniach hydraulicznych, które mają prawo odmówić działania przy tak niskich temperaturach, jakie mieliśmy w końcu grudnia. Na szczęście roz-

Z inteligencją

grzał mnie artykuł o nowinkach motoryzacyjnych, na który trafiłem w jakimś tygodniku. Z wypiekami na twarzy czytałem o „inteligentnych samochodach”, które samodzielnie – bez udziału kierowcy – będą sobie regulować np. ustawienie świateł w zależności od warunków jazdy, tempo pracy wycieraczek, a nawet zawieszenie. Tej lekturze o nafaszerowanym elektroniką samochodzie przyszłości towarzyszyło – dobiegające zza okna – rżenie rozruszników i złożenie kierowców, usiłujących daremnie uruchomić swoje skostniałe na mrozie samochody terazniejszości. W najgorszej sytuacji byli właściciele ropniaków.

Pomyślałem sobie, że te wszelkie techniczne cuda, to być może kwestia stosunkowo bliskiej przyszłości, ale w innych, bardziej rozwiniętych krajach. U nas warto by popracować najpierw nad czymś takim, jak „inteligentne dystrybutory” na stacjach paliw. Gdyby je tam wprowadzono, zapewniłyby właścicielom ropniaków możliwość zaopatrzenia się zimą w takie gatunki oleju napędowego, w których parafina nie wytrąca się już w temperaturze minus 10 st. C. Może ktoś uprzedzie powiedzieć, że to nie zależy od dystrybutorów – mogących wszak pompować tylko to, co jest w zbiorniku – lecz od ludzi, ale wtedy odpowiedź: Jeśli producentom, hurtownikom, importerom i innym reprezentantom gatunku homo sapiens nie starczy inteligencji, by przewidzieć mrozy zimą, to jedyna nadzieja w inteligencji dystrybutorów.

BRUNO MIECUGOW



Wnętrze prototypu dodge ESX uznane zostało przez ekspertów za najładniejsze wśród wszystkich pojazdów pokazywanych podczas ubiegłorocznej wystawy samochodów w Detroit. Rzeczywiście jest piękne.

Kontyngent'97

Jeszcze przyjmujemy zamówienia na Vectrę, Omegę, Tigrę, Fronterę!



Astra, Corsa - nowe, lepsze ceny!!!

OPEL

Euromarket

Kraków, ul. J. Piłsudskiego 22, tel. 23 11 23

k-4385

Mobil KRAKÓW (012) 25-64-43



»NAJTAŃSZE CZĘŚCI«

FIAT LANCIA IVECO Alfa Romeo

SKLEPY:

MADO-POLRAMA

KRAKÓW ul. Wielopole 16

ul. Stoczników 3

tel. 56-19-93 w. 31

» RABATY DLA SERWISÓW «

Giełdy samochodowe Małopolski

Kraków-Balice

Tym razem nie o najtańszym ani nie o najdroższym samochodzie giełdy w Balicach, ale o... najmocniejszym. Bez wątpliwości był nim ford escort cosworth 4WD turbo z 1993 roku z tarnowską rejestracją. To marzenie każdego miłośnika sportowej jazdy kosztowało 63 tysiące złotych.

Fiat 126p

Rocznik 1996: 10,0 tys. zł, 1994: 8,8 tys. zł, 1993: 7,4-7,8 tys. zł, 1992: 7,6-7,7 tys. zł, 1990: 5,3-5,9 tys. zł, 1989: 4,3-5,2 tys. zł, 1988: 3,5-4,4 tys. zł, 1987: 3,1-3,6 tys. zł, 1985: 2,3 tys. zł, 1984: 2,4-2,5 tys. zł, 1983: 2,1 tys. zł, 1981: 1,45 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1989: 5,7 tys. zł, 1988: 5,6 tys. zł, 1987: 4,3-4,5 tys. zł, 1986: 3,1-3,7 tys. zł, 1985: 3,0-3,5 tys. zł, 1984: 2,45 tys. zł, 1981: 1,75 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1995: 14,5 tys. zł, 1994: 13,5-13,9 tys. zł, 1993: 12,0-12,7 tys. zł, 1992: 11,5-12,3 tys. zł, 1991: 9,1-10,3 tys. zł, 1990: 8,4-9,05 tys. zł, 1989: 6,4-7,6 tys. zł, 1988: 6,15-6,6 tys. zł, 1986: 6,9 tys. zł, 1985: 5,5 tys. zł.

Inne

Ford windstar rocznik 1995: 71 tys. zł, bmw 525i rocznik 1991: 37 tys. zł, opel tigr 1,4i rocznik 1996: 43,5 tys. zł, opel astra kombi 1,7 d rocznik 1992: 23,9 tys. zł, opel kadett 1,6 rocznik 1988: 16 tys. zł. (A)

Kraków-Solhut

Na giełdzie w Nowej Hucie większy ruch, jak zwykle, pannał w sobotę, choć mróz nie zachęcał do dłuższych spacerów pomiędzy samochodami. Przeważały maluchy i starsze roczniki aut zachodnich.

Fiat 126p

Rocznik 1995: 10,2-10,45 tys. zł, 1994: 9,3-9,6 tys. zł, 1993: 7,2-8,2 tys. zł, 1992: 6,3-6,7 tys. zł, 1991: 5,2-6,3 tys. zł, 1990: 4,9-5,5 tys. zł, 1989: 4,1-4,85 tys. zł, 1988: 3,7-4,1 tys. zł, 1987: 3,5-3,9 tys. zł, 1985: 2,6-2,9 tys. zł, 1983: 2,0-2,3 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1989: 4,9-6,1 tys. zł, 1988: 4,2-5,3 tys. zł, 1987: 3,8-4,3 tys. zł, 1986: 2,7-3,6 tys. zł, 1985: 2,5-3,1 tys. zł, 1982: 2,2-2,65 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 17,5-20,1 tys. zł, 1995: 17,3-17,6 tys. zł, 1994: 15,2-15,6 tys. zł, 1993: 15,0-15,4 tys. zł, 1992: 10,9-1,5 tys. zł, 1990: 8,9-9,1 tys. zł, 1989: 7,7 tys. zł, 1988: 6,2-7,1 tys. zł, 1987: 5,5-6,2 tys. zł, 1986: 4,5-5,1 tys. zł, 1985: 3,9-4,45 tys. zł.

Inne

Fiat uno 1,1 rocznik 1992: 19 tys. zł, fiat tempra 1,6 rocznik 1992: 21,8 tys. zł, cinquecento 704 rocznik 1994: 15,3 tys. zł, opel kadett 1,7 d rocznik 1991: 19,5 tys. zł, seat ibiza 1,2 rocznik 1988: 11,6 tys. zł, volkswagen golf 1,6 rocznik 1989: 14,5 tys. zł.

(W)

Nowy Sącz

Na pierwszej w tym roku giełdzie samochodowej w Nowym Sączu-Biegonicach tłoku nie było, choć samochodów nie brakowało. Natomiast wyjątkowo mało było zainteresowanych ich kupnem.

Fiat 126 p

Rocznik 1995: 10,1 - 10,6 tys. zł, 1994: 9,1 - 9,7 tys. zł, 1993: 7,5 - 8,0 tys. zł, 1992: 6,8 - 7,3 tys. zł, 1991: 5,9 - 6,7 tys. zł, 1990: 5,1 - 5,5 tys. zł, 1989: 4,4 - 5,2 tys. zł, 1988: 3,5 - 4,2 tys. zł, 1987: 3,1 - 4,0 tys. zł, 1986: 2,6 - 3,3 tys. zł, 1985: 2,4 - 2,7 tys. zł, 1984: 1,8 - 2,6 tys. zł, 1983: 1,8 - 2,2 tys. zł, 1982: 1,5 - 2,2 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1987: 5,4 tys. zł, 1986: 3,3 - 3,7 tys. zł, 1985: 4,1 - 4,5 tys. zł, 1984: 2,6 - 3,5 tys. zł, 1983: 2,4 - 3,2 tys. zł, 1982: 1,72 - 2,0 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1994: 13,5 - 14,2 tys. zł, 1993: 13,2 - 14,1 tys. zł, 1992: 11,6 - 12,7 tys. zł, 1990: 8,8 - 10,5 tys. zł, 1989: 5,3 - 5,5 tys. zł, 1987: 4,9 - 5,4 tys. zł, 1985: 5,1 - 5,3 tys. zł, 1984: 3,4 - 3,6 tys. zł.

Inne

Cinquecento 900 rocznik 1994: 13,0 - 13,2 tys. zł, skoda favorit 135L rocznik 1981: 3,5 - 4,0 tys. zł, ford fiesta 1,8 D rocznik 1989: 16,2 tys. zł, opel kadett 1,3 rocznik 1989: 17,2 tys. zł, volkswagen golf II rocznik 1987: 16,4 tys. zł, rocznik 1989: 18,4 tys. zł, ford escort 1,6D rocznik 1989: 18,5 tys. zł. (JEC)

Tarnów

Na wczorajszej giełdzie w Tarnowie cenny sprzedawanych aut nie odbiegały dużo od tych, do których kupujący przyzwyczaili się już w grudniu. Zarówno sprzedającym, jak i kupującym, dojazd na plac utrudniał nie odgarnięty śnieg.

Fiat 126p

Rocznik 1994: 9 - 9,4 tys. zł, rocznik 1993: 8,6 tys. zł, rocznik 1992: 7,8 tys. zł, rocznik 1991: 6,4 - 5,8 tys. zł, rocznik 1990: 5,5 tys. zł, rocznik 1989: 4,5 - 4,8 tys. zł, rocznik 1988: 4,3 tys. zł, rocznik 1987: 3,5 tys. zł, rocznik 1986: 3 - 3,2 tys. zł, rocznik 1985: 2,7 - 2,5 tys. zł, rocznik 1984: 2,2 tys. zł, rocznik 1983: 2 - 2,2 tys. zł, rocznik 1981: 1,6 tys. zł, rocznik 1979: 1,3 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1987: 3,7 tys. zł, rocznik 1985: 3,3 tys. zł, rocznik 1984: 2,7 - 3 tys. zł, rocznik 1983: 2 - 2,2 tys. zł, rocznik 1981: 1,8 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1993: 13 tys. zł, rocznik 1992: 11,5 tys. zł, rocznik 1991: 10 tys. zł, rocznik 1990: 8,2 - 9 tys. zł, rocznik 1989: 6,7 - 7,5 tys. zł, rocznik 1988: 6 - 5,5 tys. zł, rocznik 1986: 5 tys. zł, rocznik 1985: 4,4 tys. zł, rocznik 1982: 3 tys. zł.

Inne

Audi 80 rocznik 1990: 22 tys. zł, fiat uno rocznik 1988: 9,9 tys. zł, ford escort rocznik 1988: 13,2 tys. zł, ford sierra rocznik 1988: 17 tys. zł. (SMOL)

Rzeszów

Wiele śniegu i połowa placu zajęta przez samochody to obraz pierwszej tegorocznej giełdy. Aut zjechało dużo więcej aniżeli ostatnio, co spowodowało zapewne lekki tylko mróz, nie odstraszały giełdowców. Ceny na razie pozostają na ubiegłorocznym poziomie, jednak to dopiero początek stycznia. Najdroższym i chyba najładniejszym samochodem był kilkumiesięczny opel vectra za 52 tysiące złotych.

Fiat 126p

Rocznik 1995: 10,4 tys. zł, 1994: 8,6-9,2 tys. zł, 1993: 7,2-7,5 tys. zł, 1991: 6,0-6,5 tys. zł, 1990: 5,2-5,6 tys. zł, 1989: 4,0-5,0 tys. zł, 1988: 3,8-4,4 tys. zł, 1987: 3,4-3,5 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1990: 5,8-6,2 tys. zł, 1989: 4,3-5,5 tys. zł, 1988: 4,0-4,5 tys. zł, 1987: 3,5-4,5 tys. zł, 1986: 3,45 tys. zł, 1985: 3,0-3,75 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 16,5 (składak) tys. zł, 1995: 18,0 tys. zł, 1994: 13,1-13,6 tys. zł, 1993: 12,5-13,7 tys. zł, 1992: 11,9 tys. zł, 1991: 10,3-11,0 tys. zł, 1990: 8,6-9,0 tys. zł, 1989: 6,0-7,8 tys. zł, 1988: 6,1 tys. zł.

Inne

VW golf rocznik 1993: 26,5 tys. zł, opel astra rocznik 1995: 31,6 tys. zł, ford fiesta rocznik 1990: 14,5 tys. zł, bmw 320i rocznik 1987: 17,2 tys. zł, vw passat rocznik 1993: 26,8 tys. zł. (JCZ)

Mysłowice

W Mysłowicach pojawili się oszuści proponujący grę w trzy karty. Pomimo, że było ich prawie 10 (niektórzy jak zwykle udawali klientów) nie namówili nikogo do gry. A na giełdzie poświętachna stagnacja - sporo aut, te same ceny, niewielkie zainteresowanie.

Fiat 126p

Rocznik 1996: 11,4-11,7 tys. zł, 1995: 10,3-11,1 tys. zł, 1994: 8,6 tys. zł, 1993: 7,4-7,75 tys. zł, 1991: 6,1-6,5 tys. zł, 1990: 5,2-5,55 tys. zł, 1989: 4,4-5,05 tys. zł, 1988: 4,3-4,35 tys. zł, 1987: 3,5-3,8 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1990: 5,5-5,75 tys. zł, 1989: 4,3-5,0 tys. zł, 1988: 4,4-4,75 tys. zł, 1987: 3,5-4,6 tys. zł, 1986: 3,25-3,7 tys. zł, 1985: 3,6-3,85 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1994: 12,7-13,4 tys. zł, 1992: 9,1-10,5 tys. zł, 1990: 8,5-8,9 tys. zł, 1989: 6,5-7,2 tys. zł, 1988: 5,7 tys. zł, 1987: 5,5 tys. zł, 1986: 4,9-5,2 tys. zł.

Inne

Ford escort rocznik 1991: 20,0 tys. zł, bmw 316i rocznik 1990: 21,2 tys. zł, ford sierra rocznik 1993: 28,9 tys. zł, vw golf rocznik 1993: 28,5 tys. zł, vw passat rocznik 1992: 28,5 tys. zł, opel kadett 1.6i rocznik 1991: 17,5 tys. zł, opel calibra rocznik 1991: 29,5 tys. zł, audi 80 rocznik 1992: 32,0 tys. zł, opel vectra rocznik 1996: 41,5 tys. zł. (B)

Od jutra wchodzi w życie dekret włoskiego rządu ustanawiający nadzwyczajne zniżki dla posiadaczy samochodów ponad 10-letnich, którzy zdecydowali się oddać na złom stary pojazd i kupić nowy.

Na mocy dekretu przyjętego w ostatni dzień ub.r. każdy właściciel starego, ponad 10-letniego samochodu, który odda go na złom, może liczyć na premię w wysokości do 1,5 mln lirów (ok. 1 tys. dolarów) przy złomowaniu samochodów o pojemności silnika poniżej 1300 cm sześciennych i do 2 mln lirów dla

Na razie tylko we Włoszech

Tańsze fiaty

samochodów z silnikiem powyżej 1300 cm sześciennych.

Premia państwowa została jednak obwarowana warunkiem, że będzie udzielana przy zakupie tych samochodów, których producenci także zdecydowali się na obniżkę ceny. Premia państwowa będzie równa (do wyznaczonych progów) obniżkom producentów. Np. jeśli dana fir-

ma obniży cenę danego modelu o dwa miliony lirów, to przy jego zakupie nabywca, który odda na złomowanie 10-letni samochód, otrzyma od państwa dalszą zniżkę 2 mln lirów. W sumie może więc zarobić 4 mln lirów.

Przedstawiciele koncernu FIAT-a przyjęli dekret z zadowoleniem. Firmy zagraniczne okazują mniej entuzjazmu, podkre-

ślając m.in., że dużo korzystniejsze byłoby obniżenie wszelkiego rodzaju podatków ciążyących na przemysle motoryzacyjnym i eksploatacji samochodów we Włoszech.

Wg przewidywań, najbardziej skorzysta na dekrete koncern FIAT. Spółki zajmujące się analizą rynku przewidują, że ceny np. punto i cinquecento spadną, dzięki dekretowi o, odpowiednio, 8,5 i 10,9 proc. Szacuje się również, że liczba samochodów, które zostaną sprzedane we Włoszech w 1997 roku, wzrośnie dzięki dekretowi o ok. 200 tys. sztuk.

Komputer kontra złodzieje

Podczas odbywającej się w Warszawie międzynarodowej konferencji na temat kradzieży aut poinformowano, że Polska kupiła za 100 tys. USD system komputerowy, pozwalający naszemu krajowi przystąpić do centralnej bazy danych o skradzionych pojazdach, do której należą niektóre kraje europejskie.

System ten wraz z oprogramowaniem będzie instalowany w najbliższym czasie. Przypomnijmy, że w polskim parlamencie znajduje się projekt ustawy o ruchu drogowym, który przewiduje m.in. wprowadzenie centralnego rejestru samochodów, karty pojazdu (począwszy od fabryki do ostatniego właściciela) i zmniejszenie punktów rejestracji samochodów. To także powinno wpłynąć na zmniejszenie kradzieży aut.

(BOSS)

AUTOKONSORCJUM PZM-ot

oferuje sprzedaż samochodów

na raty:

Cinquecento, Polonez, Fiat, Ford, Peugeot, Seat, Daewoo, Nissan, Opel, ciągnik Ursus oraz inne.



grupy 72 lub 96 osobowe,
co miesiąc 1 samochód losowany i 2 licytowane lub
1 samochód losowany i 1 licytowany,
nieoprocentowany kredyt spłacany w 36 lub 60 m-cach,
realizacja grupy w ciągu 24 lub 48 miesięcy,
odebrany samochód jest własnością nabywcy,
z chwilą odbioru samochodu pozostające do spłaty raty
nie ulegają zmianie nawet w przypadku wzrostu cen.

Zapraszamy !

Kraków, ul. Dietla 67,..... tel.: 22 34 90, 22 51 77
Kraków, ul. Kalwaryjska 12,..... tel. 56 08 94
Kraków, os. Centrum A bl. 1,..... tel. 44 13 66
Mysłowice, ul. Słowackiego 3,..... tel. 202 33
Nowy Sącz, ul. Ogrodowa 12a,..... tel. 42 04 33
Gorlice, ul. Mickiewicza 22,..... tel. 52 58 00 wew. 310

Nowy Targ, ul. Kopernika 12,..... tel. 655 10
Tarnów, ul. Wałowa 27,..... tel. 21 19 96
Miechów, ul. 106 Dywizji Piechoty AK nr 2,..... tel. 310 91
Dębica, ul. Kolejowa 29,..... tel. 43 08

FIAT

SUPERKREDYT!!!

Po raz pierwszy masz okazję kupić samochód nie wyciągając portfela z kieszeni!

JEDEN KREDYT na:

- samochód,
- ubezpieczenie,
- zabezpieczenia antywłamaniowe.

TO JESZCZE NIE WSZYSTKO!!!

Tylko od 1 do 31 stycznia 1997 roku, kupując u nas Fiata na raty, nie zapłacisz prowizji od kredytu.

POWITAJ NOWY ROK ZA KIEROWNICĄ SWOJEGO NOWEGO FIATA!!!

Zapraszamy codziennie:

poniedziałek - piątek godz. 7.00 - 18.00
sobota godz. 8.00 - 14.00
niedziela (tylko salon) godz. 9.00 - 13.00

„Viamot Ltd.” Kraków, ul. Zakopiańska 288
tel. 67 62 26

AUTOMATYCZNE SKRZYNIĘ BIEGÓW

FIRMA SENTYRZ
SERWIS Z GWARANCJĄ

Kraków, Gromady Grudzią 5
tel. 55-81-58

SEAT
VOLKSWAGEN GROUP
AUTORYZOWANY DEALER P.H. REAL-ZAM S.A.

KONTYNGENT
'97
Nie zwlekaj
z decyzją

SEAT IBIZA
za darmo !!!
Szczegóły u dealera

Kraków
os. Jagiellońskie 7
tel. 47 66 05



Cuore Sportivo



ALFA 145, 146, 155 TERAZ DOSTĘPNE W KONTYNGENCIE '97.

ALFA 145. ZASKAKUJĄCA I NIEPOWTARZALNA. ELEGANCKA, NOWOCZESNA LINIA NADWOZIA I PRECYZJA WYKONANIA. SIŁA I SZYBKOŚĆ: NIEZAWODNY SILNIK TYPU BOXER. MAKSYMUM KOMFORTU I BEZPIECZEŃSTWA: PRZESTRONNE, WYCISZONE WNĘTRZE, WSPOMAGANIE HYDRAULICZNE, WZMOCNIENIA BOCZNE, SYSTEM PRZECIWPOŻAROWY FPS, ELEKTRONICZNY KLUCZ ALFA CODE, ZABEZPIECZAJĄCY PRZED KRADZIEŻĄ. NA ZAMÓWIENIE ABS I DWIE PODUSZKI POWIETRZNE. I COŚ, CO ISTNIEJE WYŁĄCZNIE W ALFA ROMEO - COŚ WIĘCEJ NIŻ PO PROSTU SPORTOWY TEMPERAMENT - NAZYWAMY TO CUORE SPORTIVO.

ALFA 145.

CAŁKIEM INNA - TA SAMA ALFA ROMEO.

CENY W OFERCIE KONTYNGENTOWEJ: ALFA 145 - OD 38.000 Zł, ALFA 146 - OD 39.150 Zł, ALFA 155 - OD 49.750 Zł^{*)}

SKONTAKTUJ SIĘ Z AUTORYZOWANYM DEALEREM ALFA ROMEO:

POLINAR

ul. Ofiar Dąbia 14, 31-567 Kraków
tel. 14 11 22, 14 11 33, 14 11 99

^{*)} Ceny wg kursu 18,42 zł = 10000 lirów



Carlos z fabryki Fiata

18-letni Carlos jest dumny. Po pierwsze dlatego, że jest Brazylijczykiem, po drugie, że nie mieszka już w slumsach a po trzecie, że zatrudniony jest u Fiata. Od 15 kwietnia ubiegłego roku pracuje na taśmie montażowej palio.

Fabrykę w brazylijskim Betim koło Belo Horizonte Włosi zbudowali w czerwcu 1976 roku. Do dzisiaj są to największe zakłady Fiata na świecie. Na powierzchni 2.250.000 m.kw. produkowane są samochody, które zmotoryzowały Amerykę Południową. To właśnie tu produkowane było uno mile, czyli najbardziej popularny w Brazylii samochód. Od kwietnia 1996 roku w fabryce w Betim rozpoczęto wytwarzanie palio, pierwszy pojazd z serii „światowych fiatów”. Carlos też jest z tego dumny.

Wprawdzie jego zarobki – przynajmniej na razie – nie pozwalają na kupno samochodu, ale z pracy w Fiacie jest bardzo zadowolony. Ma bezpłatne całonocne wyżywienie, transport do pracy i z powrotem za symbolicznego dolara i prestiż wśród sąsiadów. Owszem, jego praca jest ciężka, bo w Betim jest mniej niż w każdej innej fiatowskiej fabryce sterowanych komputerem robotów, ale nie ma powodów do niezadowolenia.

Fiat w Brazylii chce być najlepszy. Chce pokonać najwięk-

szego na tym rynku konkurenta jakim jest Volkswagen. Jeszcze w 1989 roku wydawało się to niemożliwe. Niemiecki koncern miał wtedy ponad 36-procentowy udział w rynku. Włochów, którzy musieli zadowolić się 12 procentami, wyprze-

dzał jeszcze General Motors z 29 procentami i Ford z 21 procentami. Teraz jest już całkiem inaczej. Prowadzi wprawdzie wciąż VW (34,4 procent) ale Fiat jest już drugi (26,0 procent). Carlos jest pewny, że za dwa lata „jego” samochody bę-

dą liderami na brazylijskim rynku. Wszystko wskazuje na to, że może mieć rację.

Stanie się to za sprawą fiata palio, który, chociaż produkowany jest dopiero od 8 miesięcy, stał się samochodowym hitem Brazylii. Jest nowoczesny,

Grupa Volkswagen-Audi zamierza w przyszłym roku rozpocząć w stanie Parana w południowej Brazylii budowę nowej fabryki samochodów osobowych. Szacuje się, że inwestycja będzie kosztowała 750 mln USD. Po jej ukończeniu, począwszy od 1999 r. fabryka będzie produkować rocznie 30 tys. luksusowych audi A3 oraz nie określoną jeszcze liczbę volkswagenów vento.

Decyzję o rozpoczęciu tej inwestycji szefowie Volkswagena motywują szybką ekspansją brazylijskiego rynku samochodowego, którego wielkość od 1992 r. podwoiła się do 1,8 mln sztuk rocznie. Wpłynął na to spadek inflacji i nowy system kredytów konsumpcyjnych. Istotne znaczenie przy podejmowaniu decyzji VW miał również spodziewany łatwy dostęp do pobliskich rynków Argentyny, Paragwaju i Urugwaju, wynikający z umowy o utworzeniu strefy wolnego handlu Mercosur.

Budowę swoich zakładów w Brazylii rozpoczął już General Motors. Na inwestycję tę w ciągu 3 lat zamierza przeznaczyć 1,25 mld USD. GM ma już w Brazylii 2 fabryki, które w ub. r. wyprodukowały ponad 290 tys. pojazdów i zatrudniają blisko 120 tys. pracowników.

W ostatnich latach coraz więcej światowych producentów wybiera Brazylię na miejsce lokalizacji swoich nowych fabryk. Wynika to nie tylko z chłonności tego i sąsiednich rynków, ale także ze szczególnych przywilejów przyznanych przez rząd tego kraju motoryzacyjnym koncernom. Mogą one m.in. importować gotowe samochody i płacić dwukrotnie mniejsze cło niż firmy nie produkujące na terenie Brazylii, pod warunkiem zachowania zasady 60 proc. wsadu krajowego. Dlatego do końca dekady wielkość zagranicznych inwestycji w tej branży osiągnie prawdopodobnie 19 mld USD. Sam Volkswagen zaangażuje do tego czasu 3 mld USD, a ogromne plany inwestycyjne w Brazylii zapowiadają również Fiat, Ford, Mercedes, Renault i Toyota. Według prezesa brazylijskiej filii GM, kraj ten ma wszelkie warunki, by znaleźć się wkrótce w pierwszej piątce producentów samochodów na świecie.



ładny i co najważniejsze tani. To typowy samochód przeznaczony do sprzedaży w krajach o niezbyt wysokiej stopie życiowej. Dziennie fabrykę w Betim opuszcza 2 tysiące egzemplarzy

palio. Od niedawna już w czterech wersjach silnikowych.

Carlos wie, że palio produkowane będzie w wielu krajach świata. Widział już nawet jego argentyńskie wersje: sienę i weekend. Wie także, że „światowy fiat” trafi do produkcji w Polsce. Wprawdzie miasta takie jak Bielsko czy Tychy niewiele mu mówią – w swoim 18-letnim życiu nie był nigdy dalej niż w Belo Horizonte – ale dzięki szkoleniom, w których musi brać udział, zna całą strategię „projektu 178”. Poznał także dotychczasowe sukcesy Fiata na rynku Ameryki Południowej. A są one niemałe. To właśnie Fiat wprowadził w Brazylii jako pierwszy samochody napędzane alkoholem. Podobnie było z pojazdami z silnikami o pojemności 1 litra i jednostkami o 16 zaworach. Pierwszy brazylijski samochód z turbo-

doładowniem i poduszką powietrzną to także dzieło brazylijskiej filii koncernu z Turynu.

JACEK JURECKI
Betim



WYTNIJ! ZACHOWAJ!
Zanim mróz zatrzyma Twój samochód

Centrala Produktów Naftowych „CPN” S.A. Oddział w Krakowie uprzejmie informuje, że rozprowadzany w okresie zimowym przez stacje paliw i zakłady hurtowe CPN olej napędowy lekki DP ma temperaturę stosowania (blokowania zimnego filtra) -12°C i temperaturę krzepnięcia -20°C.

Przy spadku temperatury poniżej -12°C z oleju napędowego wytrąca się parafina, co może doprowadzić do zablokowania filtra paliwa i przewodów paliwowych, a tym samym do unieruchomienia pojazdu. Aby temu zapobiec, zaleca się stosowanie dodatków do oleju napędowego (depresatorów) obniżających temperaturę blokowania zimnego filtra przy niewielkich ilościach dawkowania.

Z dość obecnie szerokiej oferty ww. dodatków, oferujemy alternatywnie w ciągłej sprzedaży depresatory: Elf Stopogel, Castrol TDA Plus, STP Diesel, Diesel Fuel Conditioner DI-16 oraz Diesol, który jest sprzedawany także dla przedsiębiorstw w naszych zakładach hurtowych.

UWAGA:

Pełny efekt stosowania depresatorów dla poprawy jakości oleju napędowego, wymaga dokładnego wymieszania produktu z paliwem, np. podczas tankowania zbiornika oraz dodawania go profilaktycznie, przed spadkiem temperatury poniżej -12°C.

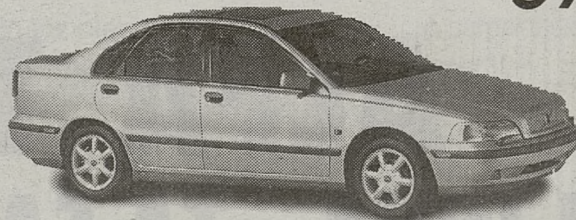
**Szerokiej drogi życzy
CPN KRAKÓW**

3820zr

NOWE VOLVO S40

KONTYNGENT

97



**Znak czasu
oszczędność czasu**

Nie trać więcej czasu na szukanie samochodu i odwiedź nasz salon. Już za 79.000* PLN wyjedziesz nowym Volvo S40 posiadającym ABS, 3 poduszki powietrzne oraz inne elementy w wyposażeniu standardowym. Zapraszamy.

HYDROTREST S.A.

30-134 Kraków, ul. Kunickiego 5
tel. (012) 36 68 07
fax (012) 37 98 32

* cena wg kursu guldene holenderskiego

VOLVO



**Mercedes-Benz
AUTORYZOWANA
STACJA OBSŁUGI**

mgr inż. Jan Kosmowski
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 2,
tel (012) 12-95-18, 13-84-44
fax (012) 12-77-77

oferuje

- sprzedaż samochodów w kontyngencie '97
- sprzedaż samochodów dostawczych VITO i SPRINTER 208D-412D
- usługi gwarancyjne i pogwarancyjne
- usługi blacharskie i lakiernicze
- rozliczenia powypadkowe PZU i WARTA S.A.
- sprzedaż części zamiennych (również na zamówienie)
- serwis samochodów osobowych, ciężarowych i autokarów 24h.

1513K